

ROWENTA®

CS	Uživatelská příručka	p. 003
SK	Používateľská príručka	p. 029
UK	Посібник користувача	p. 055
EL	Οδηγίες χρήσης	p. 081
HR	Korisnički priručnik	p. 107
HU	Felhasználói útmutató	p. 133
SL	Uporabniški priročnik	p. 159
SR	Korisničko uputstvo	p. 185
BS	Upute za upotrebu	p. 211



X-Plorer Serie 65/70

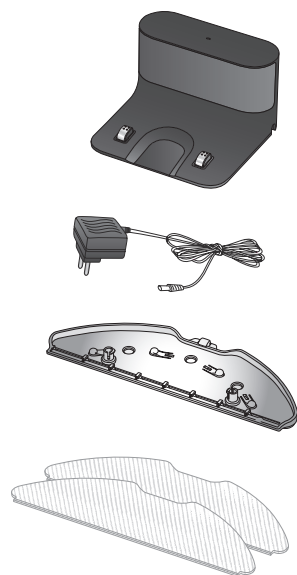
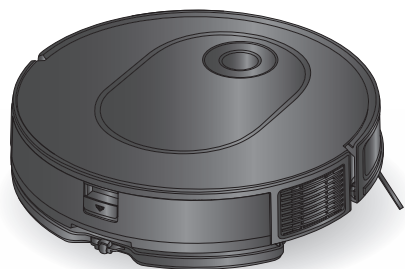
Co je v krabici?	strana 04
Přehled produktu	strana 05
Před úklidem	strana 07
Instalace robota	strana 08
Připojení robota k bezplatné aplikaci	strana 11
Použití hlavních funkcí aplikace	strana 11
Použití robota bez aplikace	strana 12
Použití robota s funkcí mopování	strana 13
Údržba robota a jeho příslušenství	strana 17
Frekvence výměny součástí	strana 22
Skladování robota, když ho nepoužíváte	strana 23
Co dělat a co nedělat	strana 23
Zrušení párování robota	strana 26
Běžné problémy a řešení	strana 27

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte příručku „Bezpečnostní pokyny a návod k použití“.

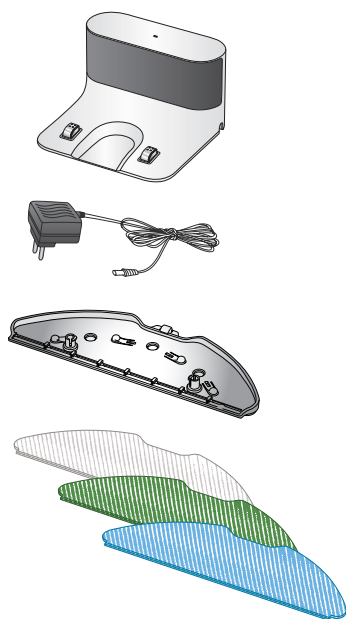
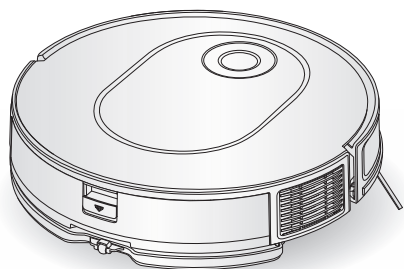
Další informace:
www.rowenta.com

Co je v krabici?

RR8L65WH

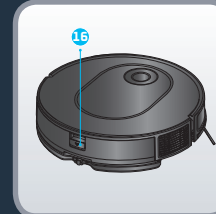
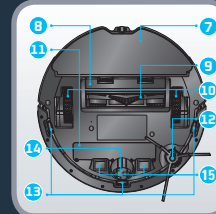
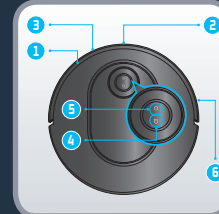


RR8477WH

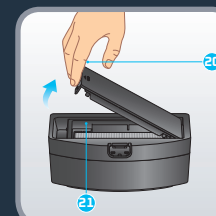
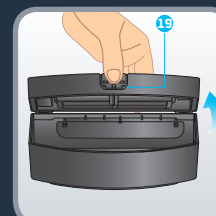
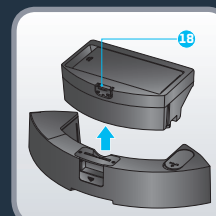
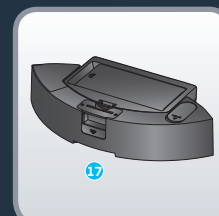


Přehled produktu

CS



- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Infračervený snímač 2. Bodový laser 3. Nárazník 4. Tlačítko Home <ul style="list-style-type: none"> • Po stisknutí se vrátí do stanice | <ol style="list-style-type: none"> 5. Tlačítko napájení/ start/pauza <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím a podržením zapnete či vypnete • Stisknutím zahájíte nebo pozastavíte úklid 6. Antikolizní pás 7. Podložka mopy 8. Kryt středového kartáče | <ol style="list-style-type: none"> 9. Středový kartáč 10. Kolečko 11. Baterie 12. Boční kartáč 13. Snímač pro zabránění pádu 14. Přední kolo 15. Nabíjecí desky 16. Tlačítko pro uvolnění zásobníku na prach a nádržky na vodu |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 17. 2 v 1: zásobník na prach a nádržka na vodu | <ol style="list-style-type: none"> 18. Tlačítko pro oddělení zásobníku na prach a nádržky na vodu | <ol style="list-style-type: none"> 19. Otvor zásobníku na prach 20. Otvor filtru 21. Filtr |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



22. Zátka
23. Pratelný šedý mop na standardní použití
24. Pratelný modrý mop na drhnutí odolných skvrn

25. Omyvatelný zelený mop z mikrovlákna na zachycení jemného prachu (používá se bez vody)
26. Dokovací stanice

27. Nabíjecí kontakty
28. Kontrolka stanice

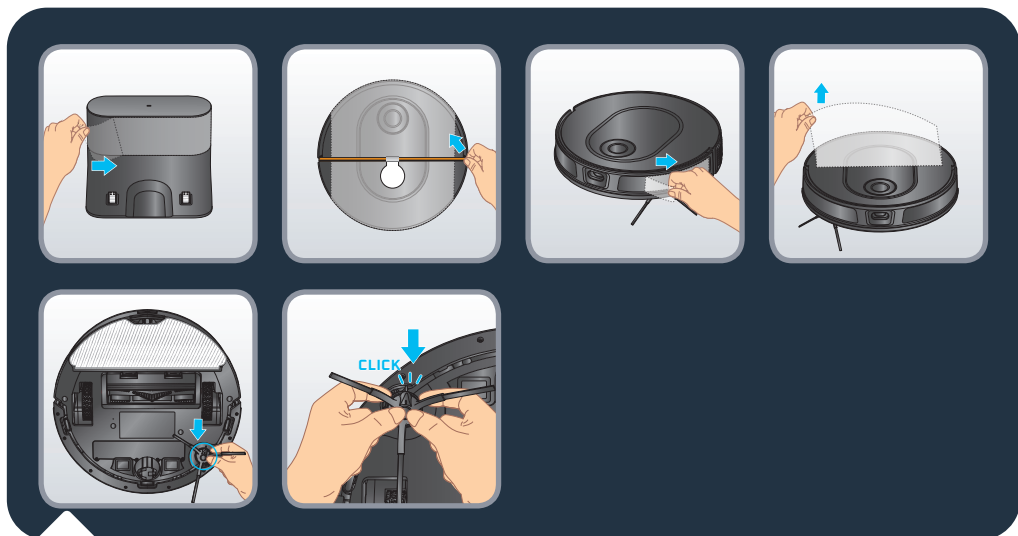


Přečtěte si následující tipy, které vám pomohou zefektivnit proces úklidu. Uklidte kabely, šňůry a malé a volné předměty. Odstraňte z podlahy všechny nestabilní, křehké, vzácné nebo nebezpečné předměty. Přesvědčte se, že jsou ve všech místnostech otevřené dveře. Váš robot může mít potíže na tvrdých podlahách a na kobercích: s trásněmi, příliš silných, s dlouhým vlasem, příliš lehkými (např. kobereček dokoupelny). Aby snímače protipádu fungovaly optimálně, odstraňte ze schodišť všechny předměty (např. boty). Při používání robota ve vyvýšené oblasti umístěte na okraj fyzickou překážku, abyste zabránili náhodným pádům. Nestůjte v úzkých prostorách, například chodbách, abyste robota neblokovali.

CS Instalace robota



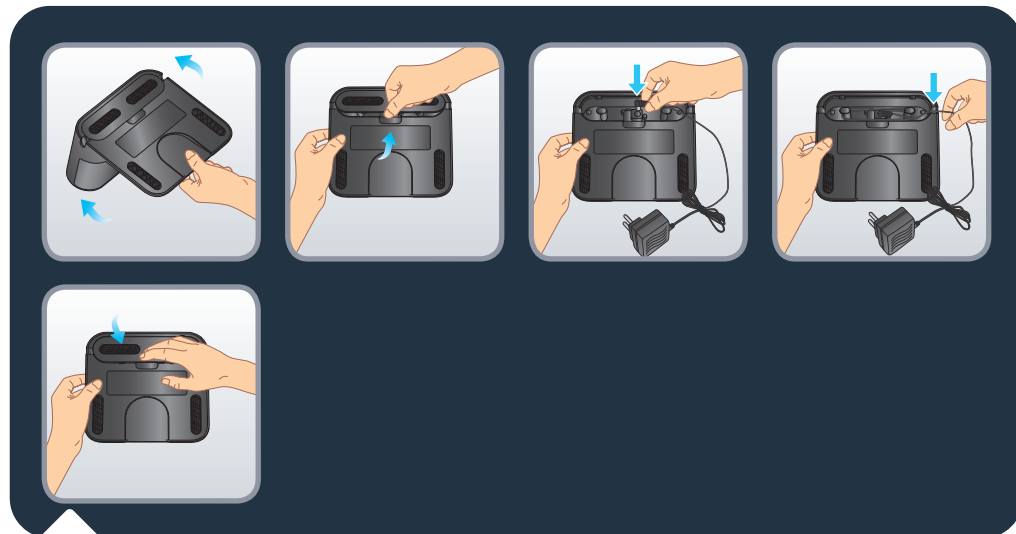
Po nasnímání QR kódu výše se ve videu dozvíte, jak robota nainstalovat a připojit. Podrobnější informace získáte po přečtení následujících pokynů.



Odstraňte všechny ochranné prvky (fólie) na stanici a na robotovi. Otočte robota a nainstalujte boční kartáč tak, že ho jemně připnete. Boční kartáč bude správně nainstalovaný poté, co uslyšíte cvaknutí.

Instalace robota

CS



Sejměte spodní kryt dokovací stanice a připojte adaptér. Dávejte pozor na umístění připojovacího kabelu adaptéru, aby nedošlo k navinutí během tažení. Připevněte spodní kryt nazpět.



Na tvrdé a ploché podlahy nainstalujte Dokovací stanice. Vyhýbejte se parketám, dřevěným podlahám a kobercům. Stanici umístěte do volného prostoru u zdi tak, aby před stanicí nebyly žádné schody. Ponechte alespoň 0,5 m volného prostoru na každé straně a 1,5 m vpředu. Přesvědčte se, že je vybrané místo poblíž připojení Wi-Fi nebo má dobrou sílu signálu Wi-Fi. Nenechávejte v oblasti kolem stanice žádné předměty, odrazivé povrchy, zrcadla, stoly či židle. Na stanici by nemělo svítit přímé sluneční světlo. Zapojte napájecí kabel. Dbejte na to, aby byl napájecí kabel u zdi.



Zapněte robota stisknutím a přidržením tlačítka napájení, dokud se kontrolky robota nerozsvítí (asi 5 sekund). Umístěte robota 20 až 50 cm před stanicí. Po stisknutí tlačítka HOME (Domů) robot automaticky zadokuje do stanice. (Nikdy robota ke stanici neumísťujte ručně). Počkejte 3–4 hodiny, než se robot zcela nabije. Když se robot nabíjí, kontrolka stanice nebude svítit. Při prvním úklidu se přesvědčte, že je robot zcela nabitý. Robotický vysavač je plně nabitý, jakmile na něm začnou normálně svítit bílé kontrolky.

Při prvním použití robot prozkoumá své prostředí a zároveň uklidí. Po dokončení úklidu se robot vrátí tam, kde začal, a v aplikaci se zobrazí mapa vašeho domova.

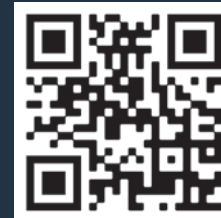
Během prvního úklidu robota nezvedejte, zabráníli byste tím vytvoření mapy.

Tento robot je vybaven pevnou laserovou technologií. To znamená, že bude často zjišťovat svoji polohu tím, že se při úklidu otočí dokola. Tak prozkoumává své prostředí. Pokud máte koberce s třásněmi, umístěte kolem kobereců zábrany, aby se robot nemohl v třásních zachytit.

Máte-li u domu venkovní prostor (např. zahradu, balkon, terasu atd.), který odděluje práh nižší než 2 cm nebo který práh vůbec nemá (např. francouzská okna, dveře na terasu, arkýřová okna atd.), uzavřete tento prostor.



Po nasnímání QR kódu výše se ve videu dozvíte, jak robota nainstalovat a připojit. Podrobné pokyny k párování krok za krokem jsou také uvedené v dokumentu PDF, ke kterému se dostanete nasnímáním QR kódu níže.



Po nasnímání QR kódu výše se ve videu dozvíte, jak používat hlavní funkce aplikace.



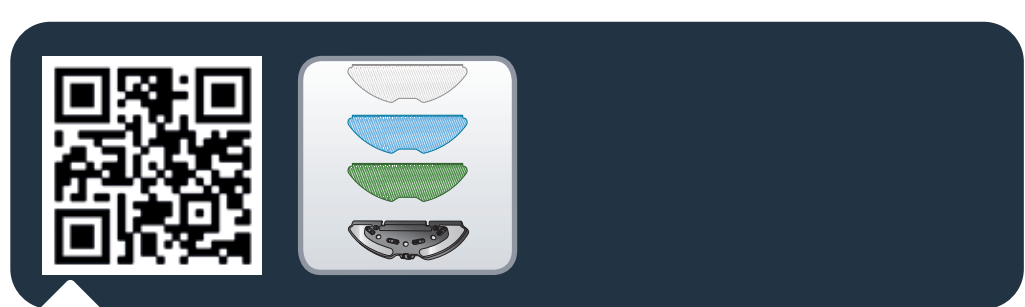
Stisknutím tlačítka napájení spustíte automatický úklid. Robot oblast nasnímá. Potom automaticky rozdělí místnost na menší zóny. Robot nejprve uklidí okraje zóny a poté klikatým pohybem uklidí vnitřek zóny. Robot uklidí všechny přístupné oblasti, jednu zónu po druhé. Stisknutím tlačítka napájení můžete úklid kdykoliv zastavit a dalším stisknutím v něm zase pokračovat. Pokud je robot v pohotovostním režimu, jedním stisknutím tlačítka napájení ho probudíte a dalším stisknutím zahájíte úklid.

Jestliže robot začíná úklid ze stanice, potom se do stanice automaticky vrátí na konci úklidu nebo jestliže bude baterie příliš vybitá. Jestliže se baterie během úklidu příliš vybijí, robot se automaticky vrátí do stanice, aby se nabil. Po nabití bude robot pokračovat v úklidu tam, kde předtím skončil.

Jestliže robot nezačíná úklid z dokovací stanice, potom se na konci úklidu automaticky vrátí do stejného místa, nebo jestliže se baterie příliš vybijí.

Jestliže se robot po stisknutí tlačítka „Start“ nespustí, je možná baterie příliš vybitá a bude potřeba robota nabít.

Po skončení úklidu se robot automaticky vrátí do stanice. Pokud však chcete úklid ukončit ručně, stisknutím tlačítka „Home“ můžete robota kdykoli zastavit a opětovným stisknutím ho poslat zpět do stanice. Pokud je robot v pohotovostním režimu, jedním stisknutím tlačítka „Home“ jej probudíte a druhým stisknutím jej odešlete zpět do stanice. Pokud robot stanici nenajde, umístěte robota ručně před stanicí a stiskněte tlačítko „Home“.



Po nasnímání QR kódu výše se ve videu dozvíte, jak používat funkci mopování. Podrobnější informace získáte po přečtení následujících pokynů.

Různé typy mopů (v závislosti na modelu):

- Pratelný šedý mop na standardní použití
- Pratelný modrý mop na drhnutí odolných skvrn
- Omyvatelný zelený mop z mikrovlákna na zachycení jemného prachu (používá se bez vody)



Plnění nádržky na vodu:

Stiskněte tlačítko k uvolnění nádržky na vodu. Tím ji odepnete a budete ji moci sejmout z robota. Odstraňte zátku nádržky na vodu a naplňte ji čistou vodou tak, aby byla plná. Nepoužívejte horkou vodu. Když je nádržka na vodu plná, zátku zase zajistěte. Varování: Do nádržky na vodu nepřidávejte čisticí prostředky. Mohlo by dojít k ucpání trubek a nádržka na vodu by mohla přestat fungovat. Připněte nádržku na vodu zpět na robota. Aby byla nádržka na vodu správně nainstalovaná, musí se ozvat „cvaknutí“.

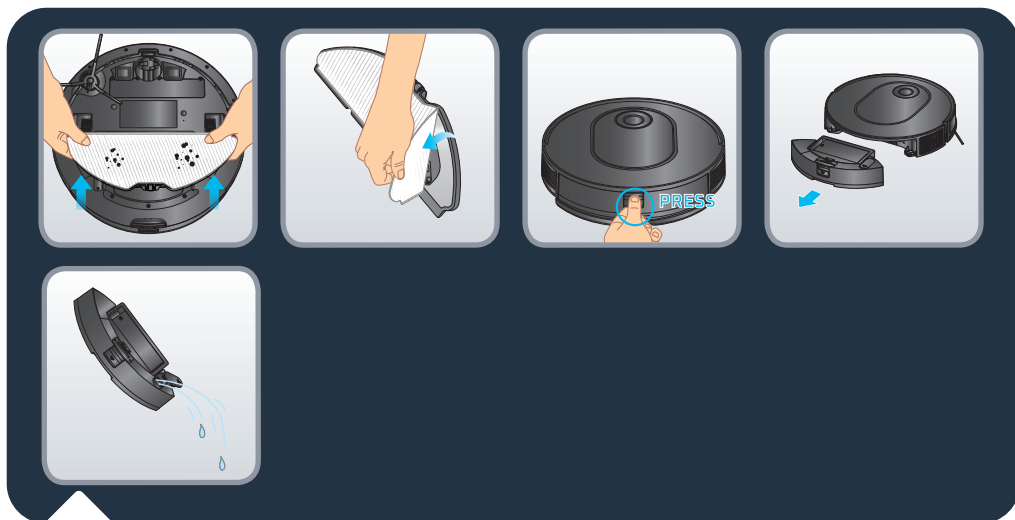


Před použitím zvlhčete látku mopu vodou. Jestliže používáte zelený mop, tak ho nezvlhčujte. Mop připojte k podložka mopu. Vezměte podložka mopu a připněte ji k zadní části robota. Stisknutím zahájíte úklid.

Varování: Funkci mopování nepoužívejte na koberce. V aplikaci můžete zvolit režim „pouze odsávání“. Pokud ale chcete použít funkci mopování a vyhnout se kobercům, nastavte v aplikaci „zóny bez mopování“.



Aby se nepoškodily citlivé podlahy nebo koberce, můžete v aplikaci nastavit „zóny bez mopování“. Na úvodní stránce klikněte na možnost „Customize your floor“ (Upravit podlahu) a poté na možnost „Zones“ (Zóny). Vyberte možnost „No mop zones“ (Zóny bez mopování) a přidejte na mapu zónu, kterou můžete dále upravit (velikost, umístění). Zónu bez mopování uložte kliknutím na možnost „Confirm“ (Potvrdit). Můžete vytvořit tolik „zón bez mopování“, kolik je potřeba. Po nainstalování nádržky na vodu bude mít robot tyto zóny zakázáno uklízet.



Po ukončení úklidu odepněte zespod robota mopovací podložku a sundejte špinavý hadřík mopu. Zásobník na prach a nádržku na vodu 2 v 1 odepnete tak, že stisknete a podržíte uvolňovací tlačítko a zatáhnete směrem ven. Odstraňte zátku a z nádržky na vodu vylijte zbývající vodu.



Mop operte pod vodou nebo v pračce. Nechte ho 24 hodin schnout. Po 100 vypráních mop vyměňte. Sadu nových mopů můžete koupit na webu www.rowenta.com



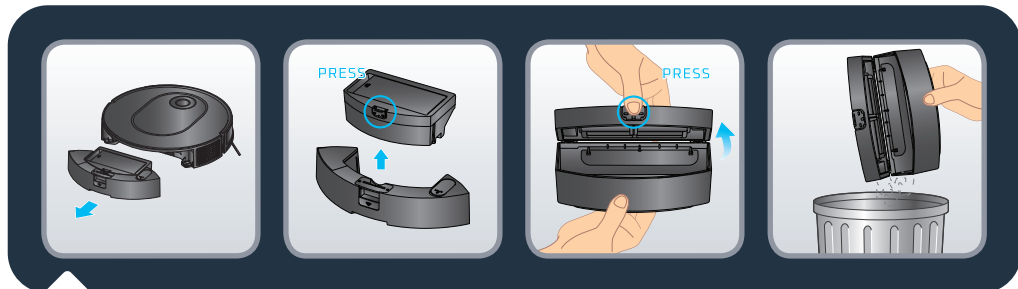
Po nasnímání QR kódu výše se ve videu dozvíte, jak robota udržovat, aby si zachoval svůj výkon.

Robota vždy vypněte stisknutím a podržením tlačítka "Start" na 5 sekund a stanici před jakoukoliv manipulací odpojte.

Jednou týdně vyčistěte snímače

Čistým, měkkým a suchým hadříkem otřete snímače robota (přední, horní, zadní a spodní část robota), kryt laseru a snímače a nabíjecí kontakty stanice.

Otřete dvě tlačítka na horní straně robota.

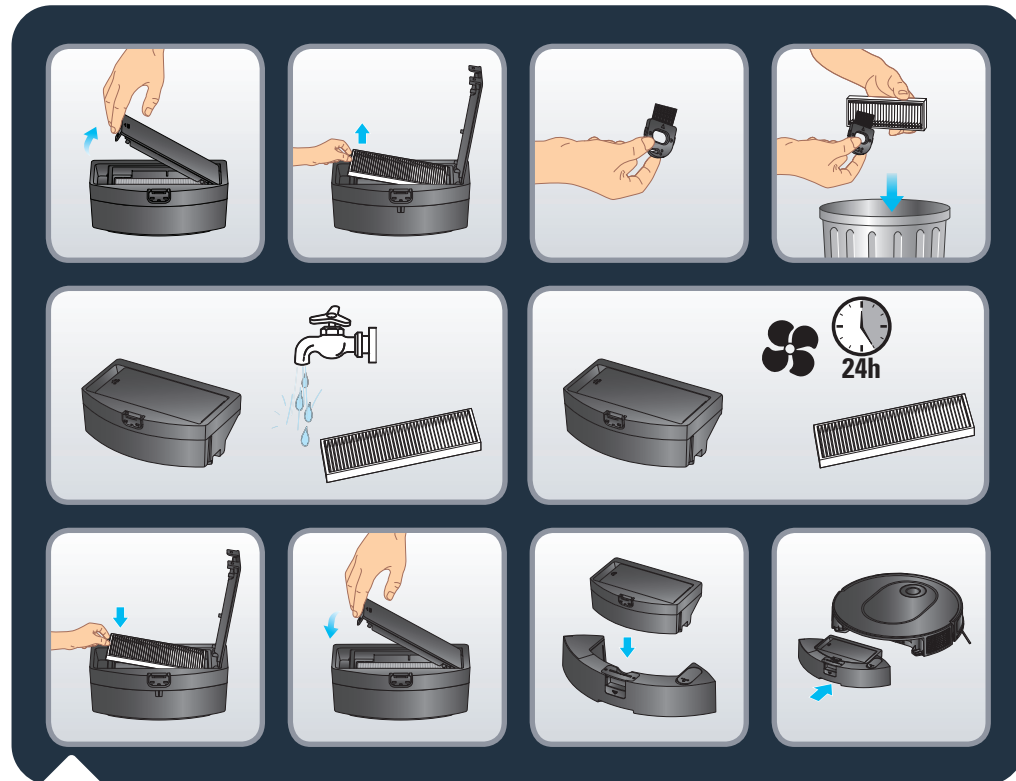


Po každém použití vyčistěte nádobku na prach

Poté, co se robot vrátí do stanice, z něho sejměte zásobník na prach a nádržku na vodu 2 v 1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění a zatáhněte směrem ven. Stiskněte tlačítko pro oddělení zásobníku na prach a nádržky na vodu, abyste mohli zásobník svisle a samostatně vytáhnout.

Otevřete zásobník na prach a vyprázdněte jej do koše (prach lze odstranit jemným poklepáním na zásobník). Nádobku na prach zavřete.

Poznámka: Pokud jsou klouby robota příliš zaneseny prachem, otvor zásobníku na prach se nemusí správně otevírat nebo zavírat. Prach z kloubů otřete čistým, měkkým a suchým hadříkem.



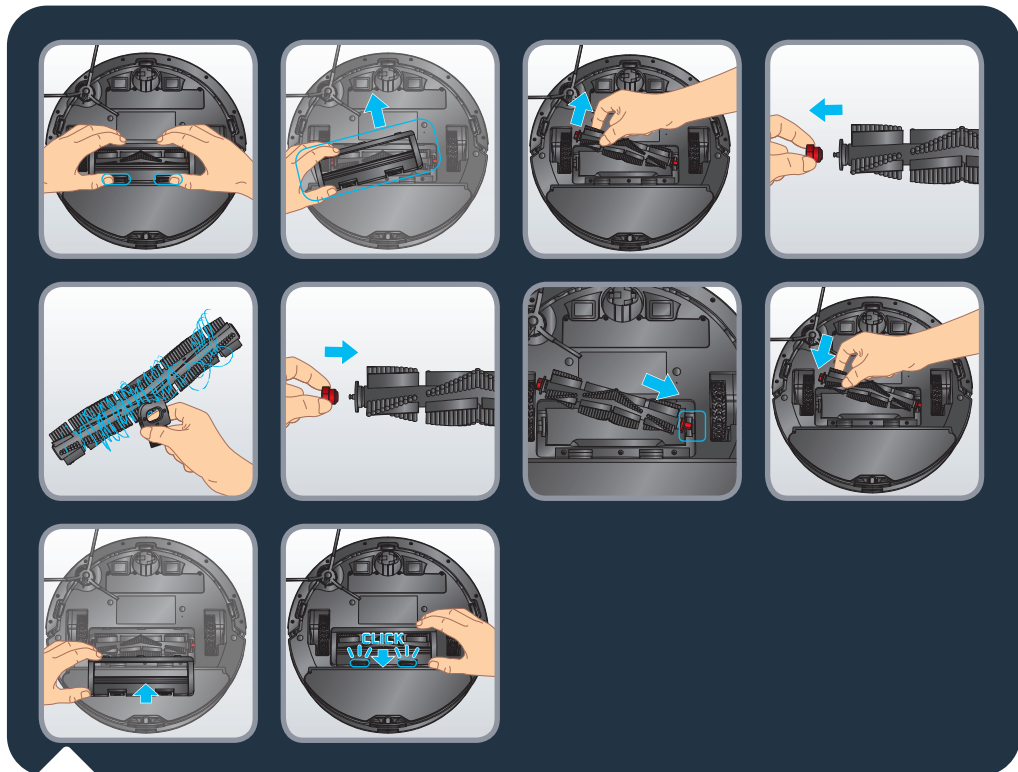
Jednou týdně vyčistěte filtr

Robota vždy vypněte stisknutím a podržením tlačítka "Start" na 5 sekund a stanici před jakoukoliv manipulací odpojte.

Otevřete kryt filtru, vyjměte filtr a vytáhněte jej z nádobky na prach.

Vezměte si nástroj na čištění, který byl součástí balení. Pomocí části nástroje na čištění s kartáčem filtr vyčistěte. Zásobník na prach a filtr můžete také umýt pod vodou. Nechte je vyschnout po dobu 24 hodin. Vraťte filtr zpět na původní místo. Vložte zásobník na prach zpět do nádržky na vodu a poté je 2 v 1 nainstalujte zpět do robotického vysavače.

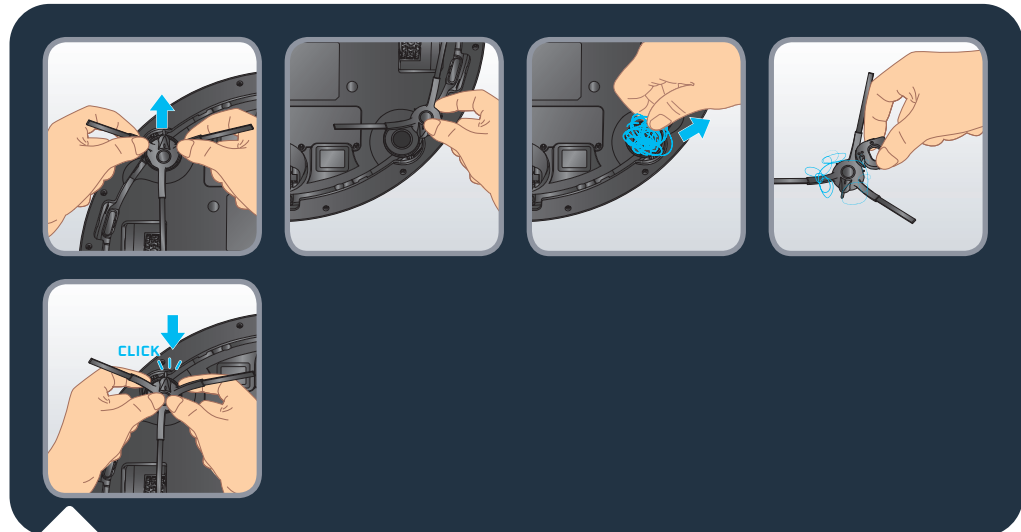
Poznámka: Nikdy nepoužívejte robota bez skládaného filtru. Poškodilo by to robota.



Jednou týdně vyčistěte hlavní kartáč

Robota vždy vypněte stisknutím a podržením tlačítka "Start" na 5 sekund a stanici před jakoukoliv manipulací odpojte.

Otočte robota vzhůru nohama. Stiskněte západky krytu kartáče a vytáhněte ho. Vyjměte kartáč. Vytáhněte hlavu kartáče na pravé straně kartáče, abyste ji mohli vyjmout a zbavit namotaných vlasů. Vezměte nástroj na čištění a pomocí části s čepelí zamotané vlasy přefízněte. Před instalací kartáče zpátky do robota vraťte hlavu kartáče na místo. Vraťte na místo kryt kartáče. Aby byl kryt správně nainstalovaný, musí se ozvat „cvaknutí“.

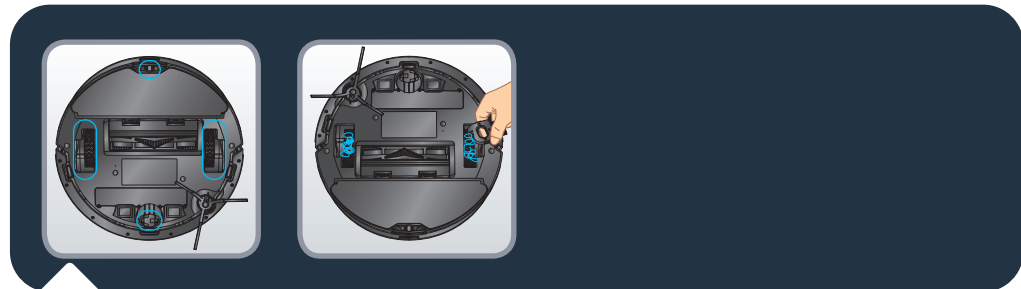


Jednou týdně vyčistěte boční kartáč

Robota vždy vypněte stisknutím a podržením tlačítka "Start" na 5 sekund a stanici před jakoukoliv manipulací odpojte.

Otočte robota vzhůru nohama. Uchopte boční kartáč za plastové části oběma rukama a vytáhněte ho, aby se odepnul. Boční kartáč netahejte za štětiny. Vyndejte z kartáče namotané vlasy. Nainstalujte boční kartáč zpátky tak, že ho jemně připnete. Boční kartáč bude správně nainstalovaný poté, co uslyšíte cvaknutí.

Poznámka: Boční kartáč může být obtížné sejmout. Pokud jej nemůžete odepnout, zkuste za něho zatáhnout z jiného úhlu. Pokud chcete odstranit namotané vlasy, zkuste použít čepel nástroje na čištění.



Jednou měsíčně vyčistěte kolečka

Robota vždy vypněte stisknutím a podržením tlačítka "Start" na 5 sekund a stanici před jakoukoliv manipulací odpojte.

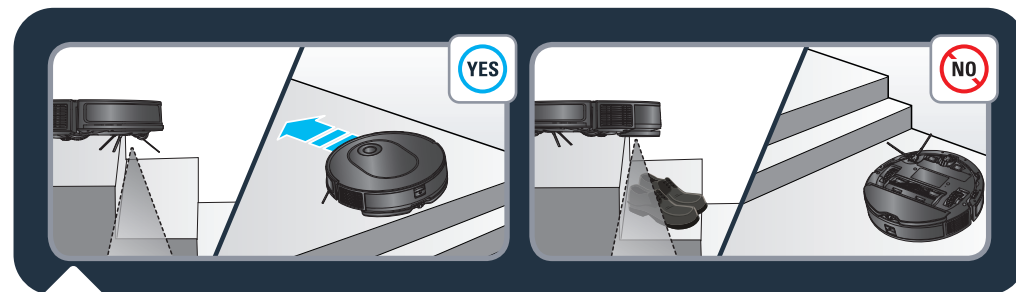
Kolečka mohou být obalená vlasy nebo nečistotami. Otočte robota vzhůru nohama. Odstraňte namotané vlasy a kolečka tak vyčistěte.

Součásti a příslušenství můžete zakoupit na webu www.rowenta.com

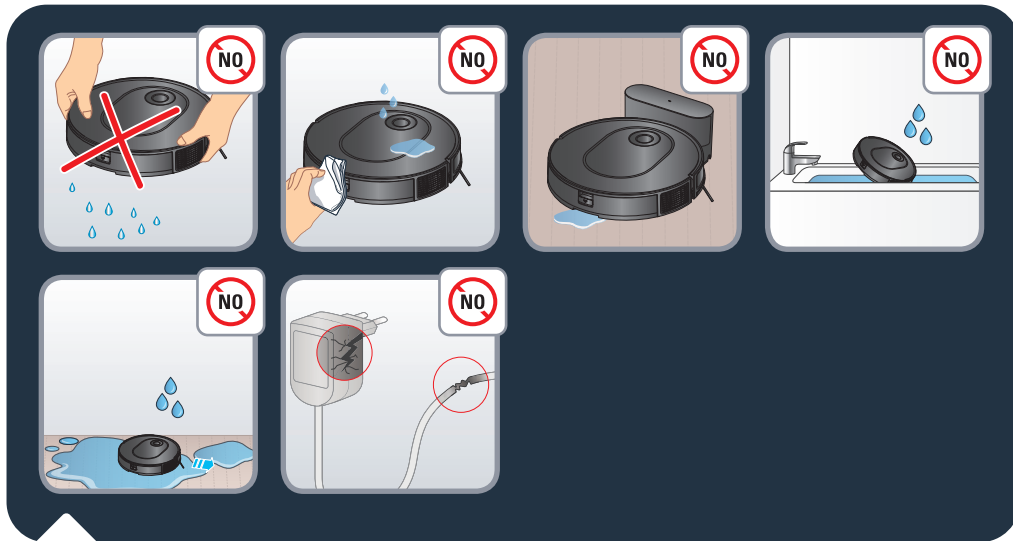
Součást	Čištění součástí	Výměna součástí
Zásobník na prach	Po každém použití	Není dostupné
Nádržka na vodu	Po každém použití	Není dostupné
Mops	Po každém použití	Dvakrát ročně
Filtr	Jednou týdně	Dvakrát ročně
Středový kartáč	Jednou týdně	V případě potřeby
Senzory	Jednou týdně	Nelze použít
Kolečka	Jednou měsíčně	Nelze použít
Boční kartáč	Jednou měsíčně	Dvakrát ročně
Dokovací stanice	Jednou týdně	Nelze použít
Stanice pro automatické vyprázdnění	Jednou týdně	Nelze použít
Prachový sáček Hygiene +	Není dostupné	Když je plný

Robota vždy nechávejte nabíjet ve stanici, prodloužíte tím životnost baterie. Když robota dlouhou dobu nepoužíváte, nabijte zcela baterii a stisknutím a podržením tlačítka "Start" na 5 sekund robota vypněte. Robota skladujte na chladném a suchém místě.

Co dělat a co nedělat

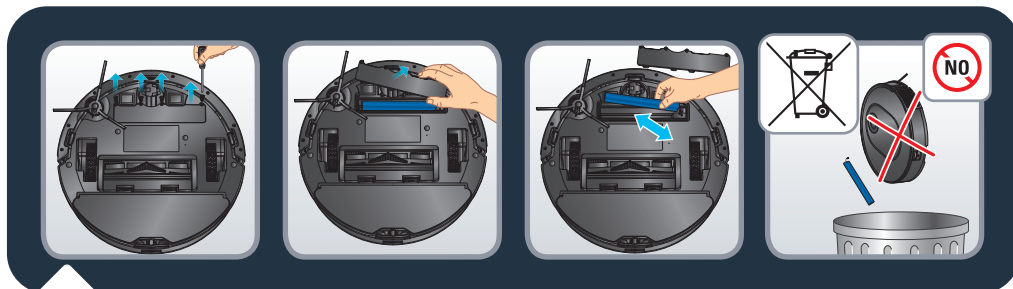


Robot má snímače proti pádu, pomocí kterých dokáže rozpoznat schody. Když je zjistí, změní robot směr. Aby snímače proti pádu fungovaly optimálně, odstraňte ze schodišť všechny předměty (např. boty). Při používání robota ve vyvýšené oblasti umístěte na okraj fyzickou překážku, abyste zabránili náhodným pádům.



Robotem netřeste. Nepokládejte na robota vodu ani žádnou mokrou látku. Nenabíjejte robota, když na podlaze stojí voda. Neponořujte robota do vody. Nepoužívejte robota na vlhkých površích nebo na površích, kde stojí voda.

Pokud jsou kabel nebo nabíječka poškozené, produkt nepoužívejte.



Před likvidací přístroje vyjměte baterii a zlikvidujte ji v souladu s právními předpisy a místními nařízeními. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na prodejce produktu, který vás může informovat, jak dále postupovat.



Nenechávejte děti bez dozoru a nedovolte jim si s robotem hrát.

Nepoužívejte robota mimo domácnost.

Nepoužívejte robota v přehřátém prostředí.

Nepoužívejte robota, když je teplota v domácnosti nižší než 0 °C (32 °F) nebo vyšší než 40 °C (104 °F).

Před použitím robota neaplikujte na podlahu čisticí prostředky.

K čištění robota a filtru nepoužívejte čisticí prostředky, aerosolové čističe nebo čisticí spreje.

Neházejte robota do ohně.

Nepoužívejte robota k úklidu rozbitého skla.

Po robotovi nešlapejte nebo nelezte a nehýbejte robotem nohou.

Nedovolte dětem ani domácím zvířatům na robotovi jezdit.

Nepokládejte na robota žádné předměty.

Nepoužívejte robota bez filtru, mohlo by dojít k jeho poškození.

Zrušení párování robota

Pokud chcete robotu vypnout modul Wi-Fi, stiskněte najednou tlačítko „Home“ a tlačítko napájení, dokud neuslyšíte zvukový signál. Robot se automaticky odpojí od telefonu. Tato 2 tlačítka pak budou několik minut pomalu blikat. Robot se automaticky odpojí od telefonu i routeru. Jakmile tento krok provedete, nebude možné ho zrušit. Pokud budete chtít robota opět spárovat, budete muset znovu projít celým procesem párování.

ZÁVADA	ŘEŠENÍ
Robotický vysavač nelze spustit	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že je robotický vysavač připojený ke zdroji napájení. • Přesvědčte se, že je baterie plně nabitá. • Přesvědčte se, že je robot zapnutý. Stiskněte a podržet na 5 sekund tlačítko START, dokud se na robotovi nerozsvítí kontrolky. • Zkontrolujte, jestli jsou sběrný box a nádržka na vodu nainstalované správně.
Robot náhle přestane fungovat	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, jestli robot někde neuvízl nebo jej neblokuje nějaké překážky. • Zkontrolujte, jestli není baterie příliš vybitá. • Jestliže problém přetrvává, stisknutím a podržením tlačítka START na 5 sekund robota vypněte. Počkejte 30 sekund a stisknutím tlačítka START na 5 sekund ho zapněte a znovu spusťte. • Spotřebič se možná přehřívá: <ul style="list-style-type: none"> – Zastavte spotřebič a nechte ho alespoň 1 hodinu vychladnout. – Pokud se přehřívá opakovaně, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Robota nelze nabít	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že je stanice řádně připojená k napájení. • Přesvědčte se, že je robot zapnutý. Stiskněte a podržet na 5 sekund tlačítko START, dokud se na robotovi nerozsvítí kontrolky. • Zkontrolujte, jestli během nabíjení bliká na robotovi kontrolka. • Suchým hadříkem otřete prach z nabíjecích kontaktů. • Přesvědčte se, že jsou robot a stanice připojené prostřednictvím nabíjecích kontaktů. • Ujistěte se, že kontrolka stanice svítí bíle, když je připojena ke zdroji napájení a když robot není ve stanici.
Nabíječka se zahřívá	<ul style="list-style-type: none"> • Jde o naprosto normální jev. Robot můžete bezpečně nechat trvale připojený ke stanici.
Robot se nemůže vrátit do stanice	<ul style="list-style-type: none"> • Odstraňte předměty ve vzdálenosti 0,5 m vlevo a vpravo od nabíjecí stanice a 1,5 m před ní. • Přesvědčte se, že robot začne uklízet ze stanice bez neobvyklého pohybu. • Pokud se robot nachází v blízkosti stanice, může se vrátit rychleji. Jestliže je však nabíjecí stanice daleko, bude robot k návratu potřebovat více času. Počkejte, než se vrátí. • Vyčistěte pomocí suchého hadříku nabíjecí kontakty. • Ujistěte se, že kontrolka stanice svítí bíle, když je připojena ke zdroji napájení a když robot není ve stanici.
Neprovede se plán úklidu	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že je robot zapnutý. Stiskněte a podržet na 5 sekund tlačítko START, dokud se na robotovi nerozsvítí kontrolky. • Přesvědčte se, že je plán úklidu v aplikaci správně nastavený na požadovaný čas a že jste plán úklidu uložili. • Zkontrolujte, jestli není baterie příliš vybitá, takže není možné zahájit úklid. • Robot nezahájí plánované vysávání, jestliže právě provádí nějaký úkol. • Zkontrolujte, jestli jsou sběrný box a nádržka na vodu nainstalované správně.
Sání při úklidu píská nebo je velmi hlasité	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, jestli není ucpaný vstup sání. • Vyprázdňte zásobník na prach. • Vyčistěte filtr. • Zkontrolujte, jestli nejsou filtry vlhké kvůli vodě nebo jiným kapalinám na podlaze. Před použitím nechte filtry důkladně přirozeně vyschnout. • Zkontrolujte, jestli jsou sběrný box a nádržka na vodu nainstalované správně. • Zkontrolujte, jestli nejsou hlavní nebo boční kartáč zablokované cizím předmětem; pokud ano, hlavní nebo boční kartáč sejměte a vyčistěte je.
Středový kartáč se neotáčí	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, jestli není hlavní kartáč zablokovaný cizím předmětem; pokud ano, hlavní kartáč sejměte a vyčistěte ho. • Zkontrolujte, jestli jsou správně nainstalované středový kartáč a kryt kartáče.

ZÁVADA	ŘEŠENÍ
Neobvyklé chování nebo trasa úklidu	<ul style="list-style-type: none"> • Opatrně očistěte snímače suchým hadříkem. • Stisknutím a podržením tlačítka START na 5 sekund robota vypnete, počkejte 30 sekund a dalším stisknutím a podržením tlačítka START na 5 sekund robota znovu spustíte.
Během vytírání se neuvolňuje žádná voda	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že je v nádržce na vodu dost vody. • Zkontrolujte, jestli je nádržka na vodu správně nainstalovaná. • Zkontrolujte, jestli je v aplikaci na požadovanou úroveň nastavená úroveň vlhkosti. • Zkontrolujte, jestli není ucpaný výstup vody.
Robot se nemůže připojit k síti Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že váš směrovač Wi-Fi podporuje pásma 2,4 GHz a 802.11 b/g/n, protože toto zařízení nepodporuje pásma 5 GHz. • Zkontrolujte, jestli je správně automatické znovupřipojení k vaší domácí síti Wi-Fi • Aktivujte na svém smartphonu mobilní data • Nepoužívejte funkci VPN (Virtual Private Network) • Proces opakujte a zkontrolujte, jestli jste vybrali správnou síť Wi-Fi • Proces opakujte a přesvědčte se, že jste zadali správné heslo k síti Wi-Fi • Dokud se proces párování nedokončí, ponechte svůj telefon v blízkosti robota a stanice • Po několika pokusech produkt odpojte a znovu zapojte • Resetujte robota, a na 15 sekund stiskněte a podržte tlačítko „Home“ • Na 5 sekund stiskněte a podržte tlačítka „Home“ a „Start“, dokud kontrolky na obou tlačítkách nezačnou blikat • Znovu spusťte svůj smartphone • V případě, že se u internetového připojení objeví okno s varováním, zachovejte připojení k robotovi • Jestliže chyba přetrvává, obraťte se na náš tým podpory (telefonní číslo závisí na zemi vašeho bydliště, je uvedeno na asistenčním letáku v balení). • Ujistěte se, že kontrolka stanice svítí bíle, když je připojena ke zdroji napájení a když robot není ve stanici.
Mapa se ztratí	<ul style="list-style-type: none"> • Jestliže byl robot během úklidu ručně přemístěn na jiné místo nebo jestliže se prostředí domácnosti změnilo (přesunoval se nábytek), může dojít ke ztrátě mapy. Mapování znovu zahájíte spuštěním nového průzkumu v aplikaci nebo nového úklidu ze stanice.
Robot se vrátí do stanice před dokončením úklidu	<ul style="list-style-type: none"> • Možná je baterie příliš vybitá, než aby bylo možné úklid dokončit, a robot se vrátí do stanice nabít. Až bude baterie nabitá, bude robot v úklidu pokračovat tam, kde skončil. • Robot se možná do některých oblastí zablokovaných nábytkem nebo překážkami nedostane. Uklíďte je tak, aby byly přístupné. • Ověřte v aplikaci nastavené zakázané zóny a zóny bez mopování. Podle svých potřeb můžete zóny přidat, upravit nebo odstranit.
Robot uvízne	<ul style="list-style-type: none"> • Robot se může v něčem zachytit. Překážející předmět ručně odstraňte a úklid znovu spusťte stisknutím tlačítka START. • Robot možná uvízl pod nábytkem se dveřmi podobné výšky. Zahradte cestu fyzicky nebo v aplikaci nastavte zakázanou zónu. • Zkuste otáčet kolečky nebo na ně zatlačit, abyste zkontrolovaly, jestli na ně není nabalený nebo v nich zaseknutý nějaký cizí předmět. Pokud ano, odstraňte ho.

Obsah balenia?	strana 30
Prehľad výrobku	strana 31
Pred čistením	strana 33
Príprava na použitie	strana 34
Pripojenie robota pomocou bezplatnej aplikácie	strana 37
Používanie hlavných funkcií aplikácie	strana 37
Používanie robota bez aplikácie	strana 38
Používanie robota s funkciou mopu	strana 39
Údržba robota a príslušenstva	strana 43
Ako často vymieňať súčasti	strana 48
Uskladnenie robota, keď ho nepoužívate	strana 49
Základné pravidlá používania robota	strana 49
Zrušte spárovanie robotu	strana 52
Bežné problémy a riešenia	strana 53

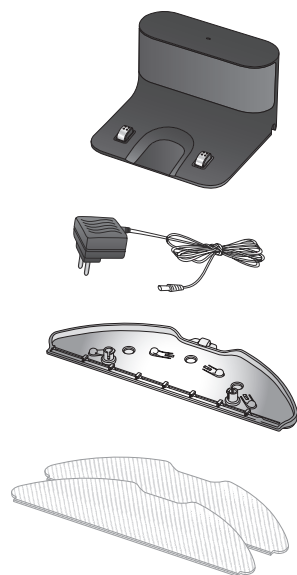
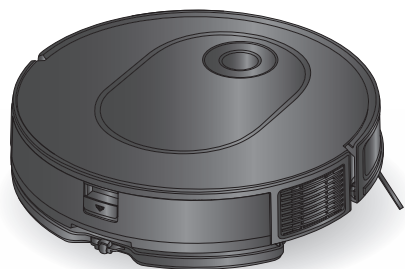
Pred prvým použitím si pozorne prečítajte „Bezpečnostné pokyny na použitie“.

Pre viac informácií:

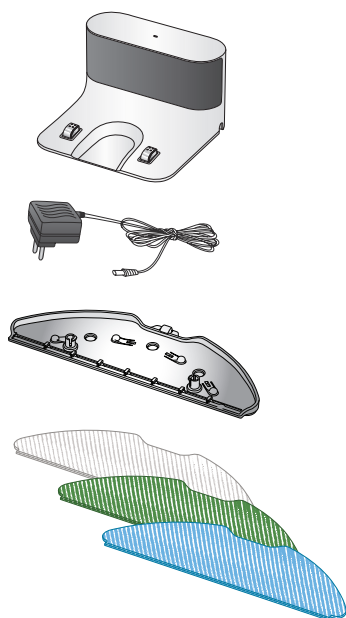
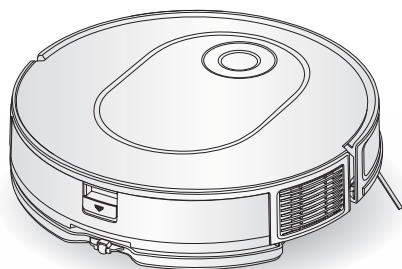
www.rowenta.com

Obsah balenia?

RR8L65WH

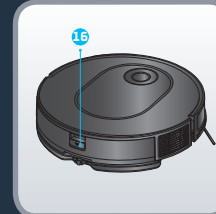
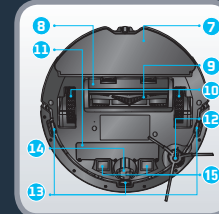
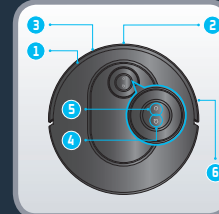


RR8477WH

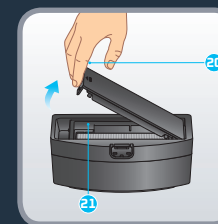
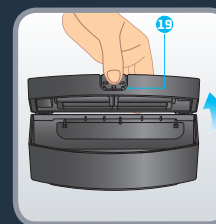
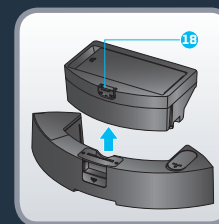
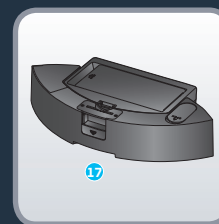


Prehľad výrobku

SK



- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Infračervený snímač 2. Bodový laser 3. Nárazník 4. Tlačidlo Domov <ul style="list-style-type: none"> • Po stlačení sa robot vráti do stanice | <ol style="list-style-type: none"> 5. Tlačidlo Napájanie / Spustiť / Pozastaviť <ul style="list-style-type: none"> • Dlhším stlačením robot vypnete alebo zapnete • Krátkym stlačením spustíte alebo pozastavíte čistenie 6. Pásik proti kolízii 7. Poťah na mop 8. Kryt strednej kefy | <ol style="list-style-type: none"> 9. Stredná kefa 10. Kolesko 11. Batéria 12. Bočná kefa 13. Snímač proti pádu 14. Predné koleso 15. Nabíjanie platničiek 16. Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach a nádrže na vodu |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 17. Nádoba na prach a nádrž na vodu 2 v 1 18. Tlačidlo na oddelenie nádoby na prach a nádrže na vodu | <ol style="list-style-type: none"> 19. Otváranie nádoby na prach 20. Otváranie filtra 21. Filter |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



22. Zátka
23. Umývateľný sivý mop na bežné použitie
24. Umývateľný modrý mop na drhnutie na odolné znečistenie

25. Umývateľný zelený mop z mikrovlákná na odstránenie jemného prachu (na použitie bez vody)
26. Dokovacia stanica

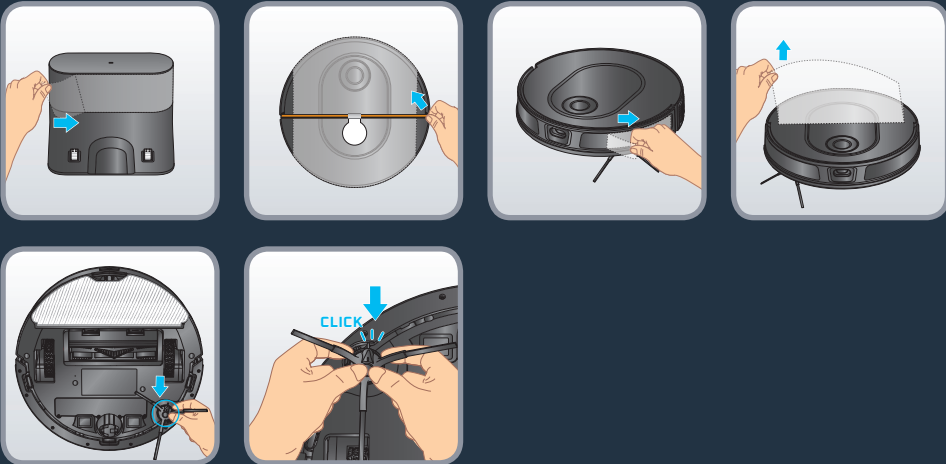
27. Nabíjacie kontakty
28. Svetelná kontrolka stanice



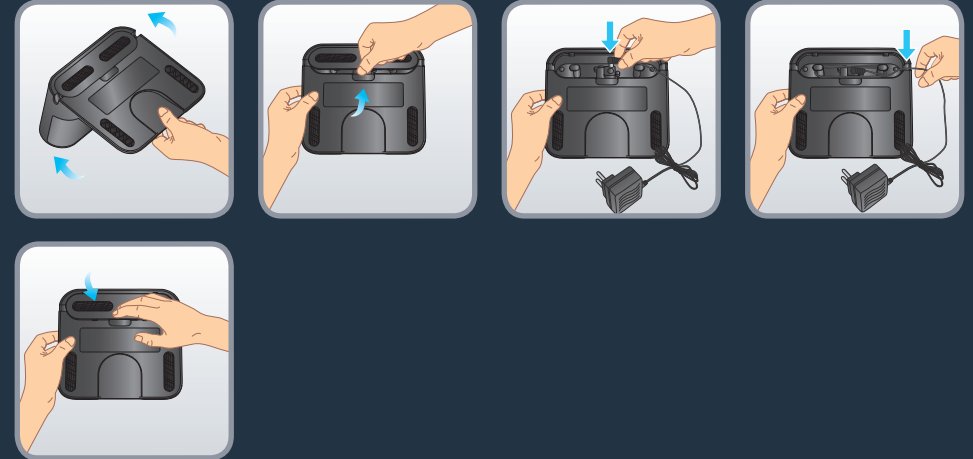
Prečítajte si nasledujúce tipy na zlepšenie účinnosti upratovania. Upracte káble, malé a voľne položené predmety. Odstráňte nestabilné, krehké, vzácne alebo nebezpečné predmety zo zeme. Uistite sa, že dvere do všetkých miestností sú otvorené. Váš robot môže na kobercoch a tmavých podlahách naraziť na problémy: strapce, príliš hrubé, dlhé vlákna koberca, príliš ľahké (napr.: kúpeľňový koberec). Pre optimálnu účinnosť snímačov na ochranu pred pádom odstráňte všetky predmety (napr. obuv) zo schodov. Keď robot používate vo vyvýšenej časti, postavte fyzickú prekážku na okraj časti, aby ste zabránili nechcenému pádu. Nestojte v úzkych priestoroch, ako sú chodby, aby ste robot neblokovali.



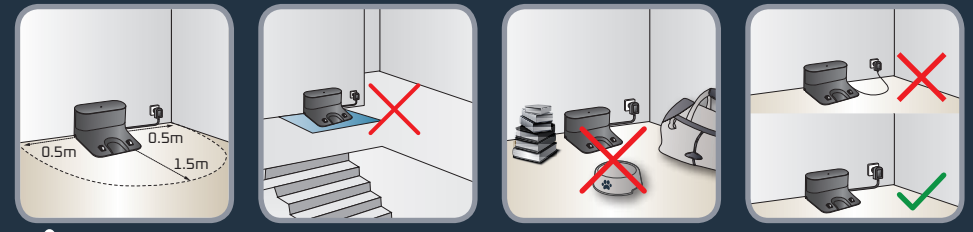
Načítajte kód QR, ktorý je vyššie, a na videu zistíte, ako robot pripraviť a pripojiť. Prečítajte si nasledujúce pokyny, v ktorých sa dozviete viac.



Odstráňte všetky prvky na ochranu pri doprave (ochranné fólie), ktoré sú na stanici a robote. Otočte robot a upevnite bočnú kefu jemným zacvaknutím. Bočná kefa je správne upevnená, keď počujete zvuk cvaknutia.



Zložte spodný kryt a pripojte dokovaciu stanicu k adaptéru. Dbajte na usporiadanie pripájacích káblov adaptéra, aby ste sa pri upratovaní neporanili. Založte spodný kryt späť.



Umiestnite Dokovaciu stanicu na tvrdú a rovnú podlahu. Vyhýbajte sa parketám, dreveným podlahám a kobercom. Stanicu položte na prázdne miesto vedľa steny tak, aby sa pred ňou nenachádzali schody. Voľný priestor po jej stranách má mať najmenej 0,5 m a 1,5 m pred ňou. Uistite sa, že zvolené miesto je blízko zdroja Wi-Fi alebo má dobrú silu signálu Wi-Fi. Udržujte priestor okolo stanice čistý, aby sa v ňom nenachádzali voľné predmety, zrkadlové plochy, zrkadlo, stôl alebo stolička. Stanicu umiestnite mimo priameho slnečného žiarenia. Zapojte napájací kábel. Dbajte na to, aby bol napájací kábel vedený popri stene.



Zapnite robot stlačením a podržaním napájacieho tlačidla, kým sa na ňom nerozsvietia svetlá (približne 5 sekúnd). Položte robot 20 až 50 cm pred stanicu. Po stlačení tlačidla DOMOV sa robot automaticky pripojí k stanici. (Nevkladajte robot do stanice manuálne). Počkajte 3 – 4 hodiny, kým sa robot úplne nabije. Svetelná kontrolka stanice je počas nabíjania robota vypnutá. Pri prvom čistení sa uistite, že je robot plne nabitý. Robot je plne nabitý, keď sú biele indikátory na robote normálne spustené.

Pri prvom použití robot preskúma prostredie a zároveň vyčistí vašu domácnosť. Po dokončení sa robot vráti tam, kde začal, a mapa vašej domácnosti sa zobrazí vo vašej aplikácii.

Počas prvého čistenia robot nezdvíhajte, zabránili by ste mu vo vytvorení mapy.

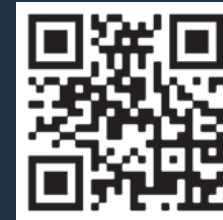
Tento robot je vybavený pevnou laserovou technológiou. Znamená to, že sa počas čistenia často zapne a začne sa premiestňovať. Týmto spôsobom deteguje svoje prostredie.

Ak máte koberce so strapcami, umiestnite okolo kobercov zábrany, aby sa robot do nich nezamotal.

Ak máte vonkajšie priestory (záhrada, balkón, terasa atď.) s prístupom, ktorý má prah nižší ako 2 cm alebo prah nemá (napríklad francúzske okno, terasové dvere, arkierové okno atď.), zamedzte robotu tento prístup.



Načítajte kód QR, ktorý je vyššie, a na videu zistíte, ako robot pripraviť a pripojiť. Podrobné pokyny na párovanie nájdete v dokumente pdf po načítaní kódu QR.



Načítajte kód QR, ktorý je vyššie, a na videu zistíte, ako používať hlavné funkcie aplikácie.



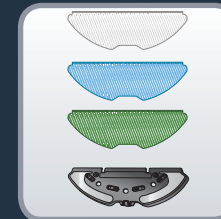
Stlačením tlačidla "Spustiť" (Napájanie) spustíte automatické čistenie. Robot zoskenuje priestor. Automaticky rozdelí miestnosť na malé zóny, najprv vyčistí okraje zóny a potom vyčistí vnútri zóny v cikcak. Automaticky miestnosť rozdelí na malé zóny, pričom najprv čistí po okrajoch zóny a následne nepravidelným pohybom čistí v rámci zóny. Robot vyčistí celý dostupný priestor zónu po zóne. Kedykoľvek stlačíte tlačidlo « Spustiť » (Napájanie), čím čistenie pozastavíte a opätovným stlačením v čistení pokračujete. Ak je robot v pohotovostnom režime, stlačte tlačidlo „Spustiť“ (Napájanie) raz, čím ho prebudíte, a druhýkrát, aby začal čistenie.

Ak spustíte robot zo stanice, automaticky sa do stanice vráti na konci čistenia alebo pri slabom stave batérie. Ak počas čistenia dosiahne stav batérie nízku úroveň, robot sa automaticky vráti do stanice nabiť sa. Po nabití robot pokračuje v čistení na mieste, kde prestal.

Ak robot nie je v stanici, keď spustíte čistenie, automaticky sa vráti na začiatkový bod na konci čistenia alebo pri slabom stave batérie.

Ak robot nezačne pracovať po stlačení tlačidla « Spustiť », stav batérie môže byť nízky a je potrebné robot nabiť.

Na konci čistenia sa robot automaticky vráti do stanice. Ak chcete manuálne ukončiť čistenie, stlačte tlačidlo « Domov » raz, čím robot zastavíte, a druhým stlačením tlačidla "Domov" raz, čím ho prebudíte, a druhýkrát, aby sa vrátil do stanice. Ak sa robotu nepodarí vrátiť do stanice, manuálne ho položte pred stanicu a stlačte tlačidlo "Domov".



Načítajte kód QR, ktorý je vyššie, a na videu zistíte, ako používať funkciu mopu. Prečítajte si nasledujúce pokyny, v ktorých sa dozviete viac.

Rozličné druhy mopu (v závislosti od modelu):

- Umývateľný sivý mop na bežné použitie
- Umývateľný modrý mop na drhnutie na odolné znečistenie
- Umývateľný zelený mop z mikrovláknna na odstránenie jemného prachu (na použitie bez vody)



Naplnenie nádrže na vodu:

Stlačením tlačidla na uvoľnenie nádrže na vodu ju odopnete a potiahnutím ju oddelíte od robota. Otvorte zátku nádrže na vodu a naplňte ju čistou vodou, kým sa nádrž na vodu nenaplní. Nepoužívajte horúcu vodu. Po naplnení nádrže na vodu zátku zatvorte. Varovanie: Do nádrže na vodu nepridávajte čistiace prostriedky/saponáty. Môžu sa upchať potrubia a zásobník na vodu prestane fungovať. Nádrž na vodu pripevnite naspäť na robot. Nádrž na vodu je správne upevnená, keď počujete zvuk « cvaknutia ».

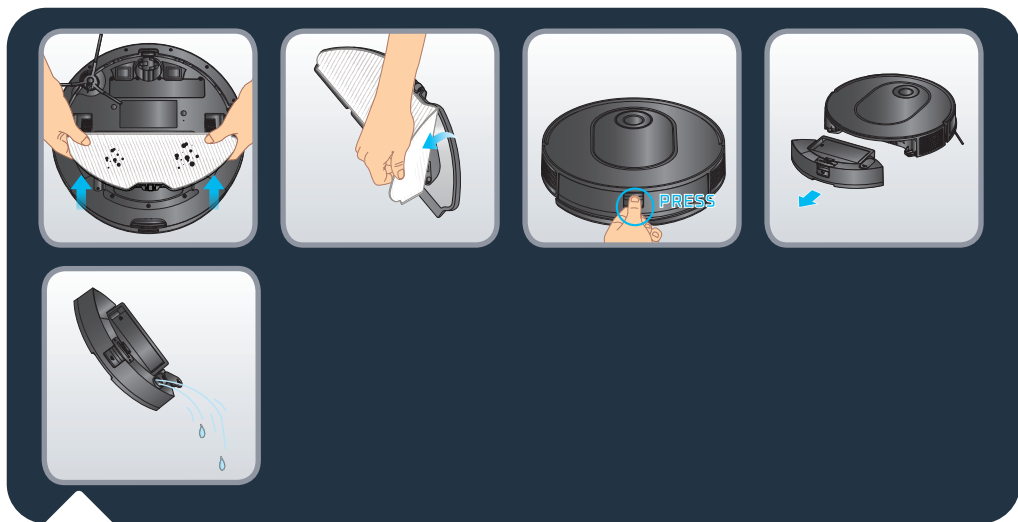


Mop (tkaninu) pred použitím navlhčíte. Ak používate zelený mop, používajte ho suchý. Upevnite mop k poťah na mop. Vezmite poťah na mop podložku a pripnite ju na zadnú časť robota. Krátkym stlačením spustíte čistenie.

Varovanie: Nepoužívajte funkciu mopovania na kobercoch. V aplikácii môžete vybrať režim "len odsávanie" alebo ak chcete použiť funkciu mopovania a vyhnúť sa pritom kobercom, môžete v aplikácii nastaviť „zóny bez mopovania“.



Aby ste ochránili citlivé podlahy alebo koberce, môžete v aplikácii nastaviť « no mop zones » (zóny bez použitia mopu). Na domovskej stránke kliknite na « Customize your floor » (upraviť nastavenia podlahy), a potom na « Zones » (zóny). Vyberte položku « No mop zones » (zóny bez použitia mopu) a pridajte na mapu zónu, ktorú môžete ďalej upraviť (veľkosť, polohu). Zónu bez použitia mopu uložíte potvrdením pomocou príkazu « Confirm » (potvrdiť). Môžete vytvoriť neobmedzený počet « no mop zones » (zón bez použitia mopu). Keď je namontovaný zásobník vody, robot nemá povolené čistiť v týchto zónach.



Na konci upratovania odpojte poťah na mop spod robota a odstráňte z neho handričku na nečistoty. Nádobu na prach a nádrž na vodu v jednom odopnite stlačením a podržaním tlačidla na uvoľnenie a vytiahnite ich von. Otvorte zátku a vyprázdňte zvyšnú vodu z nádrže na vodu.



Mop (tkaninu) umývajte pod tečúcou vodou alebo v práčke. Nechajte ju schnúť 24 hodín. Mop (tkaninu) po 100 umytiach vymeňte. Sadu nových mopov dostanete na stránke www.rowenta.com



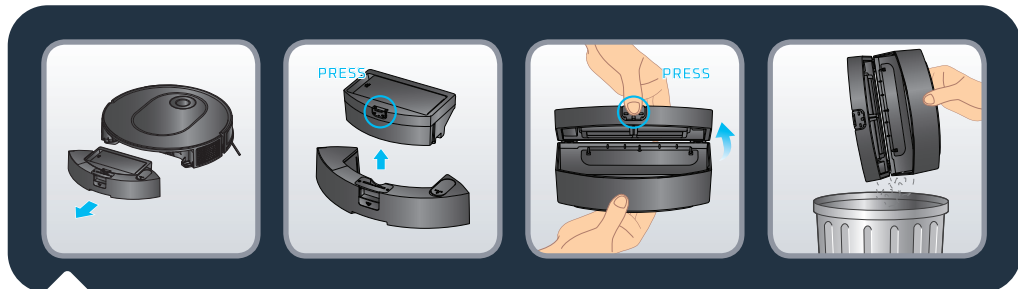
Načítajte kód QR, ktorý je vyššie, aby ste zistili, ako robot udržiavať, aby ste zachovali jeho výkon.

Pred manipuláciou robot vždy vypnite dlhším stlačením tlačidla "Spustiť" (na 5 sekúnd) a odpojte stanicu zo zásuvky.

Raz za týždeň je potrebné očistiť snímače

Použitím čistej, mäkkej a suchej handričky utrite snímače robota (vpredu, navrchu, vzadu a naspodku robota) a okno lasera, snímače a nabíjacie kontakty stanice.

Utrite dve tlačidlá navrchu robota.

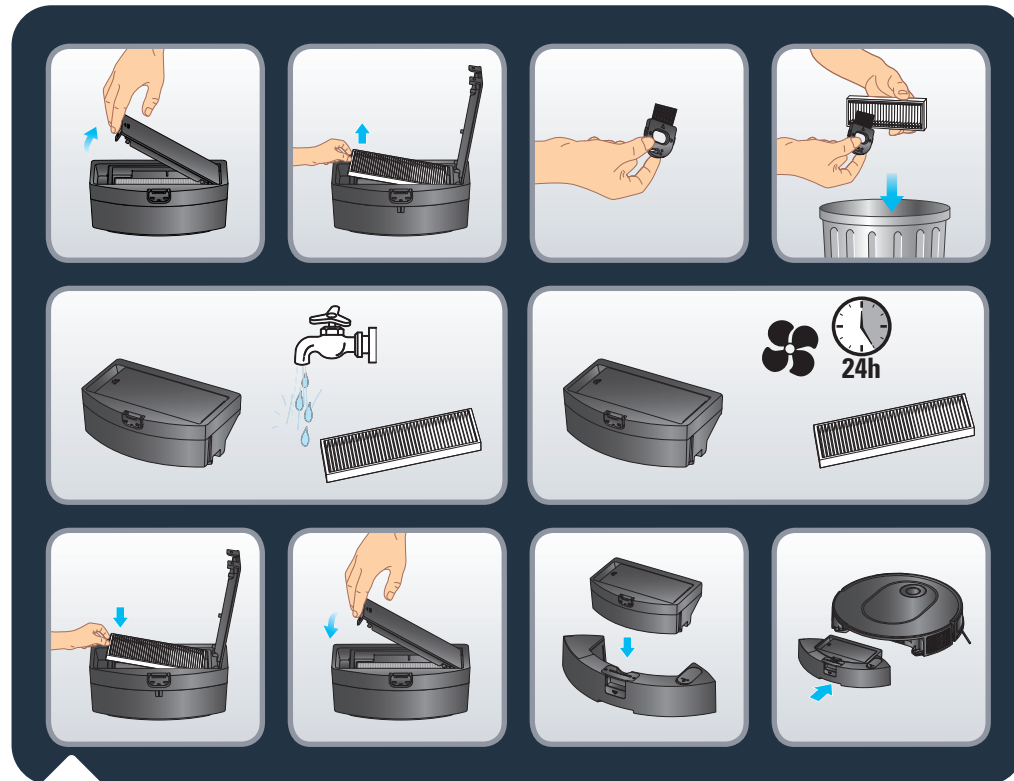


Po každom použití očistite nádobu na prach

Keď sa robot vráti do stanice, oddelíte nádobu na prach a nádrž na vodu v jednom od zvyšku robota: stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie a vytiahnite ich von. Stlačením tlačidla na oddelenie nádoby na prach od nádrže na vodu zvisle zdvihnete nádobu na prach a oddelíte ju od nádrže na vodu.

Otvorte nádobu na prach a vyprázdňte ju do odpadkového koša, jemne poklepte po nádobe na prach, aby ste ju zbavili nečistoty. Zatvorte box na prach.

Poznámka: Ak je v pántoch príliš veľa prachu, otvor nádoby na prach sa nemusí správne otvárať alebo zatvárať. Vyčistite pánty čistou, mäkkou a suchou handričkou, aby ste odstránili prach.



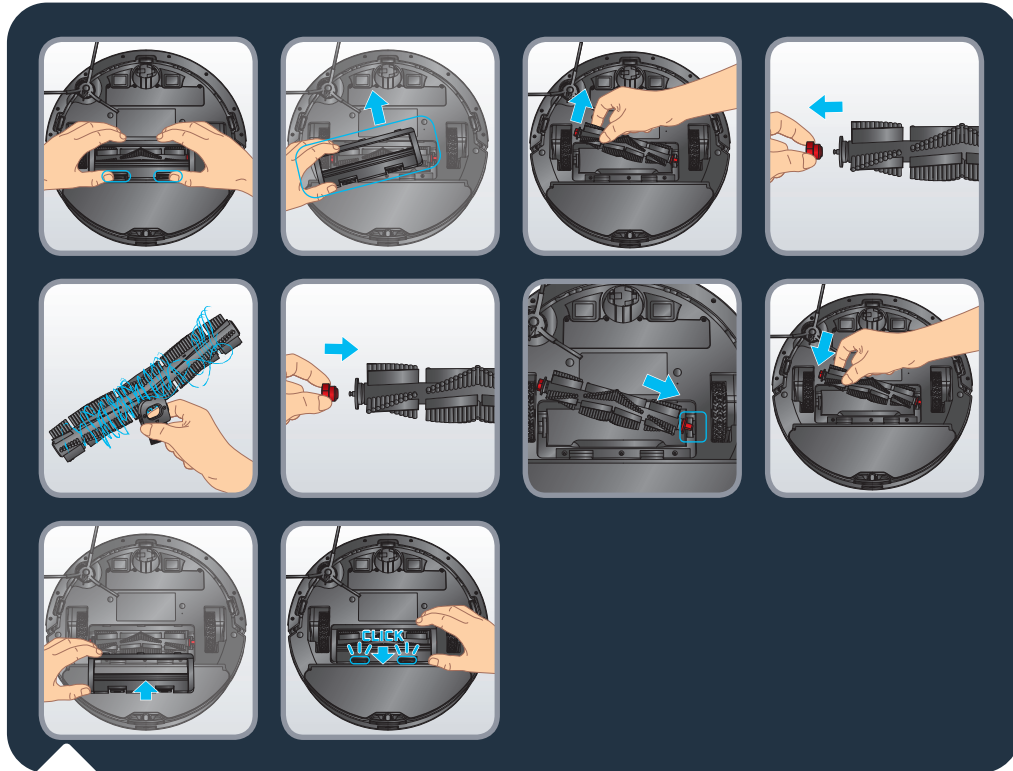
Raz za týždeň je potrebné očistiť filter

Pred manipuláciou robot vždy vypnite dlhším stlačením tlačidla "Spustiť" (na 5 sekúnd) a odpojte stanicu zo zásuvky.

Otvorte kryt filtra, vyberte filter a odstráňte ho z boxu na prach.

Veźmite čistiaci nástroj dodaný v balení. Na vyčistenie filtra použite na čistiacom nástroji časť s kefou. Nádobu na prach a filter môžete umývať aj pod vodou. Nechajte ich 24 hodín schnúť. Vložte filter späť na miesto. Nádobu na prach upevnite k nádrži na vodu a potom nainštalujte nádobu na prach a nádrž na vodu v jednom späť do robota.

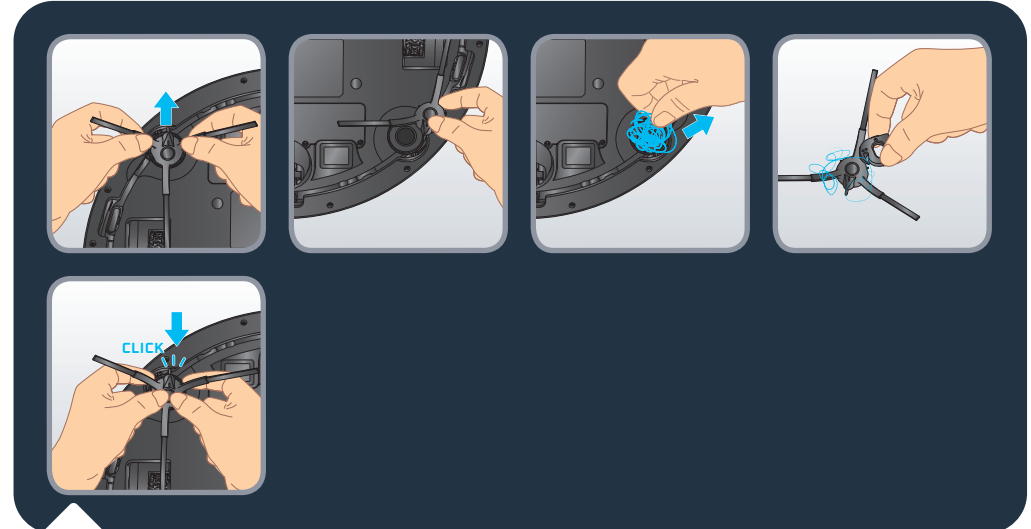
Poznámka: Nikdy nepoužívajte robot bez skladaného filtra. Poškodilo by to robota.



Raz za týždeň je potrebné očistiť hlavnú kefu

Pred manipuláciou robot vždy vypnite dlhším stlačením tlačidla "Spustiť" (na 5 sekúnd) a odpojte stanicu zo zásuvky.

Otočte robot hore dnom. Zatlačte zámky krytu kefy a ťahaním ho odnίmte. Vyberte kefu. Potiahnite hlavicu kefy na pravej strane kefy, aby ste ju odstránili a mohli sa zbaviť zamotaných vlasov a chlпов. Zoberte si čistiaci nástroj a použite časť s čepelou na odrezanie zamotaných vlasov a chlпов. Vráťte hlavicu kefy naspäť predtým, než kefu opätovne vsadíte do robota. Namontujte kryt kefy naspäť. Kryt je správne upevnený, keď počujete zvuk cvaknutia.

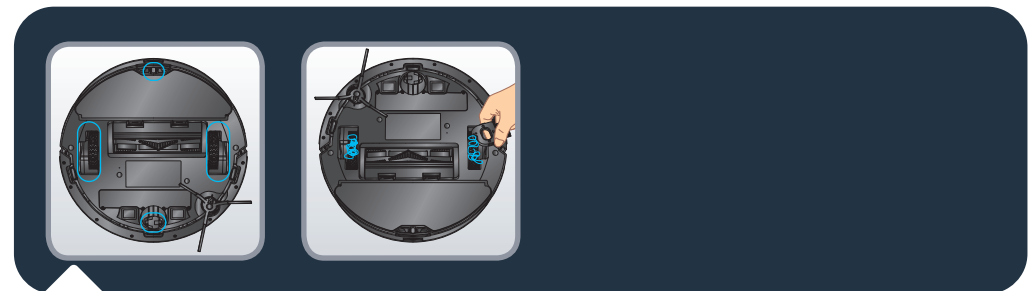


Raz za týždeň je potrebné očistiť bočnú kefu

Pred manipuláciou robot vždy vypnite dlhším stlačením tlačidla "Spustiť" (na 5 sekúnd) a odpojte stanicu zo zásuvky.

Otočte robot hore dnom. Uchopte bočnú kefu oboma rukami za plastové časti a ťahaním ju odpojte. Neťahajte ju za štetiny. Odstráňte zamotané vlasy a chlпов. Namontujte bočnú kefu naspäť jemným zacvaknutím. Bočná kefa je správne upevnená, keď počujete zvuk cvaknutia.

Poznámka: Bočná kefa sa môže ťažko vyberať, ak ju nemôžete odpojiť, skúste ju potiahnuť z iného uhla. Ak chcete odstrániť zamotané vlasy, môžete použiť čepel čistiacieho nástroja.



Raz za týždeň je potrebné očistiť kolieska

Pred manipuláciou robot vždy vypnite dlhším stlačením tlačidla "Spustiť" (na 5 sekúnd) a odpojte stanicu zo zásuvky.

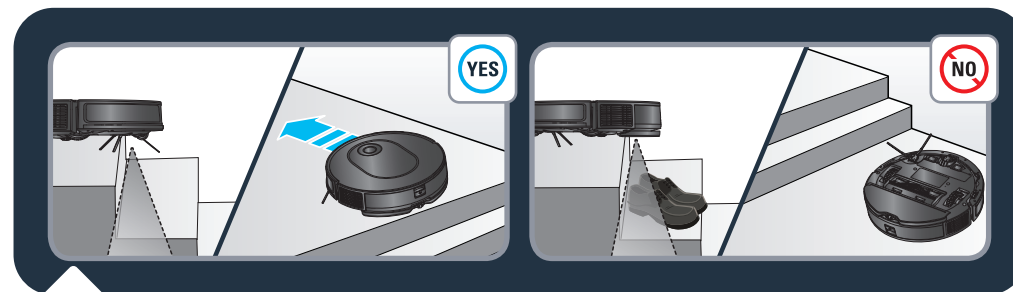
Na kolieska sa môžu namotať vlasy alebo dostať iné nečistoty. Otočte robot hore dnom. Kolieska očistite odstránením zamotaných vlasov.

Súčasti a príslušenstvo je možné zakúpiť na stránke www.rowenta.com

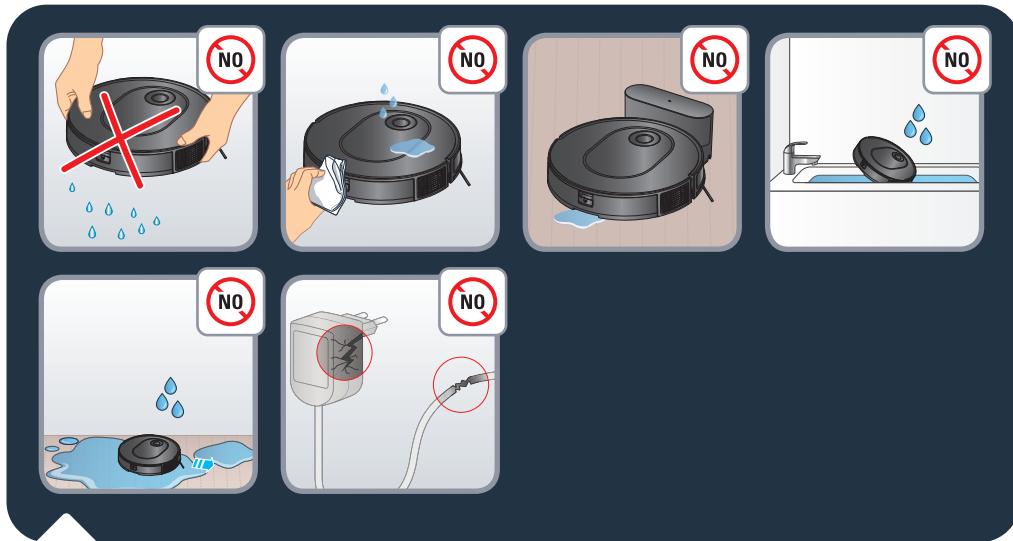
Súčasť	Čistenie súčasti	Výmena súčasti
Nádoba na prach	Po každom použití	Nevzťahuje sa
Nádrž na vodu	Po každom použití	Nevzťahuje sa
Mop	Po každom použití	Dvakrát ročne
Filter	Raz týždenne	Dvakrát ročne
Stredná kefa	Raz týždenne	V prípade potreby
Snímače	Raz týždenne	Nevzťahuje sa
Kolesá	Raz mesačne	Nevzťahuje sa
Bočná kefa	Raz mesačne	Dvakrát ročne
Dokovacia stanica	Raz týždenne	Nevzťahuje sa
Stanica na automatické vyprázdnenie	Raz týždenne	Nevzťahuje sa
Vrecko na prach Hygiene+	Nevzťahuje sa	Keď je plná

Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, vždy nechajte robot nabíjať v stanici. V prípade, že robot nebudete používať dlhší čas, úplne nabite batériu a vypnite ho dlhším stlačením tlačidla "Spustiť" (na 5 sekúnd). Robot skladujte na suchom a chladnom mieste.

Základné pravidlá používania robota

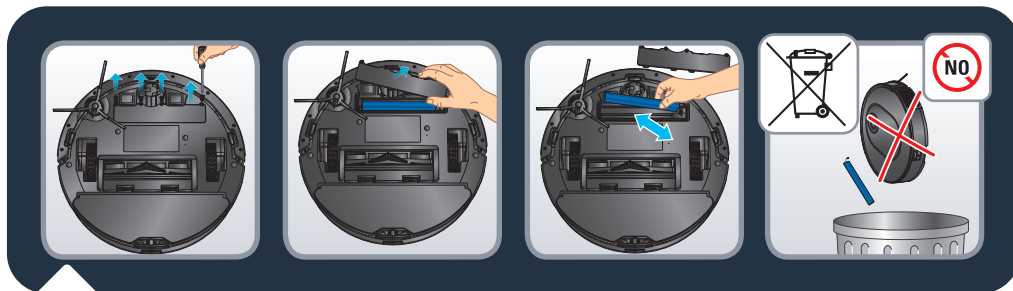


Robot má snímače na ochranu pred pádom na detekciu schodov. Pri ich zistení robot zmení smer. Pre optimálnu účinnosť snímačov na ochranu pred pádom odstráňte všetky predmety (napr. obuv) zo schodov. Keď robot používate vo vyvýšenej časti, postavte fyzickú prekážku na okraj časti, aby ste zabránili nechcenému pádu.



Nepokúšajte sa oddeliť vibrujúci držiak na mop od zásobníka vody. Nekladte vlhkú tkaninu ani tekutiny na robot. Robot nenabíjajte, keď je zem zatopená. Neponárajte robot do vody. Robot nepoužívajte na vlhkých povrchoch alebo povrchoch so stojacou vodou.

Robot nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo nabíjačka.



Pred likvidáciou zariadenia vyberte batériu a zabezpečte jej bezpečnú likvidáciu v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na svojho produktového diler, ktorý vám poradí.



Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti robota a nedovoľte im hrať sa s ním.

Nepoužívajte robot vonku.

Nepoužívajte robot v prostredí s vysokou teplotou.

Nepoužívajte robot, keď je teplota v domácnosti pod 0 °C (32 °F) a nad 40 °C (104 °F).

Pred použitím robota nenanášajte čistiace prostriedky na podlahu.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, aerosólové čističe alebo čističe v spreji na čistenie robota ani filtra.

Robot nekladajte do ohňa.

Nepoužívajte robot na upratovanie rozbitého skla.

Nestúpajte na robot ani ho neposúvajte nohou.

Nedovoľte deťom alebo domácim zvieratám jazdiť na robote.

Nekladte žiadne predmety na robota.

Nepoužívajte robota bez filtra, mohlo by to viesť k jeho poškodeniu.

Zrušte spárovanie robota

Ak chcete vypnúť modul Wi-Fi na robote, stlačte naraz tlačidlá Domov a Napájanie, až kým nezaznie pípnutie. Robot automaticky odstráni pripojenie k telefónu. Obe tlačidlá budú potom niekoľko minút pomaly blikať. Robot automaticky odstráni pripojenie k telefónu a smerovaču. Tento krok po vykonaní nemožno vrátiť späť. Ak chcete párovanie obnoviť, musíte zopakovať proces spárovania.

CHYBA	RIEŠENIE
Robot sa nedá spustiť	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že robot je pripojený k zdroju napájania. Uistite sa, že batéria je úplne nabitá. Uistite sa, že robot je zapnutý. Dlhšie, na 5 sekúnd, stlačte tlačidlo SPUSTIŤ, kým sa nerozsvietia kontrolky. Skontrolujte, či sú nádoba na prach a zásobník vody správne namontované.
Robot zrazu prestane pracovať	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či sa robot nezasekol alebo nie je blokován prekážkami. Skontrolujte, či batéria nie je príliš vybitá. Ak problém pretrváva, vypnite robot dlhším stlačením tlačidla SPUSTIŤ (na 5 sekúnd). Počkajte 30 sekúnd a zapnite ho stlačením tlačidla Spustiť na 5 sekúnd, čím ho reštartujete. Zariadenie sa môže prehrievať: <ul style="list-style-type: none"> Vypnite zariadenie a nechajte ho aspoň 1 hodinu chladnúť. Ak k prehrievaniu dochádza opakovane, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Robot sa nedá nabiť	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že stanica je správne pripojená k sieti. Uistite sa, že robot je zapnutý. Dlhšie, na 5 sekúnd, stlačte tlačidlo SPUSTIŤ, kým sa nerozsvietia kontrolky. Skontrolujte, či kontrolka na robote počas nabíjania bliká. Utrite prach suchou handričkou z nabíjajúcich kontaktov. Uistite sa, že robot a stanica sa dotýkajú prostredníctvom nabíjajúcich kontaktov. Uistite sa, že svetelná kontrolka stanice svieti nabielo, keď je stanica pripojená k napájaniu a nenachádza sa v nej robot.
Nabíjačka sa zahrieva	<ul style="list-style-type: none"> Ide o bežný jav. Robot môže zostať permanentne pripojený k stanici bez rizika.
Robot sa nemôže vrátiť na stanicu	<ul style="list-style-type: none"> Uvoľnite priestor stanice 0,5 m po stranách a 1,5 m pred ňou od objektov. Uistite sa, že robot začne čistenie po opustení stanice bez nezvyčajných pohybov. Keď je robot blízko stanice, dokáže sa vrátiť rýchlejšie. Ale ak sa stanica nachádza ďalej, potrebuje viac času na návrat. Dajte mu dostatok času. Očistite nabíjacie kontakty pomocou suchej handričky. Uistite sa, že svetelná kontrolka stanice svieti nabielo, keď je stanica pripojená k napájaniu a nenachádza sa v nej robot.
Plán čistenia sa neuskutoční	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že robot bol zapnutý. Dlhšie, na 5 sekúnd, stlačte tlačidlo SPUSTIŤ, kým sa nerozsvietia kontrolky. Uistite sa, že plán čistenia bol v aplikácii nastavený na správny čas a že bol uložený. Skontrolujte, či je stav batérie dostatočný na spustenie čistenia. Robot nezačne s plánovaným čistením, ak práve vykonáva inú úlohu. Skontrolujte, či sú nádoba na prach a zásobník vody správne namontované.
Nasávanie počas čistenia vydáva pískavý zvuk alebo je hlučné	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či sa vo vstupe nasávania nenachádza prekážka. Vyprázdňte nádobu na prach. Vyčistite filter. Skontrolujte, či nie je filter vlhký vplyvom vody alebo iných tekutín na podlahe. Nechajte filter prirodzene uschnúť predtým, než ho použijete. Skontrolujte, či sú nádoba na prach a zásobník vody správne namontované. Skontrolujte, či nie je hlavná kefa alebo bočná kefa zablokovaná cudzím predmetom, vyberte hlavnú alebo bočnú kefu a vyčistite ich.
Stredná kefa sa netočí	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či nie je hlavná kefa zablokovaná cudzím predmetom, vyberte hlavnú a vyčistite ju. Skontrolujte, či sú stredná kefa a kryt kefy správne namontované.
Nezvyčajná činnosť alebo trasa chodu robota	<ul style="list-style-type: none"> Opatrne očistite snímače použitím suchej handričky. Robot vypnite stlačením tlačidla SPUSTIŤ na 5 sekúnd, počkajte 30 sekúnd a opätovne ho zapnite stlačením tlačidla SPUSTIŤ na 5 sekúnd, čím ho reštartujete.

CHYBA	RIEŠENIE
Pri mopovaní sa neuvolňuje voda	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že v zásobníku vody sa nachádza dostatok vody. • Skontrolujte, či je zásobník vody správne namontovaný. • Skontrolujte, či je úroveň vlhkosti nastavená v aplikácii na požadovanú úroveň. • Skontrolujte, či nie je výstup vody zablokovaný.
Robot sa nevie pripojiť k sieti Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že Wi-Fi smerovač podporuje frekvenciu 2,4 GHz a pásma 802.11 b/g/n, pretože zariadenie nepodporuje pásma na frekvencii 5 GHz. • Skontrolujte, či je opätovné automatické pripojenie k domácej sieti Wi-Fi správne • Aktivujte mobilné dáta na svojom smartfóne • Nepoužívajte VPN (virtuálnu súkromnú sieť) • Nepoužívajte VPN (virtuálnu súkromnú sieť) • Postup zopakujte a uistite sa, že ste zadali správne heslo pre sieť Wi-Fi • Ponechajte telefón v blízkosti robota a stanice až do ukončenia párovania • Po niekoľkých pokusoch výrobok odpojte zo siete a znovu ho zapojte • Robot reštartujte, a stlačte tlačidlo « Home » na 15 sekúnd • Stlačte tlačidlá « Domov » a « Spustiť » na 5 sekúnd, kým kontrolky oboch tlačidiel začnú blikať • Reštartujte svoj smartfón • V prípade, že sa objaví okno s výstrahou týkajúce sa internetového spojenia, udržiajte spojenie s robotom • Ak chyba pretrváva, obráťte sa na náš tím podpory (telefónne číslo sa líši v závislosti od krajiny, nájdete ho na prídavných materiáloch v balení). • Uistite sa, že svetelná kontrolka stanice svieti nabielo, keď je stanica pripojená k napájaniu a nenachádza sa v nej robot.
Mapa sa stratila	<ul style="list-style-type: none"> • Môže dôjsť k strate mapy, ak bol robot manuálne presunutý na iné miesto počas čistenia alebo ak sa zmenilo prostredie v domácnosti (zmenená poloha nábytku). Reštartujte mapovanie spustením nového mapovania v aplikácii alebo novým čistením zo stanice.
Robot sa do stanice vracia pred dokončením čistenia	<ul style="list-style-type: none"> • Stav batérie môže byť príliš nízky na dokončenie čistenia, preto sa robot vráti do stanice nabiť sa. Keď je batéria dobitá, robot bude pokračovať v čistení od miesta, v ktorom ho prerušil. • Robot nemusí byť schopný niektoré miesta dosiahnuť, ak sú blokované nábytkom alebo prekážkami. Uvoľnite tieto priestory, aby k nim bol prístup. • Skontrolujte v aplikácii nastavenia pre zóny, ktoré sú zakázané a zóny bez použitia mopu. Pridajte, upravte alebo vymažte zóny podľa potreby.
Robot sa zasekol	<ul style="list-style-type: none"> • Robot sa môže zamotať, manuálne odstráňte problémový objekt a reštartujte čistenie stlačením tlačidla SPUSTIŤ. • Robot sa môže zaseknúť pod nábytkom, ktorý má podobnú výšku, v takom prípade umiestnite pred nábytok prekážku alebo nastavte zakázanú zónu v aplikácii. • Potočte a stlačte kolieska, aby ste skontrolovali, či k nim alebo okolo nich nie sú omotané cudzie predmety, ktoré v danom prípade odstráňte.

Комплектація	Стор. 56
Огляд виробу	Стор. 57
Перед прибиранням	Стор. 59
Установлення робота	Стор. 60
Підключення робота за допомогою безкоштовного додатку	Стор. 63
Використання основних функцій додатку	Стор. 63
Використання робота без додатку	Стор. 64
Використання робота з функцією миття	Стор. 65
Технічне обслуговування робота та його аксесуарів	Стор. 69
Періодичність заміни компонентів	Стор. 74
Зберігання робота, коли він не використовується	Стор. 75
Що можна й чого не можна робити	Стор. 75
Скасування сполучення робота	Стор. 78
Поширені проблеми та шляхи їхнього вирішення	Стор. 79

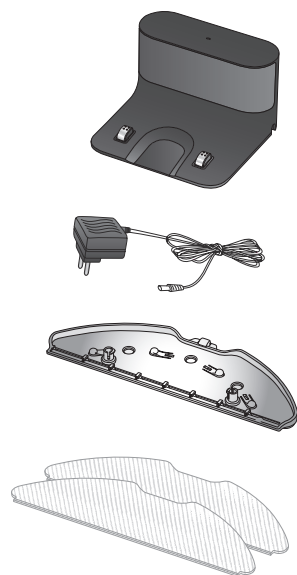
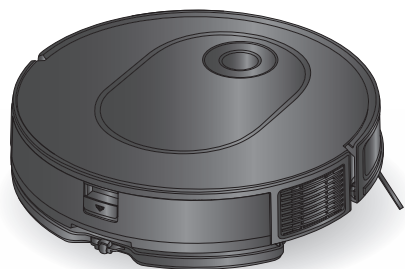
Уважно прочитайте брошуру «Інструкції з техніки безпеки й використання» перед першим використанням виробу.

Докладніша інформація:

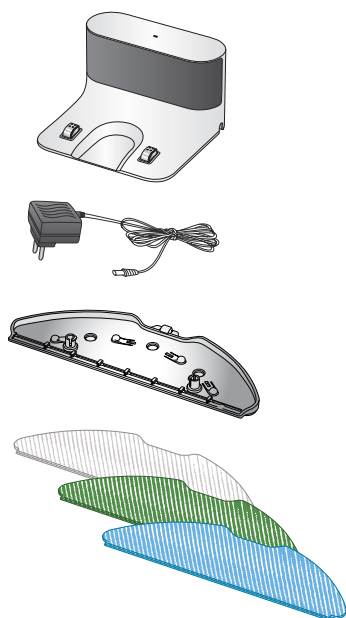
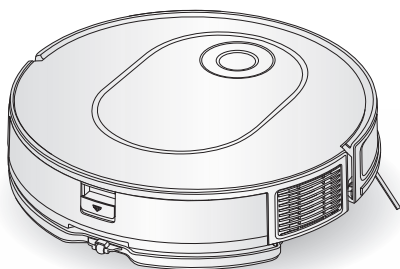
www.rowenta.com

Комплектація

RR8L65WH

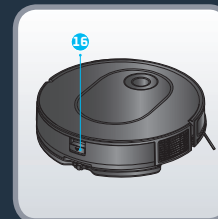
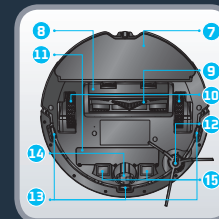
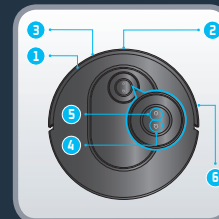


RR8477WH

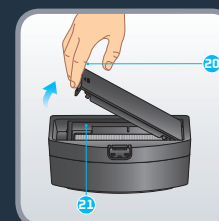
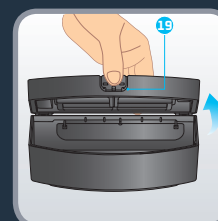
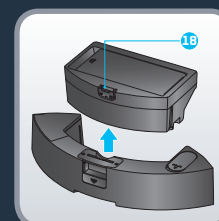
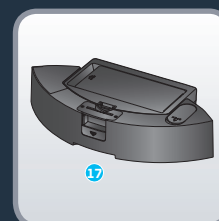


Огляд виробу

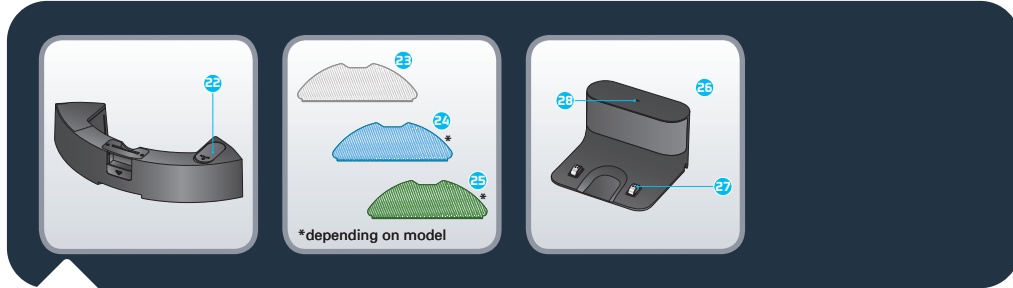
UK



1. Інфрачервоний датчик
2. Точковий лазер
3. Бампер
4. Кнопка повернення
 - Натисніть, щоб повернути робота до станції
5. Кнопка живлення/запуску/паузи
 - Натисніть та утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути
 - Натисніть, щоб розпочати або призупинити прибирання
6. Смужка захисту від зіткнення
7. Тримач для швабри
8. Кришка центральної щітки
9. Центральна щітка
10. Колесо
11. Акумулятор
12. Бічна щітка
13. Датчик падіння
14. Переднє колесо
15. Зарядні пластини
16. Кнопка для зняття пилозбірника та резервуару для води



17. Пилозбірник та резервуар для води 2-в-1
18. Кнопка для розділення пилозбірника та резервуару для води
19. Отвір пилозбірника
20. Отвір фільтра
21. Фільтр



*depending on model

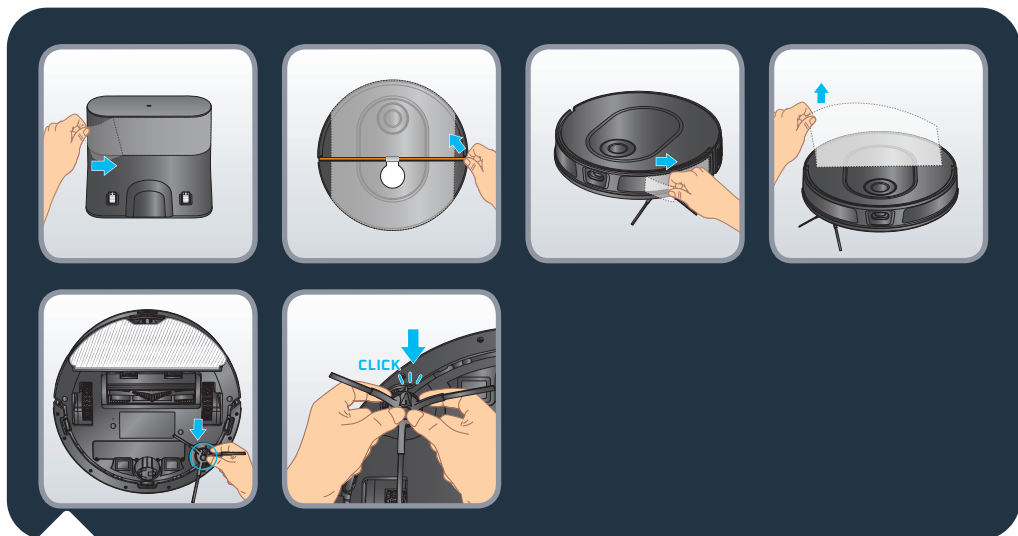
22. Пробка
 23. Сірий моп, який можна прати, для звичайного використання
 24. Синій моп, який можна прати, для видалення жорстких плям
 25. Зелений моп з мікрофібри, який можна прати, для збирання дрібного пилу
 26. Док-станція (для використання без води)
 27. Зарядні пластини
 28. Індикатор станції



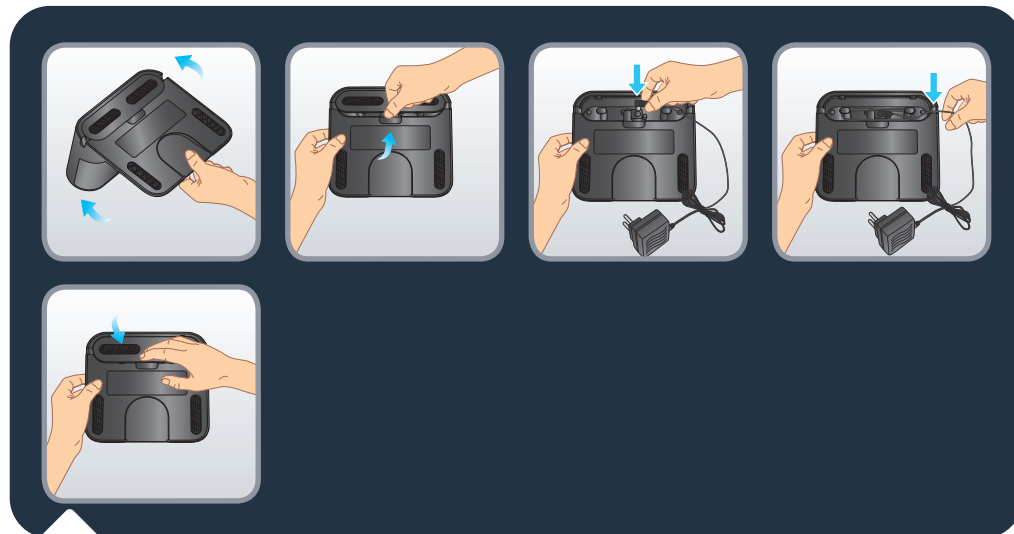
Прочитайте наведені нижче поради, щоб покращити ефективність процесу прибирання. Приберіть кабелі, шнури, дрібні та незакріплені предмети. Переконайтеся, що всі двері в приміщенні відчинені. На темній підлозі та під час прибирання килимів робот може зіткнутися з перешкодами: бахромою, надто товстим або тонким покриттям (наприклад, килим у ванній кімнаті). Для більшої ефективності датчиків падіння приберіть зі сходів будь-які предмети (наприклад, взуття). Під час використання робота на підвищенні установіть на краю фізичну перешкоду, щоб запобігти випадковому падінню. Не стійте у вузьких місцях, наприклад у коридорах, щоб не заблокувати робота.



Відскануйте QR-код вище, щоб переглянути відео про те, як встановити й підключити робота. Прочитайте наведені нижче інструкції, що містять докладнішу інформацію.



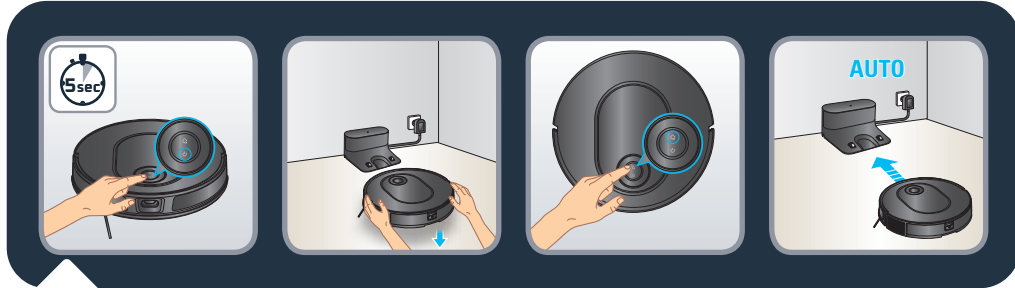
Зніміть усі захисні аксесуари (захисні плівки) зі станції та робота. Переверніть робота та встановіть бічну щітку, акуратно підчепивши її. Якщо ви почули звук клацання, бічна щітка встановлена правильно.



Витягніть нижню кришку док-станції та під'єднайте адаптер. Зверніть увагу на розташування дроту адаптерного з'єднання, щоб уникнути ризику травм у процесі підмітання. Установіть нижню кришку на місце.



Установіть Док-станція на тверду й рівну підлогу. Уникайте паркету, дерев'яних підлог і килимів. Розташуйте станцію у вільному просторі біля стіни, щоб перед нею не було сходів. Залиште щонайменше 0,5 м вільного простору з обох боків і 1,5 м спереду. Переконайтеся, що вибране місце розташоване близько до точки доступу або в зоні стабільного сигналу Wi-Fi. Приберіть із простору навколо станції будь-які предмети, дзеркальні поверхні, дзеркала, столи та стільці. Тримайте станцію подалі від прямих сонячних променів. Під'єднайте кабель живлення. Переконайтеся, що кабель живлення не торкається стіни.



Увімкніть робота, натиснувши та утримуючи кнопку Пуску, доки не увімкнуться його індикатори (приблизно 5 секунд). Розмістіть робота на відстані від 20 до 50 см перед станцією. Натисніть кнопку повернення, і робот автоматично пристикується до станції. (Не встановлюйте робота до станції вручну.) Зачекайте 3–4 години, поки робот повністю зарядиться. Коли робот заряджається, індикатор станції вимкнений. Перед першим прибиранням переконайтеся, що робот повністю заряджений. Робот повністю заряджений, коли білі індикатори на ньому світяться в нормальному режимі.

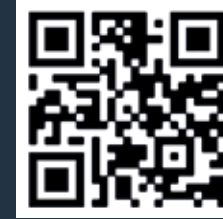
Після першого запуску робот досліджуватиме середовище і одночасно прибиратиме вашу оселю. Після цього робот повернеться туди, звідки стартував, і карта вашої оселі відобразиться у додатку.

Не піднімайте робота під час першого прибирання – це завадить створенню карти.

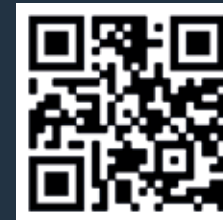
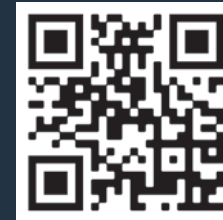
Цей робот обладнаний фіксованим лазерним пристроєм. Це означає, що під час прибирання він часто обертатиметься для зміни положення. Так він розпізнає середовище.

Якщо у вас є килими з бахромою, розмістіть навколо них бар'єри, щоб робот не застряг у бахромі.

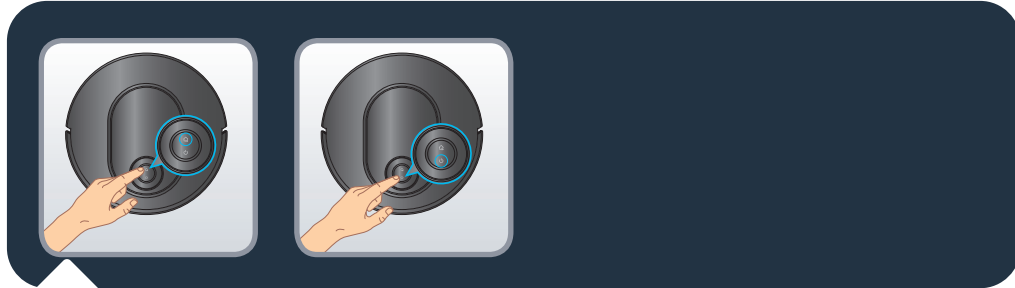
Якщо у вас є відкрита зона (сад, балкон, патіо тощо), куди можна потрапити через поріг висотою менше 2 см або без будь-яких перешкод (наприклад, через французьке вікно, двері патіо, еркер тощо), закрийте цей прохід.



Відскануйте QR-код вище, щоб переглянути відео про те, як встановити й підключити робота. Ви також можете переглянути докладну покрокову інструкцію зі сполучення у форматі PDF, відсканувавши QR-код нижче.



Відскануйте QR-код вище, щоб переглянути відео про те, як користуватися основними функціями програми.



Натисніть кнопку Пуску, щоб розпочати автоматичне прибирання. Робот просканує середовище. Він автоматично розбиває кімнату на невеликі зони й спочатку прибирає по краях кожної зони, а потім у зигзагоподібний спосіб – всередині. Робот прибере всю доступну площу, зону за зоною. Щоб у будь-який момент призупинити прибирання, натисніть кнопку живлення; щоб відновити його, натисніть її ще раз. Якщо робот перебуває в режимі очікування, натисніть кнопку живлення один раз, щоб активувати його, і другий раз, щоб почати прибирання.

Якщо ви запустите робота зі станції, він автоматично повернеться до неї в кінці сеансу прибирання або якщо рівень заряду акумулятора стане занижким. Якщо під час прибирання акумулятор розрядиться, робот автоматично повернеться на станцію для заряджання. Після заряджання робот продовжить прибирання з того місця, на якому зупинився.

Якщо на момент початку прибирання робот не перебуває на станції, він автоматично повернеться до початкової точки в кінці сеансу прибирання або якщо рівень заряду акумулятора стане занижким.

Якщо робот не запускається після натискання кнопки "Пуску", можливо, рівень заряду акумулятора занижкий; у такому разі зарядіть його.

Наприкінці сеансу прибирання робот автоматично повернеться на станцію. Якщо ви хочете завершити сеанс прибирання вручну, ви можете в будь-який момент натиснути кнопку повернення, а потім натиснути її ще раз, щоб надіслати робота назад на станцію. Якщо робот перебуває в режимі очікування, натисніть кнопку повернення один раз, щоб активувати його, і ще раз, щоб надіслати його назад на станцію. Якщо робот не може знайти станцію, поставте його перед станцією вручну й натисніть кнопку повернення.



Відскануйте QR-код вище, щоб переглянути відео про те, як використовувати функцію миття. Прочитайте наведені нижче інструкції, що містять докладнішу інформацію.

Різні типи мопів (залежно від моделі):

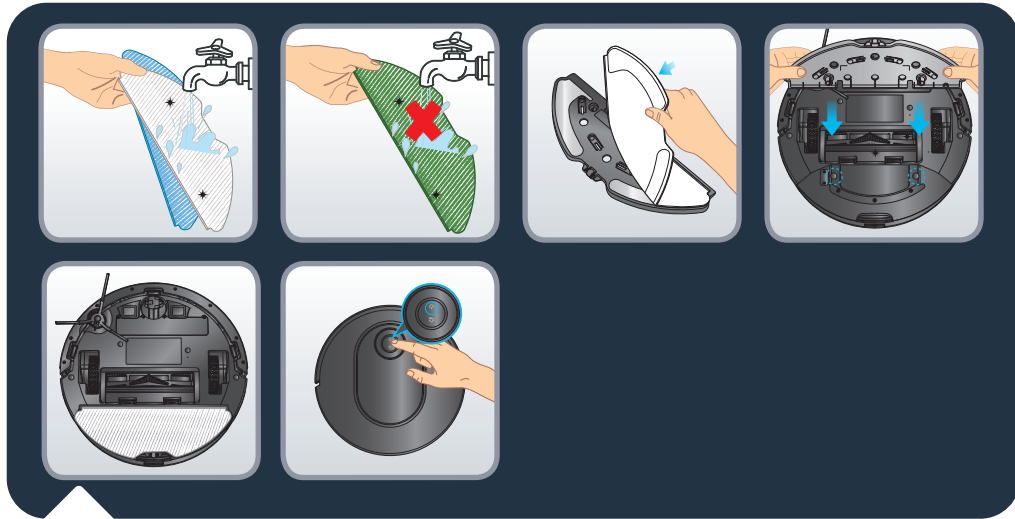
- Сірий моп, який можна прати, для звичайного використання
- Синій моп, який можна прати, для видалення жорстких плям
- Зелений моп з мікрофібри, який можна прати, для збирання дрібного пилу (для використання без води)



Наповнення резервуара для води:

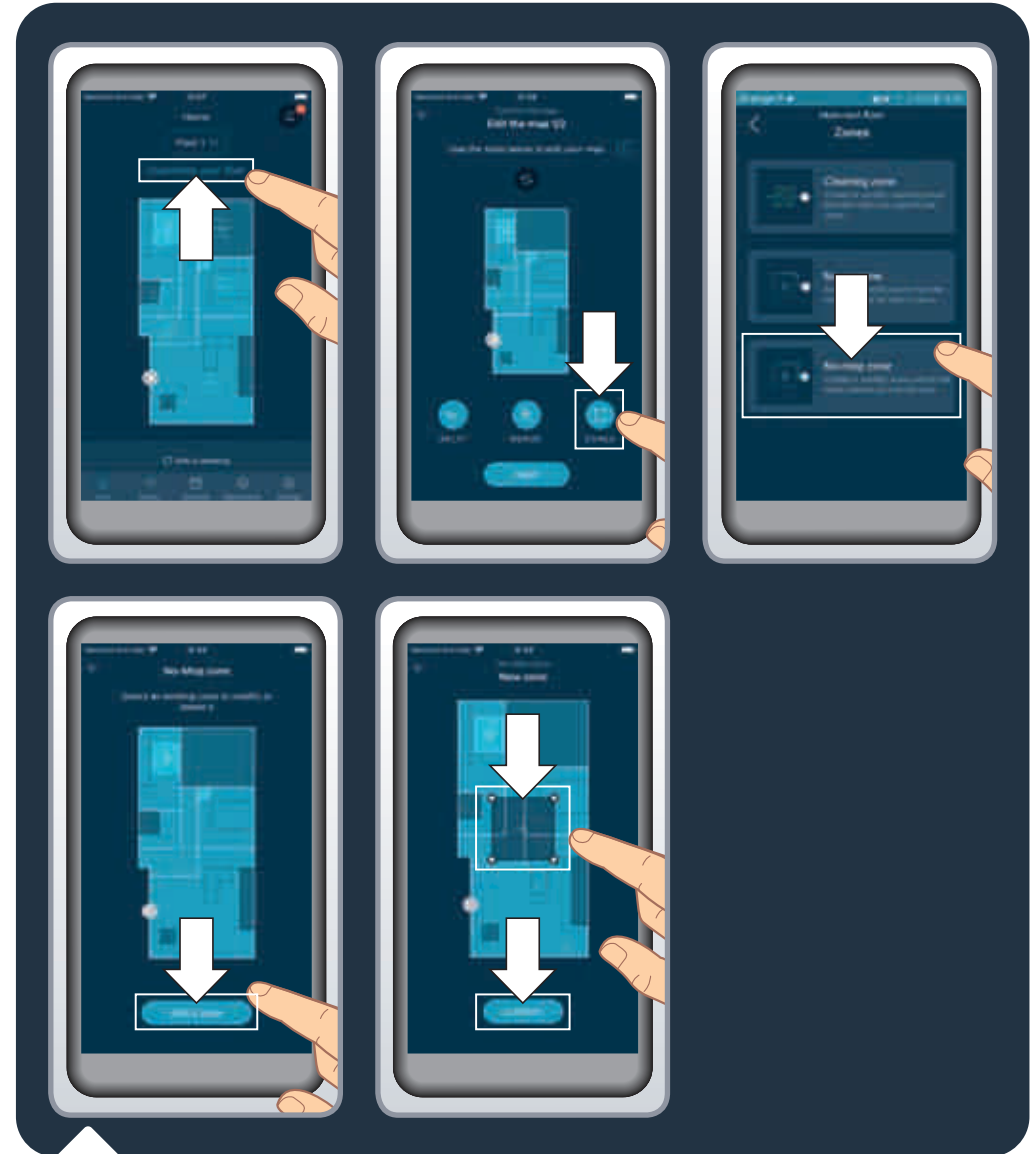
Натисніть кнопку розблокування резервуара для води, щоб від'єднати його, і потягніть, щоб відокремити від робота. Відкрийте пробку резервуара для води й наповніть його чистою водою. Не використовуйте гарячу воду. Коли резервуар для води наповниться, закрийте пробку.

Попередження. Не додавайте мийні засоби й розчинники в резервуар для води. Це може спричинити засмічення трубок і неналежну роботу резервуара для води. Вставте резервуар для води назад у робот. Якщо ви почули звук клацання, резервуар для води встановлено правильно.

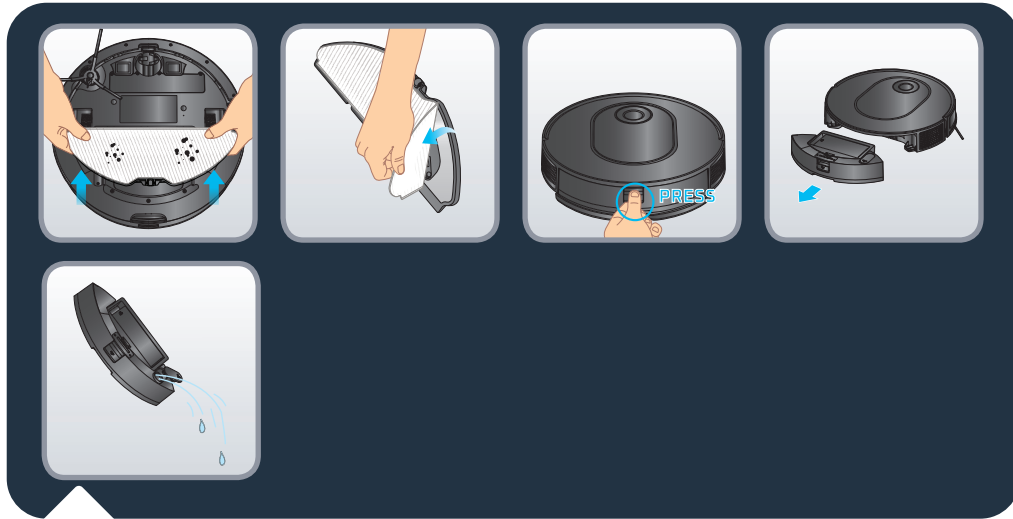


Перед використанням змочіть тканину мопу водою. Якщо ви використовуєте зелений моп, не змочуйте його. Прикріпіть моп до тримач для швабри. Візьміть Тримач для швабри та закріпіть її на задній панелі робота. Натисніть, щоб розпочати прибирання.

Попередження. Не використовуйте функцію миття на килимах. У додатку можна вибрати режим "тільки всмоктування" або, якщо бажаєте використовувати функцію миття, уникаючи килимів, можна задати в програмі зони заборони миття.



Для захисту тендітного підлогового покриття або килимів можна встановити в програмі зони заборони миття. На головній сторінці натисніть Customize your floor (Налаштувати підлогу), а потім – Zones (Зони). Виберіть No mop zones (Зони заборони миття) й додайте на мапі зону, яку можна налаштувати (розмір, розташування). Щоб зберегти зону заборони, натисніть Confirm (Підтвердити). Ви можете створити стільки зон заборони миття, скільки потрібно. Коли встановлено резервуар для води, робот не може прибирати в цих зонах.



Наприкінці сеансу прибирання від'єднайте з-під робота тримач для швабри й зніміть брудну ганчірку. Для зняття пилосбірника та резервуара для води 2-в-1 натисніть та утримуйте кнопку для зняття і витягніть його назовні. Відкрийте пробку й злийте залишки води з резервуара.



Промийте mop під водою або в пральній машині. Дайте йому висохнути протягом 24 годин. Замінійте mop після 100 циклів прання. Придбати комплект нових mopів можна на сайті www.rowenta.com



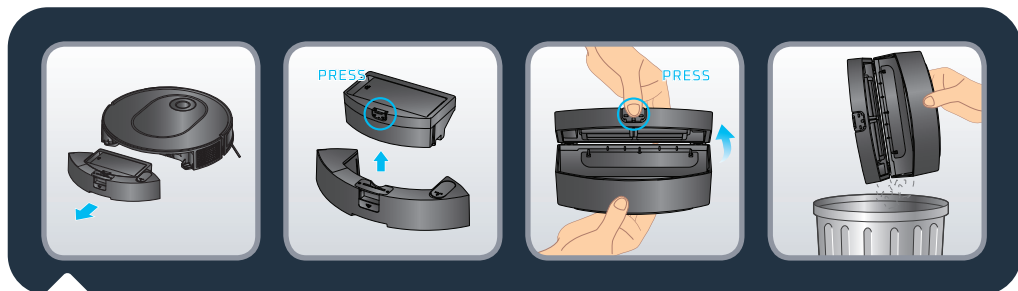
Відскануйте QR-код вище, щоб дізнатися про технічне обслуговування робота для належного функціонування.

Завжди вимикайте робота, натиснувши та утримуючи кнопку "Пуску" протягом 5 секунд, і від'єднайте станцію від електромережі перед виконанням будь-яких робіт.

Раз на тиждень чистьте датчики.

Чистою, м'якою і сухою тканиною протріть датчики робота (спереду, зверху, ззаду і знизу) й віконце лазера, а також датчики й зарядні пластини станції.

Протріть дві кнопки зверху робота.

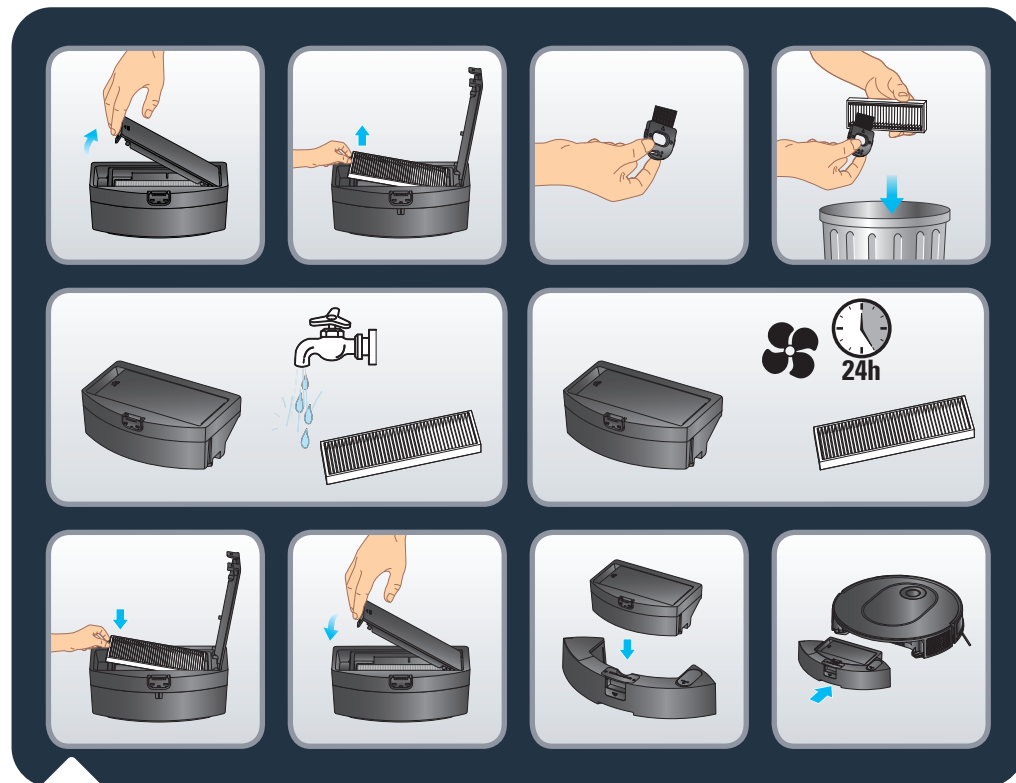


Після кожного використання очищуйте пилозбірник.

Коли робот повернеться на станцію, відокремте контейнер для пилу 2-в-1 і резервуар для води від решти робота: натисніть та утримуйте кнопку розблокування і витягніть його назовні. Натисніть кнопку для розділення пилозбірника й резервуара для води, щоб вертикально підняти пилозбірник та від'єднати його від резервуара для води.

Відкрийте пилозбірник та спорожніть його, обережно дістаньте пилозбірник, щоб скинути бруд. Закрийте пилозбірник.

Примітка. Якщо на петлях відкидної кришки забагато пилу, кришка контейнера може погано відкриватись або закриватись. Протріть петлі чистою, м'якою та сухою тканиною.



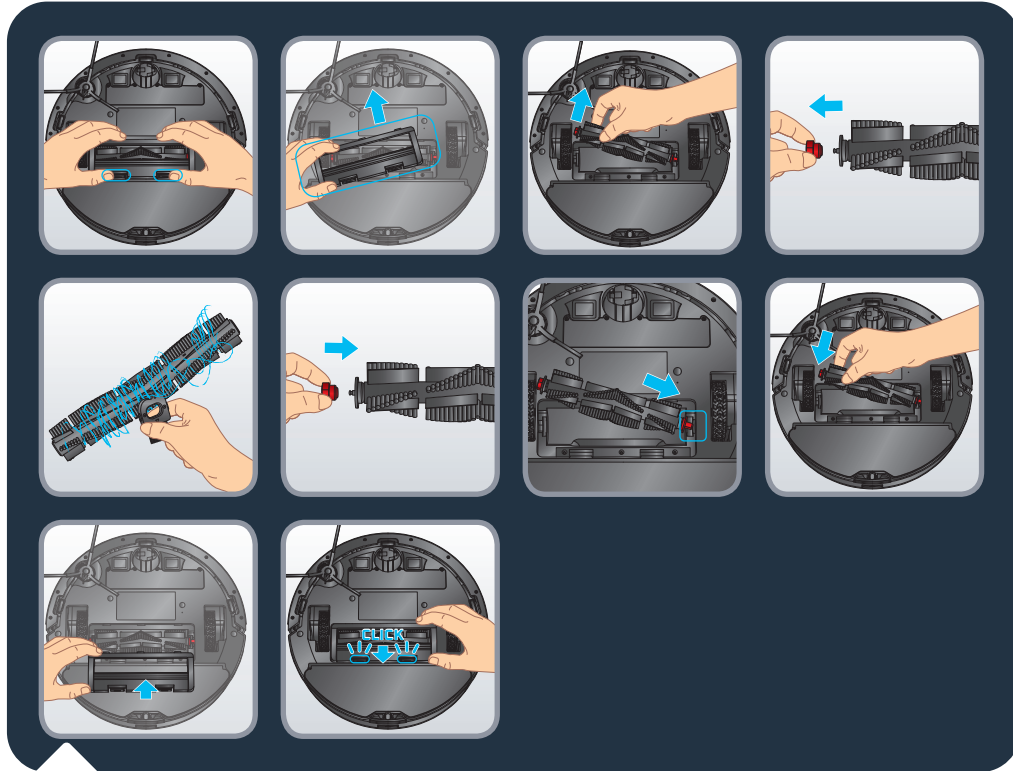
Раз на тиждень чистьте фільтр.

Завжди вимикайте робота, натиснувши та утримуючи кнопку "Пуску" протягом 5 секунд, і від'єднуйте станцію від електромережі перед виконанням будь-яких робіт.

Відкрийте кришку фільтра, щоб вийняти його, і витягніть фільтр із пилозбірника.

Візьміть інструмент для чищення, що йде в комплекті. За допомогою щітки інструмента для чищення очистьте фільтр. Також можна помити пилозбірник та фільтр водою. Після миття залиште їх на 24 годин для висихання. Установіть фільтр назад на початкове місце. Повторно встановіть пилозбірник у резервуар для води, а потім встановіть пилозбірник та резервуар для води 2-в-1 назад у робота.

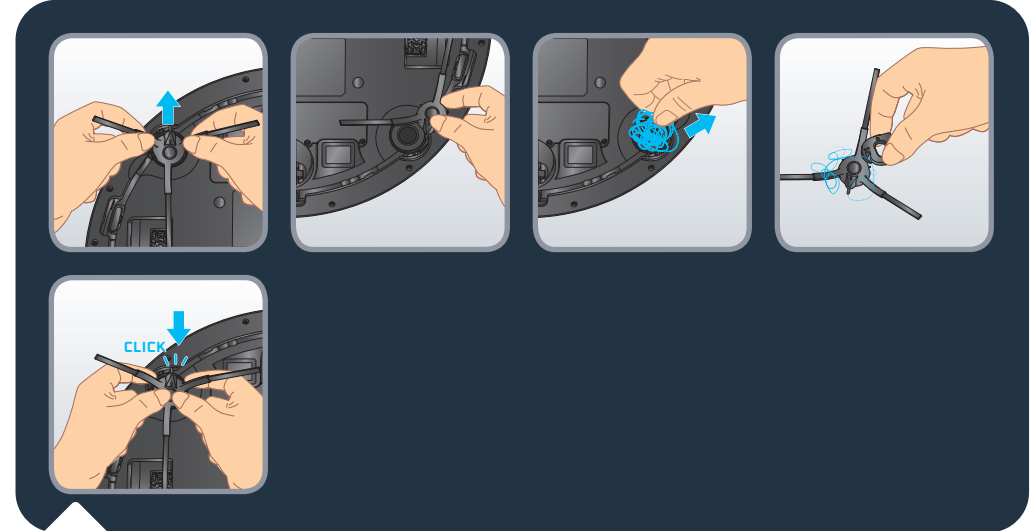
Примітка. Ніколи не використовуйте робота без гофрованого фільтра. Це може пошкодити робота.



Раз на тиждень чистьте основну щітку.

Завжди вимикайте робота, натиснувши та утримуючи кнопку "Пуску" протягом 5 секунд, і від'єднуйте станцію від електромережі перед виконанням будь-яких робіт.

Переверніть робота догори дном. Натисніть на фіксатор кришки щітки й потягніть, щоб зняти її. Вийміть щітку. Потягніть за головку щітки з правого боку, щоб зняти її і позбутися заплутаного волосся. Візьміть інструмент для чищення і за допомогою леза відріжте заплутане волосся. Перш ніж встановлювати щітку в робота, установіть головку щітки на місце. Установіть на місце кришку щітки. Якщо ви почули звук клацання, кришку встановлено правильно.



Раз на тиждень чистьте бічну щітку.

Завжди вимикайте робота, натиснувши та утримуючи кнопку "Пуску" протягом 5 секунд, і від'єднуйте станцію від електромережі перед виконанням будь-яких робіт. Переверніть робота догори дном. Візьміть бічну щітку двома руками за пластикові частини і потягніть, щоб від'єднати її. Не тягніть за щетину бічної щітки. Видаліть заплутане волосся. Установіть бічну щітку на місце, акуратно підчепивши її. Якщо ви почули звук клацання, бічна щітка встановлена правильно.

Примітка. Іноді бічну щітку може бути важко від'єднати. Якщо це так, спробуйте потягнути її під іншим кутом. Для видалення заплутаного волосся можна використовувати лезо інструмента для чищення.



Раз на місяць чистьте колеса.

Завжди вимикайте робота, натиснувши та утримуючи кнопку пуску протягом 5 секунд, і від'єднуйте станцію від електромережі перед виконанням будь-яких робіт.

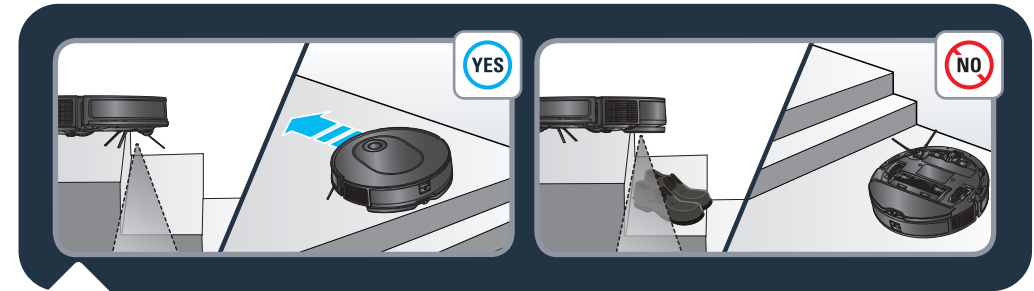
В колеса може потрапити волосся або бруд. Переверніть робота догори дном. Очистьте колеса, видаливши заплутане волосся.

Компоненти та аксесуари можна придбати на сайті www.rowenta.com

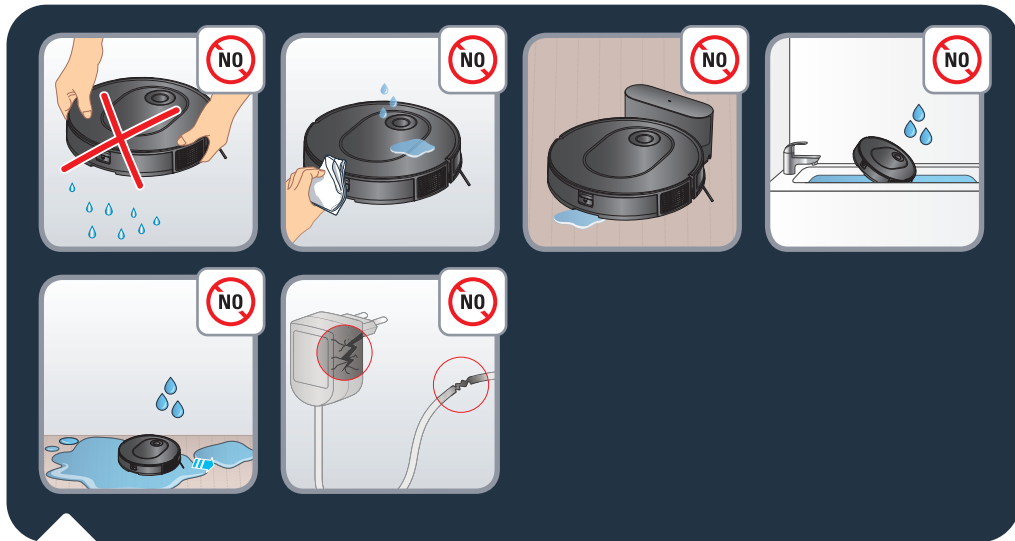
Деталь	Очищення деталі	Заміна деталі
Контейнер для пилу	Після кожного використання	Не передбачено
Резервуар для води	Після кожного використання	Не передбачено
швабра	Після кожного використання	Двічі на рік
Фільтр	Щотижня	Двічі на рік
Центральна щітка	Щотижня	За потреби
Датчики	Щотижня	Не передбачено
Колеса	Щомісяця	Не передбачено
Бічна щітка	Щомісяця	Двічі на рік
Док-станція	Щотижня	Не передбачено
Станція автоматичного спорожнення	Щотижня	Не передбачено
Мішок для пилу Hygiene+	Не передбачено	По мірі заповнення

Щоб продовжити строк служби акумулятора, завжди тримайте робота під'єднаним до джерела живлення на станції. Якщо ви не використовуєте робота протягом тривалого часу, повністю зарядіть акумулятор і вимкніть робота, натиснувши та утримуючи кнопку "Пуску" протягом 5 секунд. Зберігайте робота в прохолодному сухому місці.

Що можна й чого не можна робити

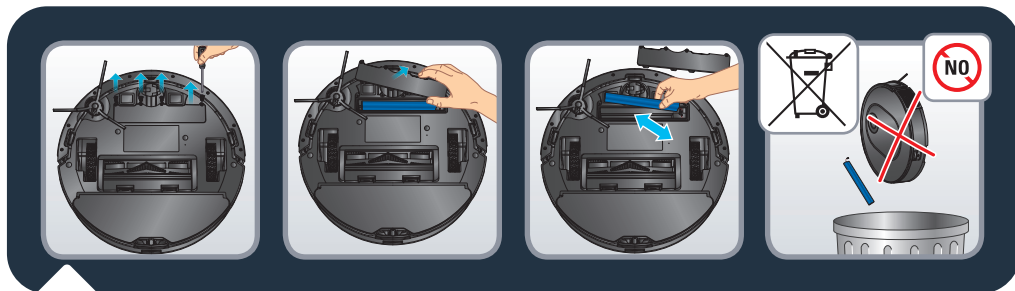


Робот обладнаний датчиками падіння, що допомагають йому виявляти сходи. У разі їхнього виявлення робот змінює напрямку руху. Для більшої ефективності датчиків падіння приберіть зі сходів будь-які предмети (наприклад, взуття). Під час використання робота на підвищенні установіть на краю фізичну перешкоду, щоб запобігти випадковому падінню.



Не трясіть робота. Не намагайтеся від'єднати вібраційну насадку для мопу від резервуара для води. Не ставте на робота воду або будь-яку мокру тканину. Не заряджайте робота, коли поверхня затоплена водою. Не занурюйте робота у воду. Не використовуйте робота на мокрих поверхнях або поверхнях з калюжами води.

Не використовуйте виріб, якщо пошкоджено шнур живлення або зарядний пристрій.



Перед утилізацією вийміть акумулятор і утилізуйте його відповідно до місцевих законів та нормативних документів. Якщо у вас є питання, зверніться до дилера, який розповість вам, що робити.



Не залишайте дітей без нагляду й не дозволяйте їм грати з роботом.

Не використовуйте робота поза межами оселі.

Не використовуйте робота за надто високої температури середовища.

Не використовуйте робота, якщо температура в оселі нижча за 0 °C (32 °F) і вища за 40 °C (104 °F).

Не розпилюйте по підлозі мийні засоби перед використанням робота.

Не використовуйте мийні засоби, аерозольні очисники або спреї для чищення робота й фільтра.

Не кидайте робота у вогонь.

Не використовуйте робота для прибирання розбитого скла.

Не ставьте на робота, не пересувайте робота ногою.

Не дозволяйте дітям або домашнім тваринам кататися на роботі.

Не кладіть на робота будь-які предмети.

Не використовуйте робота без фільтра, це може призвести до пошкодження робота.

Скасування сполучення робота

Щоб вимкнути модуль Wi-Fi на роботі, одночасно натисніть кнопки повернення і живлення та утримуйте їх, поки не почуєте звуковий сигнал. Робот автоматично розірве з'єднання з телефоном. Після цього дві кнопки повільно блиматимуть протягом кількох хвилин. Робот автоматично розірве з'єднання з телефоном і маршрутизатором. Скасувати цю операцію неможливо. Щоб знову встановити сполучення, знадобиться повторити цю процедуру.

НЕСПРАВНІСТЬ	РІШЕННЯ
Робот не запускається.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи під'єднаний робот до джерела живлення. Перевірте, чи повністю заряджена акумуляторна батарея. Переконайтеся, що робот увімкнений. Натисніть та утримуйте кнопку пуску протягом 5 секунд, поки не увімкнуться індикатори робота. Перевірте, чи належним чином встановлені пилозбірник і резервуар для води.
Робот раптово перестає працювати	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що робот не застряг і не заблокований перешкодами. Перевірте, чи достатній заряд акумуляторної батареї. Якщо проблема не зникає, вимкніть робота, натиснувши та утримуючи кнопку пуску протягом 5 секунд. Зачекайте 30 секунд та увімкніть його, утримуючи кнопку пуску протягом 5 секунд для перезапуску. Прилад може перегріватися: <ul style="list-style-type: none"> Вимкніть прилад і дайте йому охолонути протягом принаймні 1 години. Якщо прилад часто перегрівається, зверніться до авторизованого сервісного центру.
Робот не заряджається	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що станція належним чином підключена до електромережі. Переконайтеся, що робот увімкнений. Натисніть та утримуйте кнопку пуску протягом 5 секунд, поки не увімкнуться індикатори робота. Перевірте, чи блимає індикатор на роботі під час заряджання. Зітріть пил із зарядних пластин сухою тканиною. Переконайтеся, що робот і станція з'єднані через зарядні пластини. Коли станцію підключено до джерела живлення або робот не перебуває на станції, індикатор станції має світитися білим кольором.
Зарядний пристрій гарячий	<ul style="list-style-type: none"> Це нормальне явище. Робот може бути постійно під'єднаний до станції без будь-якого ризику.
Робот не повертається на станцію	<ul style="list-style-type: none"> Приберіть усі предмети на відстані 0,5 м ліворуч і праворуч та 1,5 м спереду станції. Переконайтеся, що робот починає прибирання зі станції без незвичних рухів. Якщо робот перебуває поряд зі станцією, він може повернутися скоріше. Але якщо станція розташована далеко, роботу потрібно більше часу для повернення. Почекайте, доки він не повернеться. Протріть зарядні пластини сухою тканиною. Коли станцію підключено до джерела живлення або робот не перебуває на станції, індикатор станції має світитися білим кольором.
Не дотримується графік очищення	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що робот увімкнений. Натисніть та утримуйте кнопку пуску протягом 5 секунд, поки не увімкнуться індикатори робота. Переконайтеся, що в програмі правильно встановлено і збережено графік прибирання на потрібний час. Переконайтеся, що рівень заряду є достатнім для початку прибирання. Робот не розпочне прибирання за графіком під час виконання іншого завдання. Перевірте, чи належним чином встановлені пилозбірник і резервуар для води.
Пилосос свистить або працює надто шумно під час прибирання	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте вхідний отвір на наявність перешкоди. Спорожніть пилозбірник. Очистьте фільтр. Перевірте, чи не є фільтр вологим внаслідок наявності води або інших рідин на підлозі. Перш ніж використовувати фільтр, його слід повністю висушити на повітрі. Перевірте, чи належним чином встановлені пилозбірник і резервуар для води. Перевірте, чи не заблокована основна або бічна щітка сторонніми предметами, зніміть основну або бічну щітку та почистьте її.
Центральна щітка не обертається	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи не заблокована основна щітка сторонніми предметами, зніміть основну щітку та очистьте її. Перевірте, чи правильно встановлені основна щітка та її кришка.

НЕСПРАВНІСТЬ	РІШЕННЯ
Незвична поведінка або маршрут підмітання робота	<ul style="list-style-type: none"> • Ретельно очистьте датчики сухою тканиною. • Вимкніть робота, натиснувши та утримуючи кнопку пуску протягом 5 секунд, зачекайте 30 секунд та увімкніть його, натиснувши та утримуючи кнопку пуску протягом 5 секунд для перезапуску.
Під час вологого прибирання не подається вода	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте, чи достатньо води в резервуарі для води. • Перевірте, чи правильно встановлений резервуар для води. • Перевірте, чи встановлено потрібний рівень вологості в програмі. • Перевірте, чи не заблокований випускний отвір для води.
Робот не під'єднується до вашої мережі Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що ваш маршрутизатор підтримує мережі Wi-Fi частотою 2,4 ГГц і частотні смуги 802.11 b/g/n, тому що цей прилад не підтримує смуги 5 ГГц. • Перевірте, чи під'єднується пристрій автоматично до вашої домашньої мережі Wi-Fi. • Активуйте мобільне передавання даних на своєму смартфоні. • Не використовуйте VPN (віртуальну приватну мережу). • Повторіть спробу й переконайтеся, що вибрали правильну мережу Wi-Fi. • Повторіть спробу й переконайтеся, що ввели правильний пароль Wi-Fi. • Тримайте телефон поруч із роботом і станцією до завершення процесу сполучення. • Після кількох спроб від'єднайте пристрій від електромережі й знову під'єднайте його. • Виконайте скидання робота: натисніть та утримуйте кнопку HOME протягом 15 секунд. • Натисніть та утримуйте протягом 5 секунд кнопки повернення й пуску, поки не почнуть блимати індикатори обох кнопок. • Перезавантажте смартфон. • Якщо з'явиться вікно з попередженням про з'єднання з Інтернетом, зберігайте з'єднання з роботом. • Якщо несправність не зникне, зверніться до нашої служби підтримки (номер телефону залежить від вашої країни, і його можна знайти в буклеті з інструкціями, що знаходиться в упаковці). • Коли станцію підключено до джерела живлення або робот не перебуває на станції, індикатор станції має світитися білим кольором.
Карту втрачено	<ul style="list-style-type: none"> • Карта може бути втрачена, якщо робот був вручну переміщений в інше місце під час прибирання або якщо середовище в оселі змінилося (були пересунуті меблі). Перезапустіть процедуру створення карти, запустивши в програмі новий сеанс дослідження або новий сеанс прибирання зі станції.
Робот повертається на станцію, не закінчивши прибирання	<ul style="list-style-type: none"> • Рівень заряду акумулятора може бути заниженим для завершення прибирання, і робот повернеться на станцію для заряджання. Коли акумулятор буде повністю заряджений, робот продовжить прибирання з того місця, де він зупинився, щоб закінчити його. • Робот може не діставатися в певні зони, заблоковані меблями або перешкодами; приберіть ці перешкоди, щоб зробити відповідні зони доступними. • Перевірте зони заборони доступу та зони заборони миття, налаштовані в програмі. Додайте, змініть або видаліть ці зони відповідно до ваших потреб.
Робот застрягає	<ul style="list-style-type: none"> • Можливо, робот заплутався; вручну приберіть предмет, що блокує рух, і перезапустіть сеанс прибирання, натиснувши кнопку пуску. • Робот може застрягати під меблями із недостатнім зазором від підлоги; поставте фізичну перешкоду або налаштуйте зону заборони в програмі. • Проверніть колеса й натисніть на них, щоб перевірити, чи не застряг у них сторонній предмет; якщо так, видаліть його.

Τι περιέχει η συσκευασία;	Σελίδα 82
Επισκόπηση προϊόντος	Σελίδα 83
Πριν από τον καθαρισμό	Σελίδα 85
Τοποθέτηση του ρομπότ	Σελίδα 86
Σύνδεση του ρομπότ με τη δωρεάν εφαρμογή	Σελίδα 89
Χρήση των κύριων λειτουργιών της εφαρμογής	Σελίδα 89
Χρήση του ρομπότ χωρίς την εφαρμογή	Σελίδα 90
Χρήση του ρομπότ με τη λειτουργία σφουγγαρίσματος	Σελίδα 91
Συντήρηση του ρομπότ και των εξαρτημάτων του	Σελίδα 95
Συχνότητα αντικατάστασης εξαρτημάτων	Σελίδα 100
Αποθήκευση του ρομπότ όταν δεν χρησιμοποιείται	Σελίδα 101
Τι να κάνετε και τι να αποφεύγετε	Σελίδα 101
Καταργήστε τη σύζευξη με το ρομπότ σας	Σελίδα 104
Συνήθη προβλήματα και λύσεις	Σελίδα 105

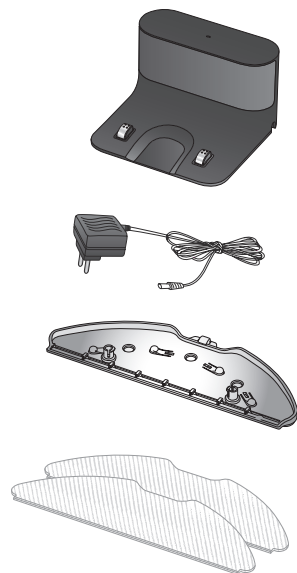
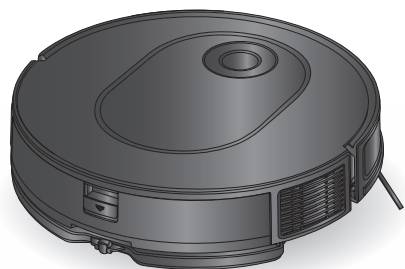
Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο «Οδηγίες για την ασφάλεια και τη χρήση».

Για περισσότερες πληροφορίες:

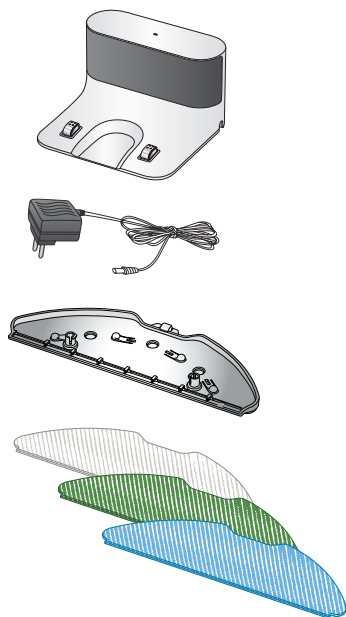
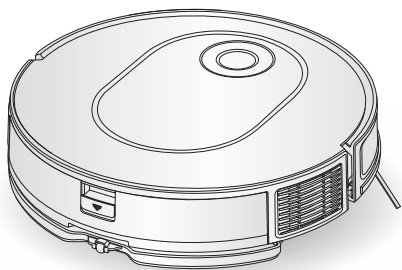
www.rowenta.com

Τι περιέχει η συσκευασία;

RR8L65WH

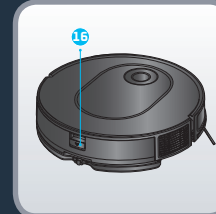
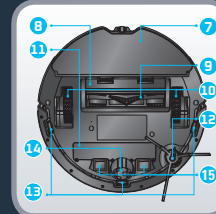
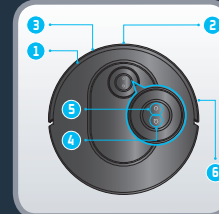


RR8477WH

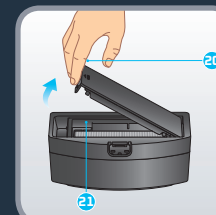
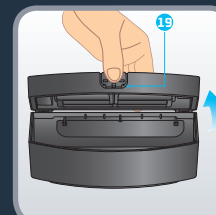
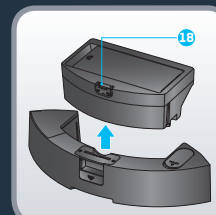
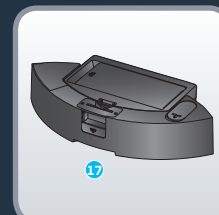


Επισκόπηση προϊόντος

EL



1. Αισθητήρας υπερύθρων
2. Λείζερ
3. Προφυλακτήρας
4. Κουμπί «HOME»
 - Πατήστε για επιστροφή στη βάση
5. Κουμπί λειτουργίας/ Εκκίνηση/Παύση
 - Πατήστε παρατεταμένα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
 - Πατήστε για έναρξη ή παύση του καθαρισμού
6. Αντιολισθητική γραμμή
7. Πανί σφουγγαρίσματος
8. Κάλυμμα κεντρικής βούρτσας
9. Κεντρική βούρτσα
10. Τροχός
11. Μπαταρία
12. Πλευρική βούρτσα
13. Αισθητήρας προστασίας από πτώση
14. Μπροστινός τροχός
15. Πλάκες φόρτισης
16. Κουμπί απελευθέρωσης του δοχείου σκόνης και του δοχείου νερού



17. Δοχείο σκόνης και δοχείο νερού 2 σε 1
18. Κουμπί διαχωρισμού του δοχείου σκόνης και του δοχείου νερού
19. Ανοιγμα δοχείου σκόνης
20. Ανοιγμα φίλτρου
21. Φίλτρο



*depending on model

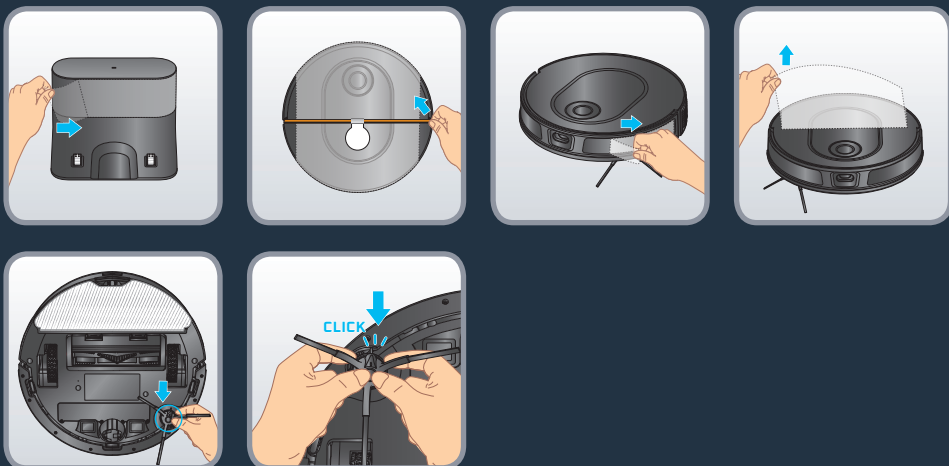
22. Τάπα
 23. Πλενόμενο γκρι σφουγγαρόπανο για τυπική χρήση
 24. Πλενόμενο μπλε σφουγγαρόπανο για επίμονους λεκέδες
 25. Πλενόμενο πράσινο σφουγγαρόπανο από μικροΐνες που αιχμαλωτίζει τη λεπτή σκόνη (χρησιμοποιείται χωρίς νερό)
 26. Βάση φόρτισης
 27. Επαφές φόρτισης
 28. Λυχνία βάσης



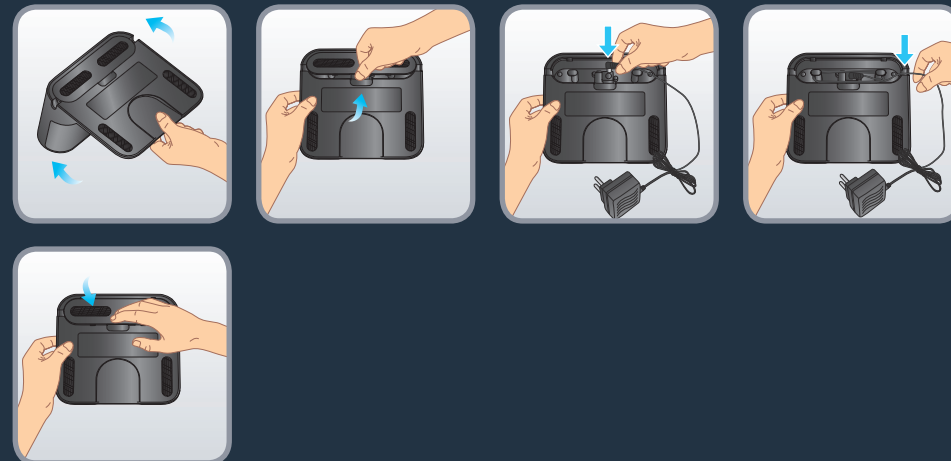
Διαβάστε τις παρακάτω συμβουλές για να βελτιώσετε την απόδοση καθαρισμού. Τακτοποιήστε τυχόν καλώδια, μικρά και περισσεύοντα αντικείμενα. Απομακρύνετε τυχόν ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα από το έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες των δωματίων είναι ανοικτές. Το ρομπότ μπορεί να κινείται με δυσκολία πάνω σε σκούρα δάπεδα και χαλιά: χαλιά με κρόσια, πολύ παχιά χαλιά, χαλιά με μακρύ πέλος, πολύ ελαφριά (π.χ. καλάκια μπάγιου). Για βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων προστασίας από πτώση, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα (π.χ.: παπούτσια) από τις σκάλες. Όταν χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε ανυψωμένη περιοχή, τοποθετήστε ένα φυσικό εμπόδιο στην άκρη ενός σημείου για να αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις. Μην στέκεστε σε στενά σημεία, όπως σε διαδρόμους, ώστε το ρομπότ να μην μπλοκάρεται.



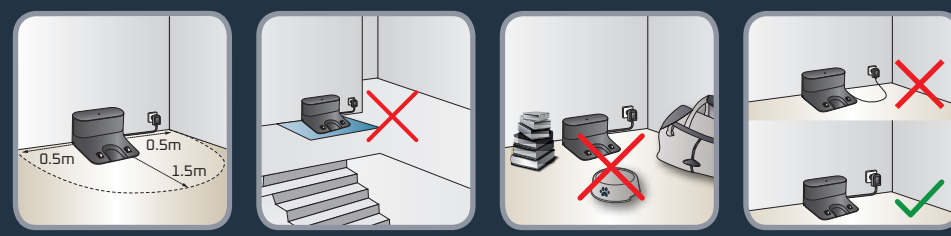
Σαρώστε τον κωδικό QR παραπάνω για να αποκτήσετε τις πληροφορίες τοποθέτησης και σύνδεσης του ρομπότ σε μορφή βίντεο. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες.



Αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά (προστατευτικά φιλμ) που βρίσκονται στη βάση και στο ρομπότ. Γυρίστε το ρομπότ ανάποδα και τοποθετήστε την πλευρική βούρτσα κουμπώνοντάς την απαλά. Θα καταλάβετε ότι η πλευρική βούρτσα έχει τοποθετηθεί σωστά όταν ακούσετε έναν ήχο «κλικ».



Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα από τη βάση φόρτισης και συνδέστε το τροφοδοτικό. Φροντίστε να διευθετήσετε κατάλληλα τα καλώδια σύνδεσης του τροφοδοτικού, ώστε να μην συστραφούν κατά τη διάρκεια του σκουπίσματος. Τοποθετήστε ξανά το κάτω κάλυμμα.



Τοποθετήστε τη Βάση φόρτισης σε ένα σκληρό και επίπεδο δάπεδο. Αποφύγετε το παρκέ, τα ξύλινα δάπεδα και τα χαλιά. Τοποθετήστε τη βάση σε έναν καθαρό χώρο ακουμπώντας σε έναν τοίχο, φροντίζοντας η βάση να βρίσκεται μακριά από σκάλες. Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 0,5 μ. από κάθε πλευρά και 1,5 μ. μπροστά. Βεβαιωθείτε ότι η επιλεγμένη τοποθεσία βρίσκεται κοντά στο κουτί του Wi-Fi ή έχει καλή ισχύ σήματος Wi-Fi. Διατηρείτε την περιοχή γύρω από τη βάση καθαρή από αντικείμενα, ανακλαστικές επιφάνειες, καθρέφτες, τραπέζια και καρέκλες. Διατηρείτε τη βάση μακριά από άμεσο ηλιακό φως. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος παραμένει στον τοίχο.



Ενεργοποιήστε το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες του ρομπότ (~5 δευτερόλεπτα). Τοποθετήστε το ρομπότ από 20 έως 50 εκ. μπροστά από τη βάση. Πατήστε το κουμπί HOME και το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στη βάση. (Μην τοποθετείτε χειροκίνητα το ρομπότ στη βάση). Περιμένετε 3-4 ώρες για να φορτιστεί πλήρως το ρομπότ. Η λυχνία της βάσης είναι σβηστή όταν το ρομπότ φορτίζεται. Πριν τον πρώτο καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι πλήρως φορτισμένο. Το ρομπότ είναι πλήρως φορτισμένο, όταν οι λευκές ενδεικτικές λυχνίες του ανάβουν κανονικά.

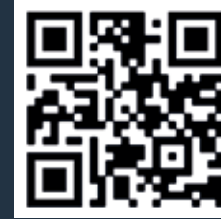
Για την πρώτη χρήση, το ρομπότ θα εξερευνήσει το περιβάλλον και παράλληλα θα καθαρίσει το σπίτι σας. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, το ρομπότ θα επιστρέψει στο σημείο όπου ξεκίνησε και ο χάρτης του σπιτιού σας θα εμφανιστεί στην εφαρμογή σας.

Μην ανασκώνετε το ρομπότ κατά τη διάρκεια του πρώτου καθαρισμού, καθώς θα εμποδίσετε τη δημιουργία του χάρτη.

Το ρομπότ αυτό είναι εξοπλισμένο με ενσωματωμένη τεχνολογία λέιζερ. Αυτό σημαίνει ότι θα χρειάζεται συχνά να αλλάζει αυτόματα θέση, μπαίνοντας σε λειτουργία κατά τον καθαρισμό. Έτσι ανιχνεύει το περιβάλλον του.

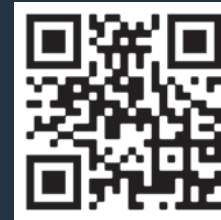
Εάν έχετε χαλιά με κρόσσια, τοποθετήστε εμπόδια γύρω από χαλιά για να μην κολλήσει το ρομπότ στα κρόσσια.

Εάν διαθέτετε κάποιον εξωτερικό χώρο (κήπος, μπαλκόνι, αίθριο κλπ.) που είναι προσβάσιμος μέσω σκαλοπατιού μικρότερου από 2 εκ. ή χωρίς σκαλοπάτι (για παράδειγμα μέσω μπαλκονόπορτας, πόρτας αίθριου, τζαμαρίας κλπ.), κλείστε αυτό το σημείο πρόσβασης στο ρομπότ.

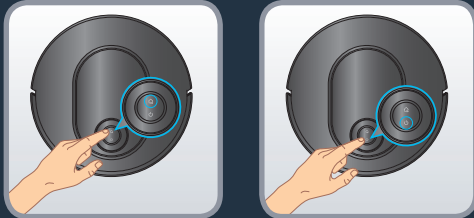


Σαρώστε τον κωδικό QR παραπάνω για να αποκτήσετε τις πληροφορίες τοποθέτησης και σύνδεσης του ρομπότ σε μορφή βίντεο.

Μπορείτε επίσης να βρείτε τις λεπτομερείς οδηγίες σύζευξης βήμα-βήμα σε μορφή PDF χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR παρακάτω.



Σαρώστε τον κωδικό QR παραπάνω για να δείτε τις οδηγίες χρήσης των κύριων λειτουργιών της εφαρμογής σε μορφή βίντεο.



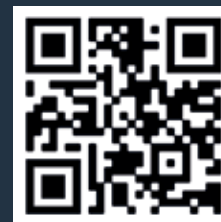
Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ξεκινήσει ο αυτόματος καθαρισμός. Το ρομπότ θα σαρώσει την περιοχή. Το ρομπότ θα σαρώσει την περιοχή. Θα χωρίσει αυτόματα τον χώρο σε μικρές ζώνες, θα συνεχίσει καθαρίζοντας πρώτα τις άκρες της κάθε ζώνης και θα συνεχίσει καθαρίζοντας εντός της κάθε ζώνης με κινήσεις ζικ-ζακ. Το ρομπότ θα καθαρίσει όλες τις προσβάσιμες περιοχές, ανά ζώνη. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ανά πάσα στιγμή για παύση του καθαρισμού και πατήστε το ξανά για συνέχιση του καθαρισμού. Εάν το ρομπότ βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να αφυπνίσετε το ρομπότ και μια δεύτερη φορά για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.

Εάν εκκινήσετε το ρομπότ από τη βάση, θα επιστρέψει αυτόματα στη βάση του όταν ολοκληρωθεί η εργασία καθαρισμού ή εάν το επίπεδο φόρτισης είναι πολύ χαμηλό. Εάν η μπαταρία εξαντλείται κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στη βάση φόρτισης. Μετά τη φόρτιση, το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το σημείο που είχε σταματήσει.

Εάν το ρομπότ δεν βρίσκεται στη βάση του όταν ξεκινήσει τον καθαρισμό, θα επιστρέψει αυτόματα στο σημείο εκκίνησής του όταν ολοκληρωθεί η εργασία καθαρισμού ή εάν το επίπεδο φόρτισης είναι πολύ χαμηλό.

Εάν το ρομπότ δεν ξεκινά όταν πατάτε το κουμπί "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ", το επίπεδο φόρτισης μπορεί να είναι πολύ χαμηλό και θα πρέπει πρώτα να φορτίσετε το ρομπότ.

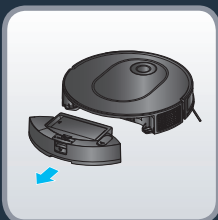
Μόλις ολοκληρώσει την εργασία καθαρισμού, το ρομπότ θα επιστρέψει στη βάση. Ωστόσο, εάν θέλετε να τερματίσετε μη αυτόματα την εργασία καθαρισμού, πατήστε το κουμπί «HOME» μία φορά για να σταματήσετε το ρομπότ ανά πάσα στιγμή και πατήστε το ξανά για να στείλετε το ρομπότ πίσω στη βάση. Εάν το ρομπότ βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί «ΠΟΒΕΡΗΕΝΗЯ» μία φορά για να αφυπνίσετε το ρομπότ και μια δεύτερη φορά για να το στείλετε πίσω στη βάση. Εάν το ρομπότ δεν καταφέρει να εντοπίσει τη βάση, τοποθετήστε το ρομπότ μη αυτόματα μπροστά από τη βάση και πατήστε το κουμπί «HOME».



Σαρώστε τον κωδικό QR παραπάνω για να δείτε τις οδηγίες χρήσης της λειτουργίας σφουγγαρίσματος σε μορφή βίντεο. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες.

Τύποι σφουγγαρόπανων (ανάλογα με το μοντέλο):

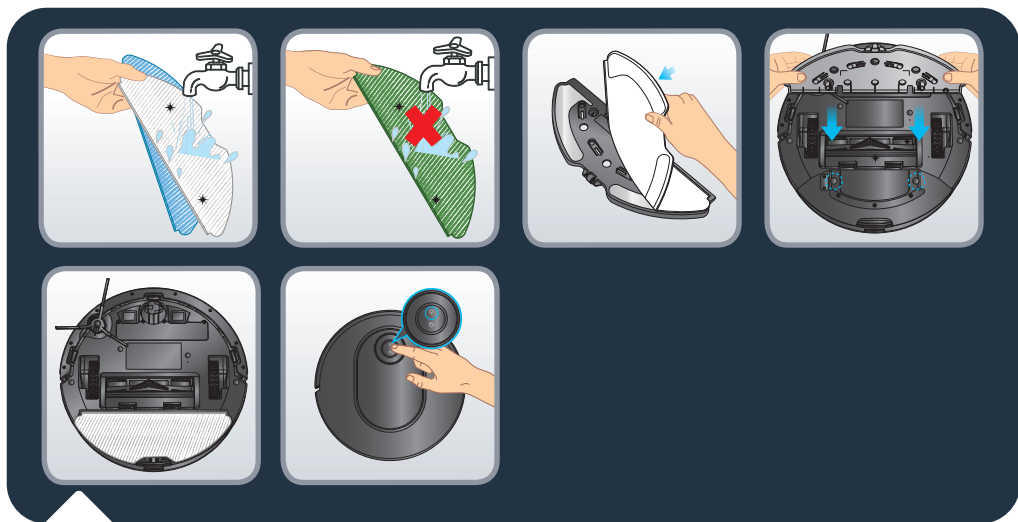
- Πλενόμενο γκρι σφουγγαρόπανο για τυπική χρήση
- Πλενόμενο μπλε σφουγγαρόπανο για επίμονους λεκέδες
- Πλενόμενο πράσινο σφουγγαρόπανο από μικροΐνες που αιχμαλωτίζει τη λεπττή σκόνη (χρησιμοποιείται χωρίς νερό)



Γέμισμα του δοχείου νερού:

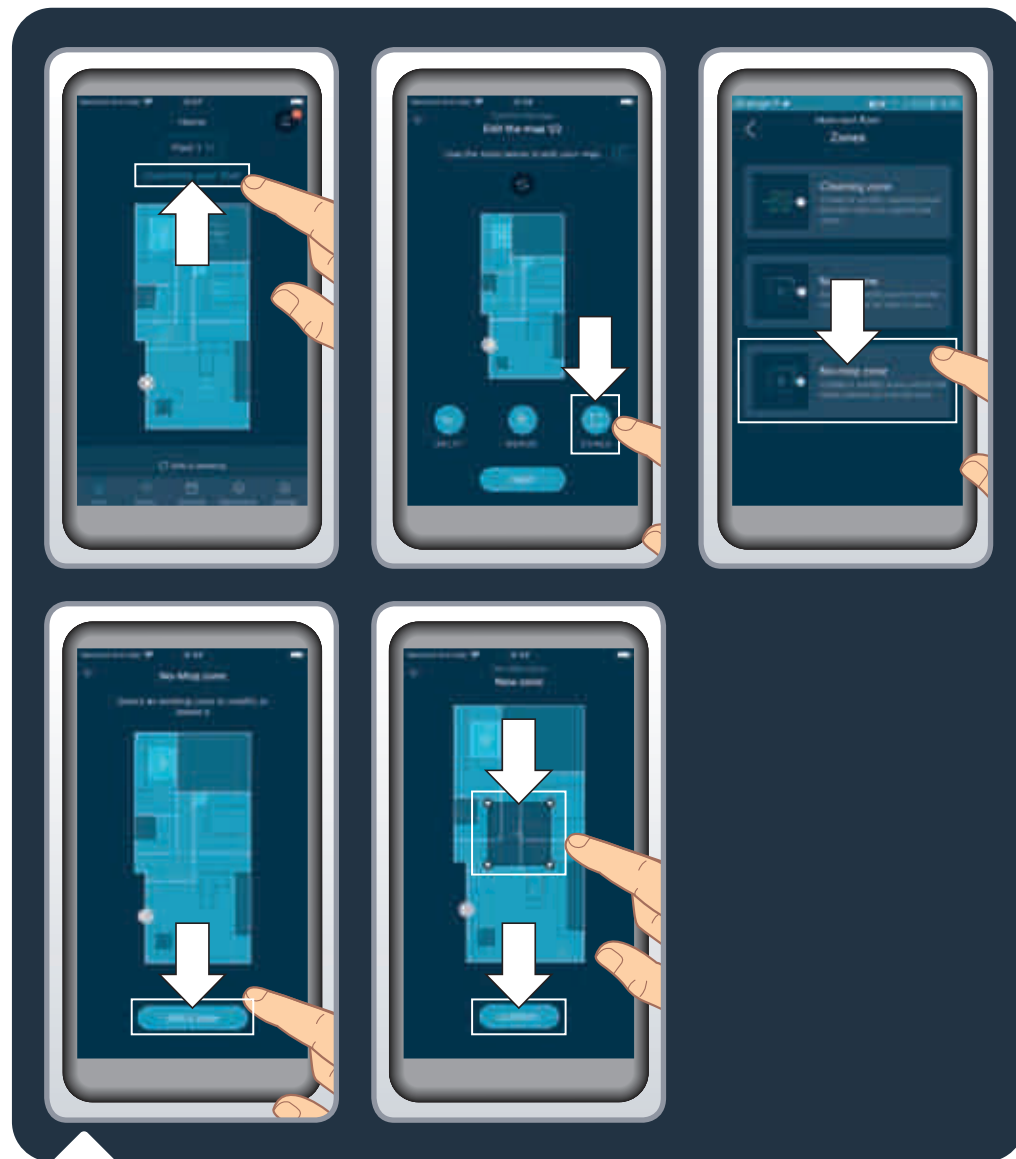
Πατήστε το κουμπί απασφάλισης του δοχείου νερού για να το ξεκουμπώσετε και τραβήξτε το για να το αφαιρέσετε από το ρομπότ. Ανοίξτε την τάπα του δοχείου νερού και γεμίστε το πλήρως με καθαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε καυτό νερό. Κλείστε την τάπα μόλις γεμίσει το δοχείο νερού.

Προειδοποίηση: Μην προσθέτετε καθαριστικά/απορρυπαντικά μέσα στο δοχείο νερού. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να φράξουν οι σωλήνες και να σταματήσει να λειτουργεί το δοχείο νερού. Κουμπώστε ξανά το δοχείο νερού στο ρομπότ. Θα καταλάβετε ότι το δοχείο νερού έχει τοποθετηθεί σωστά όταν ακούσετε ένα «κλικ».

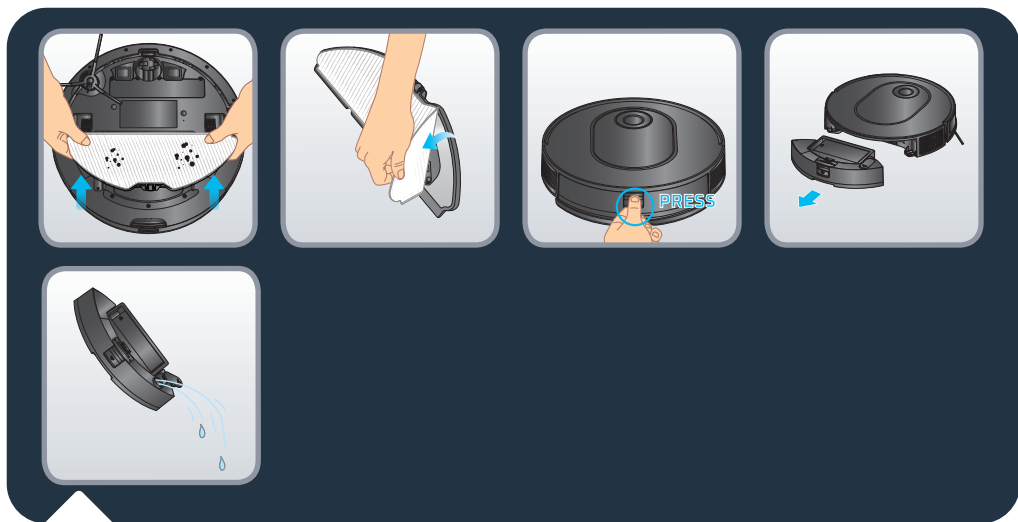


Βρέξτε το σφουγγαρόπανο με νερό πριν από τη χρήση. Εάν χρησιμοποιείτε το πράσινο σφουγγαρόπανο, μην το βρέχετε. Συνδέστε το σφουγγαρόπανο στον Πανί σφουγγαρίσματος. Πάρτε το Πανί σφουγγαρίσματος και στερεώστε το στο πίσω μέρος του ρομπότ. Πατήστε για έναρξη του καθαρισμού.

Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία σφουγγαρίσματος επάνω σε χαλιά. Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία “μόνο αναρρόφηση” στην εφαρμογή ή αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία σφουγγαρίσματος αποφεύγοντας τα χαλιά, μπορείτε να ορίσετε «Ζώνες χωρίς σφουγγάρισμα» στην εφαρμογή.



Για να προστατεύσετε τα εύθραυστα δάπεδα ή τα χαλιά, μπορείτε να ορίσετε «Ζώνες χωρίς σφουγγάρισμα» στην εφαρμογή. Στην αρχική σελίδα, κάντε κλικ στην επιλογή «Customize your floor» («Προσαρμογή δαπέδου») και στη συνέχεια στο «Zones» («Ζώνες»). Επιλέξτε «No mop zones» («Ζώνες χωρίς σφουγγάρισμα») και προσθέστε μια ζώνη στον χάρτη, την οποία μπορείτε να προσαρμόσετε (μέγεθος, τοποθεσία). Για να αποθηκεύσετε τη ζώνη χωρίς σφουγγάρισμα, κάντε κλικ στο «Confirm» («Επιβεβαίωση»). Μπορείτε να δημιουργήσετε όσες «Ζώνες χωρίς σφουγγάρισμα» χρειάζεται. Όταν το δοχείο νερού είναι τοποθετημένο, το ρομπότ δεν επιτρέπεται να καθαρίζει αυτές τις ζώνες.



Στο τέλος της εργασίας καθαρισμού, ξεκουμπώστε το πανί σφουγγαρίσματος από το ρομπότ και αφαιρέστε το βρώμικο πανί. Ξεκουμπώστε το δοχείο σκόνης και το δοχείο νερού 2 σε 1 πατώντας παρατεταμένα το κουμπί απασφάλισης και τραβώντας το προς τα έξω. Ανοίξτε την τάπα και αδειάστε το νερό που έχει απομείνει στο δοχείο νερού.



Πλύνετε το σφουγγαρόπανο με νερό ή στο πλυντήριο ρούχων. Αφήστε το να στεγνώσει για 24 ώρες. Αντικαταστήστε το σφουγγαρόπανο μετά από 100 πλύσεις. Μπορείτε να αγοράσετε σετ νέων σφουγγαρόπανων στο www.rowenta.com



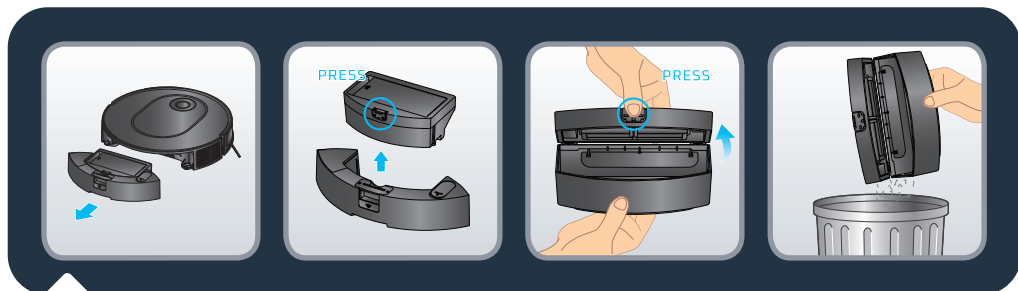
Σαρώστε τον κωδικό QR παραπάνω για να μάθετε πώς να συντηρείτε το ρομπότ ώστε να διατηρείται η ποιότητα απόδοσής του.

Απενεργοποιείτε πάντα το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί "Εναρξη" για 5 δευτερόλεπτα και αποσυνδέετε τη βάση από την πρίζα πριν από κάθε τύπου χειρισμό.

Καθαρίζετε τους αισθητήρες μία φορά την εβδομάδα

Με ένα καθαρό, μαλακό και στεγνό πανί, σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ (στο μπροστινό, επάνω, πίσω και κάτω μέρος του ρομπότ), καθώς και το παράθυρο του λέιζερ, τους αισθητήρες και τις επαφές φόρτισης της βάσης.

Σκουπίστε τα δύο κουμπιά στο επάνω μέρος του ρομπότ.

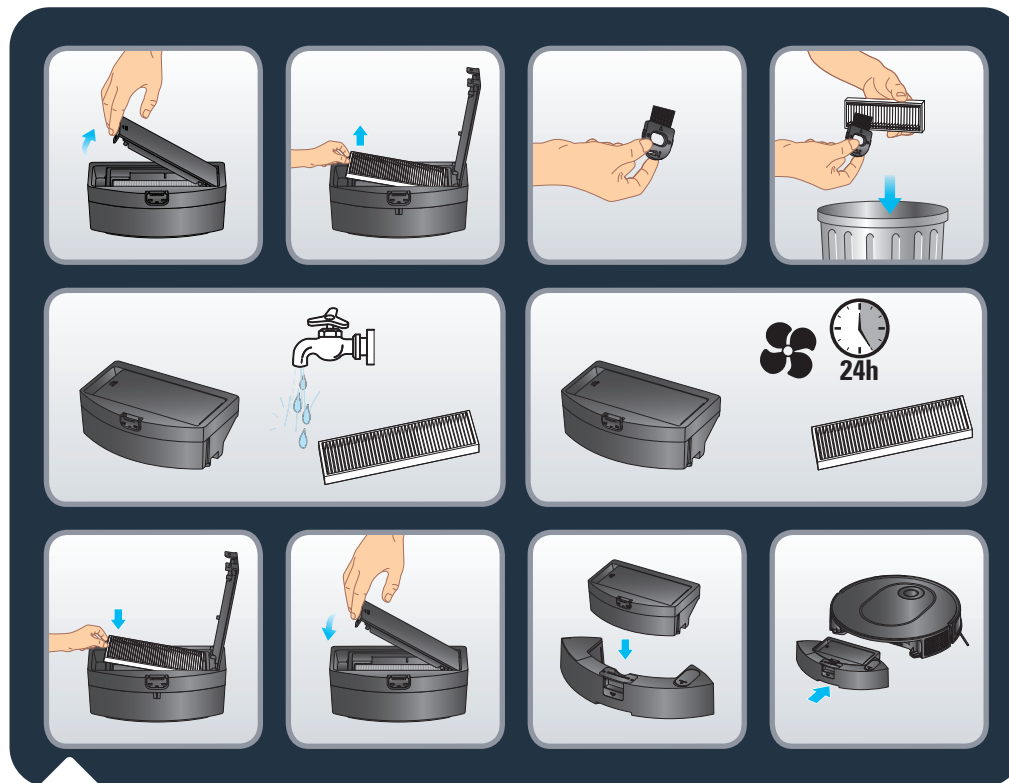


Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε το κουτί σκόνης

Όταν το ρομπότ επιστρέφει στη βάση του, αφαιρέστε το δοχείο σκόνης και το δοχείο νερού 2 σε 1 από το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί απασφάλισης και τραβώντας το προς τα έξω. Πατήστε το κουμπί διαχωρισμού του δοχείου σκόνης και του δοχείου νερού για να σηκώσετε κατακόρυφα το δοχείο σκόνης και να το διαχωρίσετε από το δοχείο νερού.

Ανοίξτε το δοχείο σκόνης και αδειάστε το στον κάδο, χτυπήστε ελαφρώς το δοχείο σκόνης για να απορρίψετε τη σκόνη. Κλείστε το κουτί σκόνης.

Σημείωση: Το άνοιγμα δοχείου σκόνης ενδέχεται να μην ανοίγει ή να μην κλείνει σωστά εάν υπάρχει υπερβολική σκόνη στους γάντζους. Καθαρίστε τους γάντζους με ένα καθαρό, μαλακό και στεγνό πανί για να αφαιρέσετε τη σκόνη.



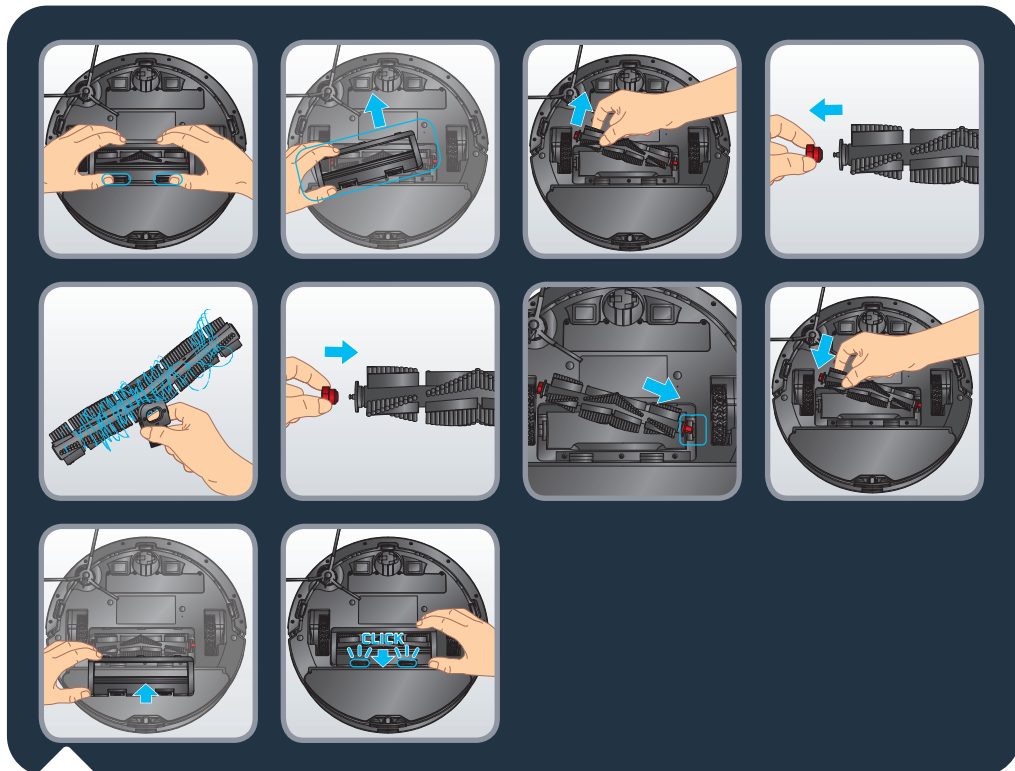
Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά την εβδομάδα

Απενεργοποιείτε πάντα το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί "Εναρξη" για 5 δευτερόλεπτα και αποσυνδέετε τη βάση από την πρίζα πριν από κάθε τύπου χειρισμό.

Ανοίξτε το κάλυμμα του φίλτρου για να αφαιρέσετε το φίλτρο και αφαιρέστε το από το δοχείο σκόνης.

Πιάστε το εργαλείο καθαρισμού που παρέχεται στη συσκευασία. Χρησιμοποιήστε το κομμάτι της βούρτσας του εργαλείου καθαρισμού για να καθαρίσετε το φίλτρο. Μπορείτε επίσης να πλύνετε το δοχείο σκόνης και το φίλτρο με νερό. Αφήστε τα να στεγνώσουν για περίπου 24 ώρες. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο στη θέση του. Επανατοποθετήστε το δοχείο σκόνης στο δοχείο νερού και κατόπιν τοποθετήστε το δοχείο σκόνης και δοχείο νερού 2 σε 1 πίσω στη σκούπα ρομπότ.

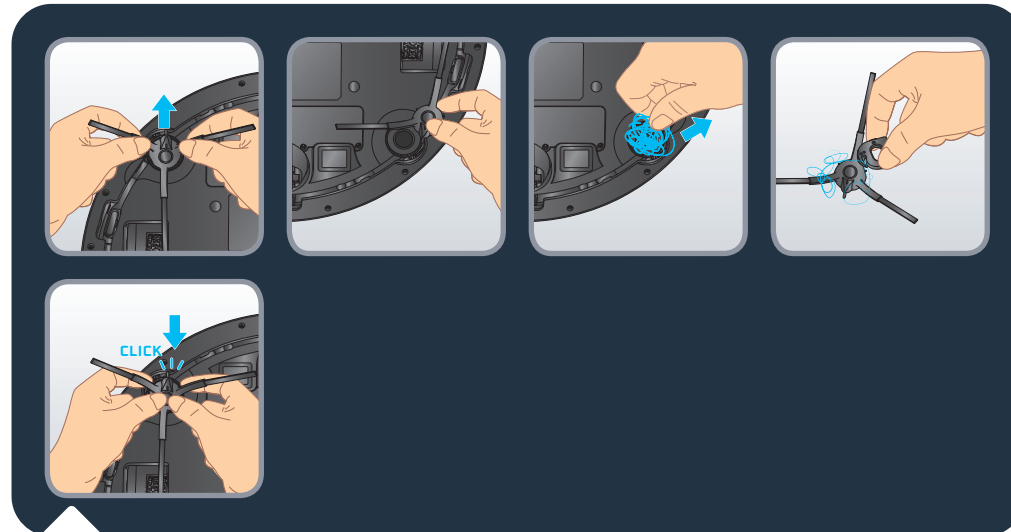
Σημείωση: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το ρομπότ χωρίς το πτυχωτό φίλτρο. Θα έβλαπτε το ρομπότ.



Καθαρίζετε την κύρια βούρτσα μία φορά την εβδομάδα

Απενεργοποιείτε πάντα το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί "Εναρξη" για 5 δευτερόλεπτα και αποσυνδέετε τη βάση από την πρίζα πριν από κάθε τύπου χειρισμό.

Γυρίστε ανάποδα το ρομπότ. Πιέστε τις ασφάλειες του καλύμματος της βούρτσας και τραβήξτε το για να το αφαιρέσετε. Αφαιρέστε τη βούρτσα. Τραβήξτε την κεφαλή βουρτσίσματος στη δεξιά πλευρά της βούρτσας για να την αφαιρέσετε και καθαρίστε τυχόν μπλεγμένες τρίχες. Πάρτε το εργαλείο καθαρισμού και χρησιμοποιήστε το κομμάτι της λεπίδας για να κόψετε τις μπλεγμένες τρίχες. Επανατοποθετήστε την κεφαλή βουρτσίσματος πριν επανατοποθετήσετε τη βούρτσα στο ρομπότ. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της βούρτσας. Θα καταλάβετε ότι το κάλυμμα έχει τοποθετηθεί σωστά όταν ακούσετε ένα «κλικ».

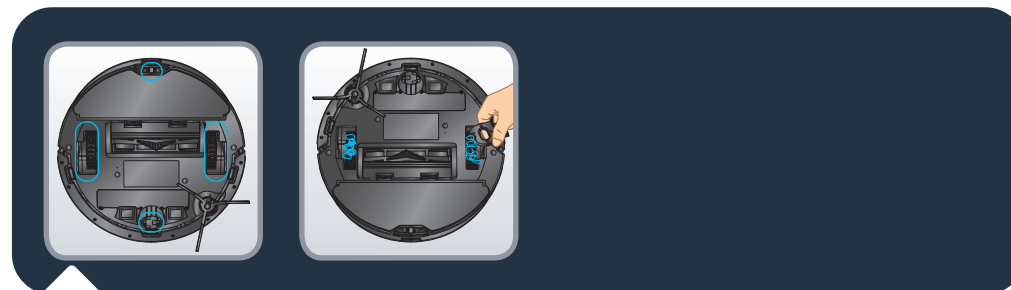


Καθαρίζετε την πλευρική βούρτσα μία φορά την εβδομάδα

Απενεργοποιείτε πάντα το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί "Εναρξη" για 5 δευτερόλεπτα και αποσυνδέετε τη βάση από την πρίζα πριν από κάθε τύπου χειρισμό.

Γυρίστε ανάποδα το ρομπότ. Βγάλτε την πλευρική βούρτσα με τα δύο χέρια από τα πλαστικά μέρη και τραβήξτε την για να την ξεκουμπώσετε. Μην τραβάτε την πλευρική βούρτσα από τις τρίχες της. Αφαιρέστε τις μπλεγμένες τρίχες. Τοποθετήστε ξανά την πλευρική βούρτσα κουμπώνοντας την απαλά. Θα καταλάβετε ότι η πλευρική βούρτσα έχει τοποθετηθεί σωστά όταν ακούσετε έναν ήχο «κλικ».

Σημείωση: Η αφαίρεση της πλευρικής βούρτσας μπορεί να είναι δύσκολη. Εάν δεν μπορείτε να την ξεκουμπώσετε, δοκιμάστε να την τραβήξετε από διαφορετική γωνία. Για να αφαιρέσετε τυχόν μπερδεμένες τρίχες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λεπίδα του εργαλείου καθαρισμού.



Καθαρίζετε τους τροχούς μία φορά την εβδομάδα

Απενεργοποιείτε πάντα το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί «ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» για 5 δευτερόλεπτα και αποσυνδέετε τη βάση από την πρίζα πριν από κάθε τύπου χειρισμό.

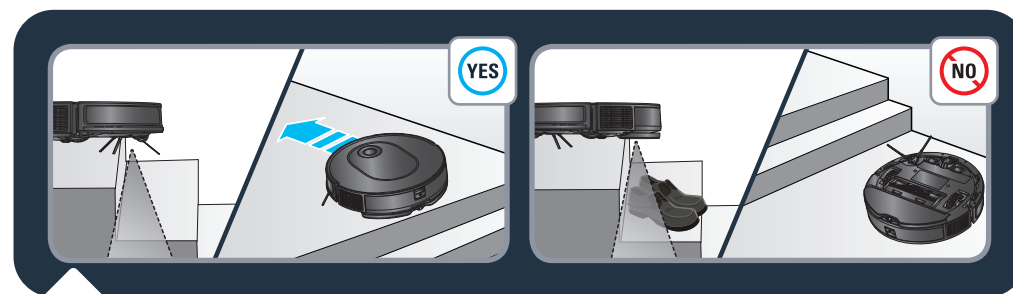
Οι τροχοί μπορεί να μπλεχτούν με τρίχες ή ρύπους. Γυρίστε ανάποδα το ρομπότ. Καθαρίστε τους τροχούς αφαιρώντας τις μπλεγμένες τρίχες.

Μπορείτε να αγοράσετε εξαρτήματα και αξεσουάρ στο www.rowenta.com

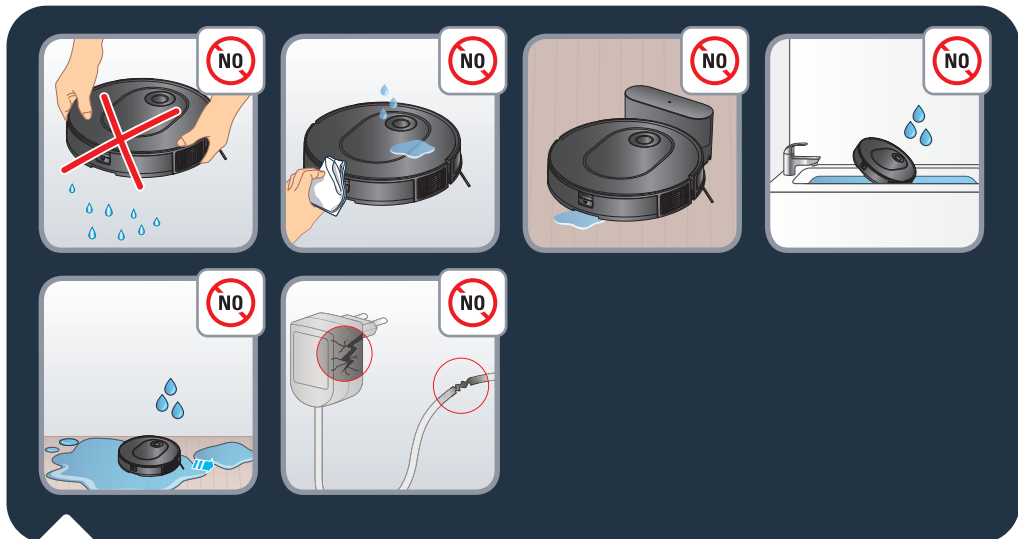
Εξάρτημα	Καθαρισμός εξαρτήματος	Αντικατάσταση εξαρτήματος
Δοχείο σκόνης	Μετά από κάθε χρήση	Δεν ισχύει
Δοχείο νερού	Μετά από κάθε χρήση	Δεν ισχύει
σφουγγαρόπανο	Μετά από κάθε χρήση	Δύο φορές τον χρόνο
Φίλτρο	Μία φορά την εβδομάδα	Δύο φορές τον χρόνο
Κεντρική βούρτσα	Μία φορά την εβδομάδα	Εάν είναι απαραίτητο
Αισθητήρες	Μία φορά την εβδομάδα	Δεν ισχύει
Τροχοί	Μία φορά τον μήνα	Δεν ισχύει
Πλευρική βούρτσα	Μία φορά τον μήνα	Δύο φορές τον χρόνο
Βάση φόρτισης	Μία φορά την εβδομάδα	Δεν ισχύει
Βάση αυτόματης εκκένωσης	Μία φορά την εβδομάδα	Δεν ισχύει
Σακούλα σκόνης + υγιεινής	Δεν ισχύει	Όταν είναι πλήρες

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, πρέπει πάντα να αφήνετε το ρομπότ να φορτίζει στη βάση του. Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε πλήρως την μπαταρία, απενεργοποιήστε το ρομπότ και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «ΕΝΑΡΞΗ» για 5 δευτερόλεπτα. Αποθηκεύστε το ρομπότ σε δροσερό και ξηρό μέρος.

Τι να κάνετε και τι να αποφεύγετε

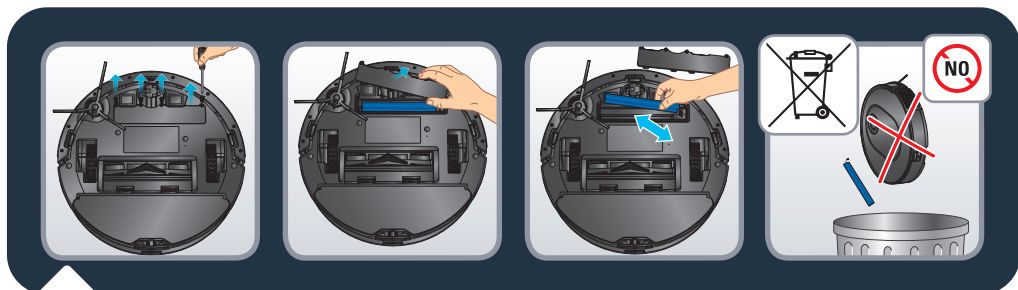


Το ρομπότ διαθέτει αισθητήρες προστασίας από πτώση που εντοπίζουν τα σκαλοπάτια. Όταν εντοπίζει τέτοια σημεία, το ρομπότ αλλάζει πορεία. Για βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων προστασίας από πτώση, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα (π.χ.: παπούτσια) από τις σκάλες. Όταν χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε ανυψωμένη περιοχή, τοποθετήστε ένα φυσικό εμπόδιο στην άκρη ενός σημείου για να αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις.



Μην ανακινείτε το ρομπότ. Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε τον δονούμενο βραχίονα σφουγγαρόπανου από το δοχείο νερού. Μην τοποθετείτε νερό ή οποιουδήποτε τύπου υγρό πανί στο ρομπότ. Μην φορτίζετε το ρομπότ όταν το έδαφος είναι πλημμυρισμένο. Μην βυθίζετε το ρομπότ σε νερό. Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε υγρές επιφάνειες ή επιφάνειες με λιμνάζον νερό.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο ή ο φορτιστής έχουν υποστεί ζημιά.



Πριν απορρίψετε τη συσκευή, αφαιρέστε την μπαταρία και απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και τις τοπικές ρυθμίσεις. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήσες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του προϊόντος σας, ο οποίος μπορεί να σας πει τι να κάνετε.



Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη και μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το ρομπότ.

Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ εκτός του σπιτιού.

Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιβάλλον που έχει υπερθερμανθεί.

Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ όταν η θερμοκρασία του χώρου σας είναι κάτω από 0°C (32°F) και πάνω από 40°C (104°F).

Μην ρίχνετε καθαριστικά στο δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, αερολύματα ή σπρέι καθαρισμού για να καθαρίσετε το ρομπότ και το φίλτρο.

Μην ρίχνετε το ρομπότ στη φωτιά.

Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να καθαρίσετε σπασμένα γυαλιά.

Μην περπατάτε και μην στέκεστε πάνω στο ρομπότ. Μην μετακινείτε το ρομπότ με το πόδι σας.

Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή κατοικίδια να στέκονται πάνω στο ρομπότ.

Μην τοποθετείτε οποιουδήποτε τύπου αντικείμενα πάνω στο ρομπότ.

Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ χωρίς το φίλτρο, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στο ρομπότ.

Καταργήστε τη σύζευξη με το ρομπότ σας

Για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα Wi-Fi στο ρομπότ, πιάστε ταυτόχρονα το κουμπί «Home» και το κουμπί λειτουργίας, μέχρι να ακούσετε έναν χαρακτηριστικό ήχο. Το ρομπότ θα καταργήσει αυτόματα τη σύνδεσή του με το τηλέφωνο. Στη συνέχεια, τα δυο κουμπιά θα αναβοσβήνουν αργά για λίγα λεπτά. Το ρομπότ θα καταργήσει αυτόματα τη σύνδεσή του με το τηλέφωνο και τον δρομολογητή. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, δεν γίνεται να αντιστραφεί. Για να πραγματοποιήσετε ξανά σύζευξη, θα πρέπει να εκτελέσετε ξανά τη διαδικασία.

ΒΛΑΒΗ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Το ρομπότ δεν τίθεται σε λειτουργία	<ul style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «ENAPΞH» για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες του ρομπότ. Ελέγξτε ότι το κουτί σκόνης και το δοχείο νερού του καλύμματος έχουν εφαρμόσει σωστά στη θέση τους.
Το ρομπότ σταμάτησε ξαφνικά να λειτουργεί	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε μήπως το ρομπότ έχει κολλήσει ή έχει μπλοκαριστεί από εμπόδια. Ελέγξτε μήπως είναι πολύ χαμηλή η στάθμη της μπαταρίας. Εάν το πρόβλημα παραμένει, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί «ENAPΞH» για 5 δευτερόλεπτα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ το ρομπότ πατώντας το κουμπί «ENAPΞH» για 5 δευτερόλεπτα για επανεκκίνηση. Η συσκευή μπορεί να έχει υπερθερμανθεί: <ul style="list-style-type: none"> Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει για τουλάχιστον 1 ώρα. Αν εξακολουθήσει να υπερθερμαίνεται, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Το ρομπότ δεν φορτίζει	<ul style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε ότι η βάση είναι σωστά συνδεδεμένη στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «ENAPΞH» για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες του ρομπότ. Βεβαιωθείτε εάν η ενδεικτική λυχνία στο ρομπότ αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση. Σκουπίστε τη σκόνη από τις επαφές φόρτισης με ένα στεγνό πανί. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ και η βάση είναι συνδεδεμένα μέσω των επαφών φόρτισης. Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία στη βάση είναι λευκή όταν είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία και το ρομπότ δεν βρίσκεται στη βάση.
Ο φορτιστής θερμαίνεται	<ul style="list-style-type: none"> Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό. Το ρομπότ μπορεί να παραμείνει μόνιμα συνδεδεμένο στη βάση χωρίς κανέναν κίνδυνο.
Το ρομπότ δεν μπορεί να επιστρέψει στη βάση	<ul style="list-style-type: none"> Απομακρύνετε από τη βάση οποιαδήποτε αντικείμενα υπάρχουν σε απόσταση έως 0,5 μ. δεξιά και αριστερά της και σε απόσταση έως 1,5 μ. μπροστά της. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ ξεκινά τον καθαρισμό από τη βάση χωρίς να κινείται με μη φυσιολογικό τρόπο. Όταν το ρομπότ βρίσκεται κοντά στη βάση, επιστρέφει πιο γρήγορα σε αυτήν. Αν, ωστόσο, η βάση βρίσκεται μακριά, το ρομπότ χρειάζεται περισσότερο χρόνο για να επιστρέψει. Περιμένετε μέχρι να επιστρέψει στη βάση φόρτισης. Καθαρίστε τη σκόνη από τις επαφές φόρτισης με ένα στεγνό πανί. Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία στη βάση είναι λευκή όταν είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία και το ρομπότ δεν βρίσκεται στη βάση.
Το πρόγραμμα καθαρισμού δεν εκτελείται	<ul style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι ενεργοποιημένο. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «ENAPΞH» για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες του ρομπότ. Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα καθαρισμού έχει ρυθμιστεί σωστά στην εφαρμογή την επιθυμητή ώρα και ότι είναι αποθηκευμένο. Ελέγξτε μήπως η στάθμη μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για να ξεκινήσει ο καθαρισμός. Το ρομπότ δεν θα ξεκινήσει κανένα προγραμματισμένο καθαρισμό ενώ εκτελείται μια εργασία. Ελέγξτε ότι το κουτί σκόνης και το δοχείο νερού του καλύμματος έχουν εφαρμόσει σωστά στη θέση τους.
Κατά τον καθαρισμό ακούγεται ήχος σφουρίγματος ή η λειτουργία αναρρόφησης είναι πολύ θορυβώδης	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε το άνοιγμα εισαγωγής της αναρρόφησης για τυχόν εμπόδια. Αδειάστε το δοχείο σκόνης. Καθαρίστε το φίλτρο. Ελέγξτε μήπως το φίλτρο είναι βρεγμένο λόγω ύπαρξης νερού ή άλλων υγρών στο δάπεδο. Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει με φυσικό τρόπο προτού το χρησιμοποιήσετε. Ελέγξτε ότι το κουτί σκόνης και το δοχείο νερού του καλύμματος έχουν εφαρμόσει σωστά στη θέση τους. Ελέγξτε αν η κύρια βούρτσα ή η πλευρική βούρτσα έχουν μπλοκάρει από ξένα αντικείμενα. Αφαιρέστε την κύρια βούρτσα ή την πλευρική βούρτσα και καθαρίστε την.
Η κεντρική βούρτσα δεν περιστρέφεται	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε αν η κύρια βούρτσα έχει μπλοκάρει από ξένα αντικείμενα. Αφαιρέστε την κύρια βούρτσα και καθαρίστε την. Ελέγξτε αν η κεντρική βούρτσα και το κάλυμμά της έχουν τοποθετηθεί σωστά.

ΒΛΑΒΗ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Μη φυσιολογική λειτουργία ή διαδρομή σκουπίσματος του ρομπότ	<ul style="list-style-type: none"> • Σκουπίστε προσεκτικά τους αισθητήρες με ένα στεγνό πανί. • ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ το ρομπότ πατώντας παρατεταμένα το κουμπί «ENAPΞH» για 5 δευτερόλεπτα, περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ενεργοποιήστε το πατώντας παρατεταμένα το κουμπί «ENAPΞH» για 5 δευτερόλεπτα για να επανεκκινήσετε το ρομπότ.
Δεν απελευθερώνεται νερό κατά το σφουγγάρισμα	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό νερό στο δοχείο νερού. • Ελέγξτε αν έχει τοποθετηθεί σωστά το δοχείο νερού. • Ελέγξτε αν το επίπεδο υγρασίας έχει ρυθμιστεί στο επιθυμητό επίπεδο στην εφαρμογή. • Ελέγξτε μήπως έχει φράξει το άνοιγμα εξαγωγής νερού.
Το ρομπότ δεν μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι ο δρομολογητής Wi-Fi υποστηρίζει τις ζώνες 2,4 GHz και 802.11 b/g/n, καθώς αυτός ο εξοπλισμός δεν υποστηρίζει τις ζώνες 5 GHz. • Ελέγξτε αν η αυτόματη επανασύνδεση στο οικιακό σας δίκτυο Wi-Fi είναι σωστή • Ενεργοποιήστε τα δεδομένα κινητής τηλεφωνίας στο smartphone σας • Μην χρησιμοποιείτε VPN (εικονικό ιδιωτικό δίκτυο) • Επαναλάβετε τη διαδικασία και βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το σωστό δίκτυο Wi-Fi • Επαναλάβετε τη διαδικασία και βεβαιωθείτε ότι έχετε εισαγάγει τον σωστό κωδικό πρόσβασης στο Wi-Fi • Κρατήστε το τηλέφωνό σας κοντά στο ρομπότ και τη βάση μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας σύζευξης • Μετά από κάποιες προσπάθειες, αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το προϊόν στην πρίζα • Επαναφέρετε το ρομπότ: και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «HOME» για 15 δευτερόλεπτα • Πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα τα κουμπιά «HOME» και «ENAPΞH» μέχρι να αρχίσουν να αναβοσβήνουν οι ενδεικτικές λυχνίες των δύο κουμπιών • Επανεκκινήστε το smartphone σας • Σε περίπτωση που εμφανιστεί ένα παράθυρο προειδοποίησης για σύνδεση στο Internet, διατηρήστε τη σύνδεση με το ρομπότ • Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξής μας (ο αριθμός τηλεφώνου εξαρτάται από τη χώρα διαμονής σας, θα τον βρείτε στο βοηθητικό φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία). • Βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία στη βάση είναι λευκή όταν είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία και όταν το ρομπότ δεν βρίσκεται στη βάση.
Ο χάρτης έχει καθεί	<ul style="list-style-type: none"> • Ο χάρτης μπορεί να καθεί εάν το ρομπότ μετακινηθεί μη αυτόματα σε άλλη θέση κατά τη διάρκεια του καθαρισμού ή εάν το οικιακό περιβάλλον έχει αλλάξει (έχουν μετακινηθεί έπιπλα). Επανεκκινήστε τη χαρτογράφηση εκκινώντας μια νέα εξερεύνηση στην εφαρμογή ή μια νέα εργασία καθαρισμού από τη βάση.
Το ρομπότ επιστρέφει στη βάση προτού ολοκληρώσει τον καθαρισμό	<ul style="list-style-type: none"> • Αν η στάθμη της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για να ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, το ρομπότ θα επιστρέψει στη βάση για να φορτίσει. Όταν γεμίσει η μπαταρία του, το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από εκεί που είχε σταματήσει για να ολοκληρώσει. • Το ρομπότ ενδέχεται να μην μπορεί να φτάσει σε ορισμένα σημεία λόγω επίπλων ή εμποδίων. Τακτοποιήστε την περιοχή ώστε να είναι προσβάσιμα. • Επάληθεύστε τις απαγορευμένες ζώνες και τις ζώνες χωρίς σφουγγάρισμα που έχουν οριστεί στην εφαρμογή. Προσθέστε, τροποποιήστε ή διαγράψτε ζώνες ανάλογα με τις ανάγκες σας.
Το ρομπότ κολλάει	<ul style="list-style-type: none"> • Αν το ρομπότ μπλεχτεί με κάτι, αφαιρέστε με το χέρι το μπλοκαρισμένο αντικείμενο και επανεκκινήστε την εργασία καθαρισμού πατώντας το κουμπί «ENAPΞH». • Το ρομπότ μπορεί να κολλήσει κάτω από έπιπλα με είσοδο παρόμοιου ύψους. Τοποθετήστε ένα φυσικό εμπόδιο ή ορίστε τη ζώνη ως απαγορευμένη στην εφαρμογή. • Περιστρέψτε και πιέστε τους τροχούς για να ελέγξετε εάν υπάρχει κάποιο ξένο αντικείμενο τυλιγμένο ή κολλημένο και αφαιρέστε το.

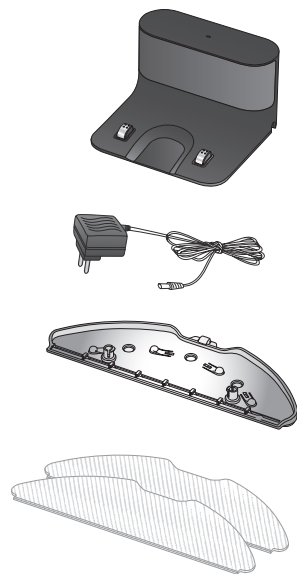
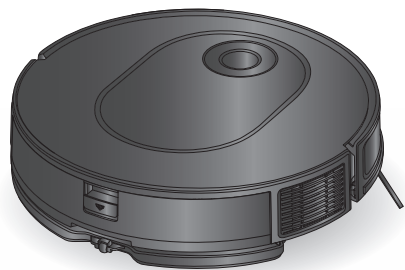
Što je u kutiji?	Str. 108
Pregled proizvoda	Str. 109
Prije čišćenja	Str. 111
Postavljanje robota	Str. 112
Povezivanje robota s besplatnom aplikacijom	Str. 115
Uporaba glavnih značajki aplikacije	Str. 115
Uporaba robota bez aplikacije	Str. 116
Uporaba robota s funkcijom pranja	Str. 117
Održavanje robota i njegove dodatne opreme	Str. 121
Učestalost zamjene komponenata	Str. 126
Skladištenje robota kada nije u uporabi	Str. 127
Praktični savjeti	Str. 127
Poništavanje uparivanja robota	Str. 130
Česti problemi i rješenja	Str. 131

Prije prve uporabe pažljivo pročitajte knjižicu „Upute za sigurnost i uporabu».

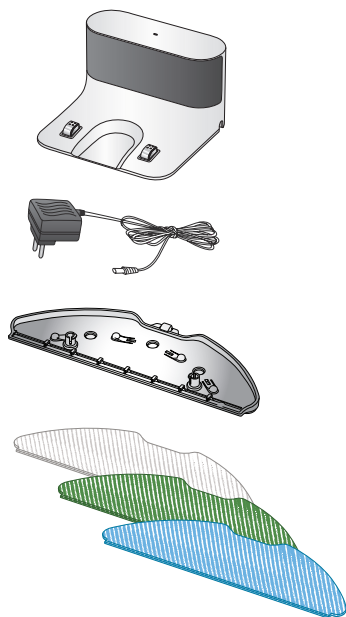
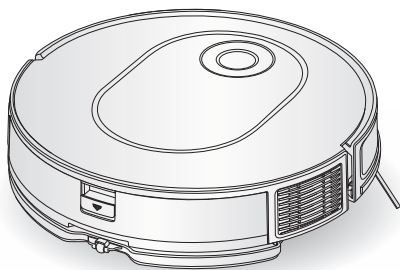
Za više informacija:
www.rowenta.com

Što je u kutiji?

RR8L65WH

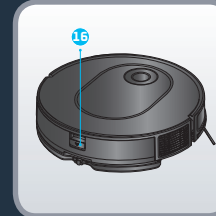
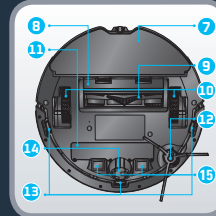
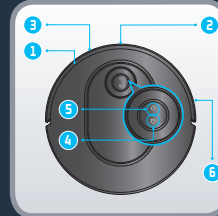


RR8477WH

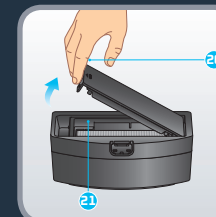
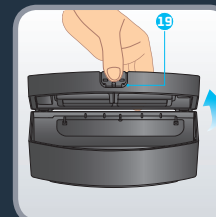
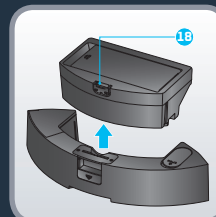
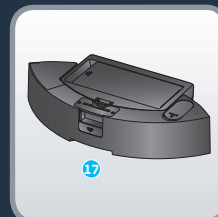


Pregled proizvoda

HR



- | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Infracrveni senzor 2. Pokazivački laser 3. Odbojnik 4. Tipka „Početak” <ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite za povratak na početnu stanicu | <ol style="list-style-type: none"> 5. Tipka za uključivanje / pokretanje / pauziranje <ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite i držite da biste uključili ili isključili • Pritisnite da biste započeli ili pauzirali čišćenje 6. Traka protiv sudara 7. Podloga za krpu 8. Poklopac središnje četke | <ol style="list-style-type: none"> 9. Središnja četka 10. Kotač 11. Baterija 12. Bočna četka 13. Senzor protiv pada 14. Prednji kotač 15. Ploče za punjenje spremnika za prašinu i spremnika za vodu |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 17. 2-u-1 spremnik za prašinu i spremnik za vodu 18. Gumb za odvajanje spremnika za prašinu i spremnika za vodu | <ol style="list-style-type: none"> 19. Otvor za spremnik za prašinu 20. Otvor za filter 21. Filter |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



22. Čep
23. Periva siva krpa za standardnu uporabu
24. Periva plava krpa za pranje tvrdokornih mrlja

25. Periva zelena krpa od mikrovlakana za brisanje sitne prašine (bez vode)
26. Priključna stanica
27. Kontakti za punjenje

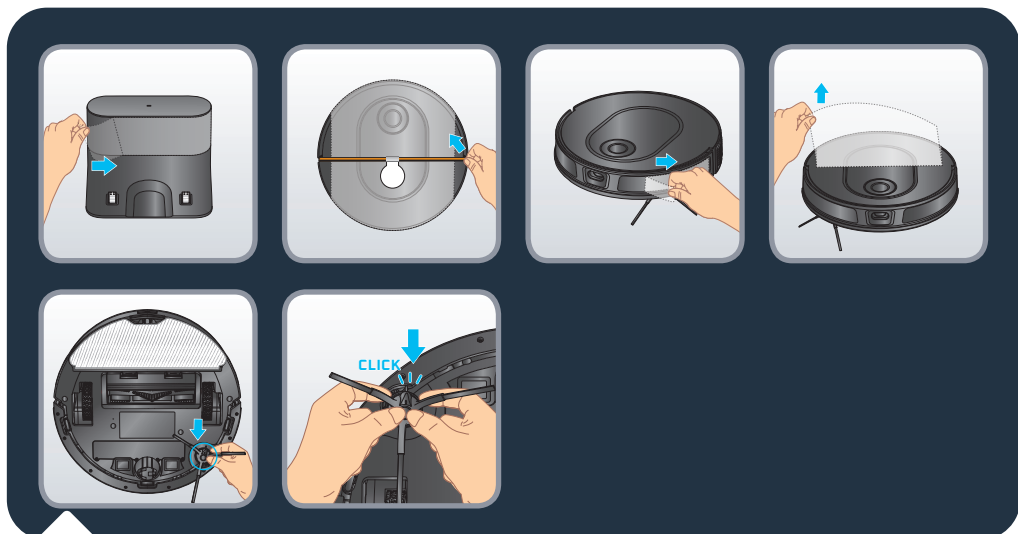
28. Svjetlo na stanici



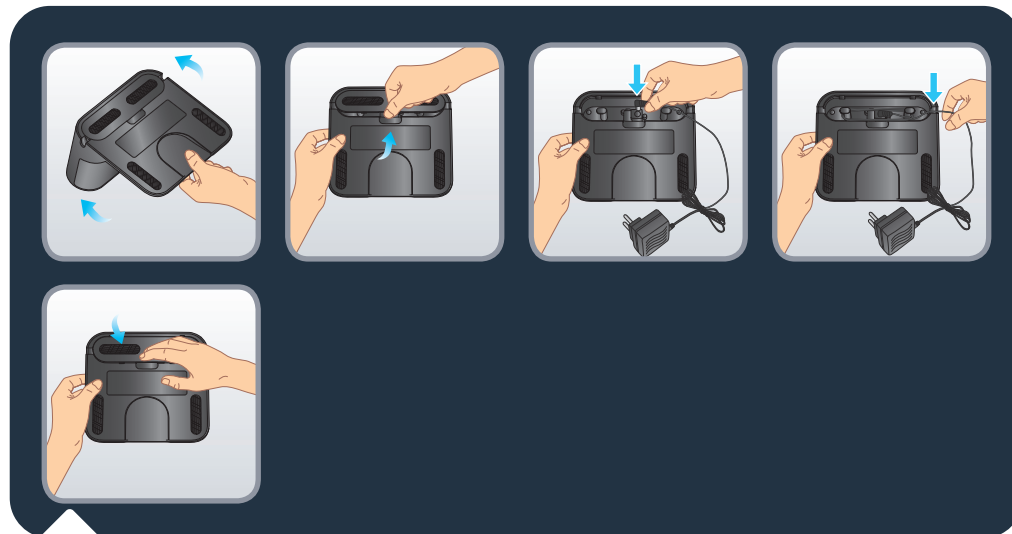
Pročitajte sljedeće savjete da biste poboljšali učinkovitost čišćenja. Očistite kablove, cijevi, male i nepričvršćene dijelove. Uklonite sve nestabilne, lomljive, vrijedne ili opasne predmete s tla. Provjerite jesu li vrata svih prostorija otvorena. Vaš robot može imati poteškoća s radom na tamnim podovima i određenim vrstama tepiha: na tepisima s resicama, predebelim tepisima, čupavim tepisima, prelaganim tepisima (npr. kupaonski tepih). Radi postizanja optimalne učinkovitosti senzora protiv pada, uklonite sve predmete (npr. obuću) sa stepenica. Kada robot upotrebljavate na uzdignutom prostoru, postavite fizičku prepreku na rub uzdignutog prostora da biste spriječili slučajne padove. Nemojte stajati u uskim prostorima, kao što su predsoblja, da ne biste blokirali robot.



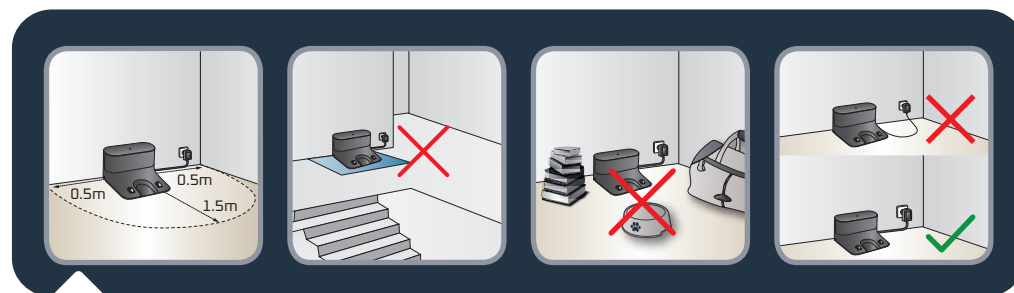
Skenirajte prikazani QR kod da biste saznali kako postaviti i povezati robot u obliku videozapisa. Pročitajte sljedeće upute da biste dobili detaljnije informacije.



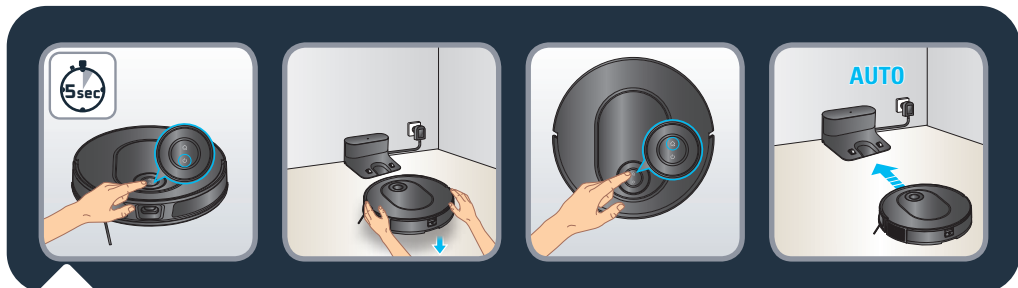
Uklonite sve zaštite (zaštitne slojeve) na stanici i na robotu. Okrenite robot, umetnite bočnu četku tako da lagano sjedne na mjesto. Bočna je četka pravilno umetnuta kada začujete klik.



Skinite donji poklopac priključne stanice i priključite adapter. Obratite pozornost na postavljanje priključne žice adaptera kako biste izbjegli namotavanje tijekom čišćenja. Vratite poklopac na dnu.



Priključna stanica postavite na tvrd i ravan pod. Izbjegavajte parket, drvene podove i tepihe. Stanicu postavite na čistoj površini uz zid tako da ispred nje nema stepenica. Pobrinite se za to da je s obje strane najmanje 0,5 m, a ispred nje 1,5 m prostora. Pobrinite se za to da je odabrana lokacija u blizini Wi-Fi prijemnika ili da je jačina Wi-Fi signala dobra. U području oko stanice uklonite predmete, reflektirajuće površine, ogledala, stolove i stolice. Pobrinite se za to da je stanica podalje od izravne sunčeve svjetlosti. Priključite kabel za napajanje. Pobrinite se za to da je kabel za napajanje naslonjen uz zid.



Uključite robot tako da pritisnete i držite tipku Pokretanje sve dok se svjetlo na robotu ne uključi (~ 5 sekundi). Robot postavite 20 do 50 cm ispred stanice. Pritisnite tipku POČETAK i robot će se automatski priključiti na stanicu (robot nemojte ručno postavljati uz stanicu). Pričekajte 3 – 4 sata da se robot u potpunosti napuni. Svjetlo na stanici isključeno je kada se robot puni. Prilikom prvog čišćenja provjerite je li robot u potpunosti napunjen. Robot je pun do kraja kad bijeli indikatori na robotu normalno svijetle.

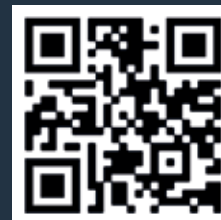
Prilikom prve uporabe robot će istražiti okruženje i istovremeno očistiti vaš dom. Kada se to završi, robot će se vratiti na mjesto odakle je krenuo i karta doma bit će vidljiva u aplikaciji.

Nemojte podizati robot tijekom prvog čišćenja jer to sprječava stvaranje karte.

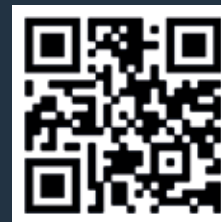
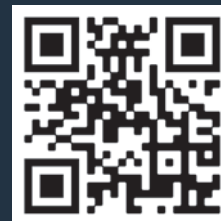
Robot je opremljen fiksnom laserskom tehnologijom. To znači da će se morati često samostalno premještati tako da se uključuje tijekom čišćenja. Tako otkriva svoje okruženje.

Ako imate tepihe s resama, postavite prepreke oko tepiha da biste spriječili robot da se zapetlja u rese.

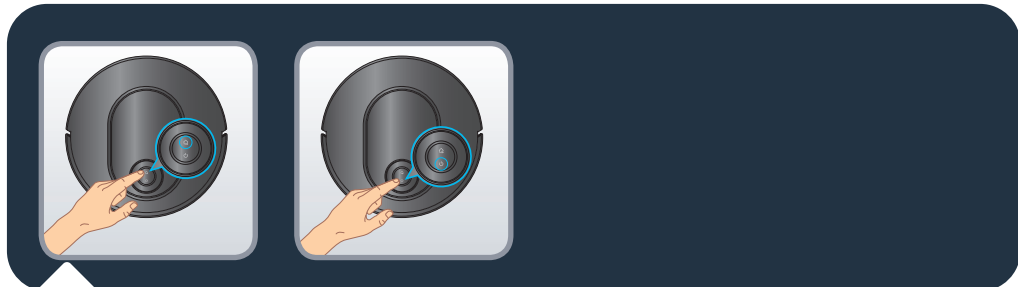
Ako imate prostor na otvorenom (vrt, balkon, terasu itd.) koji je dostupan robotu i ima prag niži od 2 cm ili pak uopće nema prag (primjerice, francuski prozor, vrata terase, izbočeni prozor itd.), onemogućite robotu pristup tom prostoru.



Skenirajte prikazani QR kod da biste saznali kako postaviti i povezati robot u obliku videozapisa. Detaljne upute za uparivanje možete pronaći i u PDF dokumentu do kojeg možete doći skeniranjem QR koda u nastavku.



Skenirajte prethodno prikazani QR kod da biste saznali kako upotrebljavati glavne značajke aplikacije u obliku videozapisa.



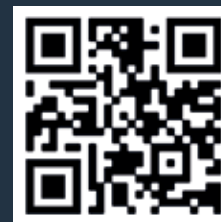
Pritisnite tipku « Pokretanje » da biste pokrenuli automatsko čišćenje. Robot će skenirati prostor. Automatski će podijeliti prostoriju na male zone, najprije očistiti rubove zona i zatim unutrašnjost zona cik-cak uzorkom. Robot će čistiti sva dostupna područja zonu po zonu. Pritisnite tipku « Pokretanje » u bilo kojem trenutku da biste pauzirali čišćenje te je ponovno pritisnite da biste s čišćenjem nastavili. Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite tipku „Pokretanje“ da biste aktivirali robot i još jednom da biste pokrenuli čišćenje.

Ako robot pokrenete sa stanice, automatski će se vratiti na stanicu na kraju sesije čišćenja ili ako razina napunjenosti baterije bude preniska. Ako razina napunjenosti baterije bude niska tijekom sesije čišćenja, robot će se automatski vratiti na svoju stanicu radi punjenja. Robot će nakon punjenja nastaviti s čišćenjem na mjestu gdje je stao.

Ako robot nije na stanici kada se pokrene čišćenje, automatski će se vratiti na početno mjesto na kraju sesije čišćenja ili ako razina napunjenosti baterije bude preniska.

Ako se robot ne želi pokrenuti nakon što pritisnete tipku « Pokretanje », razina napunjenosti baterije možda je preniska, pa je potrebno napuniti robot.

Na kraju sesije čišćenja robot će se automatski vratiti na stanicu. Ako pak želite ručno završiti sesiju čišćenja, u bilo kojem trenutku jednom pritisnite tipku « Početak » da biste zaustavili robot i još jednom da biste poslali robot natrag na stanicu. Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite tipku « Početak » da biste aktivirali robot i još jednom da biste robot poslali natrag na stanicu. Ako robot ne uspije pronaći stanicu, ručno ga stavite ispred stanice i pritisnite tipku « Početak ».



Skenirajte prethodno prikazani QR kod da biste saznali kako upotrebljavati funkciju pranja u obliku videozapisa. Pročitajte sljedeće upute da biste dobili detaljnije informacije.

Različite vrste krpa (ovisno o modelu):

- periva siva krpa za standardnu uporabu
- periva plava krpa za pranje tvrdokornih mrlja
- periva zelena krpa od mikrovlakana za brisanje sitne prašine (bez vode)



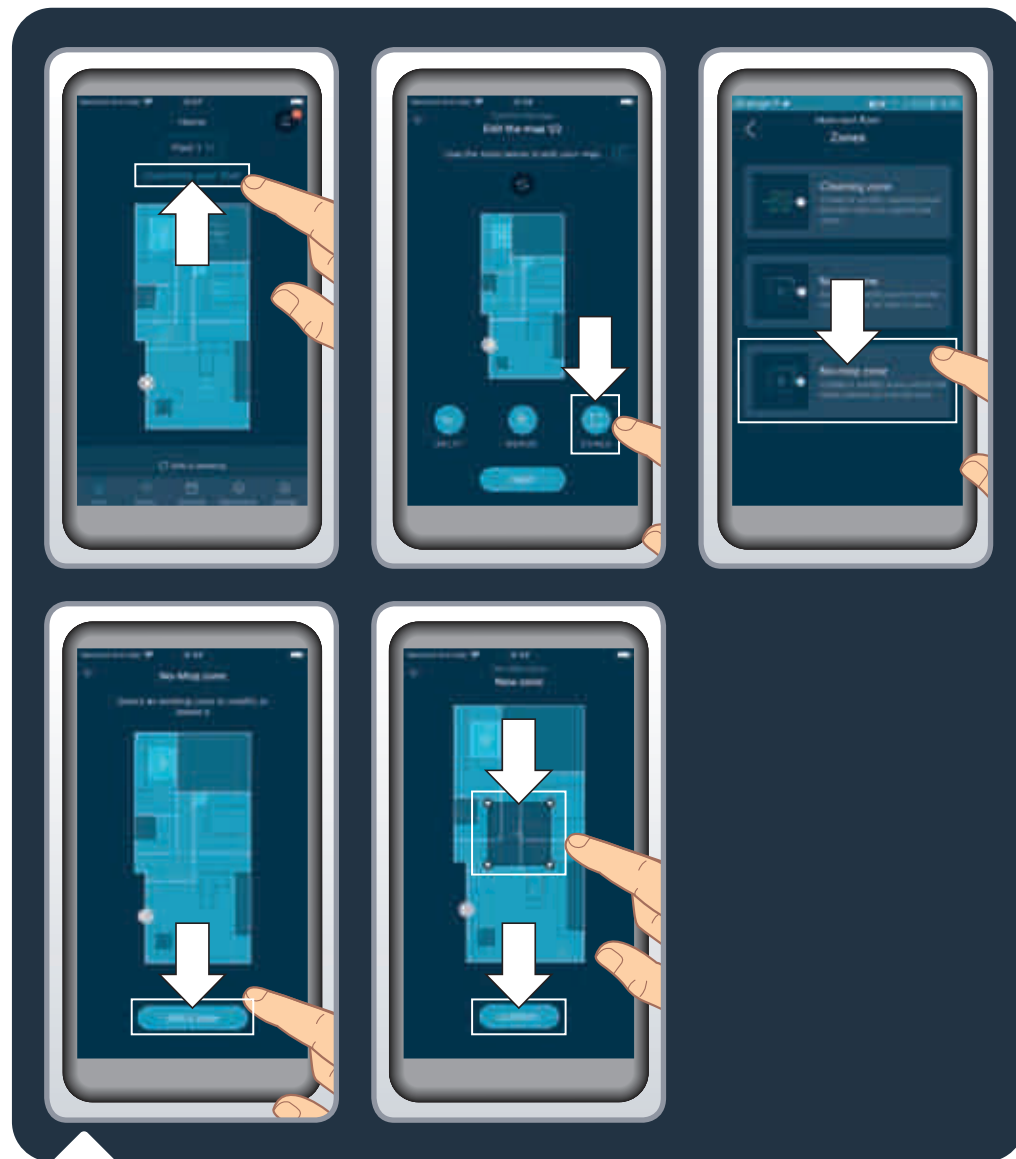
Punjenje spremnika za vodu:

Pritisnite tipku za otpuštanje na spremniku za vodu da biste ga skinuli i izvucite ga iz robota. Otvorite čep na spremniku za vodu i napunite ga čistom vodom sve dok spremnik za vodu ne bude pun. Nemojte upotrebljavati toplu vodu. Zatvorite poklopac nakon što spremnik za vodu bude napunjen. Upozorenje: u spremnik za vodu nemojte dodavati sredstva za čišćenje. To bi moglo začepiti cijevi i učiniti spremnik za vodu nefunkcionalnim. Vratite i pričvrstite spremnik za vodu na robot. Spremnik za vodu pravilno je umetnut kada začujete klik.

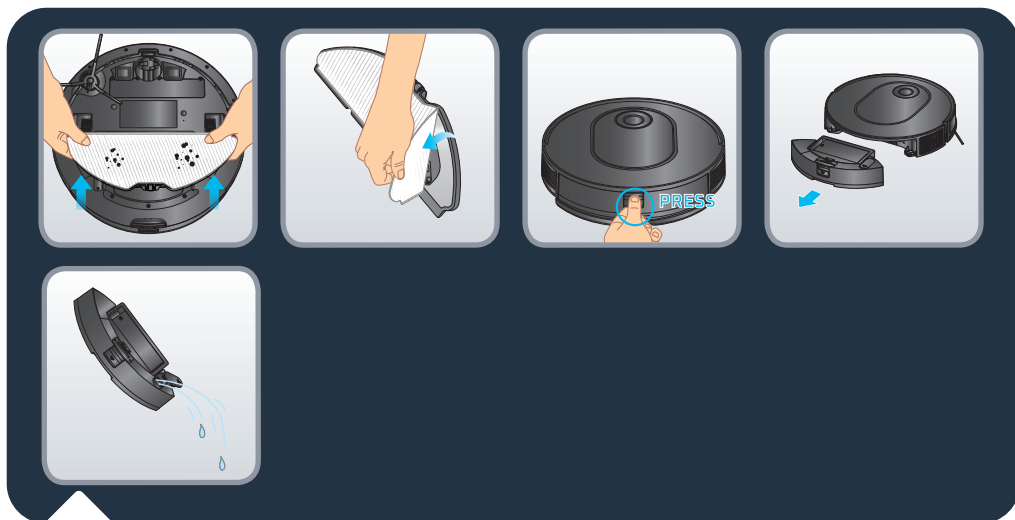


Krpu za brisanje prije upotrebe navlažite. Ako upotrebljavate zelenu krpu, nemojte je navlažiti. Pričvrstite krpu na podloga za krpu. Uzmite podlogu za brisanje i pričvrstite je na stražnji dio robota. Pritisnite da biste započeli čišćenje.

Upozorenje: funkciju pranja nemojte rabiti na tepisima. U aplikaciji možete odabrati način rada "samo usisavanje", ako želite rabiti funkciju za pranje izbjegavajući tepihe, postaviti „zone bez pranja” u aplikaciji.



Da biste očuvali osjetljive podove ili tepihe, u aplikaciji možete postaviti opciju « Zone bez pranja ». Na početnoj stranici kliknite « Customize your floor » (Prilagodi pod), a zatim « Zones » (Zone). Odaberite « No mop zones » (Zone bez pranja) i dodajte zonu na karti koju možete prilagoditi (njezinu veličinu i lokaciju). Da biste spremili zonu bez pranja, kliknite « Confirm » (Potvrdi). Opcije za « No mop zones » (Zone bez pranja) možete stvoriti koliko god puta trebate. Kada postavite spremnik za vodu, robot neće smjeti čistiti u tim zonama.



Na kraju sesije čišćenje odvojite podlogu za krpu s donje strane robota i izvadite prljavu krpu. 2-u-1 spremnik za prašinu i spremnik za vodu odvojite tako da pritisnete i držite gumb za otpuštanje i povučete prema van. Otvorite poklopac i ispraznite ostatak vode iz spremnika za vodu.



Operite krpu za brisanje pod vodom ili u perilici rublja. Ostavite je da se suši na 24 sata. Krpu za brisanje zamijenite nakon 100 pranja. Komplete novih krpa možete kupiti na web-mjestu www.rowenta.com



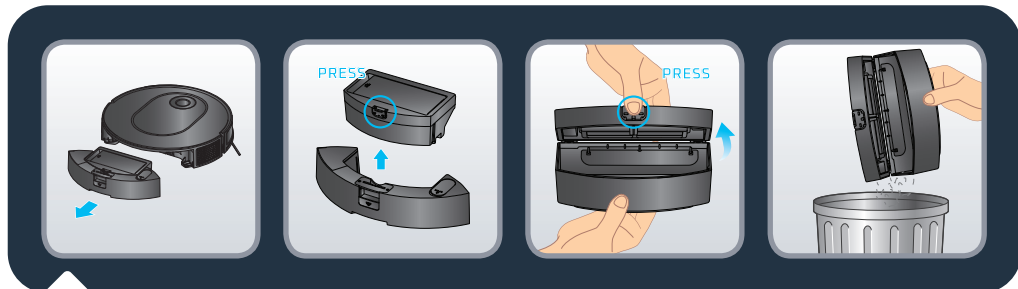
Skenirajte prethodno prikazani QR kod da biste saznali kako održavati robot da bi ostao učinkovit.

Robot uvijek isključite tako da pritisnete i držite tipku POKRETANJE 5 sekundi, a zatim stanicu isključite iz napajanja prije bilo kakve manipulacije uređajem.

Jednom tjedno očistite senzore

Čistom, mekom i suhom krpom prebrišite senzore robota (ispred, na vrhu, iza i na dnu robota) i laserski prozor, kao i senzore i kontakte za punjenje na stanici.

Prebrišite dva gumba na robotu.

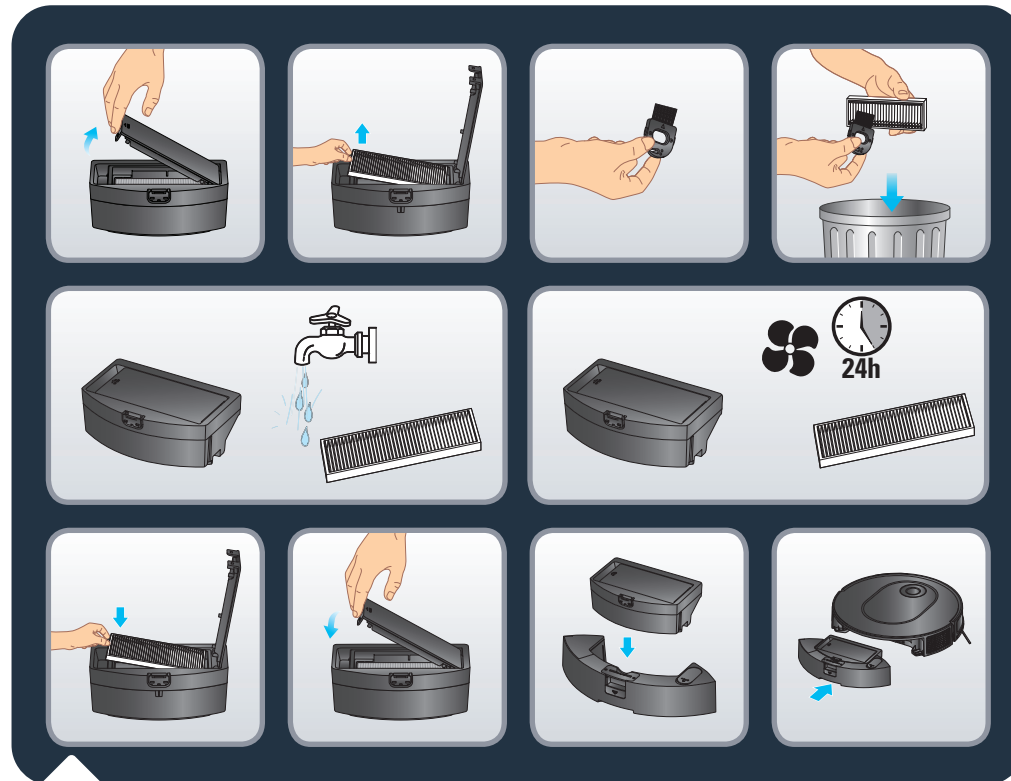


Nakon svake upotrebe očistite spremnik za prašinu

Kada se robot vrati na svoju stanicu, odvojite 2-u-1 spremnik za prašinu i spremnik za vodu od ostatka robota: pritisnite i držite tipku za otpuštanje i povucite prema van. Pritisnite gumb za odvajanje spremnika za prašinu i spremnika za vodu kako biste okomito podignuli spremnik za prašinu i odvojili ga od spremnika za vodu.

Otvorite spremnik za prašinu i ispraznite ga u kantu za smeće, lagano lupnite po njemu kako biste skinuli prljavštinu. Zatvorite spremnik za prašinu.

Napomena: otvor za spremnik za prašinu možda se neće pravilno otvoriti ili zatvoriti ako je previše prašine na šarkama. Očistite šarke čistom, mekom i suhom krpom da biste uklonili prašinu.



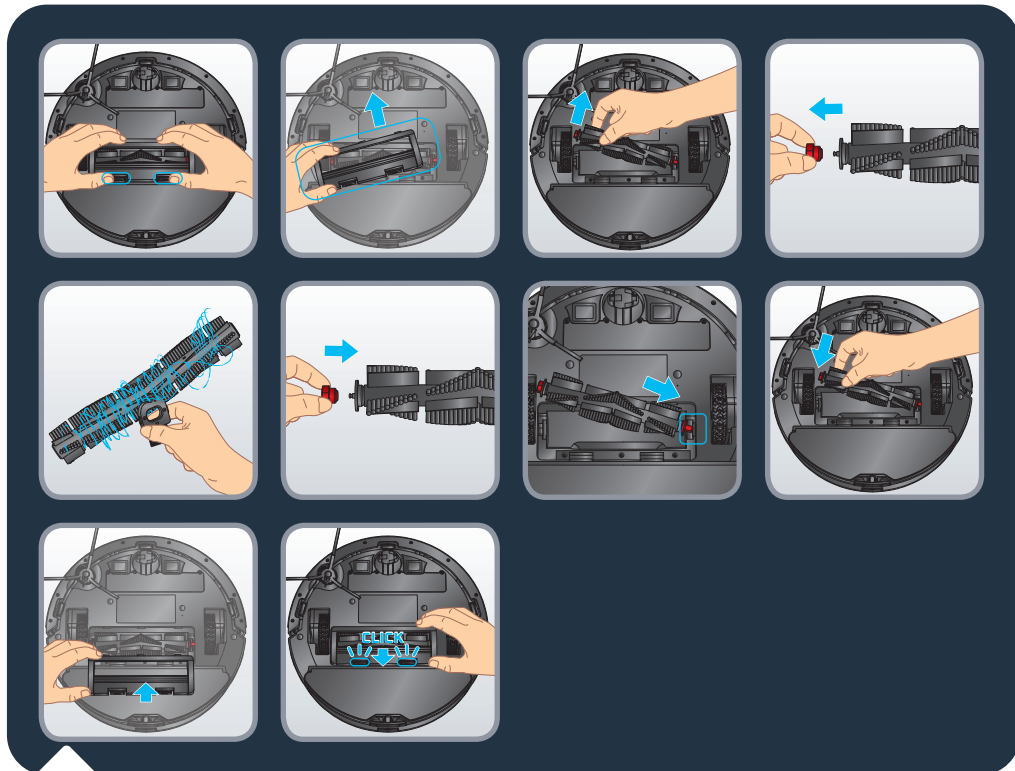
Jednom tjedno očistite filter

Robot uvijek isključite tako da pritisnete i držite tipku POKRETANJE 5 sekundi, a zatim stanicu isključite iz napajanja prije bilo kakve manipulacije uređajem.

Otvorite poklopac za filter da biste izvadili filter i uklonite ga iz spremnika za prašinu.

Uzmite alat za čišćenje koji se nalazi u paketu. Upotrijebite četku da biste očistili filter. Spremnik za prašinu i filter možete i oprati pod vodom. Ostavite ih da se suše 24 sata. Vratite filter na izvorno mjesto. Spremnik za prašinu vratite u spremnik za vodu, a zatim vratite 2-u-1 spremnik za prašinu i spremnik za vodu natrag u robot.

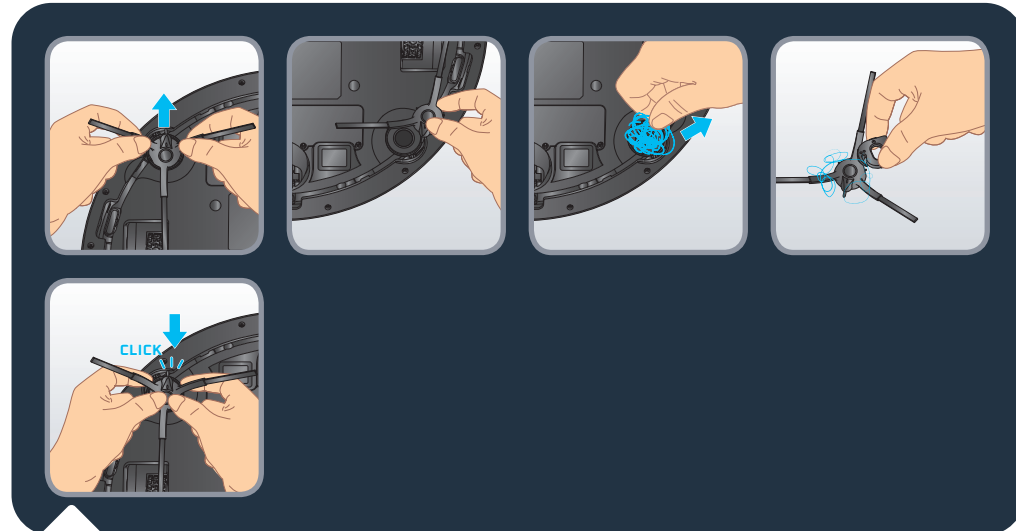
Napomena: nikada nemojte koristiti robota bez nabranog filtra. To bi oštetilo robota.



Jednom tjedno očistite glavnu četku

Robot uvijek isključite tako da pritisnete i držite tipku POKRETANJE 5 sekundi, a zatim stanicu isključite iz napajanja prije bilo kakve manipulacije uređajem.

Okrenite robot naopako. Pritisnite bravice na poklopcu četke i povucite ih da biste ga izvukli. Izvadite četku. Izvucite glavu četke s desne strane četke da biste je uklonili i maknuli zapetljane vlasi kose. Izvadite alat za čišćenje i upotrijebite oštricu da biste odrezali zapetljane vlasi kose. Vratite glavu četke na mjesto prije nego što četku vratite u robot. Vratite poklopac četke. Poklopac je pravilno umetnut kada začujete klik.

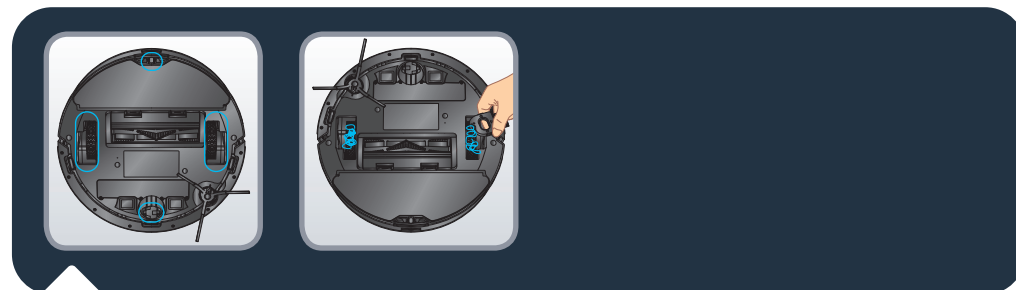


Jednom tjedno očistite bočnu četku

Robot uvijek isključite tako da pritisnete i držite tipku POKRETANJE 5 sekundi, a zatim stanicu isključite iz napajanja prije bilo kakve manipulacije uređajem.

Okrenite robot naopako. Izvadite bočnu četku dvjema rukama tako da uhvatite plastične dijelove i povučete je da biste je izvukli. Nemojte povlačiti za čekinje bočne četke. Uklonite zapetljane vlasi kose. Vratite četku tako da je nježno umetnete na mjesto. Bočna je četka pravilno umetnuta kada začujete klik.

Napomena: bočna četka može se teško uklanjati, a ako je ne možete skinuti, pokušajte je vući iz drugog kuta. Da biste uklonili zapetljane vlasi kose, možete upotrijebiti oštricu alata za čišćenje.



Jednom mjesečno očistite kotače

Robot uvijek isključite tako da pritisnete i držite tipku POKRETANJE 5 sekundi, a zatim stanicu isključite iz napajanja prije bilo kakve manipulacije uređajem.

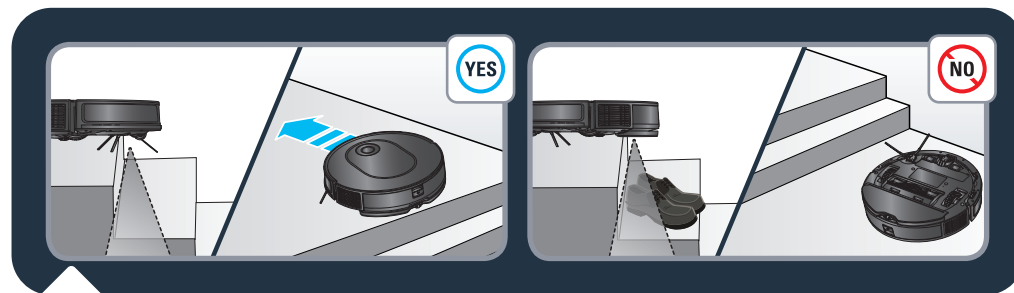
Kotači se mogu zapetljati za kosu ili prljavštinu. Okrenite robot naopako. Očistite kotače tako da uklonite zapetljane vlasi kose.

Komponente i dodatnu opremu možete kupiti na web-mjestu www.rowenta.com

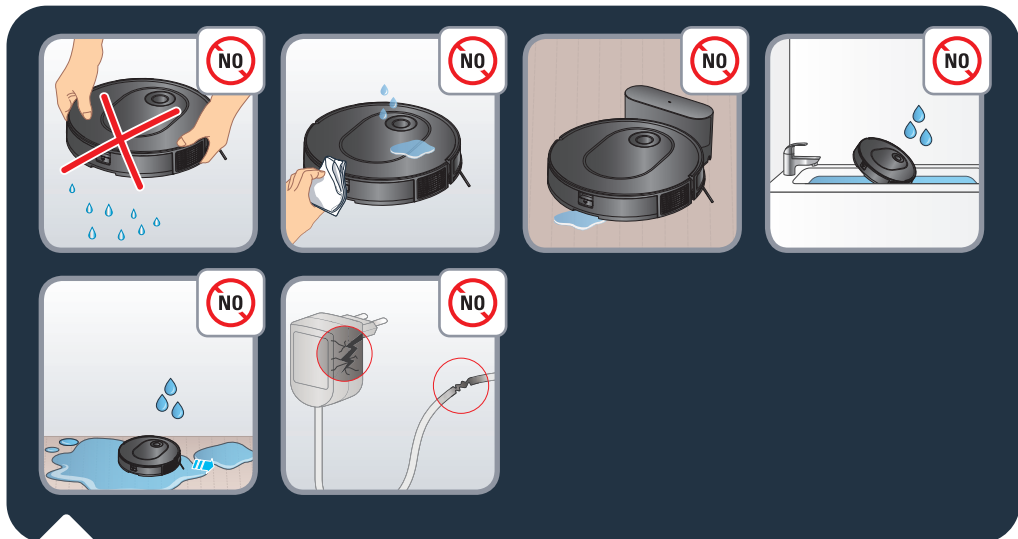
Komponenta	Čišćenje komponente	Zamjena komponente
Spremnik za prašinu	Nakon svake uporabe	Nije primjenjivo
Spremnik za vodu	Nakon svake uporabe	Nije primjenjivo
Krpa	Nakon svake upotrebe	Dva puta godišnje
Filter	Jednom tjedno	Dva puta godišnje
Središnja četka	Jednom tjedno	Ako je potrebno
Senzori	Jednom tjedno	Nije primjenjivo
Kotačići	Jednom mjesečno	Nije primjenjivo
Bočna četka	Jednom mjesečno	Dva puta godišnje
Priključna stanica	Jednom tjedno	Nije primjenjivo
Stanica za automatsko pražnjenje	Jednom tjedno	Nije primjenjivo
Hygiene + vrećica za prašinu	Nije primjenjivo	Kad se napuni

Da biste produžili vijek trajanja baterije, robot uvijek držite na stanici za punjenje. Ako robot dulje vremena nećete rabiti, napunite bateriju do kraja, isključite robot tako da pritisnete i držite tipku POKRENI 5 sekundi. Robot čuvajte na hladnom i suhom mjestu.

Praktični savjeti

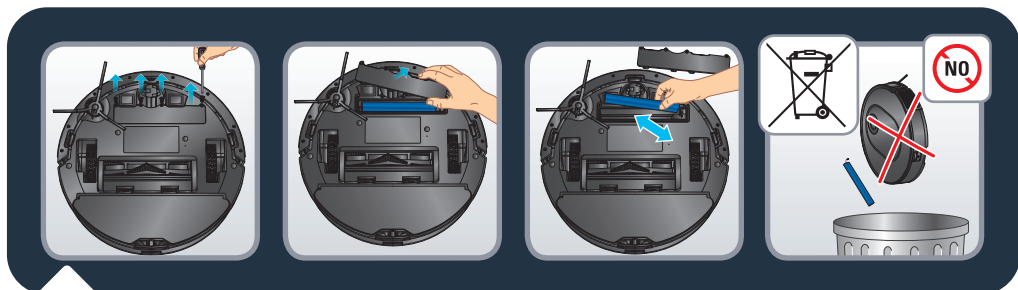


Robot ima senzore protiv pada da bi otkrio stepenice. Kada ih otkrije, robot će promijeniti smjer. Radi postizanja optimalne učinkovitosti senzora protiv pada, uklonite sve predmete (npr. obuću) sa stepenica. Kada robot upotrebljavate na uzdignutom prostoru, postavite fizičku prepreku na rub uzdignutog prostora da biste spriječili slučajne padove.



Robot nemojte tresti. Vibrirajući nosač krpe nemojte pokušati skinuti sa spremnika za vodu. Na robot nemojte stavljati vodu ni vlažnu krpu. Robot nemojte puniti kada je pod poplavljen. Robot nemojte uranjati u vodu. Robot nemojte upotrebljavati na vlažnim površinama ili površinama na kojima se zadržava voda.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako su kabel ili punjač oštećeni.



Prije no što uređaj odložite u otpad, izvadite bateriju i odložite bateriju u otpad u skladu s lokalnim zakonima i propisima. Sva pitanja možete uputiti distributeru proizvoda koji će vas savjetovati što trebate učiniti.



Djecu ne ostavljajte bez nadzora i nemojte djeci dopuštati da se igraju s robotom.

Robot nemojte upotrebljavati izvan doma.

Robot nemojte upotrebljavati u pregrijanom okruženju.

Robot nemojte upotrebljavati kada je temperatura u domu manja od 0 °C (32 °F) i veća od 40 °C (104 °F).

Prije upotrebe robota po podu nemojte nanositi sredstva za čišćenje.

Za čišćenje robota i filtera nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje, sprejeve ni sredstva za čišćenje koja se raspršuju.

Robot nemojte bacati u vatru.

Robot nemojte upotrebljavati za čišćenje razbijenog stakla.

Nemojte hodati po robotu niti se na njega penjati, ali nemojte ga ni pomicati nogama.

Nemojte dopustiti djeci ili kućnim ljubimcima da se voze na robotu.

Na robot nemojte stavljati nikakve predmete.

Robot ne rabite bez filtera jer bi to moglo oštetiti robot.

Poništavanje uparivanja robota

Da biste onemogućili Wi-Fi modul na robotu, istovremeno pritisćite tipke „Početak“ i „Pokretanje“ sve dok ne začujete zvučni signal. Robot će automatski prekinuti vezu s telefonom. Dvije će tipke nakon toga polako treperiti nekoliko minuta. Robot će automatski prekinuti vezu s telefonom i usmjerivačem. Kada postupak bude završen, ne možete se vratiti na staro stanje. Da biste uređaje ponovno uparili, morat ćete ponoviti postupak uparivanja.

POGREŠKA	RJEŠENJE
Robot se ne može pokrenuti	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite je li robot priključen na izvor napajanja. Provjerite je li baterija napunjena do kraja. Provjerite je li robot uključen. Pritisnite i držite tipku POKRENI 5 sekundi sve dok se svjetla na robotu ne uključe. Provjerite jesu li spremnik za prašinu i spremnik za vodu pravilno postavljeni.
Robot odjednom prestaje raditi	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite nije li robot zapeo ili je blokiran preprekama. Provjerite nije li razina napunjenosti baterije previše niska. Ako se problem nastavi, isključite robot tako da pritisnete i držite tipku POKRENI 5 sekundi. Pričekajte 30 sekundi, a zatim uključite robot tako da pritisnete i držite tipku POKRENI 5 sekundi da biste ga ponovno pokrenuli. Uređaj se možda pregrijava: <ul style="list-style-type: none"> Zaustavite uređaj i ostavite ga da se hladi barem 1 sat. Ako se više puta pregrije, obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Robot se ne može napuniti	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite je li stanica pravilno povezana s napajanjem. Provjerite je li robot uključen. Pritisnite i držite tipku POKRENI 5 sekundi sve dok se svjetla na robotu ne uključe. Provjerite treperi li indikator na robotu tijekom punjenja. Prašinu s kontakata za punjenje obrišite suhom krpom. Provjerite jesu li robot i stanica povezani putem kontakata za punjenje. Provjerite svijetli li svjetlo stanice bijelom bojom kada je povezana s napajanjem te nije li robot na stanici.
Punjač se zagrijava	<ul style="list-style-type: none"> To je u potpunosti normalno. Robot može ostati trajno priključen na stanicu bez ikakvog rizika.
Robot se ne može vratiti na stanicu	<ul style="list-style-type: none"> Uklonite sve predmete koji se nalaze u prostoru od 0,5 m lijevo i desno bočno te 1,5 m ispred stanice. Provjerite počinje li robot čistiti od stanice bez čudnih pokreta. Kada je robot u blizini stanice, brže se može vratiti. Ako je pak stanica daleko, robotu može trebati više vremena za povratak. Pričekajte da se robot vrati. Kontakte za punjenje očistite suhom krpom. Provjerite svijetli li svjetlo stanice bijelom bojom kada je povezana s napajanjem te nije li robot na stanici.
Raspored čišćenja se ne izvršava	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite je li robot uključen. Pritisnite i držite tipku POKRENI 5 sekundi sve dok se svjetla na robotu ne uključe. Provjerite je li u aplikaciji raspored čišćenja pravilno zakazan za željeno vrijeme te je li raspored čišćenja spremljen. Provjerite nije li razina napunjenosti baterije previše niska za početak čišćenja. Robot neće započeti zakazano čišćenje ako se izvršava neki drugi zadatak. Provjerite jesu li spremnik za prašinu i spremnik za vodu pravilno postavljeni.
Tijekom čišćenja čuje se zviždanje usisa ili uređaj glasno radi	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite nema li u usisu kakvih predmeta. Ispraznite spremnik za prašinu. Očistite filter. Provjerite nije li filter mokar jer je na podu bilo vode ili druge tekućine. Prije uporabe pustite da se filter prirodno osuši. Provjerite jesu li spremnik za prašinu i spremnik za vodu pravilno postavljeni. Provjerite nisu li glavna ili bočna četka blokirane stranim predmetima, uklonite glavnu ili bočnu četku te je očistite.
Središnja se četka ne okreće	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite nije li glavna četka blokirana stranim predmetima, uklonite glavnu četku te je očistite. Provjerite jesu li središnja četka i poklopac četke pravilno postavljeni.

POGREŠKA	RJEŠENJE
Neuobičajena radnja ili ruta kretanja robota	<ul style="list-style-type: none"> Pažljivo očistite senzore suhom krpom. Isključite robot tako da pritisnete i držite tipku POKRENI 5 sekundi, pričekajte 30 sekundi i uključite robot tako da pritisnete i držite tipku POKRENI 5 sekundi da biste ponovno pokrenuli robot.
Voda se ne ispušta tijekom pranja	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite ima li u spremniku za vodu dovoljno vode. Provjerite je li spremnik za vodu pravilno postavljen. Provjerite je li razina vlage u aplikaciji postavljena na željenu razinu. Provjerite nije li otvor za vodu blokiran.
Robot se ne može povezati s vašom Wi-Fi mrežom	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite podržava li vaš Wi-Fi usmjerivač pojas od 2,4 GHz i 802.11 b/g/n jer ovaj uređaj ne podržava pojas od 5 GHz. Provjerite je li automatsko prepoznavanje lokalne Wi-Fi mreže točno Aktivirajte mobilne podatke na pametnom telefonu Nemojte upotrebljavati VPN (virtualnu privatnu mrežu) Ponovite postupak i provjerite jeste li odabrali točnu Wi-Fi mrežu Ponovite postupak i provjerite jeste li unijeli ispravnu Wi-Fi lozinku Držite telefon u blizini robota i stanice do kraja uparivanja Nakon nekoliko pokušaja isključite proizvod iz napajanja i ponovno ga priključite Ponovno pokrenite robot, i pritisnite i držite tipku « Home » 15 sekundi Pritisnite i držite tipke « Početak » i « Pokreni » 5 sekundi sve dok svjetla dvaju tipki ne počnu treperiti Ponovno pokrenite pametni telefon U slučaju da se pojavi prozor upozorenja za internetsku vezu, održite vezu s robotom Ako se pogreška nastavi pojavljivati, obratite se našem timu za podršku (telefonski broj ovisi o državi u kojoj prebivate i možete ga pronaći na letku za pomoć u pakiranju). Provjerite svijetli li svjetlo indikatora stanice bijelom bojom kada je ona povezana s napajanjem te kada se robot ne nalazi na stanici.
Karta je izgubljena	<ul style="list-style-type: none"> Karta može biti izgubljena ako je robot ručno premješten na drugu lokaciju tijekom čišćenja ili ako je kućno okruženje promijenjeno (ako je promijenjen raspored namještaja). Ponovno pokrenite mapiranje tako da pokrenete aplikaciju u načinu novog istraživanja ili započnete novu sesiju čišćenja putem stanice.
Robot se vraća na stanicu prije nego što završi s čišćenjem	<ul style="list-style-type: none"> Razina napunjenosti baterije možda je preniska za dovršetak čišćenja, pa se robot vraća na stanicu da bi se napunio. Kada baterija bude puna, robot će nastaviti s čišćenjem gdje je stao da bi ga dovršio. Robot možda ne može dosegnuti neka područja koja blokiraju namještaj ili prepreke. Pospremite prostor da bi područja postala dostupna. Provjerite koje su zone u aplikaciji postavljene kao zone koje se neće čistiti i prati. Dodajte, izmijenite ili izbrišite zone u skladu s vlastitim potrebama.
Robot se zaglavio	<ul style="list-style-type: none"> Robot se možda zapetljavao u nešto. Ručno uklonite blokirajući predmet i ponovno pokrenite sesiju čišćenja tako da pritisnete tipku POKRENI. Robot je možda zapeo ispod namještaja s ulazom iste visine. Postavite fizičku prepreku ili je u aplikaciji postavite kao zonu koja se neće čistiti. Zakrenite i pritisnite kotače da biste provjerili nije li se oko njih omotao ili se zaglavio strani predmet. U slučaju da je u tome problem, uklonite taj predmet.

Mi van a dobozban?	134 oldal
Termék áttekintése	135 oldal
Tisztítás előtt	137 oldal
A robot üzembe helyezése	138 oldal
A robot csatlakoztatása az ingyenes alkalmazáshoz	141 oldal
Az alkalmazás fő funkcióinak használata	141 oldal
A robot használata az alkalmazás nélkül	142 oldal
A robot használata a felmosási funkcióval	143 oldal
A robot és tartozékainak karbantartása	147 oldal
Alkatrészek cseréjének gyakorisága	152 oldal
A robot tárolása használaton kívül	153 oldal
Szabályos használat	153 oldal
A robot párosításának megszüntetése	156 oldal
Gyakori problémák és megoldások	157 oldal

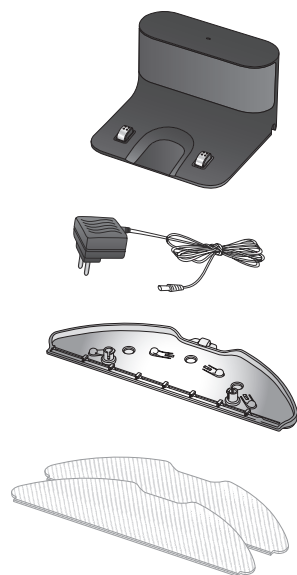
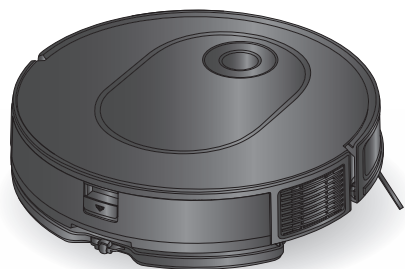
Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági és használati utasítások” című kézikönyvet.

További információért:

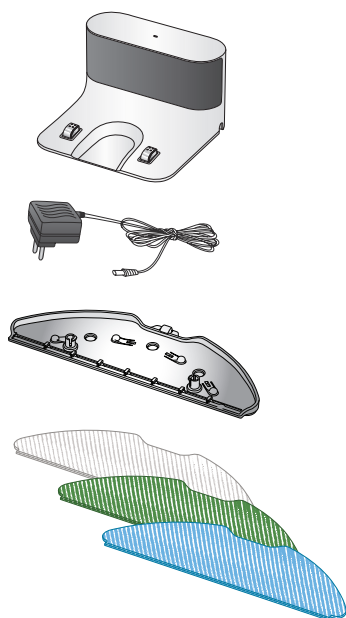
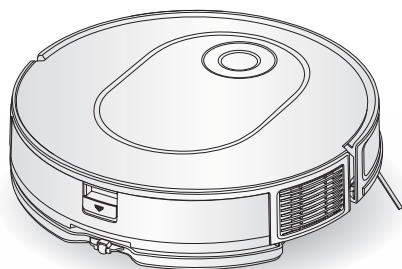
www.rowenta.com

Mi van a dobozban?

RR8L65WH

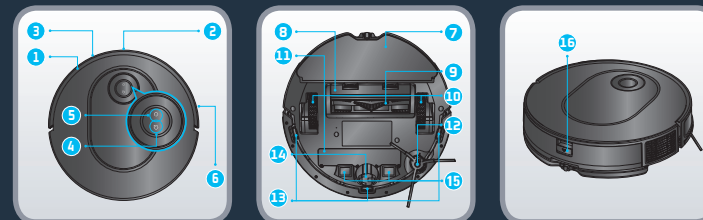


RR8477WH

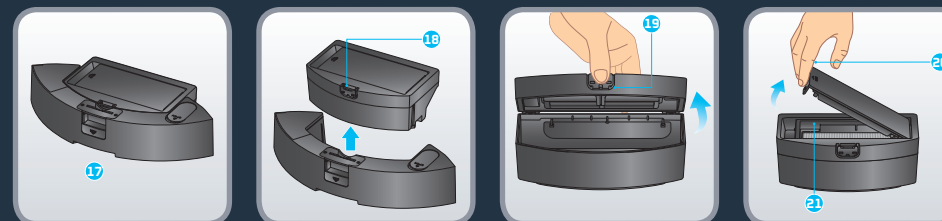


Termék áttekintése

HU



- | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Infravörös érzékelő 2. Pontlézer 3. Ütköző 4. Otthon gomb <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a dokkolóállomáshoz való visszatéréshez | <ol style="list-style-type: none"> 5. Bekapcsolás/Indítás/Szüneteltetés gomb <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg és tartsa lenyomva a be- vagy kikapcsoláshoz • Nyomja meg a tisztítás elindításához vagy szüneteltetéséhez 6. Ütközésgátló sáv | <ol style="list-style-type: none"> 7. Felmosóbetét 8. Központikefe-fedél 9. Központi kefe 10. Kerék 11. Akkumulátor 12. Oldalkefe 13. Leesés elleni érzékelő 14. Elülső kerék 15. Töltőlemezek 16. A portartály és a víztartály kioldó gombja |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 17. 2 az 1-ben portartály és víztartály 18. Portartály- és víztartály-elválasztó gomb | <ol style="list-style-type: none"> 19. Portartály nyílása 20. Szűrőnyílás 21. Szűrő |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



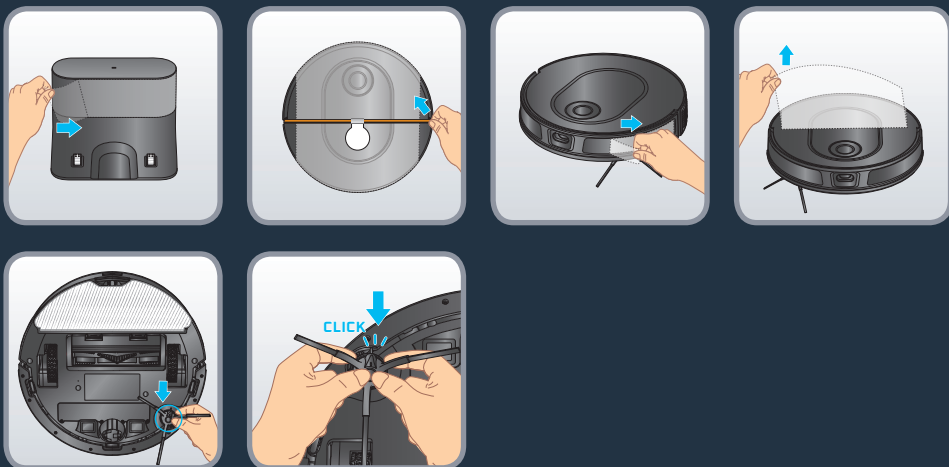
22. Dugó
 23. Mosható szürke felmosó normál használatra
 24. Mosható kék dörzsölő felmosó durva szennyeződésekhez
 25. Mosható zöld mikroszálas felmosó finom porhoz (víz nélküli használathoz)
 26. Dokkolóállomás
 27. Töltőérintkezők
 28. Állomásvilágítás



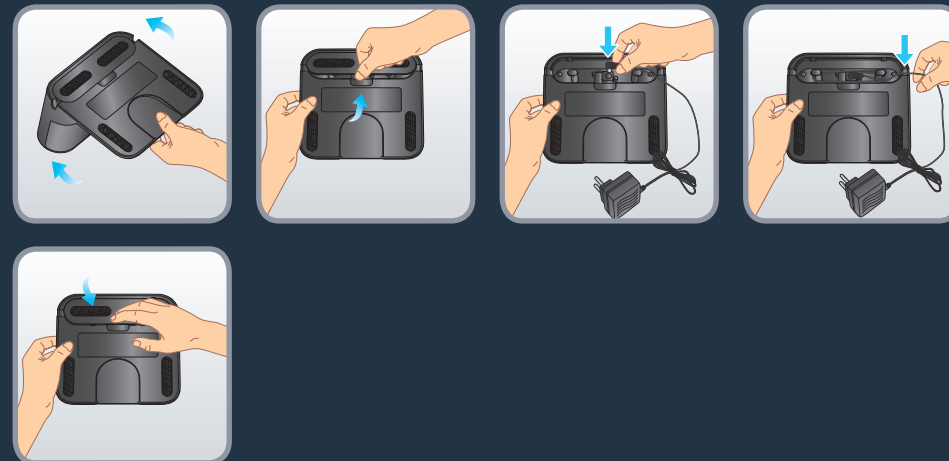
Kérjük, olvassa el az alábbi tippeket a hatékonyabb takarításhoz. Rendezze el a kábeleket, a vezetékeket, a kisebb és a laza tárgyakat. Távolítsa el minden instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyat a talajról. Győződjön meg arról, hogy minden szoba ajtaja nyitva van. Előfordulhat, hogy a robot sötét padlón, rojtokkal rendelkező, túl vastag, hosszú szálú vagy túl könnyű szőnyegen (például fürdőszobaszőnyegen) haladva nehézségekbe ütközik. A leesés elleni érzékelő optimális működése érdekében távolítsa el minden elemet (pl. cipőt) a lépcsőről. Ha a robot megemelt területen használja, helyezzen egy fizikai akadályt a mélyedés szélére, hogy megelőzze a véletlen leesést. Ne álljon szűk helyeken, például folyosókon, hogy a robotot ne akadályozza.



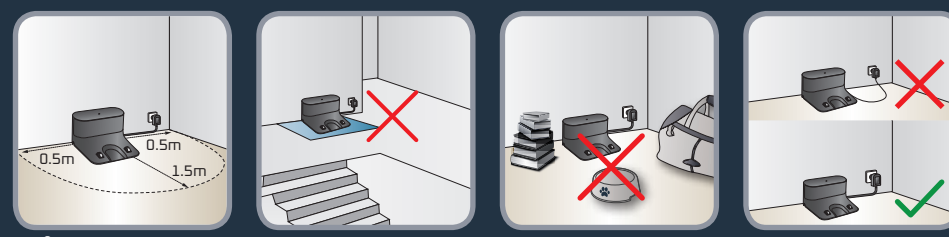
A fenti QR-kód beolvasásával megtudhatja a videóból, hogyan kell a robotot üzembe helyezni és csatlakoztatni. További információkért olvassa el az alábbi utasításokat.



Távolítson el minden védőelemet (védőfóliát) a dokkolóállomásról és a robotról. Fordítsa meg a robotot, szerelje fel az oldalsó keféket úgy, hogy óvatosan hozzácsípteti. Az oldalsó kefe akkor van megfelelően felhelyezve, ha kattantást hall.



Távolítsa el a dokkolóállomás alsó fedelét, és csatlakoztassa az adaptert. Ügyeljen arra, hogy az adapter csatlakozóvezetéke ne legyen tekeredjen meg a porszívózás során. Helyezze vissza az alsó burkolatot.



Szerelje fel az Dokkolóállomás kemény és sík padlón. Kerülje a parkettát, fapadlót és szőnyeget. Helyezze a dokkolóállomást egy szabad helyre fal mellett, úgy, hogy ne legyen lépcső az állomás előtt. Tartson legalább 0,5 m-es távolságot mindkét oldalon és 1,5 m-nyit elöl. Ellenőrizze, hogy a kiválasztott hely közel van-e a Wi-Fi routerhez, vagy megfelelő-e a Wi-Fi jelerőssége. Tartsa tisztán a dokkolóállomás körüli területet minden tárgytól, fényvisszaverő felülettől, tükörtől, asztaltól és széktől. Tartsa távol a dokkolóállomást közvetlen napfénytől. Csatlakoztassa a tápkábelt. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel a fal mellett maradjon.



Kapcsolja be a robotot a Be- és Indítás gomb nyomva tartásával, amíg a robotfények be nem kapcsolnak (kb. 5 másodperc). Helyezze el a robotot 20–50 cm-re az állomástól. Nyomja meg a OTTHON gombot, és a robot automatikusan az állomásra dokkol. (Ne helyezze a robotot kézzel az állomáshoz.) Várjon 3-4 órát, amíg a robot teljesen feltöltődik. A robot töltése közben az állomás jelzőfénye nem világít. Az első tisztítás alkalmával ellenőrizze, hogy a robot teljesen fel van-e töltve. A robot akkor töltődött fel teljesen, ha a robot fehér jelzőfényei normálisan be vannak kapcsolva.

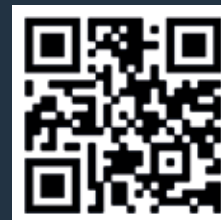
A robot első alkalommal megvizsgálja a környezetet, és ezzel egy időben megtisztítja otthonát. Ha ez megtörtént, a robot visszatér oda, ahol elkezdte, és az alkalmazás megjeleníti az otthona térképét.

Az első tisztítás során ne emelje fel a robotot, mert ezzel megakadályozza a térkép létrehozását.

Ez a robot rögzített lézertechnológiával van felszerelve. Ez azt jelenti, hogy a tisztítás során gyakran magától kell áthelyeznie magát. Így érzékeli a környezetét.

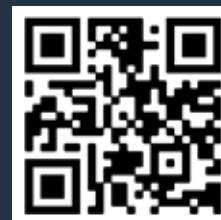
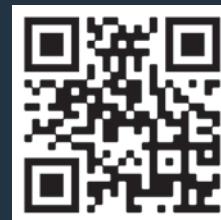
Ha rojtos szőnyege van, helyezzen el akadályokat a szőnyeg köré, hogy a robot ne akadjon be a rojtba.

Ha 2 cm-nél alacsonyabb küszöbű vagy küszöb nélküli (például francia ablak, teraszajtó, öbölablak stb.) kültéri területtel rendelkezik (kert, erkély, terasz stb.), zárja be ezt a nyílászárót.

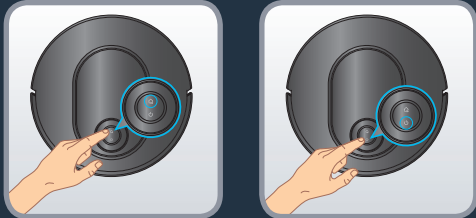


A fenti QR-kód beolvasásával megtudhatja a videóból, hogyan kell a robotot üzembe helyezni és csatlakoztatni.

A részletes, lépésről-lépésre történő párosítási utasításokat is megtalálhatja a PDF-dokumentumban az alábbi QR-kód beolvasásával.



A fenti QR-kód beolvasásával megtudhatja a videóból, hogyan használhatja az alkalmazás fő funkcióit.



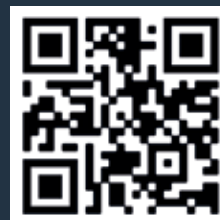
Az automatikus tisztítás elindításához nyomja meg a be- és Indítás gombot. A robot átpásztázza a területet. Automatikusan kis zónákra osztja fel a helyiséget. Először a zóna széleit tisztítja meg, majd cikkcakkban folytatja a terület belsejében. A robot minden hozzáférhető területet megtisztít, zónánként. A tisztítás szüneteltetéséhez nyomja meg bármikor a be- és Indítás gombot, majd nyomja meg ismét a tisztítás folytatásához. Ha a robot készenléti állapotban van, nyomja meg egyszer a be- és Indítás gombot a robot felébresztéséhez, majd még egyszer a tisztítás megkezdéséhez.

Ha a robotot a dokkolóállomásról indítja el, a tisztítási folyamat végén, vagy ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, automatikusan visszatér a dokkolóállomásra. Ha az akkumulátor a tisztítási folyamat során lemerül, a robot automatikusan visszatér a dokkolóállomáshoz töltésre. Töltés után a robot folytatja a tisztítást ott, ahol abbahagyta.

Ha a robot nincs a dokkolóállomásán, amikor megkezdí a tisztítást, automatikusan visszatér a kezdőpontjához a tisztítási folyamat végén, vagy ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony.

Ha a robot nem indul el, amikor megnyomja az « Indítás » gombot, előfordulhat, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony. Ilyenkor töltsé fel a robotot.

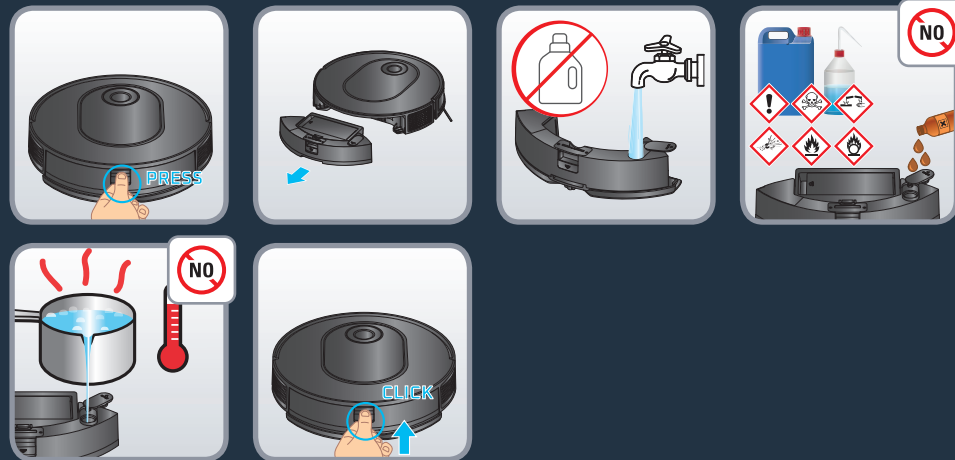
A tisztítási folyamat végén a robot automatikusan visszatér a dokkoló állomáshoz. Ha azonban manuálisan szeretné megállítani a tisztítási folyamatot, nyomja meg bármikor az « Otthon » gombot egyszer a robot megállításához, majd még egyszer, hogy visszaküldje a dokkoló állomásra. Ha a robot készenléti üzemmódban van, nyomja meg egyszer az « Otthon » gombot a robot felébresztéséhez, majd még egyszer, hogy visszaküldje a dokkoló állomásra. Ha a robot nem találja a dokkoló állomást, manuálisan helyezze a robotot a dokkolóállomás elé, és nyomja meg az « Otthon » gombot.



A fenti QR-kód beolvasásával megtudhatja a videóból, hogyan kell használni a felmosási funkciót. További információkért olvassa el az alábbi utasításokat.

A különböző típusú felmosók (típustól függően):

- Mosható szürke felmosó normál használatra
- Mosható kék dörzsölő felmosó durva szennyeződésekhez
- Mosható zöld mikroszálas felmosó finom porhoz (víz nélküli használathoz)



A víztartály feltöltése:

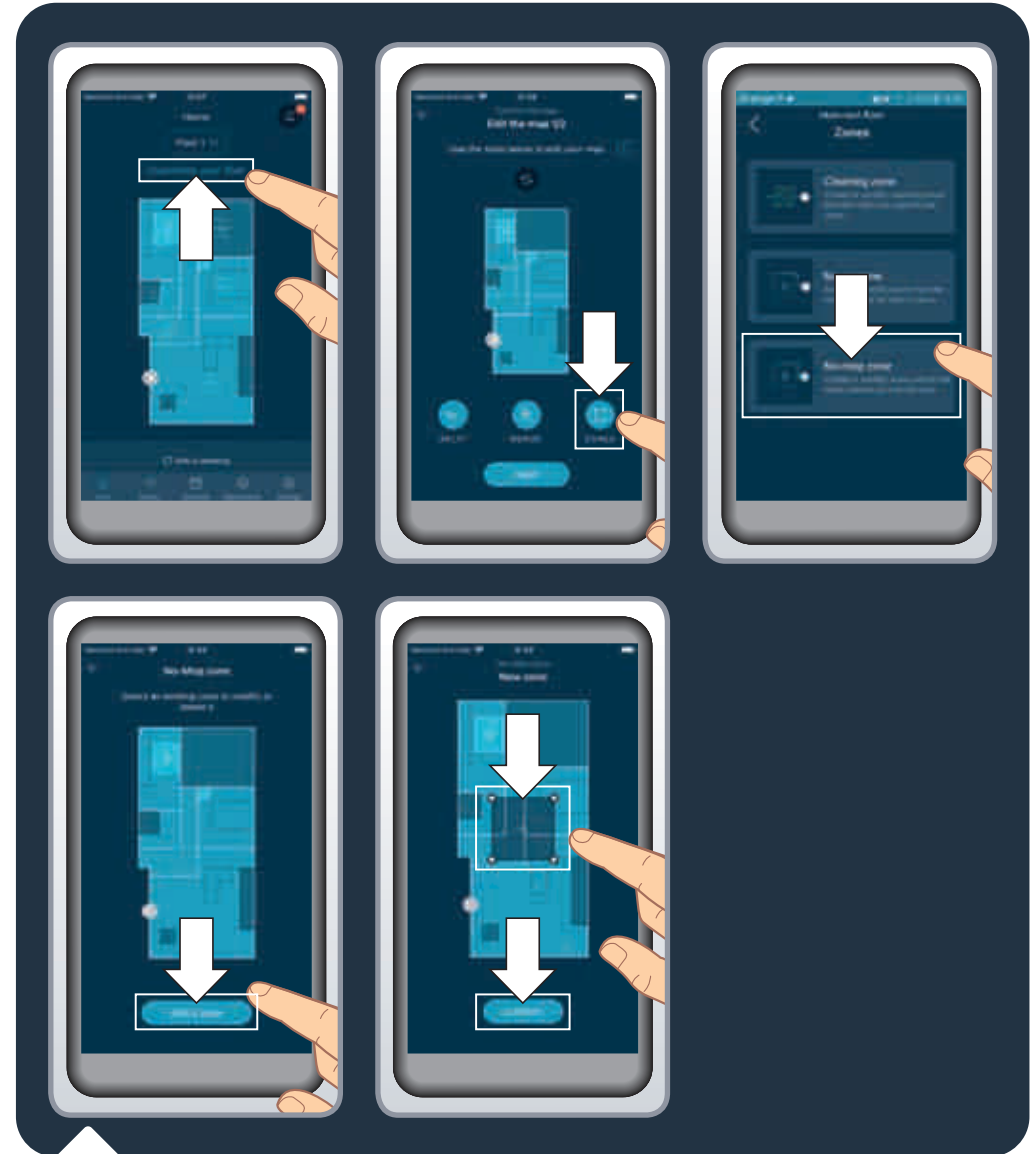
Nyomja meg a víztartály kioldó gombját a kiakasztáshoz, majd húzza meg a robotról való leválasztáshoz. Nyissa ki a víztartály dugóját, és töltsé fel teljesen tiszta vízzel. Ne használjon forró vizet. A víztartály feltöltése után zárja le a dugót.

Figyelem: Ne töltsön tisztítószer/mosogatószer a víztartályba. Ez eltömítheti a csöveket, és a víztartály nem fog működni. Illessze vissza a víztartályt a robotba. A víztartály akkor van megfelelően behelyezve, ha kattánás hallható.

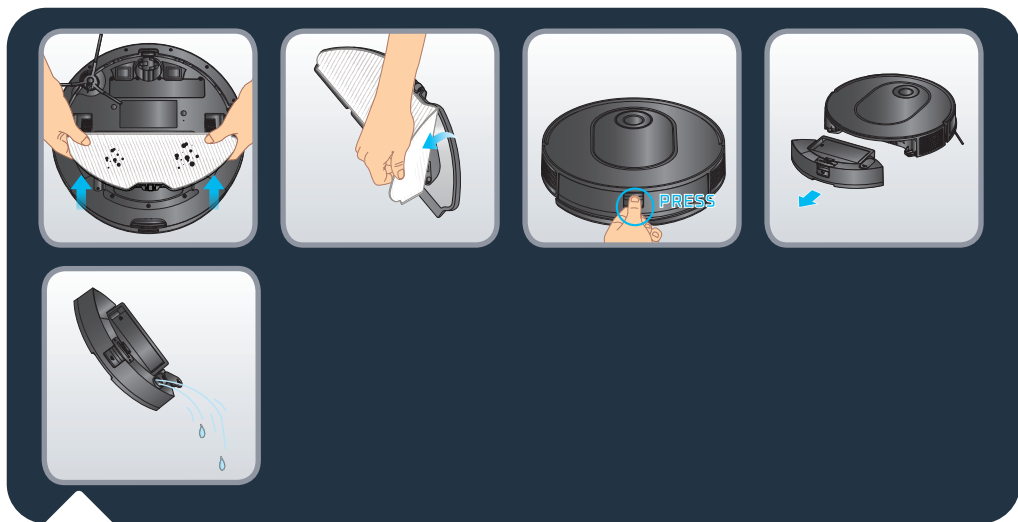


Használat előtt nedvesítse meg a felmosókegységet vízzel. Ha a zöld felmosót használja, ne nedvesítse meg. Rögzítse a felmosót a felmosóbetét. Fogja a felmosólapot, és csiptesse a robot hátuljára. Nyomja meg a tisztítás elindításához.

Figyelem: Ne használja a felmosási funkciót szőnyegen. Az alkalmazásban kiválaszthatja a „csak szívás” módot, vagy ha a felmosási funkciót a szőnyeg kihagyásával kívánja használni, beállíthatja a „felmosás nélküli zónák” funkciót az alkalmazásban.



A törékeny padlók és szőnyegek megóvása érdekében az alkalmazásban beállíthat « felmosás nélküli zónákat ». A honlapon kattintson a « Customize your floor » (Padlók testreszabása), majd a « Zones » (Zónák) elemre. Válassza a « No mop zones » (Felmosás nélküli zónák) lehetőséget, és adjon hozzá egy zónát a térképen, amelyet testre szabhat (méret, hely). A felmosás nélküli zóna mentéséhez kattintson a « Confirm » (Megerősítés) lehetőségre. Annyi « felmosás nélküli zónát » hozhat létre, amennyi szükséges. Ha a víztartály fel van szerelve, a robot nem tisztíthat ezeken a területeken.



A tisztítási művelet végén akassza ki a felmosóbetétet a robot alól, és távolítsa el róla a koszos betétet. Akassza ki a 2 az 1-ben por- és víztartályt: nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot, majd húzza kifelé. Nyissa ki a dugót, és ürítse ki a maradék vizet a víztartályból.



Mossa ki a felmosókendőt víz alatt vagy a mosógépben. Hagyja száradni 24 órán keresztül. 100 mosás után cserélje ki a felmosókendőt. Új felmosókészletet a következő webhelyen vásárolhat: www.rowenta.com



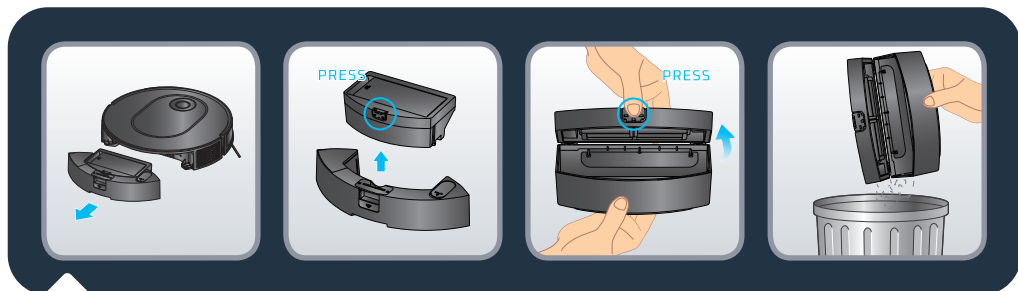
A fenti QR-kód beolvasásával megtudhatja, hogyan kell a robotot használni, hogy megőrizze a teljesítményét.

Mindig kapcsolja ki a robotot az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával, majd a beavatkozás előtt húzza ki a dokkolóállomást.

Hetente egyszer tisztítsa meg az érzékelőket

Egy tiszta, puha és száraz ruhával törölje le a robot érzékelőit (a robot elején, tetején, hátulján és alján) és a lézertablakot, valamint az érzékelőket és a dokkolóállomás töltőérintkezőit.

Törölje le a robot tetején található két gombot.

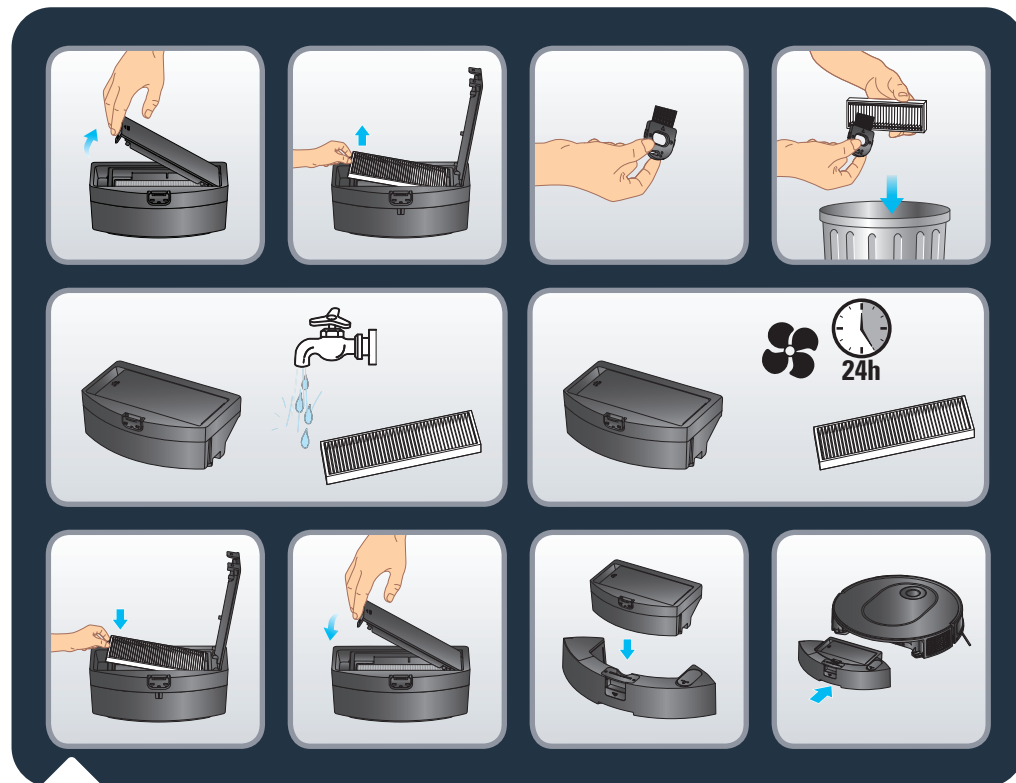


Minden használat után tisztítsa meg a portartályt

Amikor a robot visszatér az állomására, válassza le a 2 az 1-ben por- és víztartályt a robot többi részéről: tartsa lenyomva a kioldógombot, és húzza kifelé. Nyomja meg a por- és a víztartály-eltávolító gombot a portartály függőleges felemeléséhez és a víztartálytól való leválasztásához.

Nyissa ki a portartályt, és ürítse ki: finoman ütögetve távolítsa el a szennyeződést a szemetesbe. Zárja le a portartályt.

Megjegyzés: Ha túl sok por van a zsanéroknak, előfordulhat, hogy a portartály fedele nem nyílik ki vagy záródik megfelelően. A por eltávolításához tisztítsa meg a zsanérokat tiszta, puha és száraz ruhával.



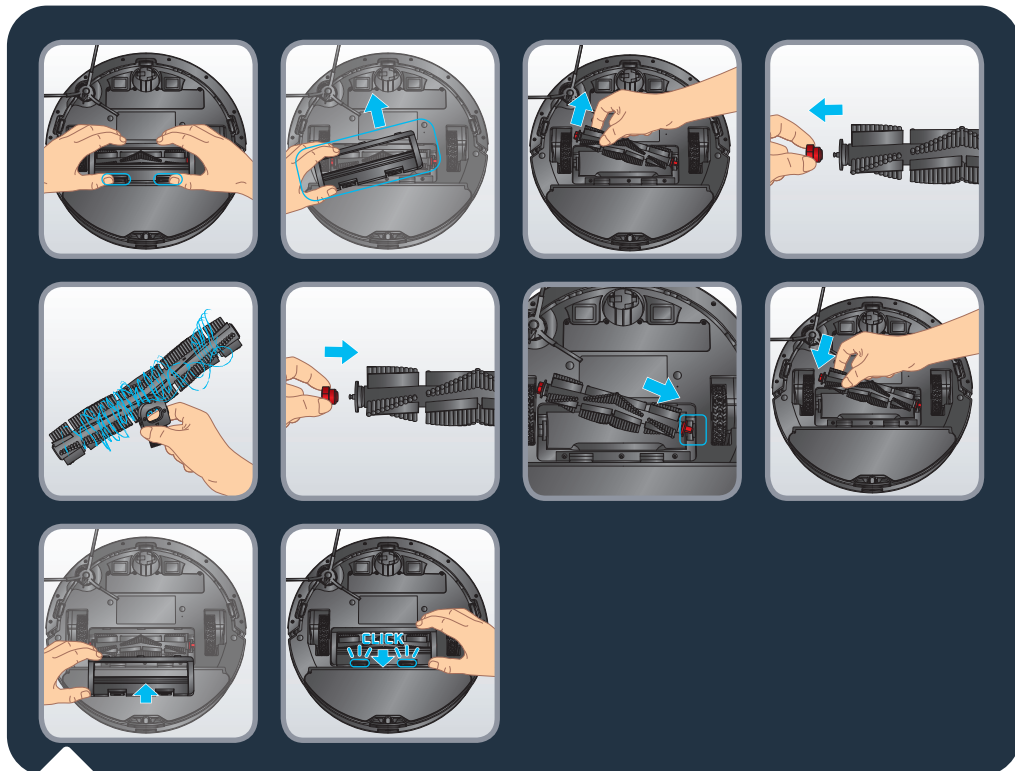
Hetente egyszer tisztítsa meg a szűrőt

Mindig kapcsolja ki a robotot az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával, majd a beavatkozás előtt húzza ki a dokkolóállomást.

Nyissa fel a szűrő fedelét, vegye ki a szűrőt, és vegye ki a porgyűjtő dobozból.

Vegye ki a csomagban mellékelt tisztítóeszközt. A szűrő tisztításához használja a tisztítóeszköz kefése részét. A portartályt és a szűrőt víz alatt is kimoshatja. Hagyja őket száradni 24 órán keresztül. Helyezze vissza a szűrőt az eredeti helyére. Helyezze vissza a portartályt a víztartályba, majd szerelje vissza a 2 az 1-ben por- és víztartályt a robotba.

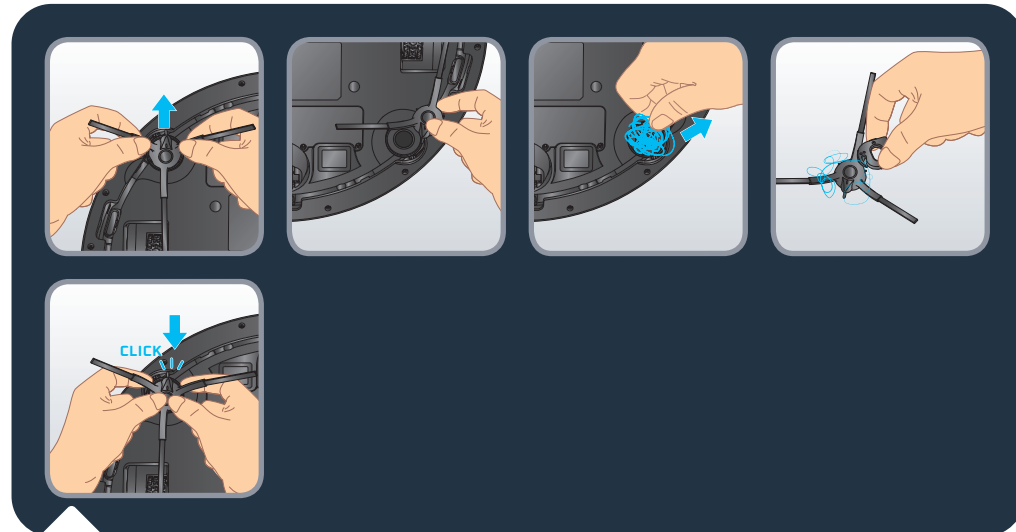
Megjegyzés: Soha ne használja a robotot redős szűrő nélkül. Ez károsítaná a robotot.



Hetente egyszer tisztítsa meg a fő kefét

Mindig kapcsolja ki a robotot az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával, majd a beavatkozás előtt húzza ki a dokkolóállomást.

Fordítsa a robotot fejjel lefelé. Nyomja meg a kefefedél reteszeit, és húzza ki. Vegye ki a kefét. Húzza meg a kefefejét a kefe jobb oldalán, hogy eltávolítsa azt, és megszabaduljon az összegubancolódott hajtól. Vegye elő a tisztítóeszközt, és a pengével vágja el az összegubancolódott haját. A kefe robotba történő visszaszerelése előtt helyezze vissza a kefefejét. Helyezze vissza a kefefedelelet. A fedél akkor van megfelelően behelyezve, ha kattánás hallható.

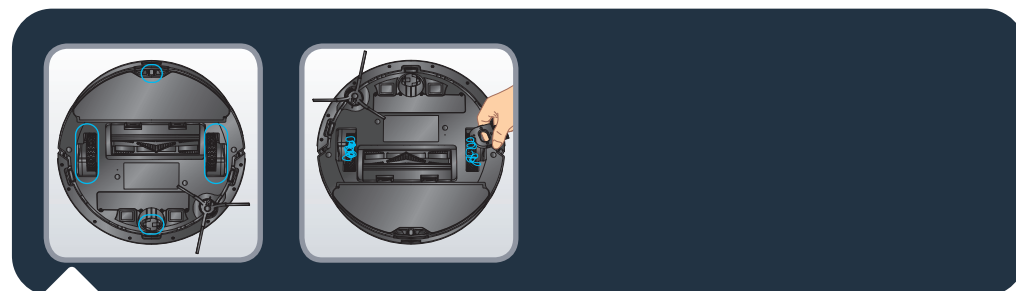


Hetente egyszer tisztítsa meg az oldalsó kefét

Mindig kapcsolja ki a robotot az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával, majd a beavatkozás előtt húzza ki a dokkolóállomást.

Fordítsa a robotot fejjel lefelé. Fogja meg két kézzel az oldalsó kefét a műanyag részeknél, és húzza meg a leválasztáshoz. Ne húzza az oldalsó kefe sörtéit. Távolítsa el a hajcsomót. Óvatosan kipattintva helyezze vissza az oldalsó kefét. Az oldalsó kefe akkor van megfelelően felhelyezve, ha kattánást hall.

Megjegyzés: Az oldalsó kefét nehéz lehet eltávolítani. Ha nem tudja kiakasztani, próbálja meg más szögben húzni. Az összegubancolódott haj eltávolításához használja a tisztítóeszköz pengéjét.



Havonta egyszer tisztítsa meg a kerekeket

Mindig kapcsolja ki a robotot az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával, majd a beavatkozás előtt húzza ki a dokkolóállomást.

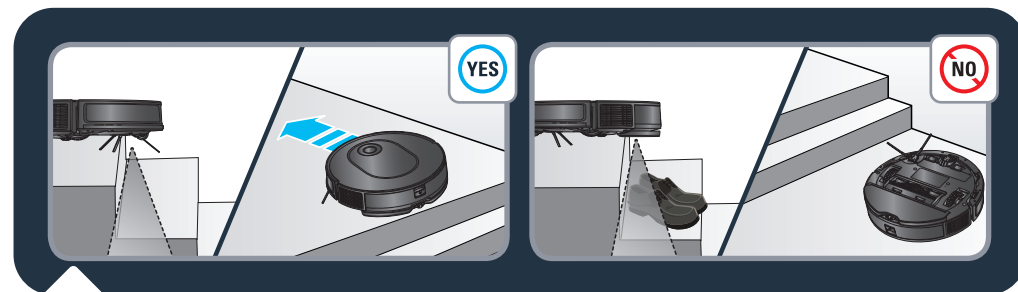
A kerekek belegabalyodhatnak a hajba vagy a szennyeződésekbe. Fordítsa a robotot fejjel lefelé. Tisztítsa meg a kerekeket az összegubancolódott haj eltávolításával.

Alkatrészeket és tartozékokat a következő webhelyen vásárolhat: www.rowenta.com

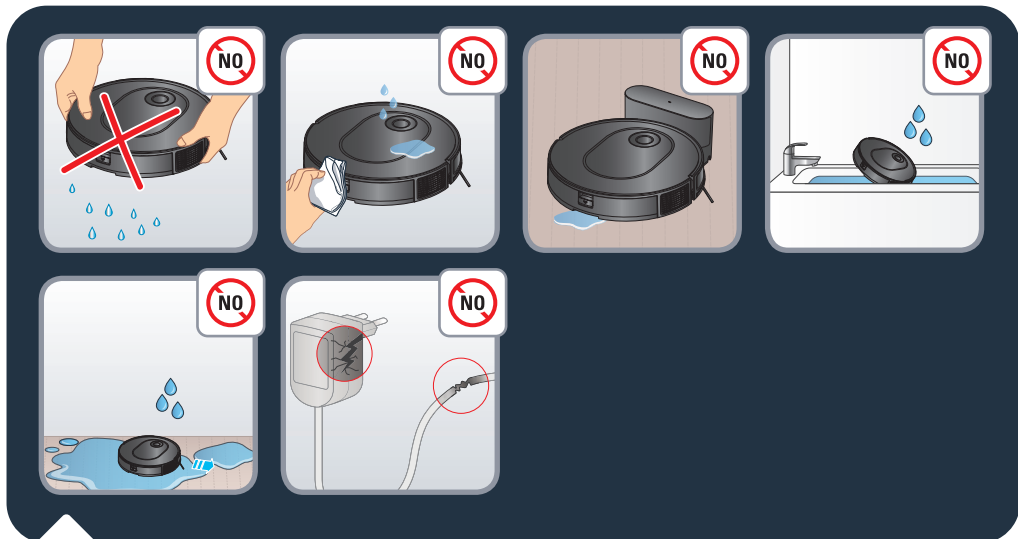
Alkatrész	Az alkatrész tisztítása	Az alkatrész cseréje
Portartály	Minden használat után	Nem alkalmazandó
Vízartály	Minden használat után	Nem alkalmazandó
Felmosó	Minden használat után	Évente kétszer
Szűrő	Hetente egyszer	Évente kétszer
Központi kefe	Hetente egyszer	Szükség esetén
Érzékelők	Hetente egyszer	Nem alkalmazandó
Kerekek	Havonta egyszer	Nem alkalmazandó
Oldalkefe	Havonta egyszer	Évente kétszer
Dokkolóállomás	Hetente egyszer	Nem alkalmazandó
Automata ürítőállomás	Hetente egyszer	Nem alkalmazandó
Hygiene+ porzsák	Nem alkalmazandó	Ha megtelt

Az akkumulátor élettartamának növelése érdekében a robotot mindig tartsa a dokkolóállomáson, mindig töltve azt. Ha hosszú ideig nem használja a robotot, töltsen fel teljesen az akkumulátort, kapcsolja ki a robotot az "Indítás" gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával. A robotot hűvös, száraz helyen tárolja.

Szabályos használat

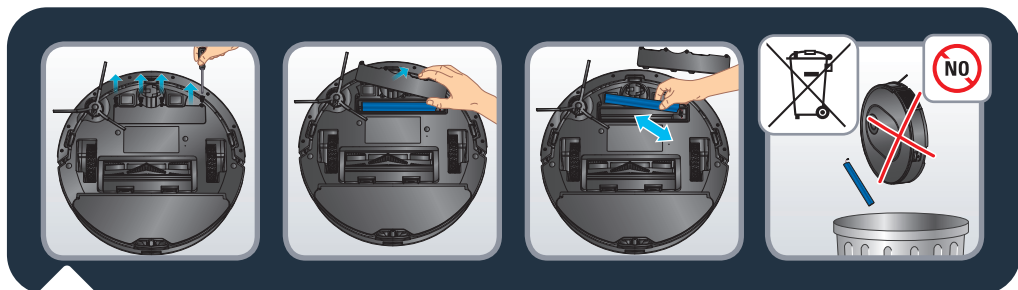


A lépcsők észlelése érdekében a robot esésérzékelőkkel rendelkezik. Ezen akadályok észlelésekor a robot irányt változtat. A leesés elleni érzékelő optimális működése érdekében távolítsa el minden elemet (pl. cipőt) a lépcsőről. Ha a robotot megemelt területen használja, helyezzen egy fizikai akadályt a mélyedés szélére, hogy megelőzze a véletlen leesést.



Ne rázza a robotot. Ne próbálja meg leszerelni a rezgő felmosótartót a víztartályról. Ne tegyen vizet vagy nedves ruhát a robotra. Ne töltsé a robotot, ha a talaj el van ársztva vízzel. Ne merítse a robotot vízbe. Ne használja a robotot nedves felületen vagy vízzel borított felületen.

Ne használja a terméket, ha a hálózati kábel vagy a töltő megsérült.



A készülék leselejtezése előtt vegye ki az akkumulátort, és a helyi törvényeknek és rendelkezéseknek megfelelően selejtezze le. Ha kérdése van, forduljon a márkakereskedőhöz, aki tájékoztatja a teendőkről.



Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket, és ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a robottal.

Ne használja a robotot otthonán kívül.

Ne használja a robotot túlhevült környezetben.

Ne használja a robotot, ha az otthoni hőmérséklet 0 °C (32 °F) alatt és 40 °C (104 °F) fölött van.

A robot használata előtt ne öntsön tisztítószeret a padlóra.

A robot és a szűrő tisztításához ne használjon tisztítószeret, aeroszolos tisztítószeret vagy tisztítósprayt.

A robotot ne dobja tűzbe.

Ne használja a robotot törött üveg tisztítására.

Ne lépjen rá és ne másszon fel a robotra, ne mozgassa a robotot a lábával.

Ne engedje, hogy gyermekek vagy állatok utazzanak a roboton.

Ne tegyen semmit a robotra.

Ne használja a robotot a szűrő nélkül, mert ezzel kárt tehet a robotban.

A robot párosításának megszüntetése

A Wi-Fi modul roboton való letiltásához nyomja le egyszerre a „Home” és a „Indítás” gombot, amíg sípoló hangot nem hall. A robot automatikusan megszünteti a telefonhoz való csatlakozását. A két gomb ezután néhány percig lassan villog. A robot automatikusan megszünteti a telefonnal és a routerrel való kapcsolatát. Ha megtörtént, nem léphet vissza. Az újrapárosításhoz újra el kell végeznie a párosítási folyamatot.

HIBA	MEGOLDÁS
A robot nem indítható el	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a robot csatlakoztatva van áramforráshoz. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve. Győződjön meg arról, hogy a robot BE van-e kapcsolva. Tartsa lenyomva az INDÍTÁS gombot 5 másodpercig, amíg a robot lámpái világítani nem kezdenek. Ellenőrizze, hogy a portartály és a víztartály megfelelően van-e behelyezve.
A robot működés közben hirtelen leállt.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a robot nincs-e elakadva, vagy eltorlaszolják-e akadályok. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor töltöttsége nem túl alacsony. Ha a probléma továbbra is fennáll, kapcsolja KI a robotot az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával. Várjon 30 másodpercet, majd kapcsolja BE az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő lenyomásával az újraindításhoz. Előfordulhat, hogy a készülék túlmelegedik: <ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a készüléket, és várjon legalább 1 órát, hogy lehűljön. Ha rendszeresen túlmelegszik, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.
A robotot nem lehet tölteni	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a dokkolóállomás megfelelően csatlakozik a hálózathoz. Győződjön meg arról, hogy a robot BE van-e kapcsolva. Tartsa lenyomva az INDÍTÁS gombot 5 másodpercig, amíg a robot lámpái világítani nem kezdenek. Ellenőrizze, hogy töltés közben villog-e a robot kijelzője. Száraz ruhával törölje le a port a töltőérintkezőkről. Győződjön meg arról, hogy a robot és a dokkolóállomás csatlakozik a töltőérintkezőkön keresztül. Ellenőrizze, hogy ha csatlakoztatva van a tápellátáshoz és a robot nincs az állomáson, az állomás fénye fehér-e.
A töltő felforrósodik	<ul style="list-style-type: none"> Ez teljesen normális jelenség. A robot tartósan is csatlakozhat a dokkolóállomáshoz, ez semmilyen kockázatot nem jelent.
A robot nem tud visszatérni a dokkolóállomáshoz	<ul style="list-style-type: none"> Távolítsa el a dokkolóállomástól balra és jobbra 0,5 méteren, illetve előtte 1,5 méteren belül található tárgyakat. Győződjön meg arról, hogy a robot rendellenes mozgás nélkül kezdi el a tisztítást a dokkolóállomástól. Ha a robot a dokkolóállomás közelében van, gyorsabban visszajuthat. Ha azonban a dokkolóállomás messze van, a robotnak több időre van szüksége a visszajutáshoz. Várja meg, amíg visszajut a készülék. Tisztítsa meg a töltőérintkezőket száraz ruhával. Ellenőrizze, hogy ha csatlakoztatva van a tápellátáshoz és a robot nincs az állomáson, az állomás fénye fehér-e.
A tisztítási ütemterv nem lett végrehajtva	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a robot be van-e kapcsolva. Tartsa lenyomva az INDÍTÁS gombot 5 másodpercig, amíg a robot lámpái világítani nem kezdenek. Győződjön meg arról, hogy a tisztítási ütemtervet helyesen állította be az alkalmazásban a kívánt időpontra, és a tisztítási ütemtervet mentette. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje nem túl alacsony-e a tisztítás elindításához. A robot nem kezdi el az ütemezett tisztítást, amikor feladatot végez. Ellenőrizze, hogy a portartály és a víztartály megfelelően van-e behelyezve.
A fűtőlő szívás hallható, vagy nagyon hangos a tisztítás során	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a szívónyílás nincs-e eltömődve. Újírtse ki a portartályt. Tisztítsa meg a szűrőt. Ellenőrizze, hogy a szűrő a padlón lévő víz vagy egyéb folyadék miatt nedves-e. Használat előtt hagyja a szűrőt teljesen megszáradni. Ellenőrizze, hogy a portartály és a víztartály megfelelően van-e behelyezve. Ellenőrizze, hogy a fő kefe vagy az oldalsó kefe nem tömődött-e el. Távolítsa el a fő kefét vagy az oldalsó kefét, és tisztítsa meg.
A központi kefe nem forog	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a fő kefe nem tömődött-e el, távolítsa el a fő kefét, és tisztítsa meg. Ellenőrizze, hogy a központi kefe és a kefefedél megfelelően van-e felszerelve.

HIBA	MEGOLDÁS
A robot rendellenes működése vagy porszívózási útvonalra	<ul style="list-style-type: none"> Óvatosan tisztítsa meg az érzékelőket egy száraz ruhával. Kapcsolja KI a robotot az INDÍTÁS gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával, várjon 30 másodpercet, majd a robot újraindításához nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig az INDÍTÁS gombot.
Felmosás közben nincs vízkibocsátás	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy elég víz van-e a víztartályban. Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van-e beszerelve. Ellenőrizze, hogy a páratartalom a kívánt szintre van-e beállítva az alkalmazásban. Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve a vízkimenet.
A robot nem csatlakozik a Wi-Fi-hálózathoz	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi router támogatja-e a 2,4 GHz-es és 802.11 b/g/n sávokat, mivel ez a készülék nem támogatja az 5 GHz-es sávokat. Ellenőrizze, hogy az automatikus újracsatlakozás a helyi Wi-Fi-hálózathoz helyes-e. Aktiválja az okostelefon mobiladatait Ne használjon VPN-t (virtuális magánhálózatot) Próbálja újra a folyamatot, és ellenőrizze, hogy a megfelelő Wi-Fi-hálózatot választotta-e ki Próbálja újra a folyamatot, és ellenőrizze, hogy a megfelelő Wi-Fi jelszót adta-e meg Tartsa a telefont a robot és a dokkolóállomás közelében a párosítási folyamat végéig Több próbálkozás után húzza ki, majd csatlakoztassa újra a terméket Állítsa alaphelyzetbe a robotot, nyomja meg és tartsa lenyomva a « Home » gombot 15 másodpercig Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig az « Otthon » és az « Indítás » gombot, amíg a két gomb jelzőfénye villogni nem kezd Indítsa újra az okostelefont Ha az internetkapcsolat figyelmeztető ablaka jelenik meg, kérjük, tartsa fenn a kapcsolatot a robottal Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon támogatási csoportunkhoz (a telefonszám a tartózkodási országtól függően a csomagolásban található segélynyújtási tájékoztatón található). Ellenőrizze, hogy ha csatlakoztatva van a tápellátáshoz, és ha a robot nincs az állomáson, az állomás jelzőfénye fehér-e.
A térkép elveszett	<ul style="list-style-type: none"> A térkép elveszhet, ha a robotot tisztítás közben manuálisan áthelyezték egy másik helyre, vagy ha az otthoni környezetet megváltoztatták (elmozdították a bútorokat). Indítsa újra a feltérképezést az alkalmazásban egy új felderítési vagy egy új tisztítási munkamenet indításával a dokkolóállomásról.
A robot a tisztítás befejezése előtt visszatér a dokkolóállomáshoz	<ul style="list-style-type: none"> Az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony lehet a tisztítás befejezéséhez, a robot visszatér a dokkolóállomáshoz a töltéshez. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a robot ott folytatja a tisztítást, ahol abbahagyta, hogy befejezze azt. Előfordulhat, hogy a robot nem képes elérni a bútorok vagy korlátok által eltorlaszolt területeket, tegye rendbe ezeket a területeket, hogy hozzájuk férjen. Ellenőrizze a tiltott és a felmosás nélküli zónákat az alkalmazásban. Adjon hozzá, módosítson vagy töröljön zónákat igényei szerint.
A robot elakad	<ul style="list-style-type: none"> Előfordulhat, hogy a robot belegabalyodott valamibe. Kézzel távolítsa el a beakadt tárgyat, és az INDÍTÁS gomb megnyomásával indítsa újra a tisztítási munkamenetet. A robot beszorulhat a hasonló magasságú bejárattal rendelkező bútorok alá, ezért kérjük, állítson be egy fizikai akadályt vagy egy tiltott zónát az alkalmazásban. Forgassa el és nyomja meg a kerekeket, és ellenőrizze, nincs-e idegen tárgy begyűrődve vagy beragadva, és ha van, távolítsa el.

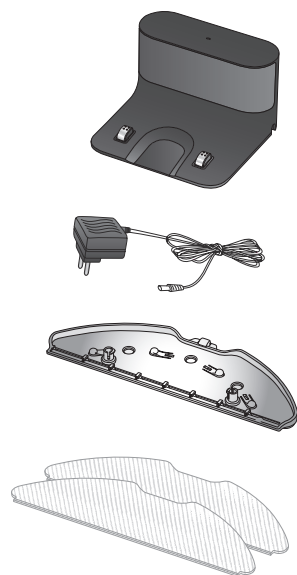
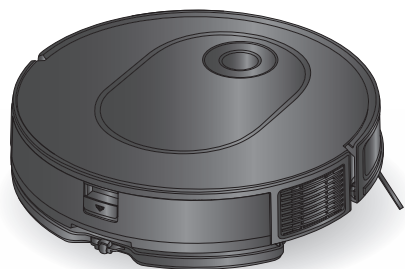
Kaj je v škatli?	Stran 160
Pregled izdelka	Stran 161
Pred čiščenjem	Stran 163
Namestitev sesalnika	Stran 164
Povezava sesalnika z brezplačno aplikacijo	Stran 167
Uporaba glavnih funkcij aplikacije	Stran 167
Uporaba sesalnika brez aplikacije	Stran 168
Uporaba sesalnika s funkcijo brisanja	Stran 169
Vzdrževanje sesalnika in dodatkov	Stran 173
Pogostost zamenjave sestavnih delov	Stran 178
Shranjevanje sesalnika, ko ga ne uporabljate	Stran 179
Priporočila	Stran 179
Preklic seznanitve sesalnika	Stran 182
Pogoste težave in rešitve	Stran 183

Pred prvo uporabo natančno preberite knjižico «Varnostna navodila in navodila za uporabo».

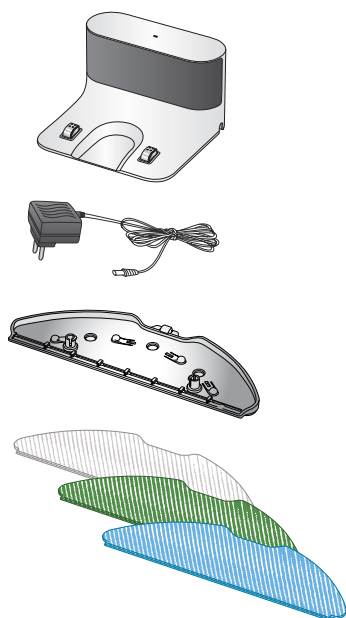
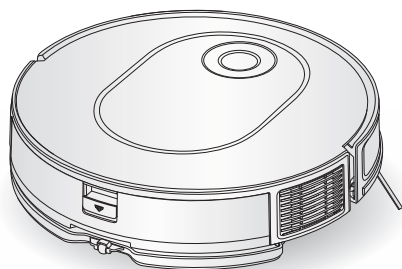
Za več informacij:
www.rowenta.com

Kaj je v škatli?

RR8L65WH

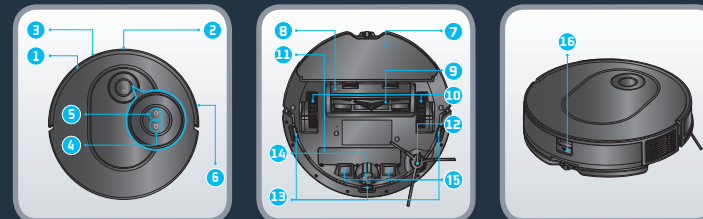


RR8477WH

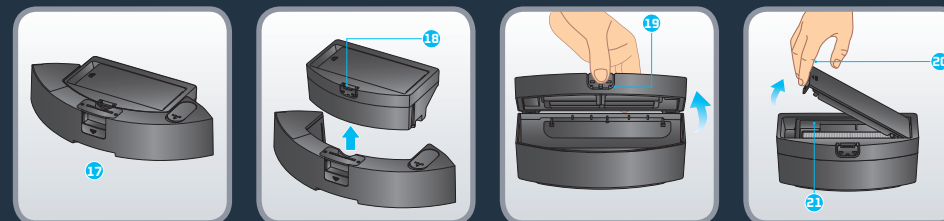


Pregled izdelka

SL



- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Infrardeči senzor 2. Točkovni laser 3. Odbijač 4. Gumb Domov <ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite, da se sesalnik vrne na postajo | <ol style="list-style-type: none"> 5. Gumb za vklop/zagon/zaustavitev <ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite in zadržite za vklop ali izklop • Pritisnite za zagon ali zaustavitev čiščenja 6. Trak za preprečevanje trkov 7. Krpa za brisanje 8. Pokrov osrednje krtače | <ol style="list-style-type: none"> 9. Osrednja krtača 10. Kolesce 11. Baterija 12. Stranska krtača 13. Senzor za preprečevanje padca 14. Sprednje kolesce 15. Polnilne ploščice 16. Gumb za sprostitve posode za prah in rezervoarja za vodo |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 17. Posoda za prah in rezervoar za vodo 2 v 1 18. Gumb za odstranjevanje posode za prah in rezervoarja za vodo | <ol style="list-style-type: none"> 19. Odpiranje posode za prah 20. Odprtina filtra 21. Filter |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



22. Zamašek

23. Pralna siva krpa za običajno uporabo

24. Pralna modra krpa za drgnjenje za trdovratne madeže

25. Pralna zelena krpa iz mikrovlaknen za zajem finega prahu (za uporabo brez vode)

26. Polnilna postaja

27. Stiki za polnjenje

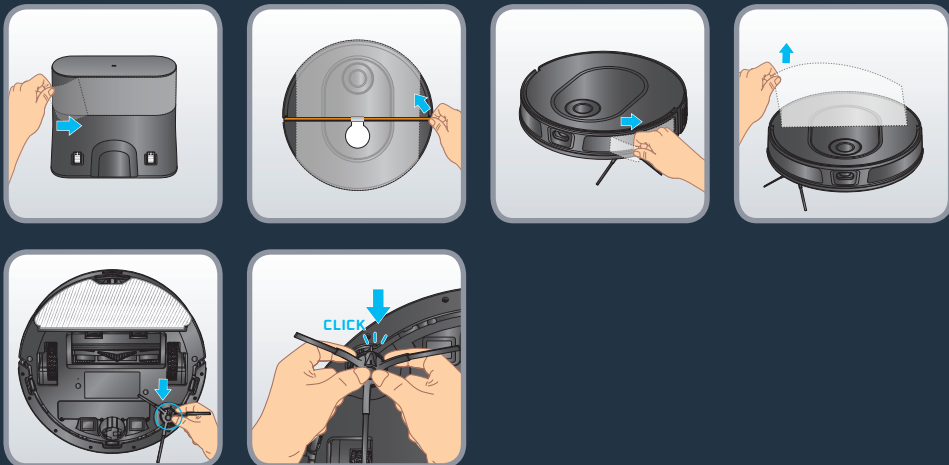
28. Lučka postaje



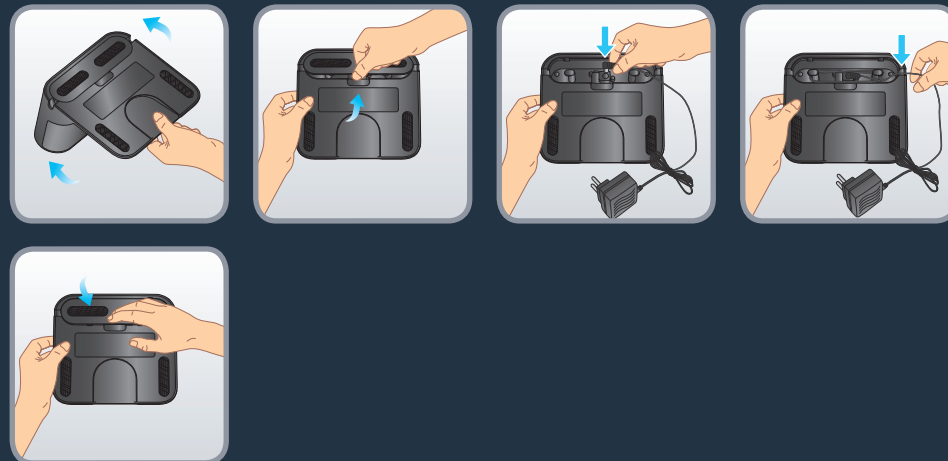
Preberite naslednje nasvete za učinkovitejše čiščenje. Pospravite kable, vrvice ter majhne in nepritrjene predmete. S tal odstranite vse nestabilne, lomljive, dragocene ali nevarne predmete. Prepričajte se, da so vrata vsakega prostora odprta. Sesalnik bo morda imel nekaj težav pri sesanju temnih tal in preprog, na primer preprog z resicami, predebelih preprog, z daljšimi trakci ali prelahkih preprog (npr. kopalniške preproge). Za optimalno učinkovitost senzorjev za preprečevanje padca odstranite vse predmete (npr. čevlje) s stopnic. Če sesalnik uporabljate na dvignjenem območju, na rob postavite fizično oviro, da preprečite nenamerne padce. Ne stojte v ozkih prostorih, kot so hodniki, da ne blokirate sesalnika.



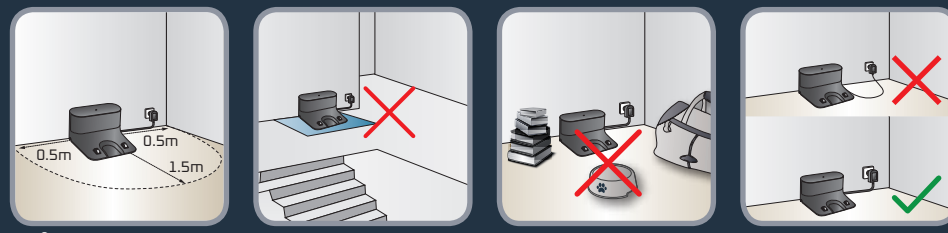
Skenirajte zgornjo kodo QR, da si ogledate videoposnetek z navodili, kako namestiti in povezati sesalnik. Za podrobnejše informacije preberite naslednja navodila.



Odstranite vse zaščite (zaščitne folije) na postaji in sesalniku. Obrnite sesalnik in namestite stransko krtačo tako, da jo nežno pripnete. Ko zaslišite klik, je stranska krtača pravilno nameščena.



Odstranite spodnji pokrov polnilne postaje in priključite adapter. Bodite pozorni na razporeditev povezovalnih kablov adapterja, da se med pometanjem ne navijejo. Spodnji pokrov namestite nazaj.



Namestite Polnilna postaja na trda in ravna tla. Izogibajte se parketu, lesenim podom in preprogam. Postajo postavite na prazen prostor ob steno, brez stopnic pred postajo. Ohranite vsaj 0,5 m prostora na obeh straneh in 1,5 m spredaj. Prepričajte se, da je izbrana lokacija blizu modema za Wi-Fi ali ima dober signal Wi-Fi. Na območju okoli postaje naj ne bo kakršnih koli predmetov, odsevnih površin, ogledal, miz in stolov. Postajo postavite stran od neposredne sončne svetlobe. Priključite napajalni kabel. Poskrbite, da napajalni kabel ostane ob steni.



Vklopite sesalnik tako, da pritisnete in zadržite gumb za vklop, dokler se ne prižgejo lučke sesalnika (pribl. 5 sekund). Sesalnik postavite od 20 do 50 cm pred postajo. Pritisnite gumb za domov in sesalnik se bo samodejno priključil na postajo. (Sesalnika ne postavljajte ročno na postajo.) Počakajte 3–4 ure, da se sesalnik popolnoma napolni. Ko se sesalnik polni, lučka postaje ne sveti. Pred prvim čiščenjem se prepričajte, da je sesalnik popolnoma napolnjen. Sesalnik je popolnoma napolnjen, ko so beli indikatorji na njem običajno vklopljeni.

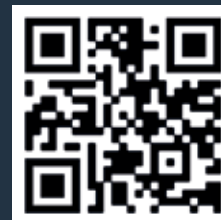
Med prvo uporabo bo sesalnik raziskal okolje in hkrati čistil. Ko bo končal, se bo vrnil na začetek in v aplikaciji se bo prikazal načrt doma.

Sesalnika med prvim čiščenjem ne dvignite, to bi preprečilo ustvarjanje načrta.

Sesalnik je opremljen s tehnologijo fiksnega laserja. To pomeni, da se bo moral med čiščenjem pogosto sam obrniti, da se bo prestavil drugam. Na ta način zaznava svoje okolje.

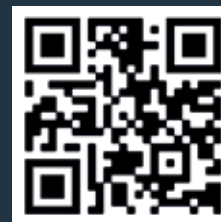
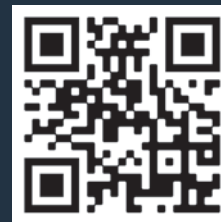
Če imate preproge z resicami, okoli preprog postavite ovire, da se sesalnik ne bo zapletel v resice.

Če imate zunanji prostor (vrt, balkon, teraso itd.), do katerega je mogoče dostopiti prek praga, nižjega od 2 cm, ali brez praga (npr. skozi francosko okno, drsna vrata, vrata zimskega vrta itd.), onemogočite dostop sesalniku.

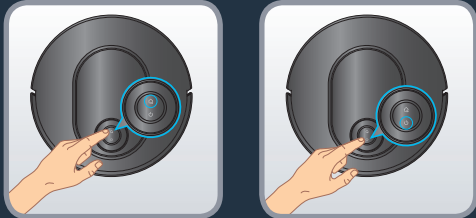


Skenirajte zgornjo kodo QR, da si ogledate videoposnetek z navodili, kako namestiti in povezati sesalnik.

Podrobna navodila za seznanjanje po korakih lahko najdete tudi v dokumentu PDF, tako da skenirate spodnjo kodo QR.



Skenirajte zgornjo kodo QR, da si ogledate videoposnetek z navodili, kako uporabljati glavne funkcije aplikacije.



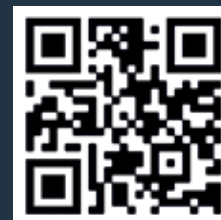
Pritisnite gumb za vklop/izklop, da zaženete samodejno čiščenje. Sesalnik bo pregledal območje. Prostor bo samodejno razdelil na manjša območja ter najprej očistil robove območja, nato pa še cikcakasto notranjost območja. Sesalnik bo območje za območjem očistil vse dostopne površine. Kadar koli lahko pritisnete gumb za vklop/izklop, da začasno zaustavite čiščenje, in ga znova pritisnete za nadaljevanje čiščenja. Če je sesalnik v stanju mirovanja, enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop, da aktivirate sesalnik, in še enkrat, da začnete čiščenje.

Če sesalnik zaženete s postaje, se bo samodejno vrnil na postajo ob koncu seje čiščenja ali če je raven baterije prenizka. Če se baterija med sejo čiščenja izprazni, se bo sesalnik samodejno vrnil na postajo za polnjenje. Po polnjenju bo sesalnik nadaljeval s čiščenjem, kjer je končal.

Če sesalnik ni na svojem mestu, ko začne s čiščenjem, se bo samodejno vrnil na začetno točko, ko je seja čiščenja končana ali če je raven baterije prenizka.

Če se sesalnik ne zažene, ko pritisnete gumb za zagon, je raven baterije morda prenizka. Napolnite sesalnik.

Ob koncu seje čiščenja se bo sesalnik samodejno vrnil na postajo. Če želite ročno končati sejo čiščenja, enkrat pritisnite gumb Domov, da kadar koli izklopite robot, in ga znova pritisnite, da pošljete sesalnik nazaj na postajo. Če je robot v stanju mirovanja, enkrat pritisnite gumb Domov, da aktivirate sesalnik, in še enkrat, da ga pošljete nazaj na postajo. Če sesalnik ne najde postaje, ročno postavite sesalnik pred postajo in pritisnite gumb Domov.



Skenirajte zgornjo kodo QR, da si ogledate videoposnetek z navodili, kako uporabljati funkcijo brisanja. Za podrobnejše informacije preberite naslednja navodila.

Različne vrste krp (odvisno od modela):

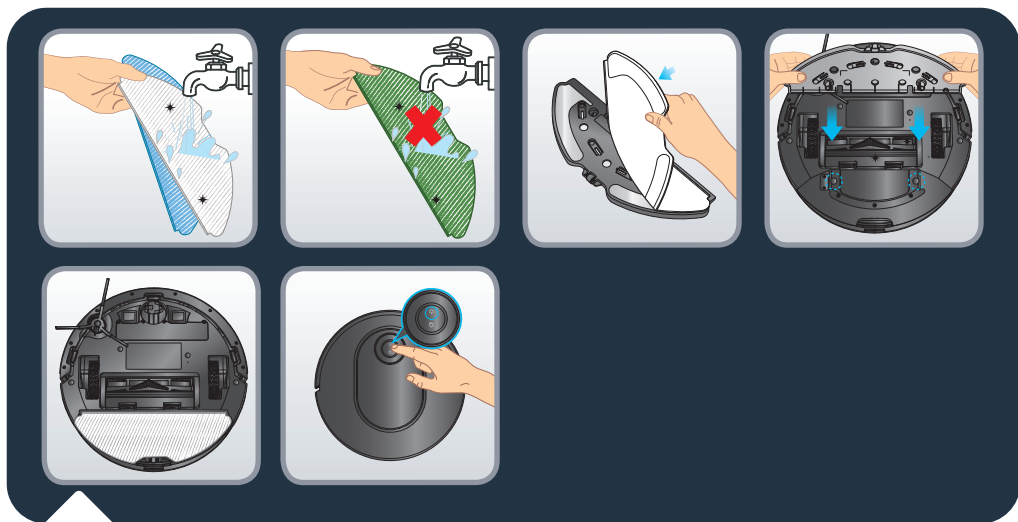
- Pralna siva krpa za običajno uporabo
- Pralna modra krpa za drgnjenje za trdovratne madeže
- Pralna zelena krpa iz mikrovlaken za zajem finega prahu (za uporabo brez vode)



Polnjenje rezervoarja za vodo:

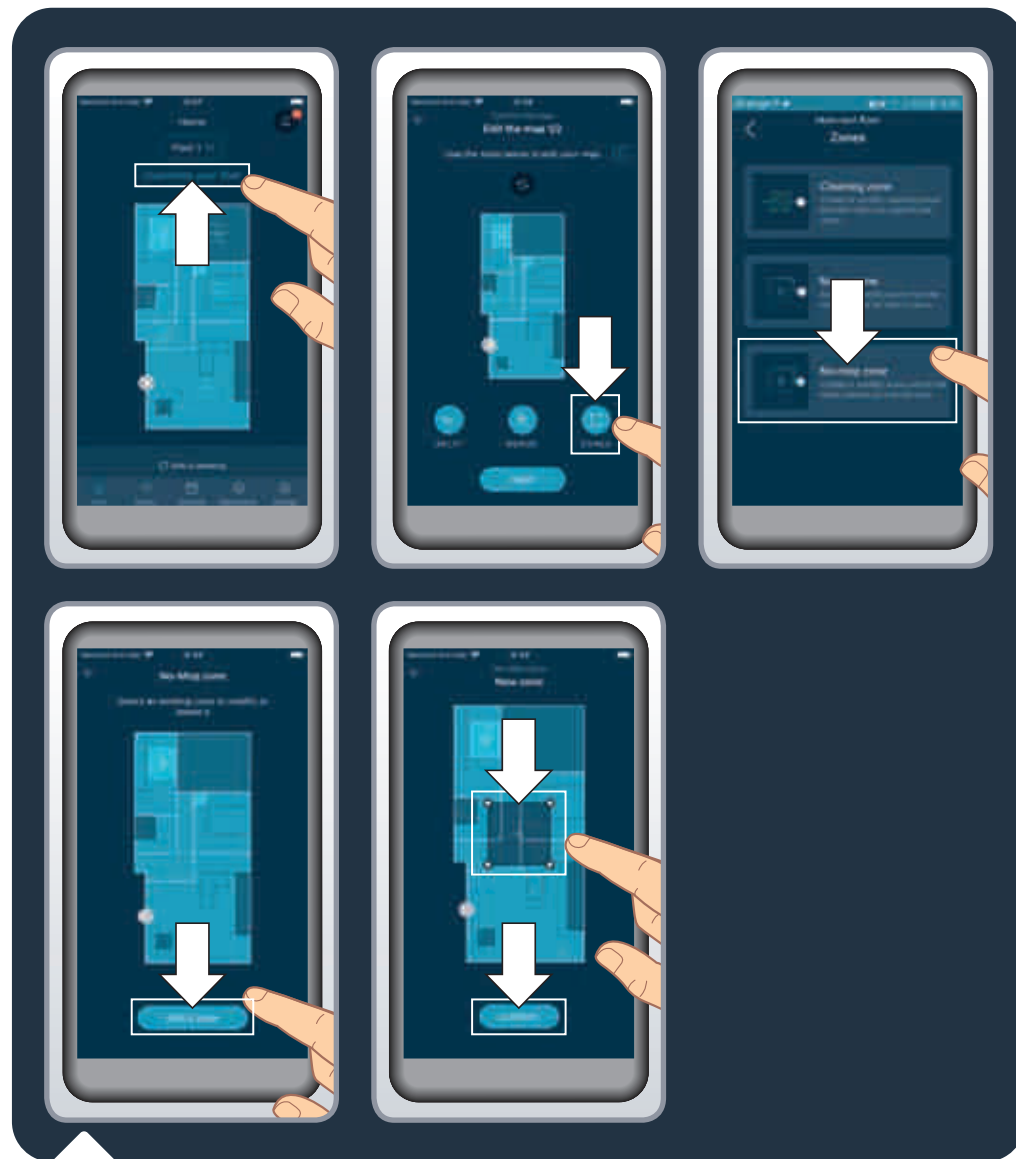
Pritisnite gumb za sprostitev na rezervoarju za vodo, da rezervoar odprite, nato pa rezervoar povlecite, da ga odstranite s sesalnika. Odprite zamašek rezervoarja za vodo in rezervoar napolnite s čisto vodo, dokler ni poln. Ne uporabljajte vroče vode. Ko rezervoar za vodo napolnite, ga zaprite z zamaškom.

Opozorilo: V rezervoar za vodo ne dodajajte čistilnih sredstev ali detergentov. To lahko zamaši cevi in prepreči delovanje rezervoarja za vodo. Rezervoar za vodo pripnite nazaj na sesalnik. Ko zaslišite klik, je rezervoar za vodo pravilno nameščen.

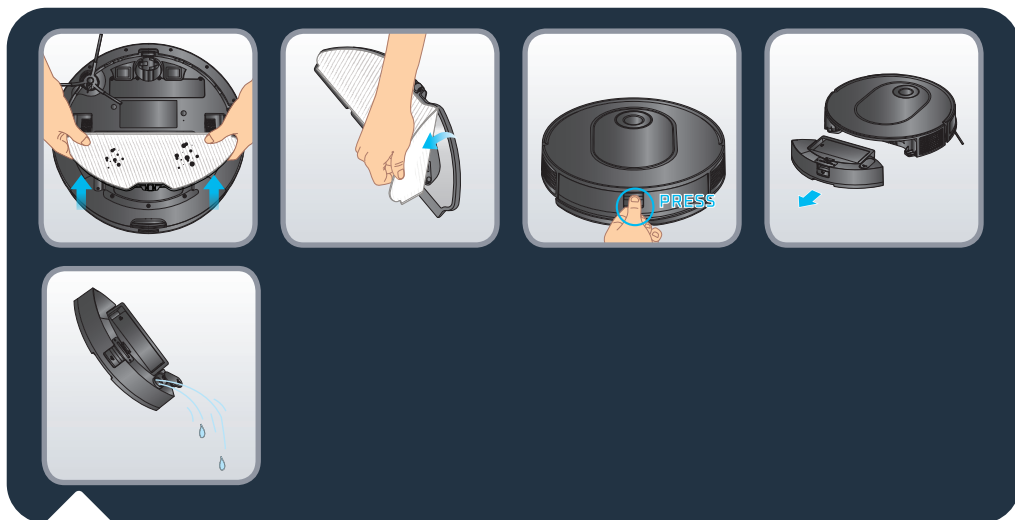


Krpo za brisanje pred uporabo navlažite z vodo. Če uporabljate zeleno krpo, je ne navlažite. Krpo pritrdite na krpa za brisanje. Vzemite krpa za brisanje in jo pritrdite na zadnji del robota. Pritisnite za zagon čiščenja.

Opozorilo: Funkcije brisanja ne uporabljajte na preprogah. V aplikaciji lahko izberete način »samo sesanje«, če pa želite uporabiti funkcijo brisanja in se pri tem izogniti preprogam, lahko v aplikaciji nastavite "območja brez brisanja".



Če želite ohraniti občutljiva tla ali preproge, lahko v aplikaciji nastavite "območja brez brisanja". Na domači strani kliknite na "Customize your floor" (Prilagodi tla) in nato na "Zone" (Območje). Izberite "No mop zones" (Območja brez brisanja) in na zemljevid dodajte območje, ki ga lahko prilagodite (velikost, lokacija). Če želite shraniti območja brez brisanja, kliknite "Confirm" (Potrdi). Ustvarite lahko toliko območij brez brisanja, kot je potrebno. Ko je rezervoar za vodo nameščen, sesalnik ne sme čistiti v teh območjih.



Po končanem čiščenju odprite umazano krpo za brisanje izpod sesalnika in jo odstranite. Odprite posodo za prah in rezervoar za vodo 2 v 1 tako, da pritisnete in držite gumb za sprostitve ter enoto povlečete navzven. Odprite zamašek in iz rezervoarja za vodo izlijte preostalo vodo.



Krpo za brisanje operite z vodo ali v pralnem stroju. Pustite, da se suši 24 ur. Krpo za brisanje zamenjajte po 100 pranjih. Komplet novih krp lahko kupite na www.rowenta.com



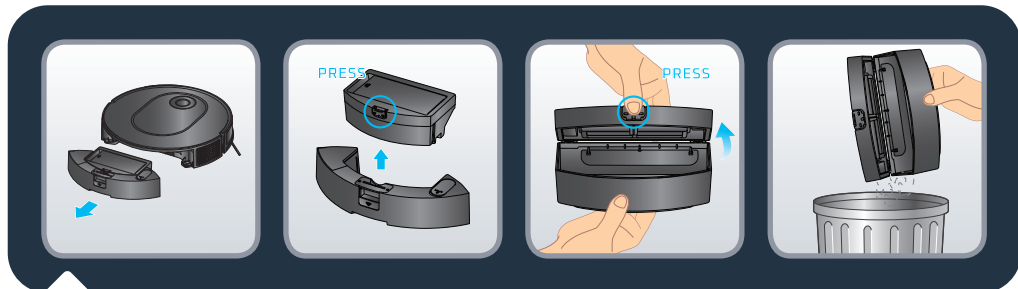
Skenirajte zgornjo QR-kodo, da izveste, kako vzdrževati sesalnik, da ohranite njegovo delovanje.

Vedno izklopite sesalnika tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, ter postajo pred kakršnim koli posegom odklopite iz električnega omrežja.

Enkrat tedensko očistite senzorje

S čisto, mehko in suho krpo obrišite senzorje sesalnika (spredaj, zgoraj, zadaj in spodaj) ter okence za laser, senzorje in stike za polnjenje postaje.

Obrišite gumba na vrhu sesalnika.

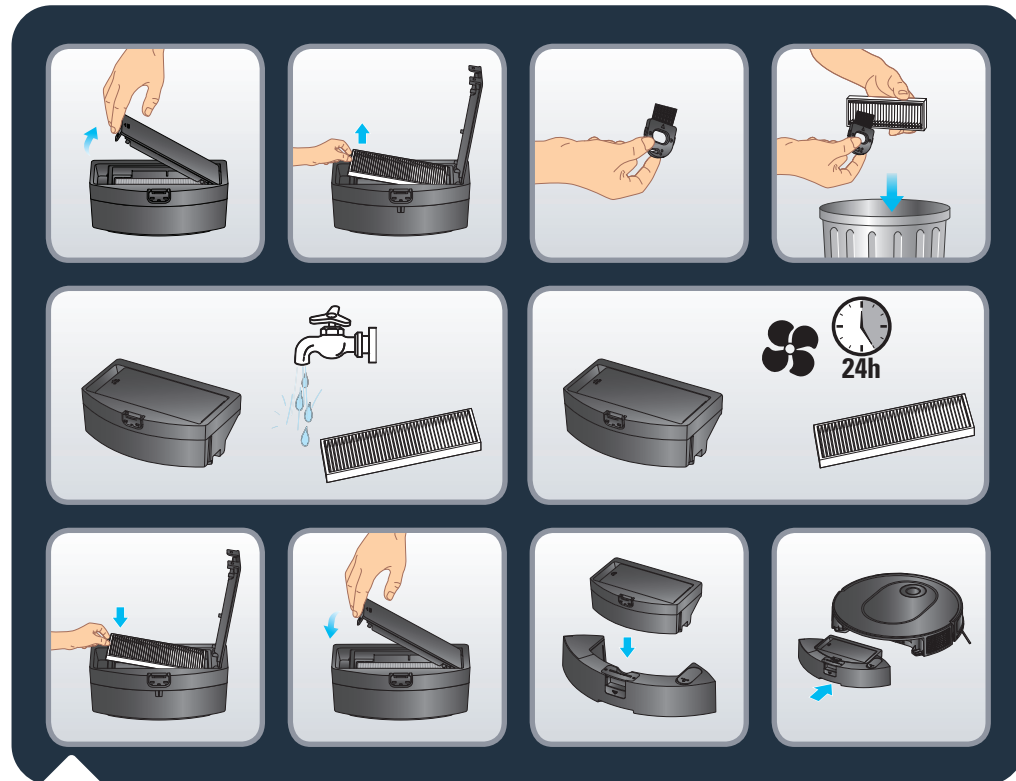


Po vsaki uporabi očistite posodo za prah

Ko se sesalnik vrne na postajo, odstranite posodo za prah in rezervoar za vodo 2 v 1 s sesalnika tako, da pritisnete in zadržite gumb za sprostitvev in enoto povlečete navzven. Pritisnite gumb za odstranjevanje posode za prah in rezervoarja za vodo, da navpično dvignete posodo za prah in jo ločite od rezervoarja za vodo.

Odprite posodo za prah in jo izpraznite v koš ter nežno udarite po njej, da odstranite umazanijo. Posodo za prah zaprite.

Opomba: Odprtina posode za prah se morda ne bo pravilno odprla ali zaprla, če je na tečajih preveč prahu. S čisto, mehko in suho krpo obrišite prah s tečajev.



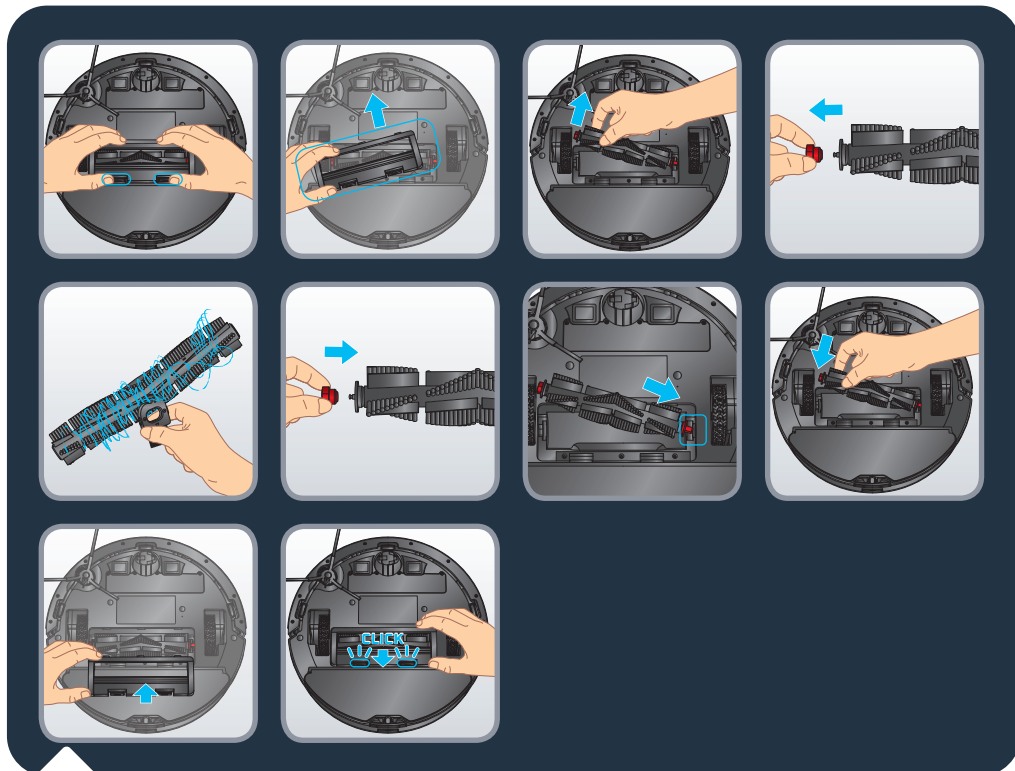
Enkrat tedensko očistite filter

Vedno izklopite sesalnika tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, ter postajo pred kakršnim koli posegom odklopite iz električnega omrežja.

Odprite pokrov filtra in iz posode za prah odstranite filter.

Vzemite orodje za čiščenje, ki je priloženo napravi. Za čiščenje filtra uporabite krtačni del orodja za čiščenje. Posodo za prah in filter lahko tudi operete pod vodo. Pustite ju sušiti 24 ur. Filter postavite nazaj na prvotno mesto. Ponovno namestite posodo za prah v rezervoar za vodo in nato namestite posodo za prah in rezervoar za vodo 2 v 1 nazaj v sesalnik.

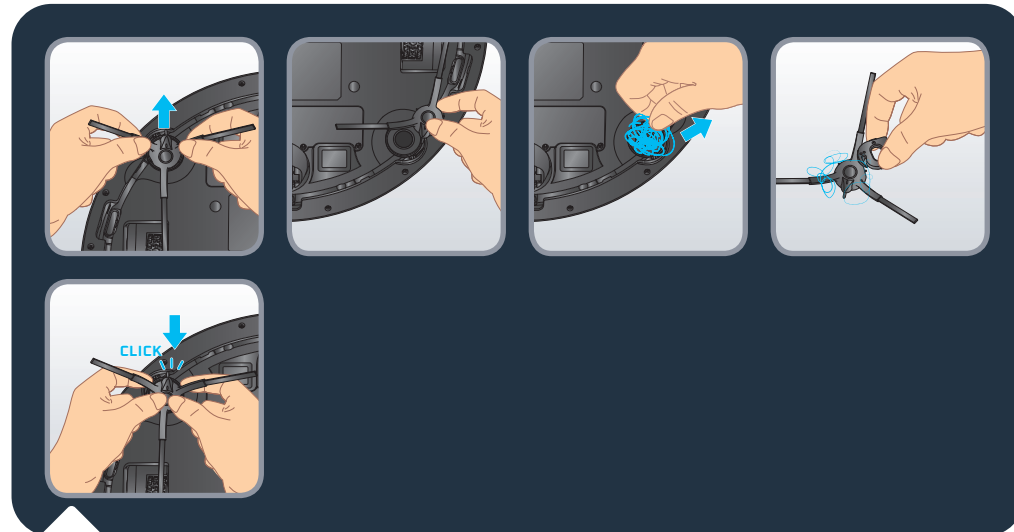
Opomba: nikoli ne uporabljajte robota brez nagubanega filtra. To bi poškodovalo robota.



Enkrat tedensko očistite glavno krtačo

Vedno izklopite sesalnika tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, ter postajo pred kakršnim koli posegom odklopite iz električnega omrežja.

Sesalnik obrnite okoli. Pritisnite zapahe pokrova krtače in ga povlecite, da ga odstranite. Odstranite krtačo. Povlecite glavo krtače na desni strani krtače, da jo snamete in odstranite zavozlane lase. Uporabite orodje za čiščenje in z delom z rezilom odrežite zavozlane lase. Zamenjajte glavo krtače, preden krtačo znova namestite v sesalnik. Znova namestite pokrov krtače. Ko zaslišite klik, je pokrov pravilno nameščen.

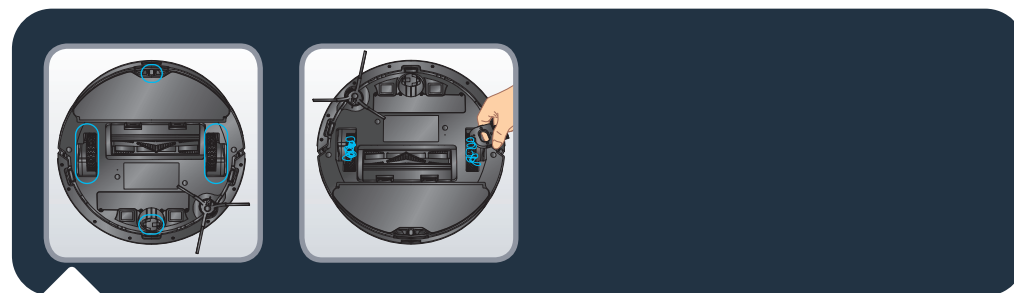


Enkrat tedensko očistite stransko krtačo.

Vedno izklopite sesalnika tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, ter postajo pred kakršnim koli posegom odklopite iz električnega omrežja.

Sesalnik obrnite okoli. Z obema rokama primite stransko krtačo za plastične dele in jo povlecite, da jo odpnete. Ne vlecite za ščetine stranske krtače. Odstranite zavozlane lase. Znova namestite stransko krtačo tako, da jo nežno pripnete. Ko zaslišite klik, je stranska krtača pravilno nameščena.

Opomba: Lahko se zgodi, da je stransko krtačo težko odpeti. Če je ne morete odstraniti, jo poskusite povleči pod drugim kotom. Zavozlane lase lahko odstranite z rezilom orodja za čiščenje.



Enkrat mesečno očistite kolesca

Vedno izklopite sesalnika tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, ter postajo pred kakršnim koli posegom odklopite iz električnega omrežja.

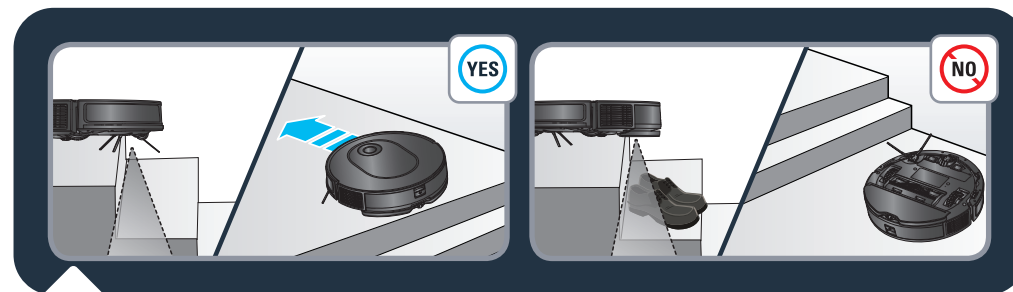
Na kolesca se lahko zavozlajo lasje ali umazanija. Sesalnik obrnite okoli. Očistite kolesca tako, da odstranite zavozlane lase.

Sestavne dele in dodatke lahko kupite na www.rowenta.com

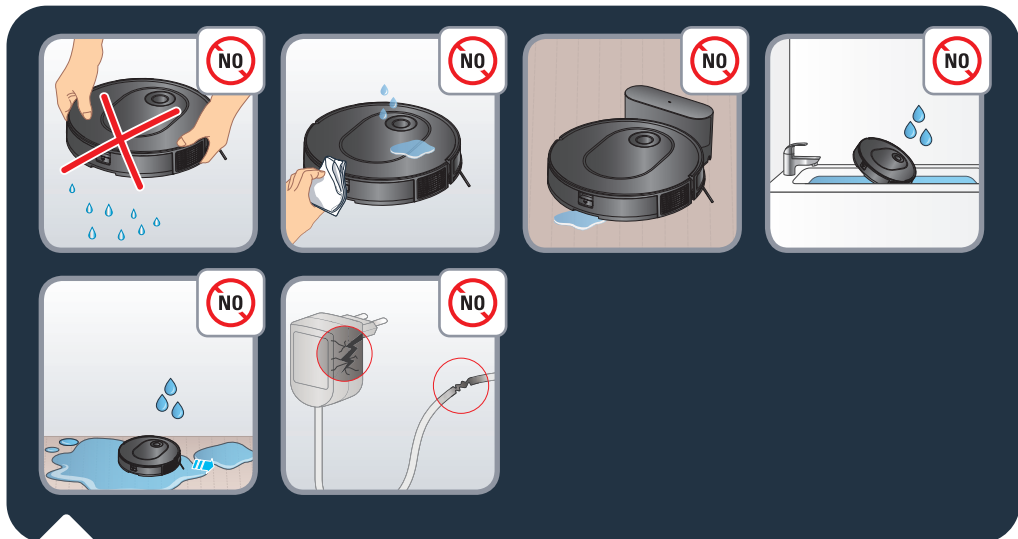
Sestavni del	Čiščenje sestavnega dela	Menjava sestavnega dela
Posoda za prah	Po vsaki uporabi	Ni potrebno
Rezervoar za vodo	Po vsaki uporabi	Ni potrebno
Krpa	Po vsaki uporabi	Dvakrat letno
Filter	Enkrat tedensko	Dvakrat letno
Osrednja krtača	Enkrat tedensko	Po potrebi
Senzorji	Enkrat tedensko	Ni potrebno
Kolesca	Enkrat mesečno	Ni potrebno
Stranska krtača	Enkrat mesečno	Dvakrat letno
Polnilna postaja	Enkrat tedensko	Ni potrebno
Postaja za samodejno praznjenje	Enkrat tedensko	Ni potrebno
Higienska vrečka za prah	Ni potrebno	Ko je polna

Če želite podaljšati življenjsko dobo baterije, naj bo sesalnik vedno na postaji. Če sesalnika dlje časa ne boste uporabljali, povsem napolnite baterijo ter izklopite sesalnik tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon. Sesalnik shranite v hladnem in suhem prostoru.

Priporočila

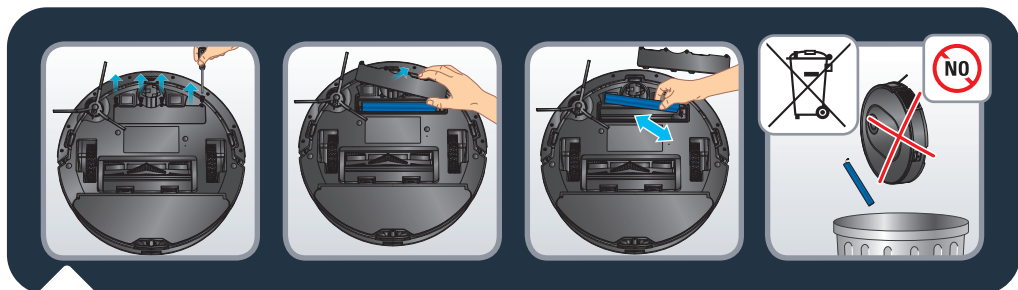


Sesalnik je opremljen s senzorji za preprečevanje padca, ki zaznavajo stopnice. Ko jih sesalnik zazna, spremeni smer. Za optimalno učinkovitost senzorjev za preprečevanje padca odstranite vse predmete (npr. čevlje) s stopnic. Če sesalnik uporabljate na dvignjenem območju, na rob postavite fizično oviro, da preprečite nenamerne padce.



Sesalnika ne stresajte. Vibrirajočega nosilca krpe ne poskušajte razstaviti iz rezervoarja za vodo. Na sesalnik ne postavljajte vode ali mokre krpe. Ne polnite sesalnika, če so tla poplavljeni. Sesalnika ne potaplajte v vodo. Sesalnika ne uporabljajte na mokrih površinah ali površinah s stoječo vodo.

Ne uporabljajte izdelka, če je kabel ali polnilnik poškodovan.



Preden napravo zavržete, odstranite baterijo in jo odvrzite v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi. Če imate vprašanja, se za več informacij obrnite na trgovca.



Ne puščajte otrok brez nadzora, otrokom ne dovolite, da se igrajo s sesalnikom.

Sesalnika ne uporabljajte zunaj doma.

Sesalnika ne uporabljajte v pregretem okolju.

Sesalnika ne uporabljajte, če je sobna temperatura pod 0 °C (32 °F) in nad 40 °C (104 °F).

Pred uporabo sesalnika na tleh ne uporabljajte čistil.

Za čiščenje sesalnika in filtra ne uporabljajte čistil, aerosolnih čistil ali čistilnih razpršil.

Sesalnika ne odvrzite v ogenj.

Sesalnika ne uporabljajte za čiščenje razbitega stekla.

Ne hodite in ne plezajte po sesalniku, ne premikajte ga z nogo.

Ne dovolite otrokom ali hišnim ljubljencem, da se vozijo na sesalniku.

Na sesalnik ne odlagajte predmetov.

Robota ne uporabljajte brez filtra, saj se lahko poškoduje.

Preklic seznanitve sesalnika

Hkrati zadržite gumb za domov in gumb za vklop, dokler ne zaslišite piska, da onemogočite modul Wi-Fi sesalnika. Sesalnik bo samodejno prekinil povezavo s telefonom. Omenjena 2 gumba bosta nekaj minut počasi utripala. Sesalnik bo samodejno prekinil povezavo s telefonom in usmerjevalnikom. Ko bo postopek zaključen, ga ni mogoče razveljaviti. Za ponovno seznanitev boste morali znova izvesti postopek seznanjanja.

NAPAKA	REŠITEV
Sesalnika ni mogoče zagnati	<ul style="list-style-type: none"> Prepričajte se, da je sesalnik priključen na električno napajanje. Prepričajte se, da je baterija popolnoma napolnjena. Prepričajte se, da je sesalnik vklopljen. Pritisnite in 5 sekund zadržite gumb za zagon, dokler se ne prižgejo lučke sesalnika. Preverite, ali sta posoda za prah in rezervoar za vodo pravilno nameščena.
Sesalnik nenadoma neha delovati	<ul style="list-style-type: none"> Preverite, ali se je sesalnik zagostil ali pa ga blokirajo ovire. Preverite, ali je baterija premalo napolnjena. Če težava ni odpravljena, sesalnik izklopite tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon. Počakajte 30 sekund in ga vklopite tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, da ga znova zaženete. Naprava se morda pregreva: <ul style="list-style-type: none"> Napravo izklopite in počakajte vsaj 1 uro, da se ohladi. Če se naprava večkrat pregreje, se obrnite na pooblaščen servis.
Sesalnika ni mogoče polniti	<ul style="list-style-type: none"> Prepričajte se, da je postaja pravilno priključena na napajanje. Prepričajte se, da je sesalnik vklopljen. Pritisnite in 5 sekund zadržite gumb za zagon, dokler se ne prižgejo lučke sesalnika. Preverite, ali indikator na sesalniku med polnjenjem utripa. S suho krpo obrišite prah s stikov za polnjenje. Prepričajte se, da sta sesalnik in postaja povezana prek stikov za polnjenje. Prepričajte se, da lučka postaje sveti belo, ko je postaja priključena na električno napajanje in robot ni na postaji.
Polnilnik se zelo segreva	<ul style="list-style-type: none"> To je povsem običajno. Sesalnik je lahko brez tveganja trajno povezan s postajo.
Sesalnik se ne more vrniti na postajo	<ul style="list-style-type: none"> Odstranite predmete 0,5 m levo in desno od postaje ter 1,5 m pred njo. Prepričajte se, da sesalnik začne čiščenje s postaje, ne da bi se nenormalno premikal. Če je sesalnik blizu postaje, se lahko hitreje vrne. Če pa je postaja zelo oddaljena, sesalnik potrebuje več časa, da se vrne. Počakajte, da se vrne. S suho krpo očistite stike za polnjenje. Prepričajte se, da lučka postaje sveti belo, ko je postaja priključena na električno napajanje in robot ni na postaji.
Urniki čiščenja se ne izvede	<ul style="list-style-type: none"> Prepričajte se, ali je sesalnik vklopljen. Pritisnite in 5 sekund zadržite gumb za zagon, dokler se ne prižgejo lučke sesalnika. Preverite, ali je bil urnik čiščenja pravilno nastavljen v aplikaciji ob zelenem času in ali je urnik čiščenja shranjen. Preverite, ali je raven baterije prenizka, da bi lahko začel sesati. Sesalnik ne začne načrtovanega čiščenja, če izvaja drugo opravilo. Preverite, ali sta posoda za prah in rezervoar za vodo pravilno nameščena.
Med čiščenjem se sliši žvižganje ali pa je delovanje zelo glasno	<ul style="list-style-type: none"> Preverite, ali je sesalna odprtina blokirana. Izpraznite posodo za prah. Očistite filter. Preverite, ali je filter moker zaradi vode ali druge tekočine na tleh. Filter pred uporabo posušite na zraku. Preverite, ali sta posoda za prah in rezervoar za vodo pravilno nameščena. Preverite, ali glavno krtačo ali stransko krtačo blokira kakšen tujek, odstranite glavno ali stransko krtačo in jo očistite.
Osrednja krtača se ne vrti	<ul style="list-style-type: none"> Preverite, ali glavno krtačo blokira kakšen tujek, odstranite glavno krtačo in jo očistite. Preverite, ali sta osrednja krtača in pokrov krtače pravilno nameščena.

NAPAKA	REŠITEV
Nenormalno delovanje ali vidno puščanje sledi za sesanjem.	<ul style="list-style-type: none"> • Senzorje previdno očistite s suho krpo. • Izklopite sesalnik tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, počakajte 30 sekund in ga vklopite tako, da pritisnete in 5 sekund zadržite gumb za zagon, da znova zaženete sesalnik.
Med mokrim čiščenjem se ne uporablja voda	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je v vodnem rezervoarju dovolj vode. • Preverite, ali je rezervoar za vodo pravilno nameščen. • Preverite v aplikaciji, ali je raven vlažnosti nastavljena na zeleno raven. • Preverite, ali je izhodna odprtina za vodo blokirana.
Sesalnik se ne more povezati v vaše brezžično omrežje	<ul style="list-style-type: none"> • Zagotovite, da vaš brezžični usmerjevalnik podpira frekvenčni pas 2,4 GHz in standard 802.11 b/g/n, saj ta oprema ne podpira frekvenčnega pasu 5 GHz. • Preverite, ali je samodejna ponovna povezava z domačim omrežjem Wi-Fi pravilna • Vključite mobilne podatke svojega pametnega telefona • Ne uporabljajte omrežja VPN (navideznega zasebnega omrežja) • Poskusite znova in preverite, ali ste izbrali pravilno omrežje Wi-Fi • Poskusite znova in preverite, ali ste vnesli pravilno geslo za Wi-Fi • Telefon imejte blizu sesalnika in postaje do konca postopka seznanjanja • Po več poskusih odklopite in znova priklopite izdelek • Ponastavite sesalnik, ter pritisnite in 15 sekund zadržite gumb za "HOME" • Pritisnite in 5 sekund zadržite gumb Domov in gumb za zagon, dokler lučki na obeh gumbih ne začneta utripati • Znova zaženite pametni telefon • Če se pojavi opozorilno okno za internetno povezavo, ohranite povezavo s sesalnikom • Če se napaka ponovi, se obrnite na našo skupino za podporo (telefonska številka je odvisna od države vašega prebivališča, poiščite jo na letaku za pomoč v embalaži). • Ko je postaja priklopljena na električno napajanje in ko robot ni na postaji, mora indikator svetiti belo.
Zemljevid je izgubljen	<ul style="list-style-type: none"> • Zemljevid se lahko izgubi, če je bil sesalnik med čiščenjem ročno premaknjen na drugo lokacijo ali če je bilo spremenjeno domače okolje (premaknjeno pohištvo). Znova zaženite izdelovanje zemljevida tako, da v aplikaciji zaženete novo raziskovanje ali novo sejo čiščenja s postaje.
Sesalnik se vrne na postajo, preden konča s čiščenjem	<ul style="list-style-type: none"> • Raven baterije je morda prenizka za dokončanje čiščenja, sesalnik se bo vrnil na postajo za polnjenje. Ko je baterija polna, bo sesalnik nadaljeval s čiščenjem tam, kjer je končal čiščenje. • Sesalnik morda ne more doseči določenih območij, ki so blokirana s pohištvo ali ovirami, ta območja pospravite, da bodo dostopna. • Preverite prepovedana območja in območja brez brisanja, nastavljena v aplikaciji. Dodajte, spremenite ali izbrišite območja glede na vaše potrebe.
Sesalnik se je zagozdil	<ul style="list-style-type: none"> • Sesalnik se je morda zapletel, ročno odstranite blokirani predmet in ponovno zaženite sejo čiščenja s pritiskom na gumb za zagon. • Sesalnik se je morda zagozdil pod pohištvo s podobno višino vhoda, v aplikaciji nastavite fizično oviro ali prepovedano območje. • Zavrtite in pritisnite kolesca, da preverite, ali je zavrt ali zataknen kakšen tujek ter ga odstranite.
Sesalnik ne prepozna določenih predmetov	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je površina za čiščenje dobro osvetljena. • Očistite leče in senzorje s čisto, mehko in suho krpo. • Prepričajte se, da leče in senzori niso blokirani.

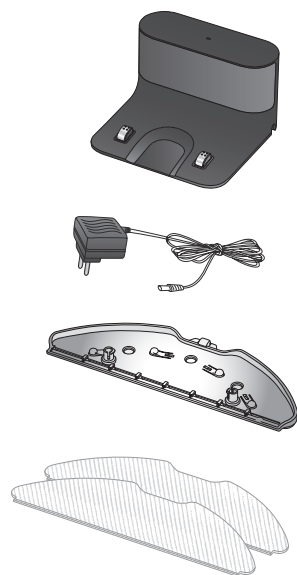
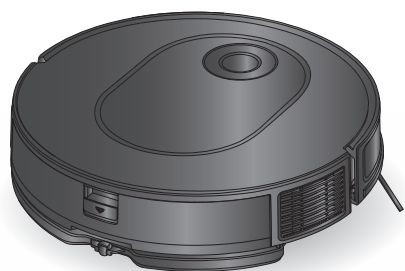
Šta je u kutiji?	stranica 186
Pregled proizvoda	stranica 187
Pre čišćenja	stranica 189
Instalirajte robota	stranica 190
Povežite robota s besplatnom aplikacijom	stranica 193
Koristite glavne funkcije u aplikaciji	stranica 193
Koristite robota bez aplikacije	stranica 194
Koristite robota s funkcijom brisanja	stranica 195
Održavajte robota i njegove dodatke	stranica 199
Učestalost zamene delova	stranica 204
Odložite robota kada ga ne koristite	stranica 205
Šta se sme, a šta ne	stranica 205
Poništite uparivanje robota	stranica 208
Česti problemi i rešenja	stranica 209

Pažljivo pročitajte brošuru „Uputstva za bezbednost i korišćenje” pre prve upotrebe.

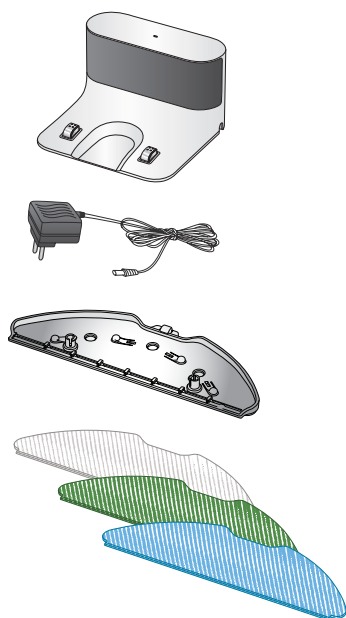
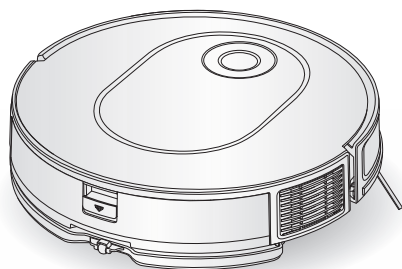
Za više informacija:
www.rowenta.com

Šta je u kutiji?

RR8L65WH

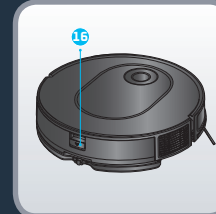
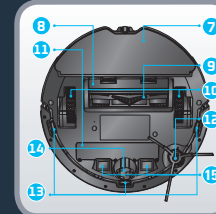
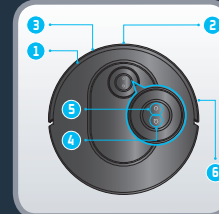


RR8477WH

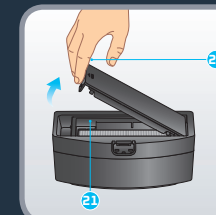
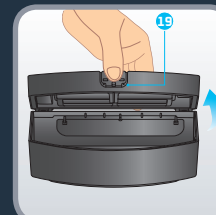
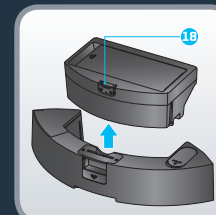
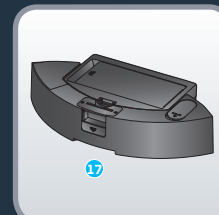


Pregled proizvoda

SR



1. Infracrveni senzor
2. Tačkasti laser
3. Odbojnik
4. Dugme „Početak“
 - Pritisnite za povratak u stanicu
5. Dugme za Napajanje/pokretanje/pauziranje
 - Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje
 - Pritisnite da pokrenete ili pauzirate čišćenje
6. Traka protiv klizanja
7. Umetak za čišćenje
8. Poklopac centralne četke
9. Centralna četka
10. Toččić
11. Baterija
12. Bočna četka
13. Senzor protiv padanja
14. Prednji toččić
15. Ploče za punjenje
16. Dugme za odvajanje posude za prašinu i rezervoara za vodu



17. 2-u-1 posuda za prašinu i rezervoar za vodu
18. Dugme za odvajanje posude za prašinu i rezervoara za vodu
19. Otvaranje posude za prašinu
20. Otvaranje filtera
21. Filter



22. Zatvarač
23. Perivi sivi brisač za standardnu upotrebu
24. Perivi plavi brisač za ribanje za tvrdokorne mrlje

25. Perivi zeleni brisač od mikrofibera za hvatanje fine prašine (za korišćenje bez vode)
26. Stanica za punjenje

27. Kontakti za punjenje
28. Svetlo na stanici

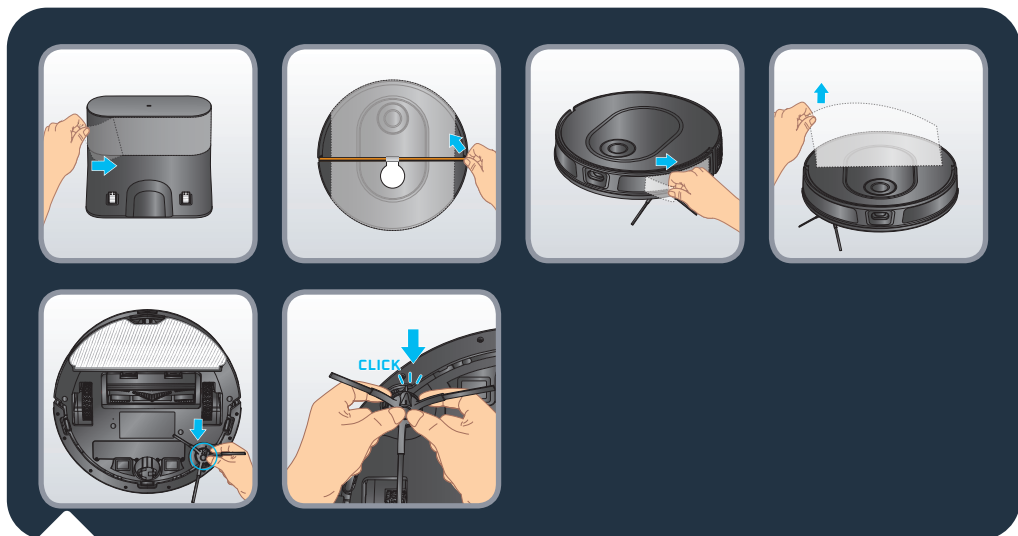


Pročitajte sledeće savete da biste poboljšali efikasnost čišćenja. Sklonite kablove, gajtane, sitne i nepričvršćene stvari. Uklonite nestabilne, lomljive, dragocene ili opasne predmete s poda. Uverite se da su vrata svake sobe otvorena. Vaš robot može da iskusi poteškoće na tamnim podovima i tepisima: sa resama, koji su previše debeli, s dugačkim izbočinama, koji su previše svetli (npr. tepisi u kupatilu). Radi optimalne efikasnosti senzora za sprečavanje pada, uklonite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada robota koristite na podignutoj površini, postavite fizičku prepreku na rubu da biste sprečili slučajne padove. Nemojte stajati u uskim prolazima, kao što su hodnici, da robot ne bi bio blokiran.

SR Instalirajte robota



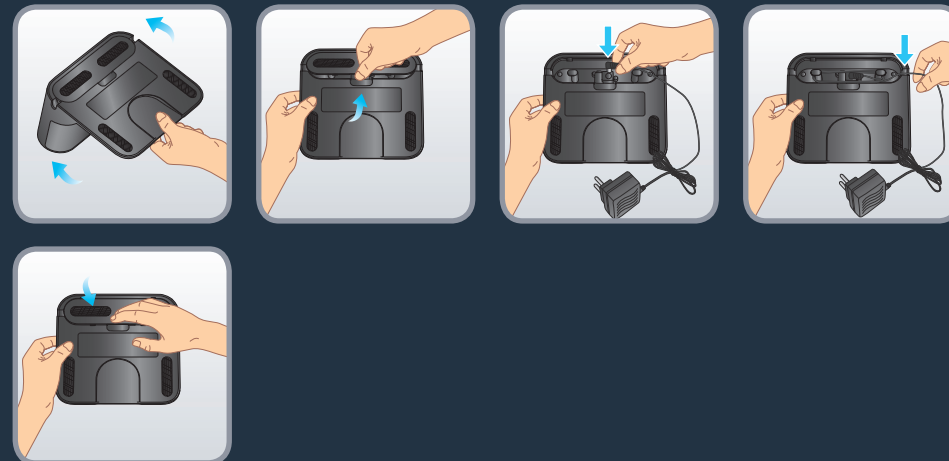
Skenirajte QR kod iznad da biste znali kako da instalirate i povežete robota na video snimku. Pročitajte sledeća uputstva za detaljnije informacije.



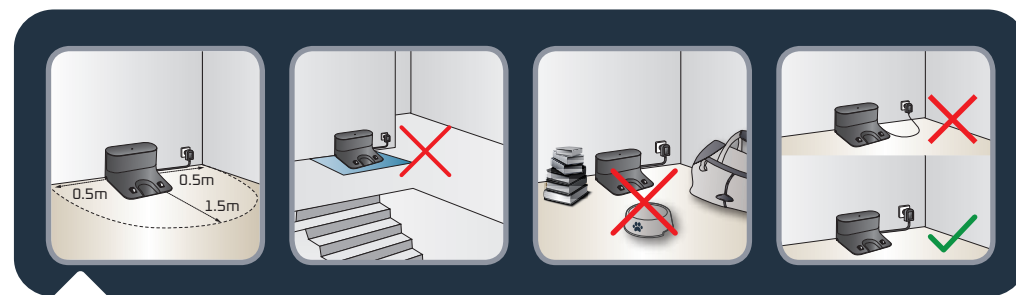
Uklonite svu zaštitu (zaštitne filmove) sa stanice i robota. Okrenite robota, postavite bočnu četku tako što ćete je nežno ubaciti. Bočna četka je ispravno postavljena kada čujete zvuk škljocanja.

SR Instalirajte robota

SR



Skinite donji poklopac priključne stanice i povežite adapter. Takođe vodite računa o raspoređivanju kablova za povezivanje adaptera da bi se izbeglo njihovo upetljavanje tokom čišćenja. Vratite donji poklopac.



Postavite Stanica za punjenje na tvrdom i ravnom podu. Izbegavajte parket, drvene podove i tepih. Postavite stanicu na slobodan prostor uz zid tako da nema stepenica ispred stanice. Neka udaljenost sa svake strane bude najmanje 0,5 m i 1,5 m ispred. Uverite se da je izabrano mesto u blizini Wi-Fi rutera ili da ima snažan Wi-Fi signal. Neka područje oko stanice bude oslobođeno svih predmeta, reflektujućih površina, ogledala, stolova i stolica. Stanicu držite dalje od direktnog sunčevog svetla. Uključite kabl za napajanje. Uverite se da kabl za napajanje stoji uz zid.

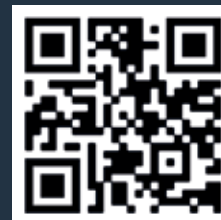


Uključite robota tako što ćete pritisnuti i držati dugme za Napajanje dok se svetla na robotu ne upale (~5 sekundi). Robota postavite ispred stanice na udaljenosti od 20 do 50 cm. Pritisnite dugme POČETAK, a robot će automatski da se priključi na stanicu. (Ne postavljajte robota ručno uz stanicu.) Pričekajte 3–4 sata da se robot potpuno napuni. Svetlo na stanici je isključeno kada se robot puni. Robot je napunjen do kraja kada beli indikator na robotu normalno rade.

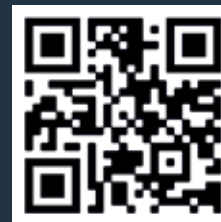
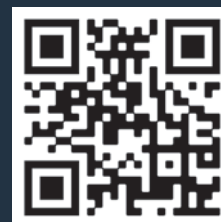
Tokom prvog čišćenja robot će da istražiti okolinu i istovremeno očistiti kuću. Kada se to završi, robot će se vratiti gde je i počeo, a mapa vašeg doma će biti prikazana u aplikaciji.

Tokom prvog čišćenja nemojte da podižete robota jer se tako sprečava kreiranje mape. Ovaj robot je opremljen fiksnom laserskom tehnologijom. To znači da će čest morati sam da se premešta tako što će se sam uključivati dok čisti. Ovako detektuje okruženje. Ako imate tepihe s resama, postavite prepreke oko tepiha da sprečite da se robot upetlja u rese.

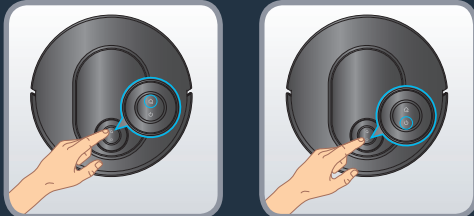
Ako imate spoljašnji prostor (baštu, balkon, terasu itd.) na koji se može izaći preko praga manjeg od 2 cm ili bez praga (na primer sa kliznim vratima, vratima od terase, isturenim prozorom itd.), zatvorite pristup robotu.



Skenirajte QR kod iznad da biste znali kako da instalirate i povežete robota na video snimku. Detaljna uputstva za uparivanje korak po korak možete da pronađete i u PDF dokumentu tako što ćete skenirati QR kod niže.



Skenirajte QR kod iznad da biste znali kako da koristite glavne funkcije aplikacije na video snimku.



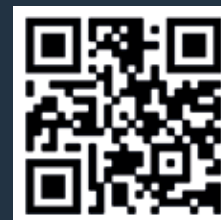
Pritisnite dugme « Napajanje » da biste pokrenuli automatsko čišćenje. Robot će skenirati područje. Automatski će podeliti prostoriju na male zone i prvo čisti rubove zona, a zatim unutar zone cik-cak pokretima. Robot će očistiti sva pristupačna područja, zonu po zonu. Pritisnite dugme « Napajanje » bilo kada da biste pauzirali čišćenje i ponovo ga pritisnite da biste nastavili čišćenje. Ako je robot u stanju čekanja, jednom pritisnite dugme „Napajanje“ da biste probudili robota, a drugi put radi pokretanja čišćenja.

Ako robota pokrenete iz stanice, automatski će se vratiti na svoju stanicu kada završi čišćenje ili ako je nivo baterije isuviše nizak. Ako se baterija potroši tokom čišćenja, robot će se automatski vratiti u stanicu na punjenje. Nakon punjenja, robot će nastaviti čišćenje tamo gde je stao.

Ako robot nije na stanici kada počne čišćenje, automatski će se vratiti na početnu tačku kada završi čišćenje ili ako je nivo baterije isuviše nizak.

Ako se robot ne pokrene kada pritisnete dugme „Napajanje“, možda je nivo baterije isuviše nizak, pa napunite robota.

Kada završi čišćenje, robot će se automatski vratiti na stanicu. Ali ako želite da ručno završite čišćenje, jednom pritisnite dugme „Početak“ bilo kada da biste zaustavili robota i drugi put da ga pošaljete nazad na stanicu. Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite dugme „Početak“ da biste probudili robota i drugi put da ga pošaljete nazad na stanicu. Ako robot ne uspe da pronađe stanicu, ručno postavite robota ispred stanice i pritisnite dugme „Početak“.



Skenirajte QR kod iznad da biste znali kako da koristite funkciju brisanja na video snimku. Pročitajte sledeća uputstva za detaljnije informacije.

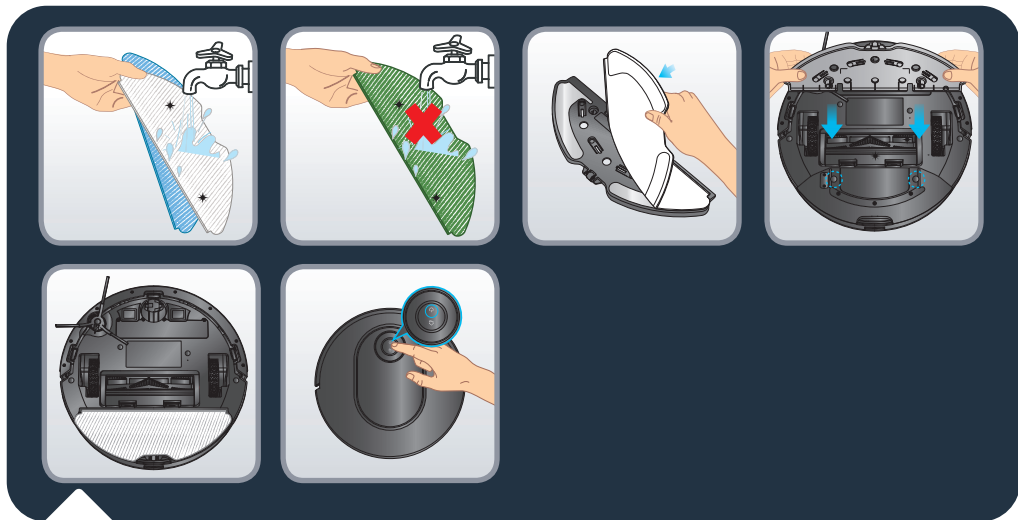
Različite vrste krpa (zavisno do modela):

- Periva siva krpa za standardnu upotrebu
- Periva plava krpa za ribanje za tvrdokorne mrlje
- Periva zelena krpa od mikrofibera za hvatanje fine prašine (za korišćenje bez vode)



Da napunite rezervoar za vodu:

Pritisnite dugme za otpuštanje na rezervoaru za vodu da biste ga otkočili i povucite ga da ga odvojite od robota. Otvorite čep na rezervoaru za vodu i napunite ga čistom vodom dok ne bude pun. Nemojte koristiti vruću vodu. Zatvorite čep kada se rezervoar za vodu napuni. Upozorenje: Nemojte dodavati sredstva za čišćenje/deterdžente u rezervoar za vodu. Ovo može začepiti cevi i zato rezervoar više neće funkcionisati. Vratite rezervoar za vodu na robota. Rezervoar za vodu je ispravno postavljen kada čujete zvuk škljocanja.

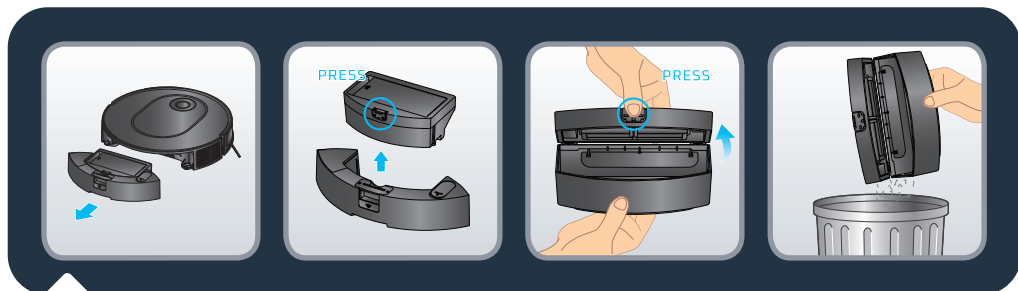


Navlažite krp u brisača vodom pre korišćenja. Ako koristite zelenu krp u, nemojte je kvasiti. Postavite krp u na umetak za čišćenje poda. Узмите јуметак за чišćenje пода и закачите га на задњој страни робота. Pritisnite da pokrenete čišćenje.

Упозоренје: nemojte koristiti funkciju brisanja na tepisima. У апликацији можете да изаберете режим „само усисавање“ или ако желите да користите функцију брисања избегавајући тепихе, можете да подесите „zone bez брисања“ u апликацији.



Radi očuvanja osetljivih podova ili tepiha, možete da odredite „zone koje se ne brišu“ u апликацији. Na glavnoj stranici, kliknite na opciju „Prilagodi pod“, a zatim na „Zone“. Izaberite opciju „Zone koje se ne brišu“ i dodajte zonu na mapi koju možete da prilagodite (veličina, mesto). Da biste sačuvali zonu koja se ne briše, kliknite na dugme „Potvrdi“. Možete da napravite onoliko „zona koje se ne brišu“ koliko je potrebno. Kada se postavi rezervoar za vodu, robotu nije dopušteno da čisti u ovim zonama.

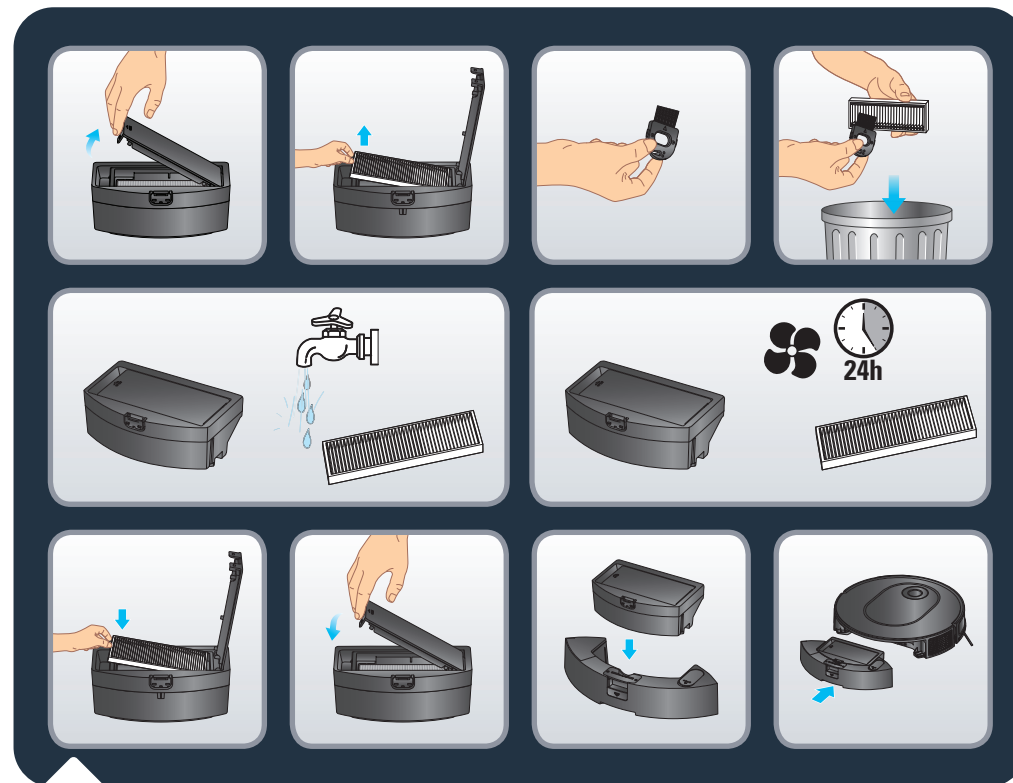


Rezervoar za prašinu očistite nakon svakog korišćenja

Kada se robot vrati u stanicu, odvojite 2 u 1 posudu za prašinu i rezervoar za vodu od ostatka robota: pritisnite i držite dugme za otpuštanje i izvucite je napolje. Pritisnite dugme za odvajanje posude za prašinu i rezervoara za vodu da biste vertikalno podigli posudu za prašinu i odvojili je od rezervoara za vodu.

Otvorite posudu za prašinu i ispraznite je u korpu za otpatke tako što ćete blago lupnuti po posudi za prašinu da istresete prašinu. Zatvorite posudu za prašinu.

Napomena: Otvor na posudi za prašinu se možda neće ispravno otvarati ili zatvarati ako na šarkama ima previše prašine. Očistite šarke čistom, mekom i suvom krpom da uklonite prašinu.



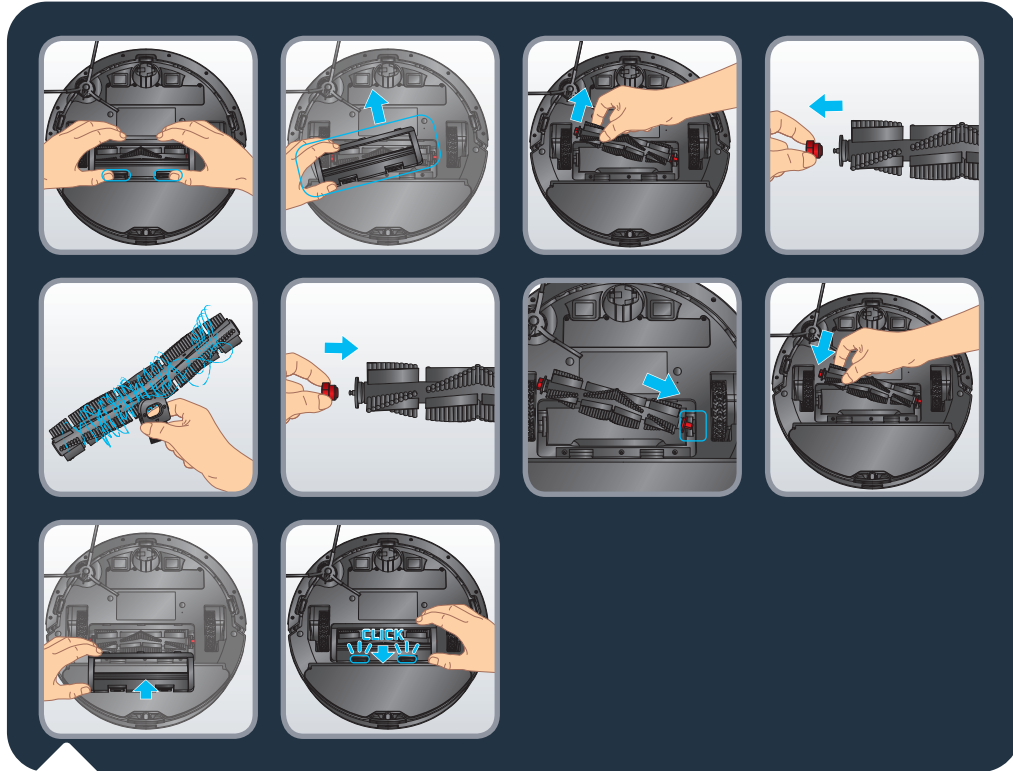
Filter čistite jednom nedeljno

Robota uvek isključite tako što ćete pritisnuti i držati dugme NAPAJANJE u trajanju od 5 sekundi, a stanicu isključite iz napajanja pre bilo kakvog rukovanja.

Otvorite poklopac filtera da biste izvadili filter i odvojili ga od posude za prašinu.

Uzmite alat za čišćenje priložen u paketu. Deo s četkom na alatu za čišćenje koristite za čišćenje filtera. Posudu za prašinu i filter možete i da operete pod vodom. Ostavite ih da se suše 24 sata. Vratite filter na originalno mesto. Ponovo postavite posudu za prašinu u rezervoar za vodu, a zatim vratite 2 u 1 posudu za prašinu i rezervoar za vodu na robota.

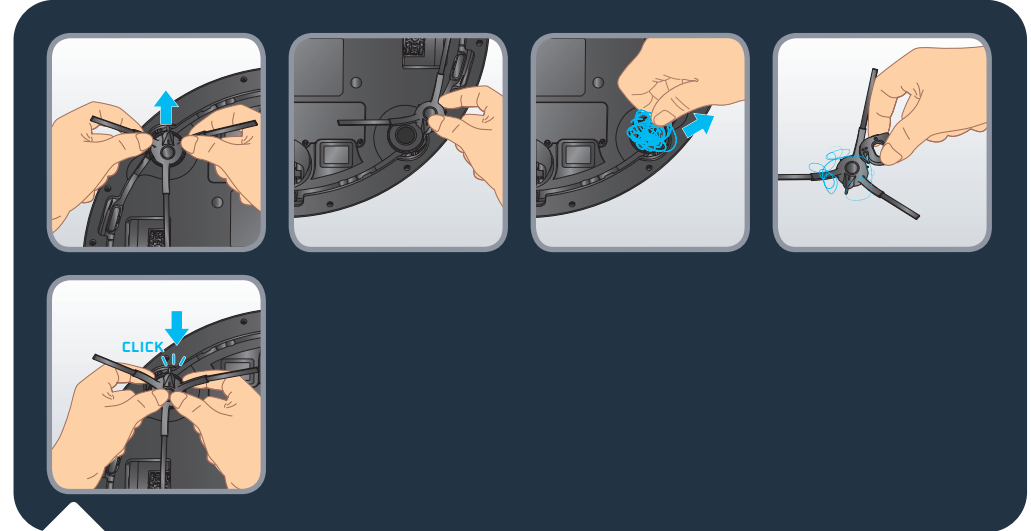
Napomena: Nikada nemojte koristiti robota bez naboranog filtera. To bi oštetilo robota.



Glavnu četku čistite jednom nedeljno

Robota uvek isključite tako što ćete pritisnuti i držati dugme NAPA JANJE u trajanju od 5 sekundi, a stanicu isključite iz napajanja pre bilo kakvog rukovanja.

Okrenite robota naopačke. Uхватите боčну четку с обе руке за пластичне делове и повуците да је одвојите. Немојте вући за чекиње бочне четке. Уклоните запетљане dlake. Вратите боčну четку тако што ћете је нежно прикачити. Боčна четка је исправно постављена када чујете звук шkljocанја.

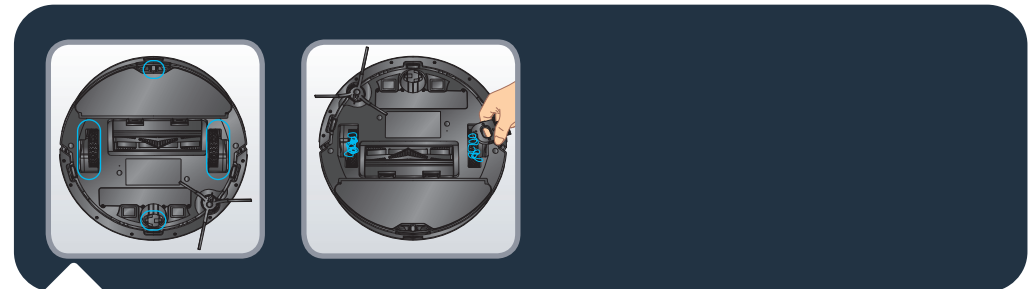


Боčну четку čistite jednom nedeljno

Robota uvek isključite tako što ćete pritisnuti i držati dugme NAPA JANJE u trajanju od 5 sekundi, a stanicu isključite iz napajanja pre bilo kakvog rukovanja.

Okrenite robota naopačke. Uхватите боčну четку с обе руке за пластичне делове и повуците да је одвојите. Немојте вући за чекиње бочне четке. Уклоните запетљане dlake. Вратите боčну четку тако што ћете је нежно прикачити. Боčна четка је исправно постављена када чујете звук шkljocанја.

Napomena: Боčна четка се може теже уклањати и ако не можете да је одвојите, покушајте да је повучете из другог угла. Можете да користите сеčиво на алату за чишћење да уклоните запетљану косу.



Točkiće čistite jednom mesečno

Robota uvek isključite tako što ćete pritisnuti i držati dugme NAPA JANJE u trajanju od 5 sekundi, a stanicu isključite iz napajanja pre bilo kakvog rukovanja.

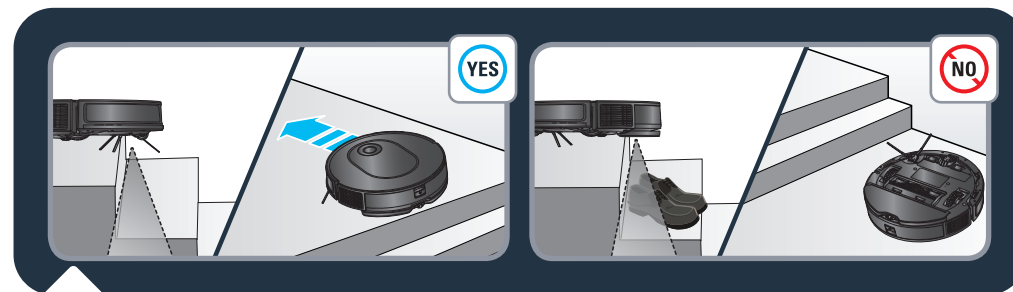
Dlake ili prljavština mogu da se upetljaju u točkiće. Robota okrenite naopačke. Očistite točkiće tako što ćete ukloniti запетљане dlake.

Delovi i dodaci se mogu kupiti na stranici www.rowenta.com

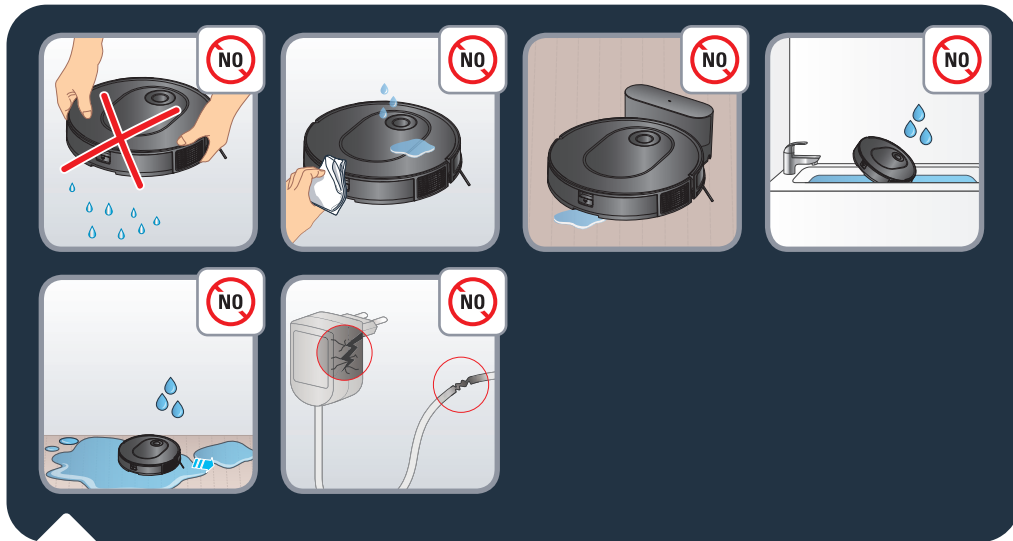
Deo	Čišćenje dela	Zamena dela
Posuda za prašinu	Nakon svakog korišćenja	Nije primenjivo
Rezervoar za vodu	Nakon svakog korišćenja	Nije primenjivo
Krpa	Nakon svake upotrebe	Dvaput godišnje
Filter	Jednom sedmično	Dvaput godišnje
Centralna četka	Jednom sedmično	Po potrebi
Senzori	Jednom sedmično	Nije moguća
Točkići	Jednom mesečno	Nije moguća
Bočna četka	Jednom mesečno	Dvaput godišnje
Stanica za punjenje	Jednom sedmično	Nije moguća
Stanica za automatsko pražnjenje	Jednom sedmično	Nije moguća
Vrećica za prašinu Hygiene+	Nije moguća	Kada je puna

Da biste produžili trajanje baterije, robota uvek puniti na stanici. Kada robota ne koristite dugo vremena, potpuno napunite bateriju, isključite robota tako što ćete pritisnuti i držati dugme "Pokreni" u trajanju od 5 sekundi. Robota odložite na hladnom i suvom mestu.

Šta se sme, a šta ne

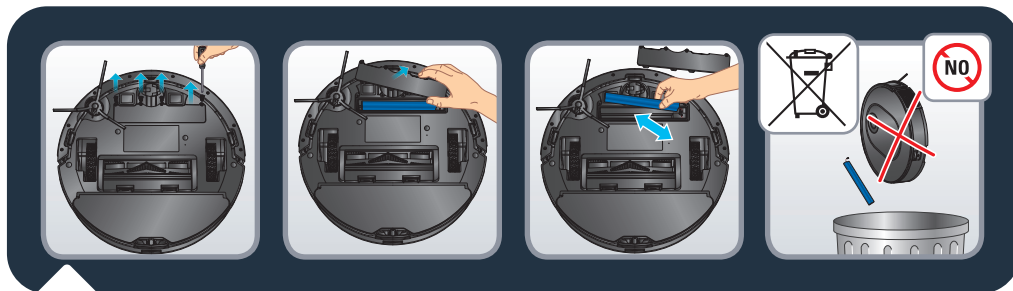


Robot ima senzore za sprečavanje pada za otkrivanje stepenica. Robot će promeniti smer kada ih otkrije. Radi optimalne efikasnosti senzora za sprečavanje pada, uklonite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada robota koristite na podignutoj površini, postavite fizičku prepreku na rubu da biste sprečili slučajne padove.



Robota nemojte tresti. Nemojte pokušavati da odvojite nosač vibrirajućeg brisača od rezervoara za vodu. Nemojte stavljati vodu ili mokru krpu na robota. Nemojte puniti robota kada je pod moker. Nemojte uranjati robota u vodu. Nemojte koristiti robota na mokrim površinama ili površinama sa stajaćom vodom.

Nemojte koristiti proizvod ako su kabl ili punjač oštećeni.



Pre odlaganja uređaja, izvadite bateriju i odložite je u skladu sa lokalnim zakonima i lokalnim uređenjem. Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se prodavcu koji će vam reći šta da radite sa proizvodom.



Ne ostavljajte decu bez nadzora, ne dozvoljavajte deci da se igraju s robotom.

Nemojte koristiti robota van kuće.

Nemojte koristiti robota u previše toplom okruženju.

Robota nemojte koristiti kada je temperatura u kući ispod 0 °C (32 °F) i iznad 40 °C (104 °F).

Nemojte stavljati sredstva za čišćenje na pod pre korišćenja robota.

Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, raspršivače za čišćenje ili sprejeve da čistite robota i filter.

Ne bacajte robota u vatru.

Nemojte koristiti robota za čišćenje slomljenog stakla.

Nemojte hodati ili se penjati po robotu, nemojte pomerati robota nogom.

Ne dopuštajte da se deca ili kućni ljubimci voze na robotu.

Nemojte ništa stavljati na robota.

Nemojte koristiti robota bez filtera, to bi oštetilo robota.

Poništite uparivanje robota

Da biste na robotu onemogućili Wi-Fi modul, istovremeno pritisnite dugmad „Početak“ i „Napajanje“ dok ne čujete zvučni signal. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom. Ova dva dugmeta će zatim polako da trepere nekoliko minuta. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom i ruterom. Kada se ovo uradi, ne može da se poništi. Da ga ponovo uparite, ponovo ćete morati da prođete proces uparivanja.

KVAR	REŠENJE
Robot ne može da se pokrene	<ul style="list-style-type: none"> • Uverite se da je robot povezan na napajanje električnom energijom. • Uverite se da je baterija potpuno napunjena. • Uverite se da je robot UKLJUČEN. Pritisnite i držite dugme POKRENI u trajanju od 5 sekundi dok se ne uključe svetla na robotu. • Proverite da li su rezervoar za prašinu i rezervoar za vodu ispravno postavljeni.
Robot iznenada prestaje da radi	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da li se robot zaglavio ili ga sprečava nekakva prepreka. • Proverite da li je baterija potrošena. • Ako se problem nastavi, ISKLJUČITE robota tako što ćete pritisnuti i držati dugme POKRENI u trajanju od 5 sekundi. Pričekajte 30 sekundi i UKLJUČITE ga tako što ćete pritisnuti dugme POKRENI u trajanju od 5 sekundi da ga ponovo pokrenete. • Uređaj se možda pregreva: <ul style="list-style-type: none"> – Zaustavite uređaj i ostavite ga da se ohladi bar 1 sat. – Ako se pregrevanje uzastopno nastavi, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Robot ne može da se napuni	<ul style="list-style-type: none"> • Uverite se da je stanica ispravno povezana na napajanje. • Uverite se da je robot UKLJUČEN. Pritisnite i držite dugme POKRENI u trajanju od 5 sekundi dok se ne uključe svetla na robotu. • Proverite da li indikator na robotu treperi tokom punjenja. • Suvom krpom obrišite prašinu sa kontakata za punjenje. • Uverite se da su robot i stanica povezani preko kontakata za punjenje. • Uverite se da je svetlo na stanici bele boje kada je povezana na napajanje i da robot nije na stanici.
Punjač se greje	<ul style="list-style-type: none"> • Ovo je potpuno normalno. Robot može trajno da ostane povezan na stanicu bez ikakvog rizika.
Robot ne može da se vrati na stanicu	<ul style="list-style-type: none"> • Uklonite predmete od stanice na udaljenosti od 0,5 m s leve i desne strane i 1,5 m spreda. • Uverite se da robot počinje čišćenje od stanice bez abnormalnog kretanja. • Kada je robot u blizini stanice, može brže da se vrati. Ali ako je stanica smeštena daleko, robotu će trebati više vremena da se vrati. Pričekajte da se vrati. • Suvom krpom obrišite kontakte za punjenje. • Uverite se da je svetlo na stanici bele boje kada je povezana na napajanje i da robot nije na stanici.
Raspored čišćenja nije izvršen	<ul style="list-style-type: none"> • Uverite se da je robot uključen. Pritisnite i držite dugme POKRENI u trajanju od 5 sekundi dok se ne uključe svetla na robotu. • Uverite se da je raspored čišćenja ispravno podešen u aplikaciji u željeno vreme i da je raspored čišćenja sačuvan. • Proverite da li je nivo baterije isuviše nizak za početak čišćenja. • Robot neće pokrenuti nijedan raspored čišćenja kada se zadatak izvršava. • Proverite da li su rezervoar za prašinu i rezervoar za vodu ispravno postavljeni.
Usisavanje stvara piskav zvuk ili je rad veoma glasan tokom čišćenja	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da li je otvor za usisavanje začepljen. • Ispraznite rezervoar za prašinu. • Očistite filter. • Proverite da li je filter mokar od vode ili druge tečnosti na podu. Ostavite filter da se prirodno temeljno osuši pre korišćenja. • Proverite da li su rezervoar za prašinu i rezervoar za vodu ispravno postavljeni. • Proverite da li glavnu ili bočnu četku ometa neko strano telo, uklonite glavnu četku ili bočnu četku i očistite je.
Središnja četka se ne okreće	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da li glavnu četku ometa neko strano telo, uklonite glavnu četku i očistite je. • Proverite da li su središnja četka i poklopac četke ispravno postavljeni.

KVAR	REŠENJE
Abnormalan rad ili ruta čišćenja robota	<ul style="list-style-type: none"> • Suvom krpom pažljivo obrišite senzore. • ISKLJUČITE robota tako što ćete pritisnuti i držati dugme POKRENI u trajanju od 5 sekundi, pričekajte 30 sekundi i uključite ga tako što ćete pritisnuti dugme POKRENI u trajanju od 5 sekundi da ponovo pokrenete robota.
Voda se ne ispušta tokom brisanja	<ul style="list-style-type: none"> • Uverite se da u rezervoaru za vodu ima dovoljno vode. • Proverite da li je rezervoar za vodu ispravno postavljen. • Proverite da li je nivo vlažnosti podešen na željeni nivo u aplikaciji. • Proverite da li je začepljen otvor za vodu.
Robot ne može da se poveže na vašu Wi-Fi mrežu	<ul style="list-style-type: none"> • Osigurajte da vaš ruter za Wi-Fi podržava pojaseve od 2,4 GHz i 802,11 b/g/n jer ova oprema ne podržava pojaseve od 5 GHz. • Proverite da li je ispravno automatsko ponovno povezivanje na kućnu Wi-Fi mrežu • Aktivirajte mobilne podatke na vašem pametnom telefonu • Nemojte koristiti VPN (virtualnu privatnu mrežu) • Ponovo pokušajte s postupkom i proverite da li ste izabrali ispravnu Wi-Fi mrežu • Ponovo pokušajte s postupkom i uverite se da ste uneli ispravnu lozinku za Wi-Fi mrežu • Telefon držite u blizini robota i stanice do kraja postupka uparivanja • Nakon nekoliko pokušaja, isključite uređaj iz utičnice i ponovo ga uključite • Ponovo pokrenite robota, pritisnite i držite dugme „HOME“ u trajanju od 15 sekundi • Pritisnite i držite dugmad „Početak“ i „Pokreni“ u trajanju od 5 sekundi dok svetla na ova dva dugmeta ne počnu da trepere • Ponovo pokrenite telefon • U slučaju da se pojavi prozor s upozorenjem za internet vezu, održite vezu s robotom • Ako se greška nastavi, obratite se timu za podršku (broj telefona zavisi od zemlje boravka i nalazi se na brošuri za pomoć u pakovanju). • Proverite da li je svetlosni indikator na stanici beo kada je povezan sa napajanjem i kada robot nije na stanici.
Mapa je nestala	<ul style="list-style-type: none"> • Mapa može da nestane ako je robot ručno pomeren na drugo mesto tokom čišćenja ili ako je okruženje u kući promenjeno (pomeren nameštaj). Ponovo pokrenite mapiranje tako što ćete u aplikaciji pokrenuti novo istraživanje ili novo čišćenje sa stanice.
Robot se vraća na stanicu pre završetka čišćenja	<ul style="list-style-type: none"> • Možda je nivo baterije isuviše nizak za završetak čišćenja, pa će se robot vratiti na stanicu radi punjenja. Kada se baterija napuni, robot će nastaviti čišćenje na mestu na kome je stao da bi završio čišćenje. • Robot možda neće moći da dođe do određenih delova koji su blokirani nameštajem ili preprekama, pa raskrčite ove delove da budu pristupačni. • Potvrdite zone u kojima se ne čisti i zone u kojima se ne briše u aplikaciji. Dodajte, menjajte ili brišite zone prema potrebama.
Robot se zaglavio	<ul style="list-style-type: none"> • Možda se robot zapetljao u nešto, pa ručno uklonite predmet koji smeta i ponovo pokrenite čišćenje tako što ćete pritisnuti dugme POKRENI. • Robot se možda zaglavio ispod nameštaja s otvorom slične visine, postavite fizičku prepreku ili zonu u kojoj se ne čisti u aplikaciji. • Okrenite i pritisnite točkice da proverite da li se neko strano telo obmotalo ili je zapelo, pa ga uklonite.

Šta je u kutiji?	Stranica 212
Pregled proizvoda	Stranica 213
Prije čišćenja	Stranica 215
Instalacija robota	Stranica 216
Povezivanje robota s besplatnom aplikacijom	Stranica 219
Upotreba glavnih funkcija aplikacije	Stranica 219
Upotreba robota bez aplikacije	Stranica 220
Upotreba robota sa funkcijom brisanja	Stranica 221
Održavanje robota i dodatne opreme	Stranica 225
Učestalost zamjene komponenti	Stranica 230
Odlaganje robota kada ga ne koristite	Stranica 231
Šta treba raditi, a šta ne	Stranica 231
Rasparivanje robota	Stranica 234
Uobičajeni problemi i rješenja	Stranica 235

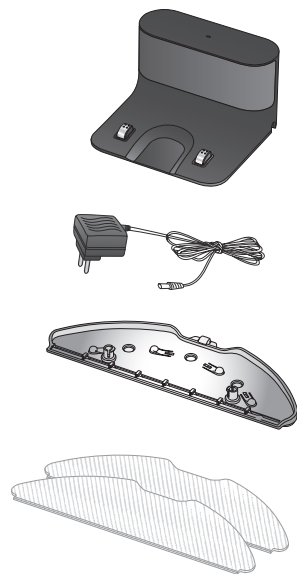
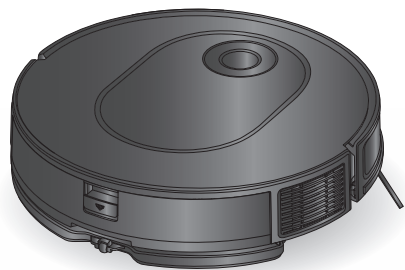
Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte «Uputstva za sigurnost i upotrebu».

Dodatne informacije:

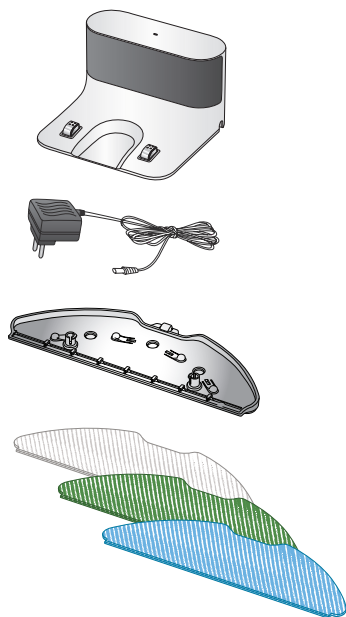
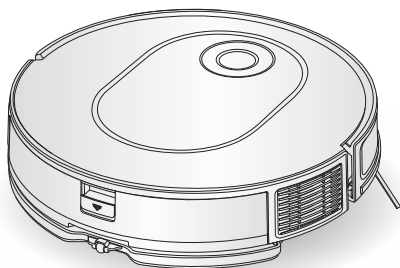
www.rowenta.com

Šta je u kutiji?

RR8L65WH

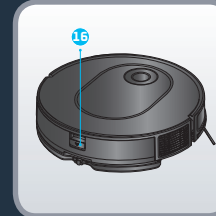
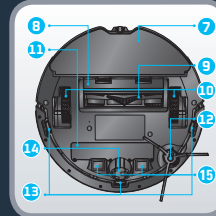
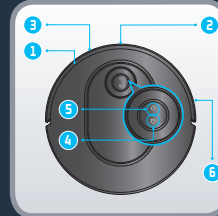


RR8477WH

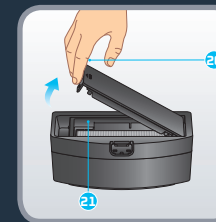
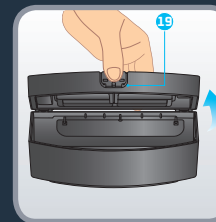
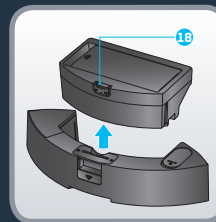
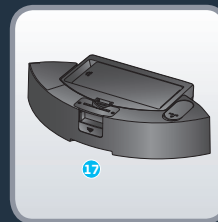


Pregled proizvoda

BS



- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Infracrveni senzor 2. Laser 3. Odbojnik 4. Tipka za početak <ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite za povratak na stanicu | <ol style="list-style-type: none"> 5. Tipka za uključivanje/pokretanje/pauziranje <ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje • Pritisnite za početak ili pauziranje 6. Traka protiv sudara 7. Jastučić za brisanje 8. Poklopac centralne četke | <ol style="list-style-type: none"> 9. Centralna četka 10. Točak 11. Baterija 12. Bočna četkica 13. Senzor protiv pada 14. Senzori pada 15. Ploče za punjenje spremnika za prašinu i spremnika za vodu |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 17. 2-u-1 kesu za prašinu i spremnika za vodu 18. Tipka za odvajanje spremnika za prašinu i spremnika za vodu | <ol style="list-style-type: none"> 19. Otvor za kesu za prašinu 20. Otvor za filter 21. Filter |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



22. Čep
23. Periva siva krpa za standardnu upotrebu
24. Periva plava krpa za tvrdokorne mrlja

25. Periva zelena krpa od mikrovlakana za hvatanje fine prašine (za korištenje bez vode)

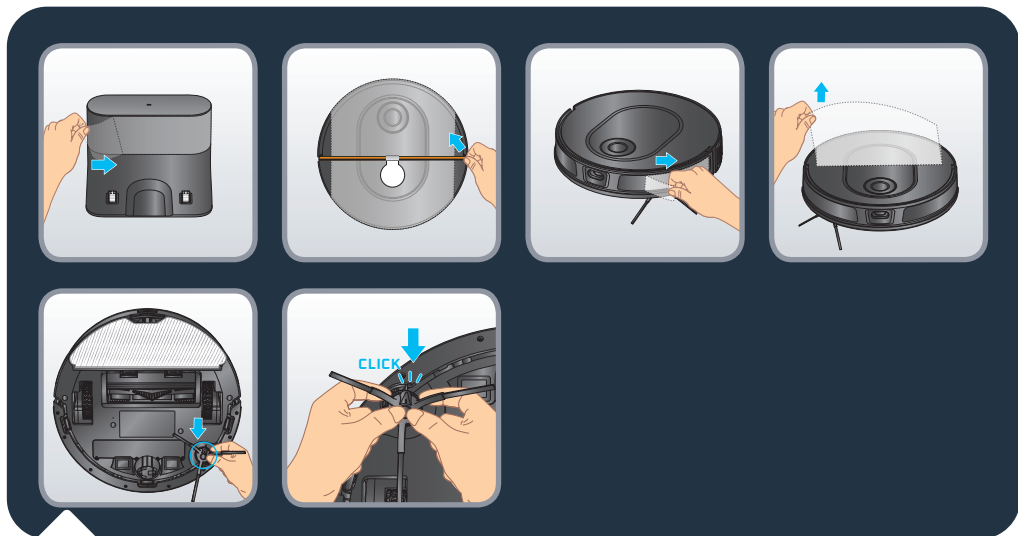
26. Stanica za punjenje
27. Kontakti za punjenje
28. Svjetlo na stanici



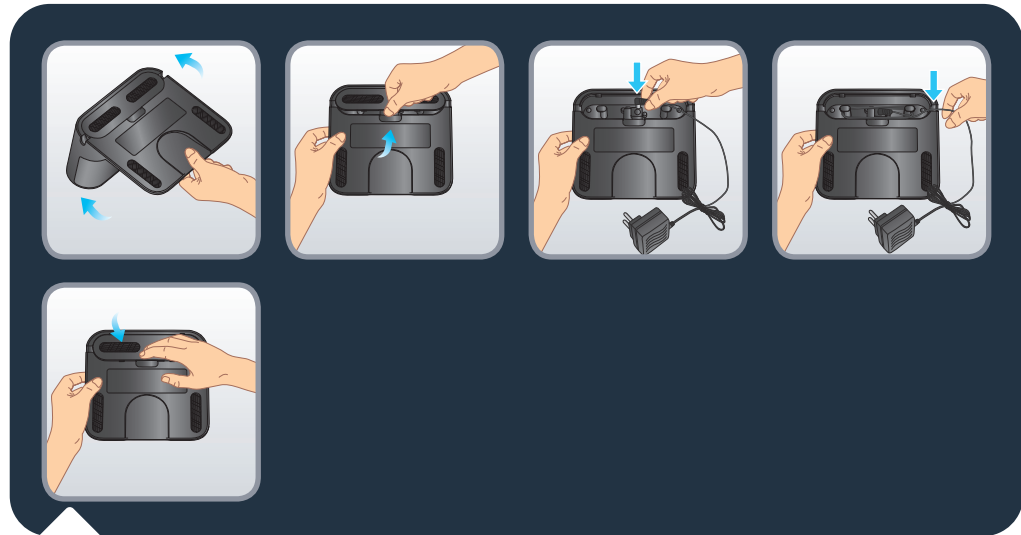
Pročitajte sljedeće savjete za poboljšanje efikasnosti čišćenja. Pospremite kablove, žice, male i labave predmete. Sa poda maknite sve nestabilne, lomljive, dragocjene ili opasne predmete. Provjerite da li su sve sobe otvorene. Robot može imati problema na tamnim podovima i tepisima koji imaju reze, predebeli su, imaju duga vlakna, prelagani su (npr. tepih za kupatilo). Za optimalnu efikasnost senzora protiv pada maknite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada koristite robota u izdignutom prostoru, na rub postavite fizičku barijeru da biste spriječili slučajne padove. Nemojte stajati u uskim prostorima, npr. u hodnicima, da robot ne bi bio blokiran.



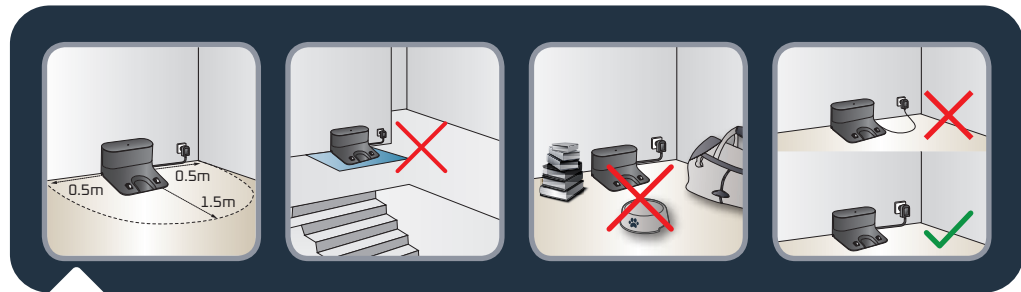
Skenirajte gornji QR kod da biste pogledali video sa uputstvima za instalaciju i povezivanje robota. Detaljne informacije pročitajte u sljedećim uputstvima.



Skinite sve zaštite (zaštitne folije) sa stanice i robota. Preokrenite robota, instalirajte bočnu četku tako da je pažljivo prikačite. Bočna četka je ispravno postavljena kada čujete klik.



Skinite donji poklopac sa stanice za punjenje i priključite adapter. Pazite da žicu za priključivanje adaptera složite tako da izbjegnute namatanje tokom čišćenja. Vratite donji poklopac.

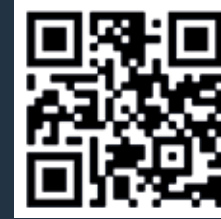


Postavite Stanica za punjenje na tvrdi i ravan pod. Izbjegavajte parket, drvene podove i tepihe. Postavite stanicu na čist prostor uz zid, tako da ispred stanice nema stepenica. Neka sa obje strane ima najmanje 0,5 m slobodnog prostora i 1,5 m ispred. Provjerite da li je odabrana lokacija blizu Wi-Fi kutije ili da li je Wi-Fi signal dovoljno jak. Pazite da oko stanice nema nikakvih predmeta, reflektivnih površina, ogledala, stolova i stolica. Držite stanicu dalje od direktne sunčeve svjetlosti. Uključite kabal za napajanje. Pazite da kabal za napajanje ostane uz zid.



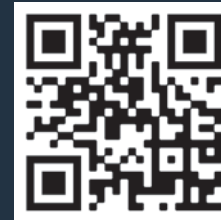
Uključite robot tako da pritisnete tipku “UKLJUČIVANJE” i držite je pritisnutom sve dok se ne uključe lampice na robotu (~5 sekundi). Postavite robot 20 do 50 cm ispred stanice. Pritisnite tipku “POČETAK” i robot će se automatski priključiti na stanicu. (Robot nemojte ručno stavljati uz stanicu.) Pričekajte 3-4 sata da se robot napuni do kraja. Svjetlo na stanici se isključuje kada se robot puni. Prije prvog čišćenja napunite robot do kraja. Robot je pun do kraja kada bijeli indikatori na robotu normalno svijetle. Kod prve upotrebe robot će istražiti okolinu i istovremeno čistiti vaš dom. Kada je gotov, robot će se vratiti gdje je počeo i u aplikaciji će se prikazati karta vašeg doma. Nemojte podizati robota tokom prvog čišćenja, to će spriječiti kreiranje mape. Ovaj robot je opremljen fiksnom laserskom tehnologijom. To znači da se treba često premjestiti tokom čišćenja. Tako prepoznaje okolinu. Ako imate tepihe sa resicama, postavite barijere oko tepiha da se robot ne bi zaglavio na resicama.

Ako imate vanjski prostor (vrt, balkon, popločano dvorište itd.) kojem se može pristupiti preko praga nižeg od 2 cm ili bez praga (na primjer s francuskim prozorom, vratima od terase, velikim prozorom itd.), zatvorite ovaj pristup robotu.



Skenirajte gornji QR kod da biste pogledali video sa uputstvima za instalaciju i povezivanje robota.

Detaljna uputstva za uparivanje korak po korak možete pronaći u PDF dokumentu tako da skenirate donji QR kod.



Upotreba glavnih funkcija aplikacije



Skenirajte gornji QR kod da biste pogledali video o glavnim funkcijama robota.



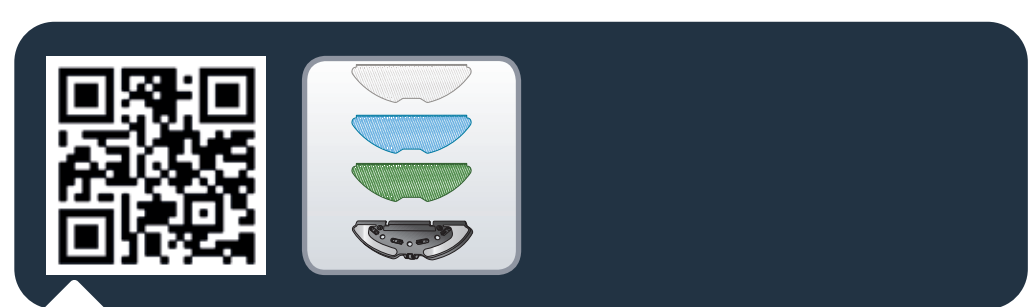
Pritisnite tipku za uključivanje da biste pokrenuli automatsko čišćenje. Robot će skenirati prostor. Automatski će podijeliti prostoriju na manje zone, najprije očistiti rubove zone, a zatim unutar njih na cik-cak način. Robot će očistiti sav dostupan prostor, zonu po zonu. Ako u bilo kojem trenutku pritisnete tipku za uključivanje, to će pauzirati čišćenje. Pritisnite ponovo za nastavak čišćenja. Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite tipku za uključivanje da biste ga aktivirali i drugi put za početak čišćenja.

Ako pokrenete robota sa stanice, on će se automatski vratiti na stanicu na kraju čišćenja ili ako baterija nije dovoljno napunjena. Ako se baterija isprazni tokom sesije čišćenja, robot će se automatski vratiti na stanicu radi punjenja. Robot će nakon punjenja nastaviti čišćenje tamo gdje je stao.

Ako robot nije na stanici kada se pokrene čišćenje, on će se automatski vratiti na početnu tačku na kraju čišćenja ili ako baterija nije dovoljno napunjena.

Ako se robot ne pokrene kada pritisnete tipku "Uključivanje", baterija možda nije dovoljno puna, napunite robot.

Na kraju sesije čišćenja, robot će se automatski vratiti na stanicu. Ali ako želite ručno da završite sesiju čišćenja, pritisnite tipku «Uključivanje» jednom da zaustavite robota u bilo kom trenutku i pritisnite ga ponovo da ga pošaljete nazad na stanicu. Ako je robot u stanju pripravnosti, pritisnite tipku «Home» jednom da probudite robota i drugi put da ga vratite na stanicu. Ako robot ne uspije pronaći stanicu, ručno postavite robota ispred stanice i pritisnite tipku «Home».



Skenirajte gornji QR kod da biste pogledali video o funkciji brisanja. Detaljne informacije pročitajte u sljedećim uputstvima.

Različite vrste krpa (zavisno od modela):

- Periva siva krpa za standardnu upotrebu
- Periva plava krpa za tvrdokorne mrlja
- Periva zelena krpa od mikrovlakana za hvatanje fine prašine (za korištenje bez vode)



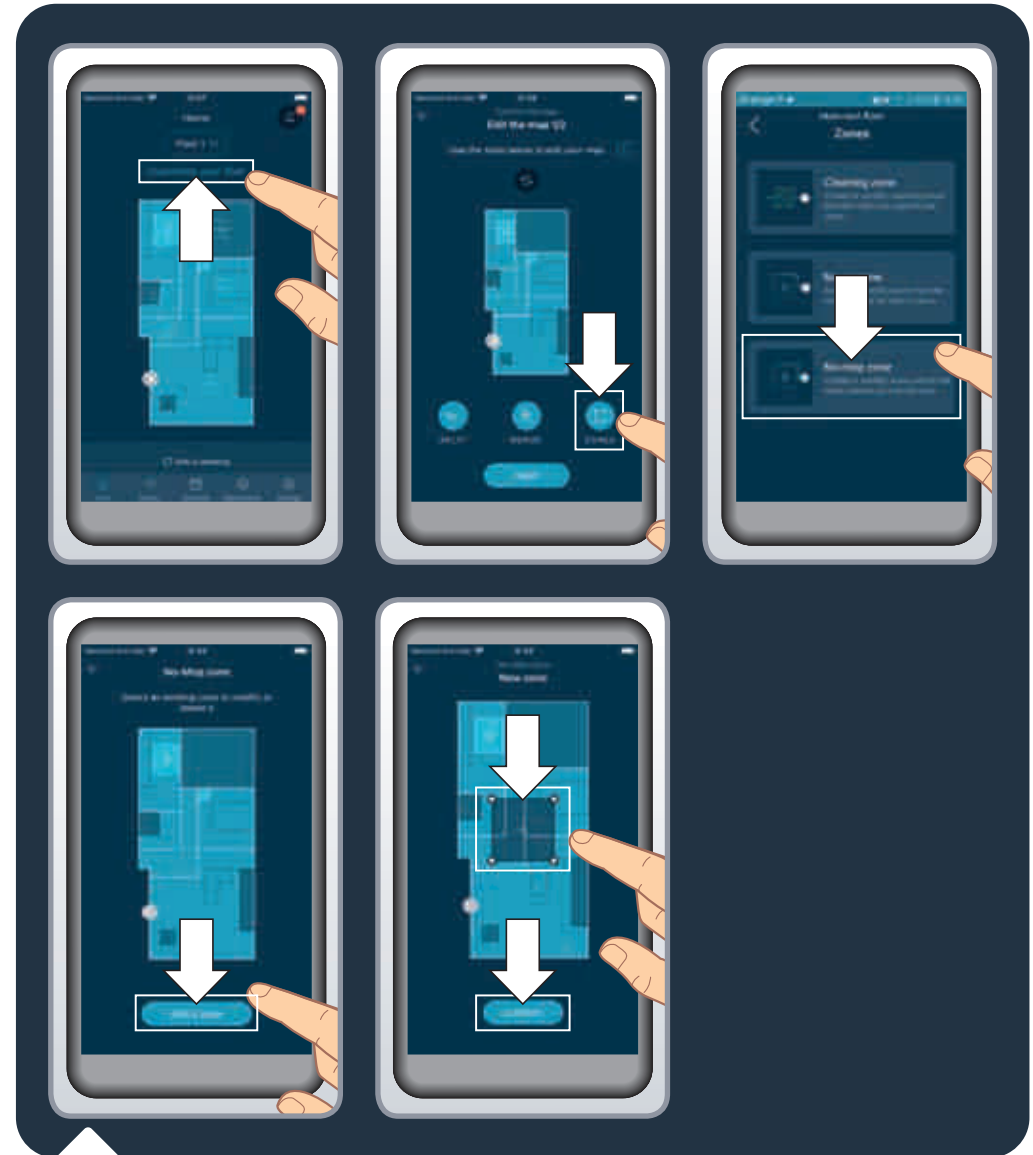
Punjenje spremnika za vodu:

Pritisnite tipku za otpuštanje spremnika za vodu da biste ga otkočili, a zatim ga povucite da biste ga odvojili od robota. Otvorite čep na spremniku za vodu i spremnik do kraja napunite čistom vodom. Nemojte koristiti vruću vodu. Zatvorite čep kada je spremnik pun. Upozorenje: Nemojte dodavati sredstva za čišćenje / deterdžente u spremnik za vodu. To može začepiti cijevi i uzrokovati da spremnik za vodu više ne radi. Prikačite spremnik za vodu nazad na robot. Spremnik za vodu je dobro postavljen kad čujete zvuk "klik".

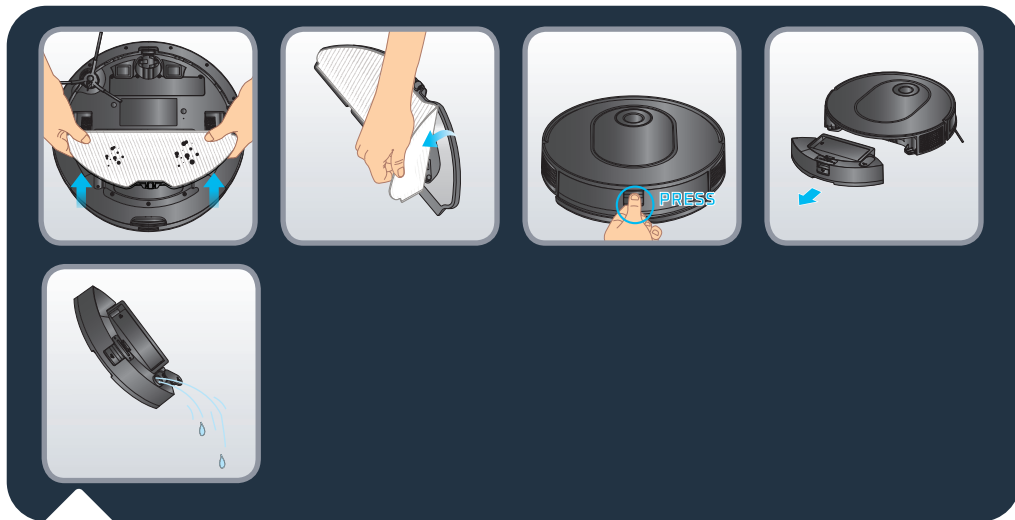


Prije upotrebe krpu za brisanje navlažite vodom. Ako koristite zelenu krpu, nemojte je vlažiti. Pričvrstite krpu na jastučić za brisanje. Uzmite jastučić za brisanje i zakačite ga na stražnjoj strani robota. Pritisnite za početak čišćenja.

Upozorenje: Nemojte na tepisima koristiti funkciju pranja. U aplikaciji možete odabrati način rada "samo usisavanje", ako želite koristiti funkciju pranja i izbjeći tepihe, možete u aplikaciji podesiti "zone bez pranja".



Da biste sačuvali osjetljive podove ili tepihe, u aplikaciji možete postaviti "zone bez brisanja". Na početnoj stranici kliknite "Customize your floor" (Podesi pod), a zatim "Zones" (Zone). Odaberite "No mop zones" (Zone bez brisanja) i dodajte zonu na kartu da biste je podesili (veličinu, lokaciju). Zonu bez brisanja sačuvajte tako da kliknete "Confirm" (Potvrdi). Možete kreirati koliko god zona bez brisanja je potrebno. Kada je instaliran spremnik za vodu, robot neće moći čistiti u tim zonama.



Kad je čišćenje gotovo, otkočite jastučić za čišćenje ispod robota i skinite krpu za brisanje. Otkočite 2-u-1 spremnik za prašinu i spremnik za vodu tako da pritisnete tipku za otpuštanje i povučete prema van. Otvorite čep i ispraznite ostatak vode iz spremnika.



Operite krpu za brisanje pod vodom ili u mašini za veš. Ostavite da se suši 24 sata. Zamijenite krpu za brisanje nakon 100 pranja. Možete kupiti komplet novih krpa www.rowenta.com



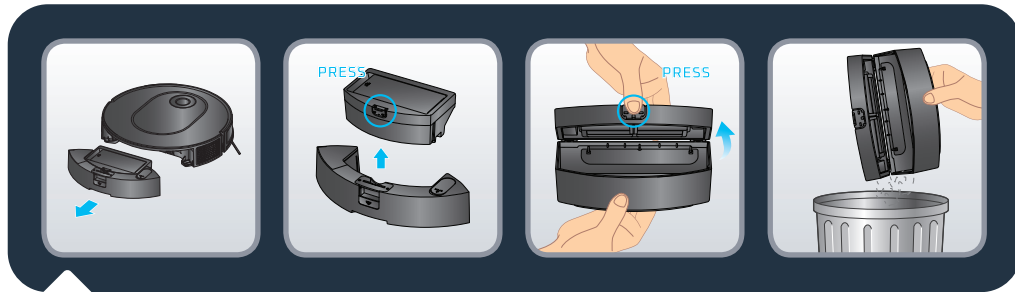
Skenirajte gornji QR kod da biste znali kako održavati robota da bi njegove performanse ostale iste.

Uvijek isključite robota tako da tipku UKLJUČIVANJE držite pritisnutu 5 sekundi, a prije bilo kakve manipulacije isključite stanicu.

Jednom sedmično očistite senzore

Čistom, mekom i suhom krpom obrišite senzore na robotu (prednji, gornji, stražnji i donji dio robota) te prozorčić lasera, senzore i kontakte za punjenje stanice.

Obrišite dvije tipke na gornjoj strani robota.



Nakon svake upotrebe očistite kutiju za prašinu

Kada se robot vrati na stanicu, skinite 2-u-1 spremnik za prašinu i spremnik za vodu sa robota: pritisnite i zadržite tipku za otpuštanje i povucite prema gore. Pritisnite tipku za odvajanje spremnika za prašinu i spremnika za vodu da biste vertikalno podignuli spremnik za prašinu i odvojili ga od spremnika za vodu.

Otvorite spremnik za prašinu i ispraznite ga u kantu, lagano udarite po spremniku za prašinu da bi prašina izašla. Zatvorite kantu za prašinu.

Napomena: Otvor na kanti za prašinu možda se neće pravilno otvoriti ili zatvoriti ako na šarkama ima previše prašine. Očistite šarke čistom, mekom i suhom krpom da biste uklonili prašinu.



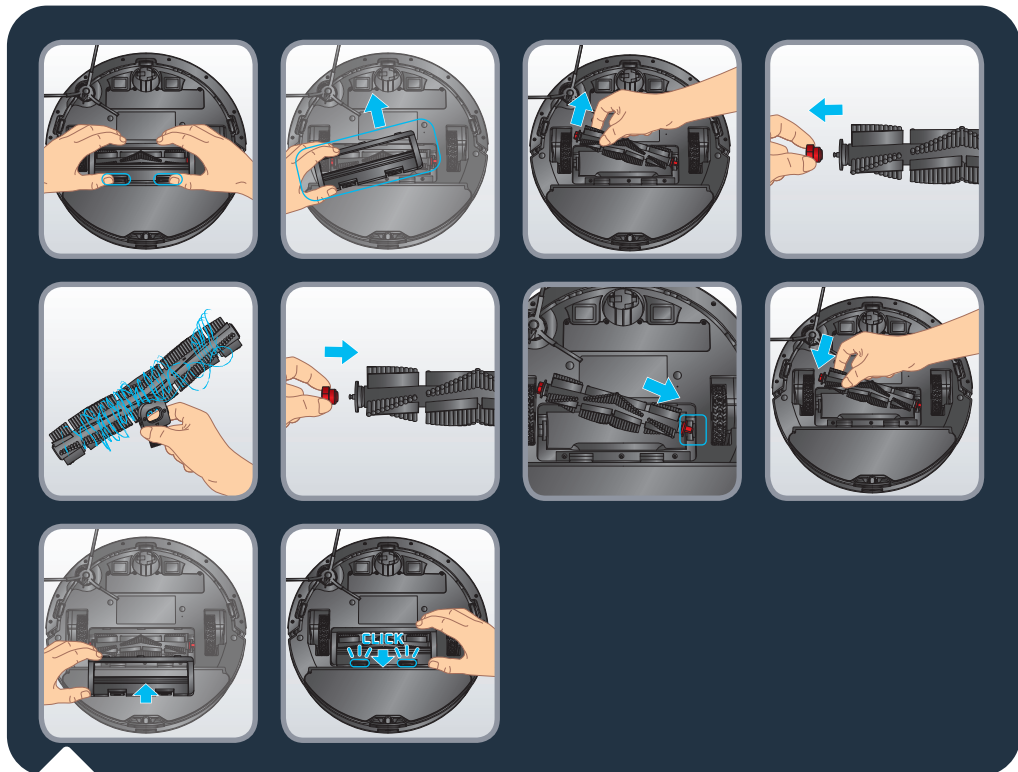
Jednom sedmično očistite filter

Uvijek isključite robota tako da tipku UKLJUČIVANJE držite pritisnutu 5 sekundi, a prije bilo kakve manipulacije isključite stanicu.

Otvorite poklopac filtera da biste izvadili filter iz odjeljka za prašinu.

Izvadite alat za čišćenje koji ste dobili u pakovanju. Četkom na alatu za čišćenje očistite filter. Spremnik za prašinu i filter možete i oprati pod vodom. Ostavite da se suše 24 sati. Vratite filter na originalno mjesto. Ponovo postavite spremnik za prašinu u spremnik za vodu, a zatim postavite 2-u-1 spremnik za prašinu i spremnik za vodu u robot.

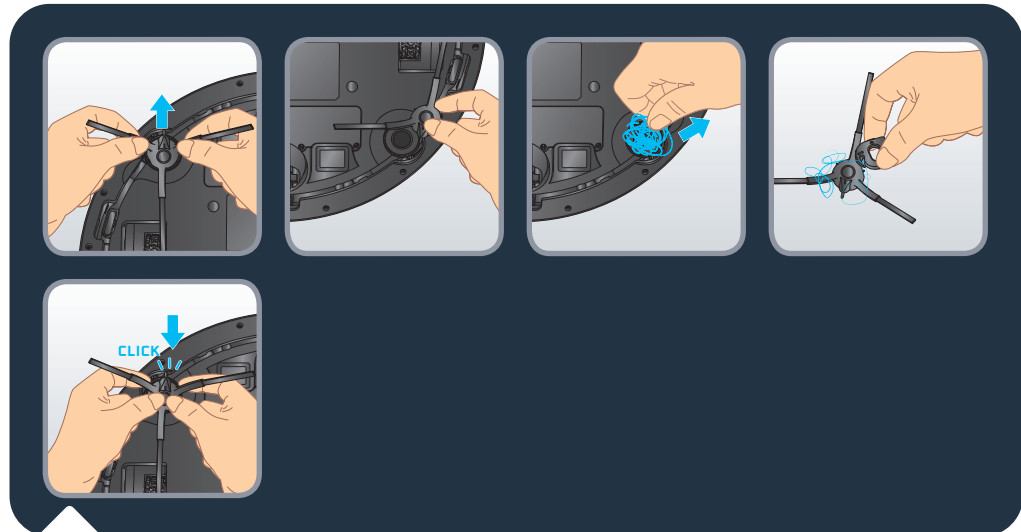
Napomena: Nikada nemojte koristiti robota bez naboranog filtera. To bi oštetilo robota.



Jednom sedmično očistite glavnu četku

Uvijek isključite robota tako da tipku UKLJUČIVANJE držite pritisnutu 5 sekundi, a prije bilo kakve manipulacije isključite stanicu.

Okrenite robota naopako. Pritisnite bravice na poklopcu četke i povucite ga da biste ga skinuli. Izvadite četku. Povucite glavu četke na desnoj strani da biste ju izvadili i očistili zapetljanu kosu. Uzmite alat za čišćenje i oštricom prerežite zapetljanu kosu. Vratite glavu četke prije nego što vratite četku u robot. Ponovo postavite poklopac četke. Poklopac je dobro postavljen kad čujete zvuk "klik".

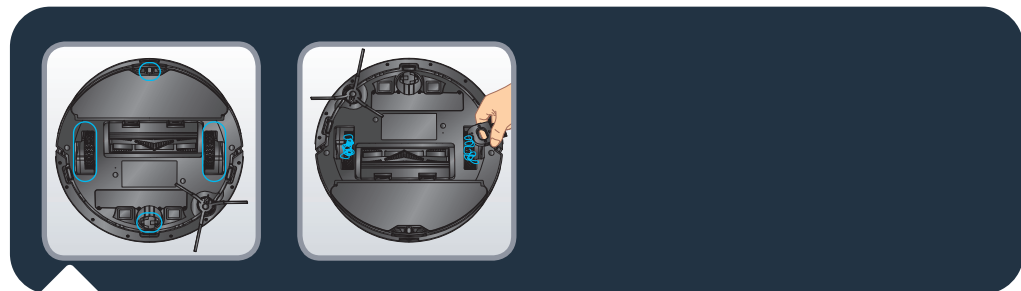


Jednom sedmično očistite bočnu četku

Uvijek isključite robota tako da tipku UKLJUČIVANJE držite pritisnutu 5 sekundi, a prije bilo kakve manipulacije isključite stanicu.

Okrenite robot naopako. Bočnu četku s dvije ruke uhvatite za plastične dijelove i povucite da je otkáčite. Nemojte vući za čekinje bočne četke. Skinite zapetljanu kosu. Ponovo postavite bočnu četku tako da je pažljivo prikačite. Bočna četka je ispravno postavljena kada čujete klik.

Napomena: Bočnu četku može biti teško izvaditi. Ako je ne možete otkáčiti, pokušajte povući pod drugim kutem. Zapetljanu kosu možete očistiti oštricom na alatu za čišćenje.



Jednom sedmično očistite točkice

Uvijek isključite robota tako da tipku UKLJUČIVANJE držite pritisnutu 5 sekundi, a prije bilo kakve manipulacije isključite stanicu.

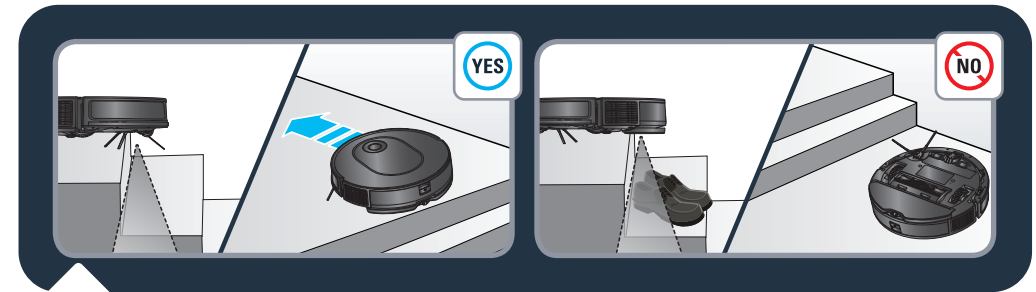
Točkice može blokirati prljavština ili zapetljane dlačice. Okrenite robot naopako. Očistite točkice skidanjem zapetljanih dlačica.

Komponente i dodaci se mogu kupiti na www.rowenta.com

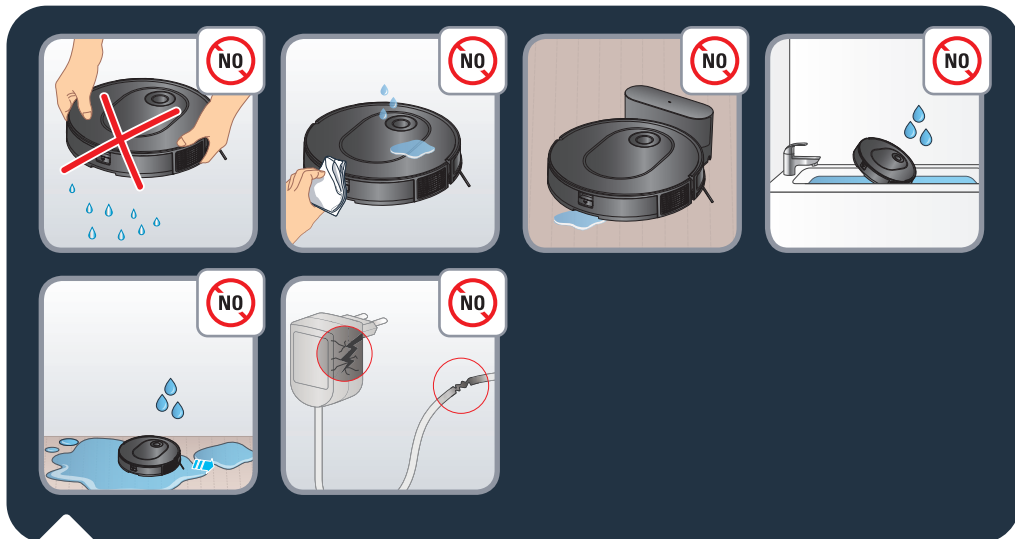
Komponenta	Čišćenje komponente	Zamjena komponente
Spremnik za prašinu	Nakon svake upotrebe	Nije primjenjivo
Spremnik za vodu	Nakon svake upotrebe	Nije primjenjivo
Krpa	Nakon svake upotrebe	Dvaput godišnje
Filter	Jednom sedmično	Dvaput godišnje
Centralna četka	Jednom sedmično	Ako je neophodno
Senzori	Jednom sedmično	Nije primjenjivo
Točkići	Jednom mjesečno	Nije primjenjivo
Bočna četkica	Jednom mjesečno	Dvaput godišnje
Stanica za punjenje	Jednom sedmično	Nije primjenjivo
Stanica za automatsko pražnjenje	Jednom sedmično	Nije primjenjivo
Hygiene + vrećica za prašinu	Nije primjenjivo	Kada je puno

Da biste produžili vijek trajanja baterije, robot uvijek držite na punjaču kada ga ne koristite. Kada duže vrijeme ne koristite robot, napunite bateriju do kraja i isključite robot tako da tipku UKLJUČIVANJE 5 sekundi držite pritisnutu. Čuvajte robot na prozračnom i suhom mjestu.

Šta treba raditi, a šta ne

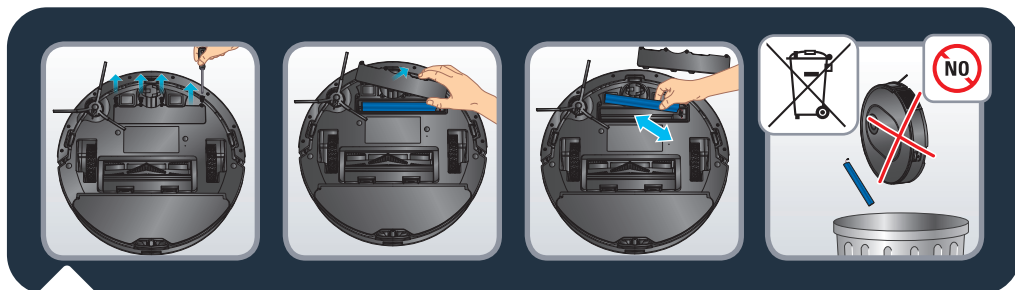


Na robot su ugrađeni senzori za sprječavanje pada koji prepoznaju stepenice. Robot usisivač će promijeniti smjer kad ih otkrije. Za optimalnu efikasnost senzora protiv pada maknite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada koristite robota u izdignutom prostoru, na rub postavite fizičku barijeru da biste spriječili slučajne padove.



Nemojte tresti robota. Ne pokušavajte rastaviti vibrirajući držač krpe za brisanje na spremniku za vodu. Nemojte stavljati vodu ili bilo kakvu mokru krpu na robota. Nemojte puniti robota kada je pod poplavljen. Ne uranjajte robota u vodu. Nemojte koristiti robota na mokrim površinama ili površinama sa stajaćom vodom.

Proizvod nemojte koristiti ako je kabal za napajanje ili utikač oštećen.



Prije odlaganja proizvoda, izvadite bateriju i odložite je u skladu s lokalnim zakonima i postupcima. U slučaju pitanja kontaktirajte trgovca proizvoda koji vam može reći šta da uradite.



Ne ostavljajte djecu bez nadzora, ne dozvolite djeci da se igraju sa robotom.

Nemojte koristiti robota izvan kuće.

Nemojte koristiti robota u pregrijanom okruženju.

Nemojte koristiti robota kada je temperatura u kući ispod 0°C (32°F) i iznad 40°C (104°F).

Nemojte nanositi sredstva za čišćenje na pod prije korištenja robota.

Za čišćenje robota i filtera nemojte koristiti sredstva za čišćenje, aerosolna sredstva ili sprej za čišćenje.

Nemojte paliti robota.

Nemojte koristiti robota za čišćenje razbijenog stakla.

Nemojte hodati ili se penjati na robota, nemojte ga pomjerati nogom.

Nemojte dozvoliti djeci ili kućnim ljubimcima da se voze na robotu.

Ne stavljajte nikakve predmete na robota.

Nemojte koristiti robota bez filtera, to će ga oštetiti.

Rasparivanje robota

Da biste onemogućili Wi-Fi modul na robotu, istovremeno pritisnite tipke "Početak" i "Uključivanje" dok ne čujete zvučni signal. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom. 2 tipke zatim će sporo treperiti nekoliko minuta. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom i ruterom. Ta akcija ne može se poništiti. Za ponovno uparivanje morate ponoviti proces uparivanja.

GREŠKA	RJEŠENJE
Robot se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da li je robot priključen na napajanje. • Provjerite da li je baterija puna do kraja. • Provjerite da li je robot UKLJUČEN. Pritisnite i držite tipku START 5 sekundi dok se indikatori na robotu ne uključe. • Provjerite da li su spremnik za prašinu i spremnik za vodu pravilno postavljeni.
Robot iznenadno prestaje raditi	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da li se robot zaglavio ili su ga blokirale prepreke. • Provjerite da li je baterija preslaba. • Ako se problem nastavi, isključite robota tako da tipku START 5 sekundi držite pritisnuto. Sačekajte 30 sekundi i uključite ga tako da tipku START 5 sekundi držite pritisnuto. • Moguće da se aparat pregrijava: <ul style="list-style-type: none"> – Zaustavite aparat i ostavite ga da se hladi najmanje 1 sat. – Ako se pregrije u više navrata, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
Robot se ne puni	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da li je stanica pravilno priključena na napajanje. • Provjerite da li je robot UKLJUČEN. Pritisnite i držite tipku START 5 sekundi dok se indikatori na robotu ne uključe. • Provjerite da li indikator na robotu treperi tokom punjenja. • Suhom krpom obrišite prašinu sa ploča za punjenje. • Provjerite da li su robot i stanica povezani preko kontakata za punjenje. • Provjerite da li indikator stanice svijetli bijelo kada je stanica priključena na struju i kada robot nije na stanici.
Punjač se zagrijava	<ul style="list-style-type: none"> • To je sasvim normalno. Robot može ostati neprekidno povezan na stanicu bez ikakvog rizika.
Robot se ne može vratiti na stanicu	<ul style="list-style-type: none"> • Maknite predmete koji se nalaze u krugu od 0,5 m na lijevo i desno te 1,5 m ispred. • Provjerite da li robot počinje čišćenje od stanice bez čudnih pokreta. • Kada je robot blizu stanice, može se vratiti brže. Ali ako je stanica jako daleko, robotu može trebati više vremena da se vrati. Pričekajte da se vrati. • Očistite kontakte za punjenje suhom krpom. • Provjerite da li indikator stanice svijetli bijelo kada je stanica priključena na struju i kada robot nije na stanici.
Raspored čišćenja nije obavljen	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da li je robot uključen. Pritisnite i držite tipku START 5 sekundi dok se indikatori na robotu ne uključe. • Provjerite da li je raspored čišćenja ispravno postavljen u aplikaciji u željeno vrijeme i da je raspored čišćenja sačuvan. • Provjerite da baterija nije suviše prazna za početak čišćenja. • Robot neće početi automatsko čišćenje ako se obavlja neki drugi zadatak. • Provjerite da li su spremnik za prašinu i spremnik za vodu pravilno postavljeni.
Usis zviždi ili je jako glasan tokom čišćenja	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da u ulazu za usis nema predmeta. • Ispraznite spremnik za prašinu. • Očistite filter. • Provjerite da filter nije mokar jer je na podu bilo vode ili druge tečnosti. Ostavite filter da se prirodno osuši prije upotrebe. • Provjerite da li su spremnik za prašinu i spremnik za vodu pravilno postavljeni. • Provjerite da glavna četka ili bočna četka nisu blokirane nekim stranim predmetom, izvadite glavnu četku ili bočnu četku i očistite je.
Centralna četka se ne okreće	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da glavna četka nije blokirana nekim stranim predmetom, izvadite glavnu četku ili bočnu četku i očistite je. • Provjerite da li su centralna četka i poklopac četke pravilno postavljeni.

GREŠKA	RJEŠENJE
Čudne radnje ili put robota	<ul style="list-style-type: none"> • Pažljivo očistite senzore suhom krpom. • Isključite robot tako da tipku START 5 sekundi držite pritisnutu, sačekajte 30 sekundi i zatim ponovo uključite robota tako da tipku START 5 sekundi držite pritisnutu.
Tokom pranja ne izlazi voda	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da li u spremniku za vodu ima dovoljno vode. • Provjerite da li je spremnik za vodu pravilno postavljen. • Provjerite da li je nivo vlažnosti postavljen na željeni nivo u aplikaciji. • Provjerite da izlaz za vodu nije blokiran.
Robot se ne može povezati sa Wi-Fi mrežom	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da li vaš Wi-Fi ruter podržava vezu od 2,4 GHz i 802.11 b/g/n jer ovaj aparat ne podržava veze od 5 GHz. • Provjerite da li je automatsko ponovno povezivanje sa vašom kućnom Wi-Fi mrežom pravilno podešeno • Aktivirajte mobilne podatke na svom pametnom telefonu • Nemojte koristiti VPN (virtuelnu privatnu mrežu) • Ponovo pokušajte proces i provjerite da li ste odabrali ispravnu Wi-Fi mrežu • Ponovo pokušajte proces i provjerite da li ste unijeli točnu lozinku za Wi-Fi • Držite telefon blizu robota i stanice do dok se proces uparivanja ne završi • Nakon nekoliko pokušaja, isključite i ponovo uključite proizvod • Resetujte robota, pritisnite i držite tipku "Home" držite pritisnutu 15 sekundi • Tipke "Home" i "Start" držite pritisnute 5 sekundi dok indikatori za te dvije tipke trepere • Ponovo pokrenite pametni telefon • Ako se pojavi prozor s upozorenjem za internetsku vezu, zadržite vezu sa robotom • Ako se problem nastavi, kontaktirajte naš tim za podršku (telefonski broj zavisi od zemlje u kojoj živite, pronađite ga na letku za pomoć u pakovanju). • Provjerite da li je svjetlosni indikator stanice bijel kada je priključen na napajanje i kada robot nije na stanici.
Karta je izgubljena	<ul style="list-style-type: none"> • Karta se može izgubiti ako je robot ručno premješten na drugu lokaciju tokom čišćenja ili ako je promijenjeno kućno okruženje (premješten namještaj). Ponovo pokrenite kreiranje karte tako da sa stanice u aplikaciji pokrenete novo istraživanje ili čišćenje.
Robot se vraća na stanicu prije nego što završi čišćenje	<ul style="list-style-type: none"> • Baterija možda nije dovoljno puna da se čišćenje završi, robot će se vratiti na stanicu da se napuni. Kada mu se baterija napuni, robot će nastaviti čišćenje tamo gdje je stao sa čišćenjem. • Robot možda neće moći doći do određenih područja blokiranih namještajem ili preprekama, sredite ovo područje da bi bilo dostupno. • Provjerite da li su u aplikaciji podešene zabranjene zone i zone bez brisanja. Dodajte, modificirajte ili izbrišite zone prema svojim potrebama.
Robot se zaglavio	<ul style="list-style-type: none"> • Robot se možda zapleo u nešto, ručno izvadite predmet i ponovo pokrenite čišćenje tako da pritisnete tipku START. • Robot se može zaglaviti ispod namještaja s otvorom slične visine, postavite fizičku barijeru ili zabranjenu zonu u aplikaciji. • Okrenite i pritisnite točkice da provjerite da li ima zamotanih ili zaglavljanih stranih predmeta, uklonite ih.

2220006343/01